



TEXTBOOK

Katzensprung 3

Judith Hoffmann
Susann Mitchell
Heike Müller
Heather Rae

Consultants:
Mark Wade
Graeme Horsnell
Kirsty Rosenzweig
Martin Weren

Visit the *Katzensprung* website at:
www.hi.com.au/katzensprung



Heinemann

HARCOURT EDUCATION

20 Thackray Road, Port Melbourne, Victoria 3207

World Wide Web hi.com.au

Email info@hi.com.au

PO BOX 460, Port Melbourne, Victoria 3207

© Reed International Books Australia Pty Ltd 2005

First published 2005

2014	2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007	2006	2005
10	9	8	7	6	5	4	3	2	1

Copying for educational purposes

The Australian *Copyright Act* 1968 (the Act) allows a maximum of one chapter or 10% of this book, whichever is the greater, to be copied by any educational institution for its educational purposes provided that that educational institution (or the body that administers it) has given a remuneration notice to Copyright Agency Limited (CAL) under the Act.

For details of the CAL licence for educational institutions contact CAL, Level 19, 157 Liverpool Street, Sydney, NSW, 2000, tel (02) 9394 7600, fax (02) 9394 7601, email info@copyright.com.au.

Copying for other purposes

Except as permitted under the Act, for example any fair dealing for the purposes of study, research, criticism or review, no part of this book may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means without prior written permission. All enquiries should be made to the publisher at the address above.

This book is not to be treated as a blackline master; that is, any photocopying beyond fair dealing requires prior written permission.

Commissioned by Hilary Royston

Edited by Natalie D'Enyar

Text design by Lisa Austin

Cover design by Lisa Austin

Illustrations by Pedros Coulloupas, Lisa Austin

Photograph research by Gwenda McGough

Proofread by Soni Stecker

Typeset in 9.5/11.5 Frutiger by Lisa Austin

Colour separations by Splitting Image Colour Studios, Australia

Printed in China by WKT Company Ltd

National Library of Australia
cataloguing-in-publication data:

Katzensprung 3: textbook

For secondary students

ISBN 1 74085 147 1

1. German language – Textbooks for foreign speakers – English.

I. Hoffmann, Judith. II. Wade, Mark.

(Series: Katzensprung).

438.2421

Reed International Books Australia Pty Ltd ACN 001 002 357

Acknowledgements

The publisher would like to thank Susann Mitchell and Heike Müller for their patient and generous provision of many photographs in Australia and Germany over the development of the project.

The authors and publisher would like to thank the following individuals and organisations, whose assistance in the writing of this book was invaluable.

Series planning and development

- Pauline Rogan

Language and teaching consultants

- Mark Wade, Head Teacher Languages, Cherrybrook Technology High School, Cherrybrook, NSW, Australia (lead consultant)
- Graeme Horsnell, Acting Head of Languages, Newington College, Stanmore, NSW, Australia
- Kirsty Rosenzweig, German Teacher, Faith Lutheran School, Tanunda, SA, Australia
- Martin Weren, Head of Faculty (Languages), Hillcrest High School, Hamilton, New Zealand; President of GANZ (German in Aotearoa New Zealand)

In Berlin

- Gabriele Greaney, photographer
- Barbara Hanfi (photo shoot coordination, initial photo story development)
- Christa Sotscheck
- The Kerstin family, especially Nicole, Nina and Sylvia
- Dennis Bennstein ('Jakob')
- Alexander Zibell and family
- Jan Clausen

In Neustadt an der Orla

- Ines, Julia and Jörg Krause and Annegret Müller
- Christian Sonntag and family
- Anja Thor

In Australia and New Zealand

- Megan Berry and family
- Simon Martin and family
- Sue Pommarède, Rosehill College
- Students of Macleod College
- The many teachers who participated in surveys and gave feedback

Photography by

- Tina Cornell: p 90 (Helmut Weber) • Natalie D'Enyar: p 46 (Pascal, Klara), 58 (Susanne), 61 (Susanne), 62 (2), 63 (7), 90 (Margarete Schröder) • Digger's Club: p 46 (Haus 4) • Gabrielle Greaney: all photos of Jakob, Nicole, Nina and Alex, and pp xi (2000), xii (Turkish woman, Potsdamer Platz), 21 (KaDeWe), 32 (Kurfürstendamm, Kirche, tour bus, boat tour), 46 (Haus 1) • Franziska Hirschelmann: pp 32 (Checkpoint Charlie), 46 (Haus 2), 55 (KunstHausWien toilets), 90 (self) • Simon Martin and family: all photos of Simon, and pp 7, 101 • Susann Mitchell: all photos of Megan, Ines and Megan together, and pp xii (Brandenburger Tor), 9, 69 (row of bins), 86–87 (1, 3–8), 89 (all except Ali), 104, 106–108 • Heike Müller: all photos of Christian, Ines (except Ines and Megan together), Julia, and pp 16, 30 (Hotel Adlon, Pension), 32 (Reichstag, Brandenburger Tor, Fernsehturm, Berliner Dom), 38 (Zug), 41 (phone), 46 (Haus 3, Haus 5), 62–63 (1, 3–6, 8), 69 (glass recycling, paper bin, wind turbines), 74, 109 • Michael Sedunary: pp 46 (Matthew), 58 (Stefan) • Helmut Stecker: pp 54, 55 (column) • Mark Wade: p 32 (Schloss Sanssouci) • Gail Weston: p 46 (Haus 6)

The authors and publisher would like to thank the following for granting permission to reproduce copyright material in this book.

- AAP: p 4 (AC/DC, Kylie Minogue), 82 (wind turbines) • AKG Images/Hundertwasser/Irlandland over Balkans/1969: p 55 (painting)
- Ardea Wildlife Photography: p 52 (Steinmarder, Igel, Fuchs)
- Australian Football League Germany: p 82 (logos) • Australian Picture Library/Corbis: pp xi (1930s, 1945, 1976, 1989), 2 (Berliner Symphoniker), 13 (Love Parade), 27 (Brothers Grimm), 38 (Autobahn), 55 (KunstHausWien gallery), 96 (Nuremberg Congress, concentration camp prisoners, soldiers) • Austral Press: pp 4 (Eminem), 6 (Star Trek, Babe) • Austrian National Tourist Office: p 55 (St Barbara's church)
- Clueso Management Germany: p 2 (Clueso) • Content-Mine International: p 2 (Der Herr der Ringe) • Fairfax Photos: p 74 (Formel 1) • Jugendgästehaus Central: p 30 • Jugendherberge Berlin-International: p 30 • Lonely Planet Images/David Peevers: p 41 (tourist office) • Marusha Management: p 4 (Marusha) • Mary Evans Picture Library: p 4 (Mozart) • Mice and More Marketing © Uli Stein: p 44 (postcard) • Florian Moellers: p 52 (Wildschwein) • Sport the Library: p 80 (squash)

Disclaimer

The material in this book is based upon real people. In some cases the facts have been changed for pedagogical purposes.

Every effort has been made to trace and acknowledge copyright. The authors and publisher would welcome any information from people who believe they own copyright to material in this book.

The selection of Internet addresses (URLs) given in this book/resource were valid at the time of publication and chosen as being appropriate for use as a secondary education research tool. However, due to the dynamic nature of the Internet, some addresses may have changed, may have ceased to exist since publication, or may inadvertently link to sites with content that could be considered offensive or inappropriate. While the authors and publisher regret any inconvenience this may cause readers, no responsibility for any such changes or unforeseeable errors can be accepted by either the authors or the publisher.

Contents

- iv Chapter contents
- vii Introduction
- ix Jakob und Megan
- x Ines, Christian, Nicole und Simon
- xi Berlin: damals und heute
- xii Berlin: die deutsche Hauptstadt

1 Kapitel 1

In Berlin ist der Bär los!

It's all happening in Berlin!
Entertainment and youth culture in Berlin

12 Megans erste Mail nach Australien

Megan writes an email to her class in Australia describing experiences and her visit to Berlin: the former Berlin Wall, techno music and the Love Parade.



15 Kapitel 2

Das ist mir ja so peinlich!

That's just so embarrassing!
Problems facing young people, relationships with parents & friends

21 Das zweite Treffen

After meeting at a party, Jakob and Nicole arrange to go out together one afternoon. But what happens when her little sister and a friend decide to tag along?



29 Kapitel 3

Reiseziel: Berlin

Destination: Berlin
Accommodation, sightseeing, directions, cars and trains

32 Sehenswürdigkeiten in Berlin

Megan and Ines are in Berlin and need advice about what is worth seeing and how to get there.



43 Kapitel 4

Stadt oder Land?

City or country?
Student exchange, lifestyles, how and where you live

44 Austauschpartner: Jakob und Simon

Jakob and Simon are new exchange partners. How different are their lives and interests?



Kapitel 5 57

Rettet die Umwelt!

Save the environment!

After-school activities, recycling, environment and climate change

Wir sind umweltbewusst! 62

Megan and her host-family show what they do to help the environment.



Kapitel 6 71

Sport oder Risiko?

Sport or just taking risks?

Extreme and dangerous sports, sporting events, the Olympic Games

Eine Mail von Christian 78

Christian writes to Megan's class about school sport in Germany and his favourite AFLG team.



Kapitel 7 85

Heimat – Was ist denn das?

Heimat – What does that mean?
Nationality, homeland, migration

Ich stamme aus der Schweiz, 86 und du?

Megan's classmates in Australia talk about their cultural heritage and where they feel most at home.



Kapitel 8 99

Wir feiern!

Let's party!

Parties, superstitions, traditions at Christmas, Easter and special occasions

Megan findet den Weihnachtsmarkt 104

Megan has just discovered the Christmas markets and writes to her class in Australia about them.



Summary of grammar points 113

German–English word list 119

English–German word list 130

Kapitel 1

1

In Berlin ist der Bär los!

Topics

- what's on in Berlin
- music, films, television programs

Communicative tasks

- negotiating what to do and saying what you did on the weekend
- saying when an event will begin
- discussing the cost of events
- expressing and asking opinions about music
- discussing which music is good, better or the best
- planning what you would like to watch on television
- describing television programs and films
- critiquing a film

Language as a system

Introduced

- adjective comparison: **alt, älter, am ältesten**
- irregular adjectives: **gut, besser, am besten**
- adjective endings after definite articles
- word order: **STOMP**
- adverbs indicating sequence of time: **zuerst, dann, danach, zum Schluss**
- expressing likes and preferences: **meiner Meinung nach / ich finde**

Reinforced

- **es gibt** (+ acc.), **in** (+ dat.)
- replacing nouns with pronouns
- telling the time
- prices
- **ich möchte; möchtest du ...?**
- **das Perfekt**: regular and irregular forms

Cultural information

- music: **Clueso, Marusha**
- films: **Der Herr der Ringe, Till Eulenspiegel, Good Bye Lenin!**
- Berlin: art and graffiti, Berlin Wall, techno music, Love Parade

Text types

- leaflets and short advertisements
- TV guide
- film review
- email

Extended tasks

- review a film (sequential writing)
- game: describe a film, guessing the title from a description

Kapitel 2

15

Das ist mir ja so peinlich!

Topics

- problems facing young people
- relationships with parents and friends
- parties and going out
- getting to know someone new
- how to argue – and win!

Communicative tasks

- describing your problems
- asking someone questions about their problems
- stating a point of view
- asking for and giving advice
- negotiating with someone and making compromises
- asking for permission to go out
- giving permission
- describing people's appearances
- structuring an argument

Language as a system

Introduced

- questions using question words (**wo, was, wann** etc.), inversion and tags (**nicht wahr, oder, stimmt's**)
- **mit deinem/deiner/deinen**
- **sollen**
- **wenn**-clauses
- adjective endings after indefinite articles

Reinforced

- word order with modal verbs
- **mit** (+ dat.)
- modal verbs: **dürfen, können, mögen, müssen, wollen**

Cultural information

- direct opinions
- use of emphasis words: **doch, denn, ja**
- **KaDeWe**
- **Schloss Charlottenburg**
- folktale: **König Drosselbart**
- **Die Brüder Grimm**

Text types

- **Liebe Anja**: magazine problem page
- invitation
- photo story set in Berlin
- **Märchen**

Extended tasks

- youth radio talk-show: discuss problems and give advice
- argument

Kapitel 3

29

Reiseziel: Berlin

Topics

- accommodation
- sightseeing in Berlin
- directions
- **Autobahnen**, cars and trains

Communicative tasks

- asking when someone will arrive and depart
- finding out where and for how many nights someone will be staying
- booking accommodation
- inquiring about and discussing options of what to do in a city
- asking for and giving directions
- describing where you are

Language as a system

Introduced

- separable verbs: **ab|reisen**
- future tense: using expressions of time; **werden** + *infinitive*
- **Fotos machen**
- **entweder ... oder**
- prepositions taking accusative and dative: **an, auf, hinter, in, neben, über, unter, vor, zwischen**
- polite forms of asking for something: **könnten** (could)

Reinforced

- group nouns are singular
- contractions: **an / in / von + dem → am / im / vom; in + das → ins**
- **zuerst, dann, danach, zum Schluss**
- dates
- dative and accusative case

Cultural information

- places of interest in Berlin
- trains and cars: **Autobahnen**, getting a driver's licence, history of German cars
- speaking in a very polite manner and on the phone
- youth hostels

Text types

- accommodation leaflets
- sightseeing brochure and maps

Extended tasks

- games: discover where your friends are, find your way around town, take part in a **Schnitzeljagd**
- phone conversation: book accommodation and find out how to get there

Chapter contents

Kapitel 4

43

Stadt oder Land?

Topics

- student exchanges
- interests and daily routines
- where people live; types of housing
- statistics: geography and population

Communicative tasks

- saying what you are interested in
- talking about your daily routine
- discussing the advantages and disadvantages of where you live
- comparing different types of housing and lifestyles
- saying where you'd like to live
- talking about statistics (land area, population, population density)
- using statistics to back up an argument or opinion
- saying where you would like to go on a student exchange and why
- structuring a presentation using cue cards as prompts

Language as a system

Introduced

- reflexive verb and pronouns: **sich interessieren für** (+ acc.)
- **dass**-clauses
- word order: multi-word phrases as the first element
- making comparisons: **auf der einen / anderen Seite, Vorteile/Nachteile**
- statistics, decimal numbers

Reinforced

- telling the time: analogue, digital
- replacing nouns with pronouns
- possessive pronouns: **ihr, sein**
- no apostrophe in possessives
- **denken über** (+ acc.)
- word order: verb always second element; modal verbs send main verbs to end
- **gern, lieber**
- comparatives: **kleiner, größer**

Cultural information

- numbers: comma vs decimal point
- housing in Australia and Germany
- wild animals in Berlin
- **Friedensreich Hundertwasser** (artist)

Text types

- exchange student application forms
- graphs, table, email, cue cards

Extended tasks

- family discussion about moving house
- give a presentation about where you'd go on a student exchange

Kapitel 5

57

Rettet die Umwelt!

Topics

- after-school activities and **AGs**
- enviro-friendly households and recycling
- climate change and **Wetterkatastrophen**
- wind turbines

Communicative tasks

- talking about what after-school activities you are interested in
- describing what you do after school
- discussing when and how often you do something
- asking about and commenting on the weather
- talking about what you do if the weather is hot, cold, rainy etc.
- describing the consequences of (not) being able to do something
- discussing what you can do to help the environment
- negotiating what activity to do as a group

Language as a system

Introduced

- **jeder/r/s**
- **montags, dienstags** etc.
- **Montag + Abend → Montagabend**
- subordinating conjunction: **obwohl**
- coordinating conjunctions: **und, oder, aber, denn, sondern**
- **um ... zu**

Reinforced

- reflexive verbs
- word order: **wenn-, weil-** and **dass**-clauses
- **denn, weil:** word order contrast

Cultural information

- **Arbeitsgemeinschaften (AGs)**
- **der Grüne Punkt:** the recycling system in Germany, **Pfandflaschen**
- wind turbines used for electricity production in Germany

Text types

- weather report
- student presentation
- newspaper excerpts
- interview
- recycling brochures

Extended tasks

- prepare questionnaire, interview class members and prepare results of collected information
- game: negotiate what to do on the weekend

Kapitel 6

71

Sport oder Risiko?

Topics

- sport: competitive sports, extreme and dangerous sports, requirements of sports, the Olympic Games
- nationalities

Communicative tasks

- identifying someone by their nationality
- talking about sporting events
- describing the most extreme and dangerous sports
- explaining requirements of a sport
- arranging to go to a sporting event with someone
- interviewing a sports star

Language as a system

Introduced

- country / person / adjective: **Australien, der Australier, australisch**
- forming feminine nouns
- plural nouns combining male and female: **SportlerInnen**
- prepositions requiring accusative: **durch, ohne, für, entlang, gegen, um, bis (DOFEGUB)**
- forming nouns from verbs: **spielen – das Spiel – der Spieler**
- **welche/r/s**
- modal verbs in subordinate clauses
- superlative form of adjectives: **der gefährlichste Sport**
- prepositions requiring dative: **bei, aus, mit, zu, von, außer, nach, gegenüber, seit (BAMZVANGS)**
- **eben**

Reinforced

- **in (+ dat.), von (+ dat.)**
- adjective endings
- superlative form of adjectives: **am gefährlichsten**
- word order: **STOMP**

Cultural information

- Olympic Games: ancient and modern
- school sport in Germany
- Australian Rules football in Germany
- climbing wind turbines

Text types

- tables
- swap cards
- quiz, interview, surveys
- email, newspaper articles

Extended tasks

- guessing game about different sports
- script and stage interviews of Olympic sports stars

Kapitel 7

85

Heimat – Was ist denn das?

Topics

- national identity
- concept of **Heimat**
- talking about your origins
- migration
- World War II and the Holocaust

Communicative tasks

- describing where someone comes from, and where and when they were born
- stating how long someone has lived somewhere
- discussing your family background
- talking about **Heimat** and describing where you feel your **Heimat** is
- saying what someone's nationality is
- asking why someone immigrated
- discussing what they do in the new country

Language as a system

Introduced

- countries: when the definite article is used
- **stammen aus**
- expressions of duration: **erst, schon**
- **seit**: as preposition and conjunction
- reflexive verb: **sich fühlen**
- **wissen, kennen**
- **wurde/ist ... geboren**
- expressions of time: **(im Jahre) 2000**
- irregular countries and nationalities: **aus der Türkei, die Französin**

Reinforced

- **seit (+ dat.)**
- occupations: **als Tischler**
- **du vs Sie**

Cultural information

- **Heimat**
- what does it mean to be German?
- World War II and the Holocaust

Text types

- personal descriptions
- interview
- graffiti poem
- survey

Extended tasks

- write questions for and play a 'Trivial Pursuit'-style quiz
- prepare a survey and interview class members about their family background

Kapitel 8

99

Wir feiern!

Topics

- Christmas, Easter and other special occasions
- invitations and parties
- cooking
- superstitions

Communicative tasks

- discussing what presents you have received
- talking about giving presents
- asking details about a party
- accepting and declining invitations
- giving and following recipe instructions
- preparing a shopping list
- giving a cooking demonstration
- guessing what's inside a present
- using the appropriate festive greeting

Language as a system

Introduced

- **schenken**
- direct and indirect objects: case used and word order
- indirect object pronouns
- **bei + person**: **bei mir, bei Karla**
- infinitives in instructions
- listing quantities in recipes

Reinforced

- **von (+ dat.)**
- dative article endings
- pronouns: nominative, accusative, dative

Cultural information

- German traditions for special occasions
- Christmas markets in Germany
- superstitions in Germany
- **Weihnachtsplätzchen** recipes
- preparing a **Knusperhäuschen**
- **St Nikolaus, Nikolaustag**
- festive greetings

Text types

- personal comments
- invitations: by phone, letter, email, SMS
- letter
- sayings
- recipes and shopping list

Extended tasks

- game: guess what the present is
- script and act out a television cooking segment

Maps

Deutschland

xi

Berlin

xi

Berlin: Zentrum

34

Deutschland: Autohersteller

39

Region um Neustadt an der Orla

60

Welcome to Katzensprung 3!

It's time to pounce onto German. You are only a **Katzensprung**, literally a 'cat's leap', away from understanding, speaking, reading and writing German fluently. **Katzensprung 3** will give you many opportunities to practise and use standard German. At the same time you will get an insight into the life of young Germans in and around Berlin, and into the German-speaking countries.

Katzensprung 3 has four components: the *Textbook*, the *Workbook* (which contains the *Student Audio CD*), the *Teacher Audio CDs* and the *Teacher's Resource and Assessment Kit (TRAK)*. Here is some information about the different sections in this *Textbook*.

Learn how to: / Find out about:

On the opening page of each of the eight chapters there is a list of what you will learn to say in German. In the **Katzensprung 3 Workbook**, on the last page of each chapter, you will find this list repeated in a section called **Bravo!** You can use this checklist to monitor your progress.

Extended reading activities

Katzensprung 3 contains many different text types including a photo story. You are not always expected to understand every word in the reading passages; instead you should aim to gain an overall understanding of the text and then look for specific points. The text types are based on texts that you would experience in a German-speaking country.

Neue Wörter

vocabulary

The **Neue Wörter** sections list any new German words and expressions, together with their English meaning. This is vocabulary you should learn by heart. In German, all nouns begin with a capital letter. To make this clear, only these words have a capital in the **Neue Wörter**. All other words are given with a lower case letter, even at the beginning of a sentence. You can also look up words in the alphabetical **Deutsch-Englisch** and **English-German** word lists at the back of this *Textbook*. In the *Workbook* you will find a **Neue Wörter** section at the end of each chapter.

Fußnoten

footnotes

For some of the texts in this *Textbook*, and also in the **Katzensprung 3 Workbook**, you will find there are German-English **Fußnoten** sections with the meaning of unknown words from the text. These words are to help you understand what you are reading; you don't have to use the new words and expressions actively, therefore they are not included in the **Wörterlisten** at the back of this *Textbook*.

Useful phrases

Useful phrases are familiar phrases you can use in the extended speaking activities.

Jetzt sprechen wir!

structured dialogues

This is where you meet and practise new language, learn how to ask and answer lots of questions, and find out how to respond to a range of situations. You will find example dialogues to read and listen to, and then it will be your turn to speak. By changing the words in **bold** in the example dialogues, you can make every question, answer or statement apply to each of the situations. The speech bubbles in each photo, as well as the example dialogues, have been recorded and can be found on the **Katzensprung 3 Student Audio CD**, which accompanies the *Workbook*. Some **Jetzt sprechen wir!** pages have an **Und jetzt du!**

Und jetzt du!

section, where you talk about yourself and your friends.

Most of the time you will be working in pairs 🗣️, but some conversations are for three people 🗣️🗣️.

FOTO 1 This bar shown to the left of dialogues refers to the photo or diagram number that the dialogue is based on.

Sprechen macht Spaß!

extended speaking activities

This is where you can really show how good your German is getting. You will be using your German to do different activities such as telephone calls, interviewing classmates for surveys, presenting a television or radio segment or organising accommodation by phone.

Das brauchst du:

The **Das brauchst du**: checklists tell you which vocabulary and grammar you'll need to do the activity, and where to look if you need to revise something.

Technotipp

Some of the activities also have a **Technotipp** with suggestions for using information technology.

Pluspunkte

extension

Often the **Jetzt sprechen wir!** and **Sprechen macht Spaß!** activities have a section with an extra challenge, called **Pluspunkte**. It gives you the option to take the conversation or activity further and use your German more freely.

Spielen macht Spaß!

games

This is where you get to have fun playing games in German – with a partner, in a group or with the whole class.

Grüße aus ... / Interessantes aus ...

cultural insights

These sections are where you will find out about some of the more unusual aspects of daily life, customs and history of the German-speaking countries. On these pages you will find out about such things as wild animals in German cities, Australian Rules football in Germany or even climbing wind turbines!

Jetzt analysieren wir!

language analysis

These sections look at specific language situations and point out the features of spoken and written text types, such as how to be polite, or win an argument.

So ist es einfach!

grammar

Each chapter ends with a summary of the new language structures introduced in that chapter. There is also a grammar overview on pages 113 to 118 of this *Textbook*.

Throughout each chapter you will find many tip boxes:

Lerntipp

The **Lerntipp** boxes contain information about the German language and how it is used.

Pass auf!

The **Pass auf!** tips point out exceptions and other things that need special attention.

Landeskunde

Landeskunde tips give you brief cultural information about the German-speaking countries.

You will also see these icons in this *Textbook*:



When you see this icon, there's a recording on the **Katzensprung 3 Student Audio CD** which accompanies the **Katzensprung 3 Workbook**.



This icon indicates that your teacher can find a worksheet or extra information in the **Katzensprung 3 Teacher's Resource and Assessment Kit**.

WB • A–C

This icon indicates that you can find a related activity in the **Katzensprung 3 Workbook**.



This icon alerts you to relevant web links which are available on the **Katzensprung** website: www.hi.com.au/katzensprung

Jakob und Megan

Meet some of the main characters in the *Katzensprung 3 Textbook*. Read the personal descriptions below and on the next page as you listen to the recordings and complete *Übungen A–C* on pages v–vi of the *Katzensprung 3 Workbook*.



Hallo! Ich heiße Jakob Meinzler und ich bin 16 Jahre alt. Ich wohne in Berlin. Mein Vater und ich haben dort eine Wohnung in Kreuzberg. Ich habe auch eine Mutter, einen älteren Bruder und eine Schwester. Aber ich sehe sie nicht so oft, weil meine Eltern geschieden sind.

Ich spiele sehr gern Basketball und treffe mich oft nach der Schule mit Freunden. Ich spiele auch zweimal pro Woche Tennis und surfe gern – im Internet! Ich höre gern Musik, besonders Hip-Hop, und ich spiele ein bisschen Gitarre.

Ich interessiere mich sehr für Reisen und ich möchte dieses Jahr einen Austausch machen, hoffentlich nach Neuseeland oder Australien. Ich habe dann einen Austauschpartner in einem anderen Land. Ich weiß aber noch nicht, wie er heißt.

Meine Großeltern wohnen in Rostock und ich besuche sie oft in den Ferien. Wir reisen auch gern ins Ausland. In den Ferien fahren wir manchmal nach Italien oder auch in die Schweiz – dort kann man Ski fahren gehen.



Hi, ich bin Megan Berry und ich komme aus Australien. Ich bin dieses Jahr für 12 Monate Austauschschülerin in Deutschland. Meine Gastfamilie, die Familie Krause, wohnt in Neustadt an der Orla. Das ist im Osten von Deutschland, etwa 250 km von Berlin.

In Australien gehe ich auf das Macleod College in Melbourne und ich bin in der 10. Klasse. Aber hier in Deutschland gehe ich auf das Orlatal-Gymnasium in Neustadt zusammen mit meiner Gastschwester Ines. In Deutschland bin ich in der 9. Klasse. Das finde ich komisch, aber hier bleibt man in der Schule bis man 19 Jahre alt ist.

Ach ja, ich bin 15 Jahre alt. Ich interessiere mich für Drama und Musik, besonders Rockmusik, aber ich spiele kein Instrument. Ich spiele Softball in Australien, aber das gibt es in Neustadt nicht. Zweimal pro Woche gibt es eine Sport Arbeitsgemeinschaft in der Schule und dort machen wir jede Woche eine andere Sportart. Ich gehe auch oft spazieren – das macht fit!

In Deutschland gibt es am Nachmittag keine Schule. Das finde ich toll! Ines und ich machen zuerst unsere Hausaufgaben, dann gehen wir manchmal in den Jugendklub, oder einfach in die Stadt. Dort treffen wir Freunde, gehen ins Café oder gehen einkaufen.

Ich kann natürlich nicht alles auf Deutsch verstehen oder sagen, und dann brauche ich Hilfe von Ines. Sie ist sehr freundlich und hilfsbereit.

Ich mag Deutschland sehr. Es gibt so viele Traditionen, aber es ist auch modern. Das Leben hier ist – wie soll ich sagen – schneller als in Australien und es gibt immer etwas zu tun. Ich reise sehr gern und möchte viele deutsche Städte sehen, wenn das geht!

Hier ist ein Foto von Ines und mir zusammen im Park.



Ines, Christian, Nicole und Simon

Hallo! Ich bin die Ines Krause. Ich komme aus Neustadt. Dieses Jahr habe ich eine Gastswester, Megan. Sie ist eine Austauschschülerin und wohnt hier bei uns in Neustadt. Das finde ich toll! Ich finde die Umwelt sehr interessant und in meiner Freizeit arbeite ich manchmal für die Umwelt.



Familienname: Krause
Vorname: Ines
Alter: 15
Wohnort: Neustadt an der Orla, Deutschland
Klasse: 9
Geschwister: 1 Schwester (Julia, 17) und 1 Gastswester (Megan Berry, 15)
Haustiere: keine
Freizeitbeschäftigungen: Arbeitsgruppe Umwelt, Tennis, Schwimmen, Lesen, Schmuck basteln
Lieblingsschulfach: Biologie
Lieblingsmusik: Rockmusik und Techno

Na, wie geht's?! Ich bin der Christian Sonntag. Ich bin der Cousin von Ines. Ich spiele sehr gern Basketball, aber ich muss auch viel für die Schule arbeiten. Kunst ist mein Lieblingsfach, aber Mathe und Chemie finde ich schwer.



Familienname: Sonntag
Vorname: Christian
Alter: 17
Wohnort: Neustadt an der Orla, Deutschland
Klasse: 11
Geschwister: 1 Bruder (Kevin, 23, wohnt in Berlin) und 1 Schwester (Stephanie, 20)
Haustiere: keine
Freizeitbeschäftigungen: Basketball, Tennis, Fußball, Musik, Kino
Lieblingsschulfächer: Sport, Kunst
Lieblingsmusik: alles

Halli-hallo! Ich bin Nicole Kersten. Ich wohne in Wilmersdorf. Das ist in Berlin. Ines ist eine Freundin von mir, aber leider wohnt sie nicht in Berlin. Ich habe viele Freunde in Berlin und zusammen gehen wir gern auf Partys. Dort kann man manchmal tolle Leute treffen. Wir gehen auch oft in den Jugendklub.



Familienname: Kersten
Vorname: Nicole
Alter: 16
Wohnort: Berlin-Wilmersdorf, Deutschland
Klasse: 10
Geschwister: 1 Schwester (Nina, 13)
Haustiere: 1 Hund, 2 Mäuse
Freizeitbeschäftigungen: Fußball, Inlineskaten, Freunde treffen, Tanzen, Schwimmen
Lieblingsschulfach: Mathe
Lieblingsmusik: habe ich keine

Hi! Ich heiße Simon. Ich wohne in Neuseeland auf dem Land, aber ich will zu Weihnachten in Deutschland sein. Ich hoffe sehr, dass ich einen Austausch nach Berlin machen kann. Zu Hause fahre ich gern Motorrad und reite fast jeden Tag.



Familienname: Martin
Vorname: Simon
Alter: 16
Wohnort: Papakura, Neuseeland
Klasse: 10
Geschwister: 1 Schwester (Amy, 8)
Haustiere: 1 Hund, 1 Katze und 2 Kaninchen
Freizeitbeschäftigungen: BMX und Motorrad fahren, Mountainbiken, Reiten, im Internet surfen, Mailen
Lieblingsschulfächer: Deutsch und Geschichte
Lieblingsmusik: schwer zu sagen, ich mag alles, aber besonders Heavy Metal

Berlin: damals und heute

1930: Nazi parade passing through the Brandenburg Gate.

Read the texts below and on the next page, then complete **Übungen D-G** on pages vii-viii of the *Katzensprung 3 Workbook*.



Berlin

Hauptstadt der Bundesrepublik Deutschland

Einwohner: 3,4 Millionen

Fläche: 889 km²

Bezirke: 12 (seit 2001)



1945: Much of Berlin was badly damaged in World War II.



1976: Flats lining the Berlin Wall had a view of No-Man's-Land.



2000: The Reichstag (with its modern glass dome) is home to the German Parliament once more.



1989: East German soldiers look on as West Berliners celebrate the fall of the Berlin Wall.



Berlin: die deutsche Hauptstadt

A city that never shuts down?

The centre of living history?

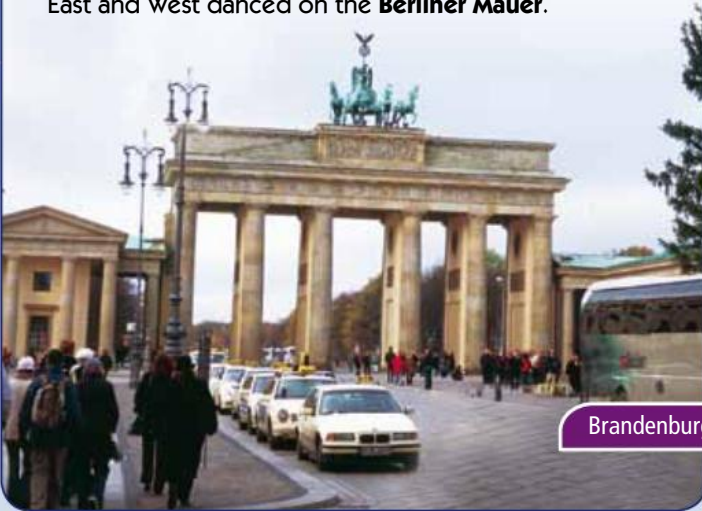
Meeting place between East and West?

Vibrant international and multicultural centre?

The city that truly represents German unity?

Whatever the tag you put on Berlin, it still can't efficiently describe this diverse and exciting German city. As the capital city of Germany and home to over 3.4 million people, Berlin has something for everyone.

The **Brandenburger Tor** (Brandenburg Gate) is a well-known symbol of the city. Gateway to the Prussian kingdom through which soldiers have marched to war, the **Brandenburger Tor** once represented the heart of divided Germany as the **Berliner Mauer** (Berlin Wall) passed directly in front of it. However, in 1989 it also featured as the centre of celebrations at the beginning of the reunification of Germany when citizens from East and West danced on the **Berliner Mauer**.



Brandenburger Tor

Berlin is also home to a diverse population. The German capital city is well known as a multicultural centre, and especially for its Turkish sectors, such as that in **Kreuzberg**. Although the city has a high population living in a relatively small city, there are many open park and forest areas around the city, known as the 'green belt' of Berlin (**Grüngürtel**). These areas are highly valued by the locals for recreation and relaxation. **Grunewald**, in Berlin's west, is approximately 4500 hectares of forest with many small lakes dotted throughout. The **Tiergarten** is Berlin's largest park. The **Reichstag** (the German parliament), several embassies and **Schloss Bellevue**, the residence of the German president, are all located in the **Tiergarten**.



A Turkish woman in Kreuzberg



Inside the Sony-Center at Potsdamer Platz

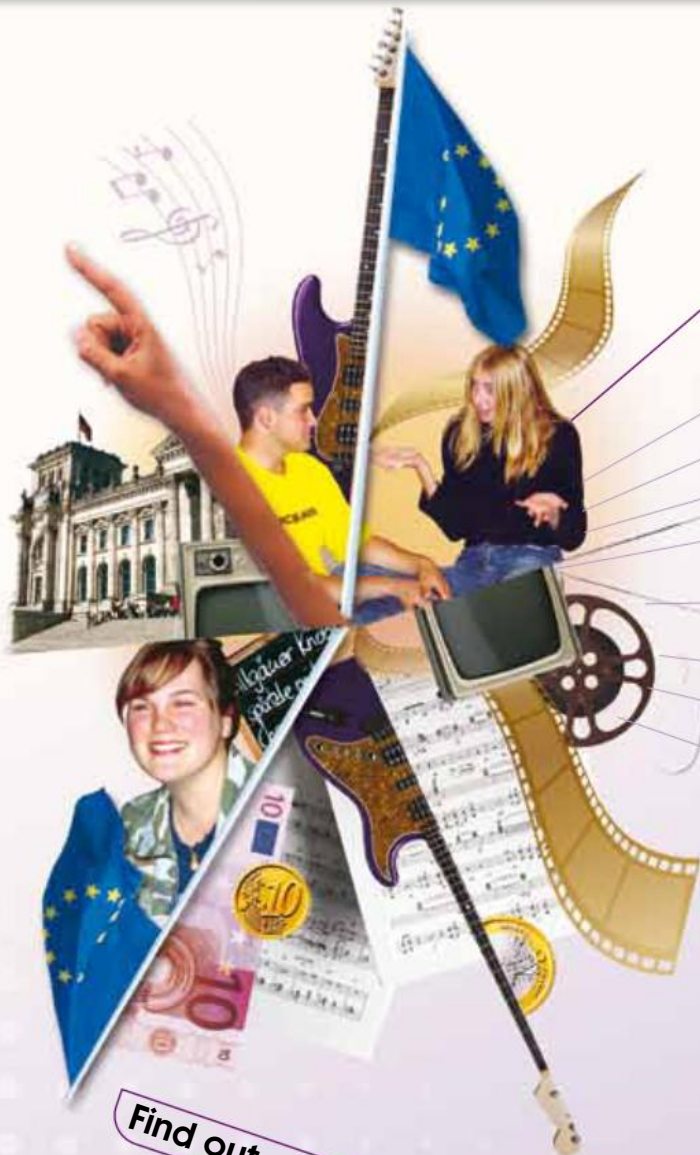
The modern tourist has so much to choose from across the many areas of Berlin. This is a city of street cafes on every corner, fantastic shopping streets and enormous department stores. Whether you are interested in fashion, art, antiques, books, music or just looking for a bargain at a flea market, Berlin has something for everyone. Souvenir stalls can be found across the city and at every major tourist attraction, many selling 'authenticated' pieces of the **Berliner Mauer** and enough military souvenirs from the former East German National People's Army to support two or three armies.

Young people cannot help but be fascinated by all the entertainment Berlin has to offer. This really is a city where the nightlife never shuts down, as there is no official **Polizeistunde**, or legal closing time for pubs and clubs. With numerous cinemas, theatres, bars, discos, and every type of music you can imagine – from the alternative music scene to political cabarets, from classical opera and ballet to rock, pop and jazz – Berlin is an exciting city to visit all year round.



In Berlin ist der Bär los!

Kapitel 1



Learn how to

Negotiate what to do and say what you did on the weekend

Say when an event will begin

Discuss the cost of events

Express and ask opinions about music

Discuss which music is good, better or the best

Plan what you would like to watch on television

Describe television programs and films

Critique a film

Find out about

What's on in Berlin

German musicians: **Clueso** and **Marusha**

Films: **Der Herr der Ringe**, **Till Eulenspiegel** and **Good Bye Lenin!**

Television programs

Art and graffiti in Berlin

The former Berlin Wall

Techno music

The Love Parade in Berlin



Diesen Sonnabend in Berlin

Read the texts below and complete **Übung A** on page 1 of the *Katzensprung 3 Workbook*.

1 MUSIK

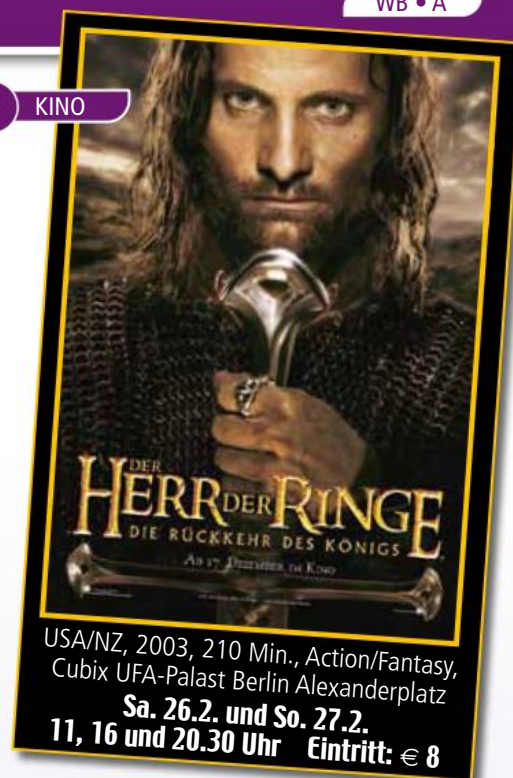


Clueso
mit den **Fantastischen Vier**
auf der
„Viel Unterwegs“
Tour

Der beste Rap-Event Berlins!

26.2., 22 Uhr
Berlin, Arena
Eintritt: € 39, ermäßigt € 32

3 KINO



DER HERR DER RINGE
DIE RÜCKKEHR DES KÖNIGS
AB 17. JAHRESHUNDERT

USA/NZ, 2003, 210 Min., Action/Fantasy,
Cubix UFA-Palast Berlin Alexanderplatz
Sa. 26.2. und So. 27.2.
11, 16 und 20.30 Uhr **Eintritt: € 8**

2 MUSIK

Das klassische Konzert mit den Berliner Symphonikern!

Berliner Symphoniker

Konzerthaus Berlin

Wolfgang Amadeus Mozart: Eine kleine Nachtmusik
Leopold Hofmann: Konzert für Oboe und Orchester G-Dur
Ludwig van Beethoven: Symphonie Nr. 5 c-Moll Op. 67



Dirigent: Arvo Volmer Solist: Hansjörg Schellenberger

Karten an allen Vorverkaufskassen sowie Berliner Symphoniker e.V., Tel. 325 55 62
Sonnabend 26.2., 20 Uhr * 26 Euro, ermäßigt 16 Euro

4 AUSSTELLUNG

Die Ausstellung in der Cartoonfabrik!

ULI STEIN

3. Februar – 30. März
Galerie Cartoonfabrik
Auguststraße 83 / 10117 Berlin-Mitte
fon 280 474 80 / fax 280 474 82
Öffnungszeiten: 14–19 Uhr



Eintritt: € 1,50, ermäßigt € 1

Neue Wörter

• der Eintritt (-e)	entry (fee)
• der Event (-s)	event
• der Palast (-e)	palace
• die Arena (Arenen)	arena
• die Ausstellung (-en)	exhibition
• die Cartoonfabrik	Cartoon Factory
• die Galerie (-n)	gallery
• das Konzert (-e)	concert, recital, concerto
• das klassische Konzert	classical concert
• das Konzerthaus (-er)	concert hall
• das Orchester (-)	orchestra
• die Symphoniker	symphony orchestra
ermäßigt	concession



Landeskunde

You have learnt that **Samstag** is the German word for 'Saturday', however in some regions of Germany, including in Berlin, the word **Sonnabend** is also commonly used. As this chapter is looking at entertainment in Berlin, the word **Sonnabend** is always used for Saturday. 'Saturday evening' is then **Sonnabendabend**.



Fußnoten

• der Dirigent (-en)	conductor (male)
• die Vorverkaufskasse (-n)	advanced booking agent
• das Dur (no pl.)	major (key) (in music)
• das Moll (no pl.)	minor (key) (in music)
• die Öffnungszeiten	opening times
viel unterwegs	on the road a lot



Was machen wir am Sonnabendabend?

Do these conversations in pairs. Then change the words in **bold** to match the other events or activities. The **Neue Wörter** box contains some useful adjectives.

Dialog 1 Ask a friend about what you could do on **Saturday evening**.

A Was können wir am **Sonnabendabend** machen?

B Es gibt **einen Rap-Event**.

A Ja, das ist eine **gute** Idee.
or Nein, das finde ich **langweilig**.



es gibt + *accusative*
Es gibt **einen Film**.

Dialog 2 Ask when one of the activities starts.

A Wann findet **das Konzert** eigentlich statt?

B Es beginnt um 20 Uhr.

A Prima, das ist eine gute Zeit.
or Ich finde, das ist zu spät!



•der Film, Event → •er beginnt
•die Ausstellung → •sie beginnt
•das Konzert → •es beginnt

Dialog 3 Ask how much one of the activities costs and where it is.

A Was kostet **die Ausstellung**?

B **Die Ausstellung** kostet
1 Euro 50, ermäßigt 1 Euro.

A Und wo findet sie statt?

B In der Galerie **Cartoonfabrik**.



in + *dative*

in dem → im •Palast
im •KonzertHaus
in der → in der •Galerie
in der •Arena



Neue Wörter

klingen to sound
stattfinden to take place



aufregend exciting
billig cheap
cool cool
früh early
geil brilliant, cool
interessant interesting
modern modern
romantisch romantic
spannend exciting, thrilling



altmodisch old fashioned
ätzend awful
doof silly, stupid
furchtbar terrible, awful
langweilig boring
out out, unfashionable
schlecht bad
schrecklich dreadful, terrible
spät late
teuer expensive
unmodern not modern



Lerntipp

If you want to compare two items, perhaps to say that something is more interesting or slower, then you add **-er** to the adjective, e.g. **spannend** → **spannender**. This form is called the *comparative*.

Das Konzert ist spannend, aber der Film ist spannender.

Dialog 4 Talk to a friend about what you might do this weekend, and which of the advertised events you find **interesting** and/or more **interesting**.

A Was können wir dieses Wochenende machen?

B Schau mal, da gibt es **einen Film**.
Er klingt sehr **interessant**.

A Also, ich finde, **der Film** ist **interessant**.
Aber **die Ausstellung** ist viel **interessanter**!

B Ich finde **den Film** viel **spannender** als **die Ausstellung**.

A Oh, ich weiß nicht! Was gibt es noch?

B Es gibt auch noch **einen Rap-Event**.

A Das ist doch **super**! Das möchte ich machen! Okay?

B Okay, du hast Recht. Das machen wir!



Und jetzt du!

Work in pairs. Now look at your local paper to see what's on next weekend. Talk to your friend about which event you'll go to and if you can afford it.

A Ich finde **das klassische Konzert** **interessant**, aber es ist zu teuer. Es kostet **40 Dollar**. Ich habe nicht genug Geld.

B Ich auch nicht. **Die Ausstellung** ist billiger als **das klassische Konzert**. Sie kostet nur **10 Dollar**.

A Okay, dann machen wir das!

Was hörst du gern?

Read the texts below and complete Übung D on page 2 of the *Katzensprung 3 Workbook*.

Kapitel 1

die klassische Musik

Eminem

Wolfgang Amadeus Mozart war ein Komponist aus Salzburg in Österreich und sehr wichtig als klassischer Musiker. Er war ein Wunderkind. Schon mit 6 Jahren hat er fantastisch Cembalo und Geige gespielt und Sonaten komponiert.

der Techno

Als deutsche Techno-Queen ist Marusha am bekanntesten in Deutschland, aber man kennt sie auf der ganzen Welt. Auch als weiblicher DJ ist sie bekannt. Marusha arbeitet auch als Moderatorin für Radio und Fernsehen.

der Rap

Eminem ist der beste weiße Rapper. Aber er ist auch sehr kontrovers. Er schreibt seine Lieder selbst. Sie sind provozierend und sehr direkt.

die Rockmusik

AC/DC

Diese Band existiert seit 1973! AC/DC ist das beste Beispiel für Dinosaurier in der Musikszene. Die australischen Musiker aus Sydney geben seit mehr als 30 Jahren Konzerte und sie haben auch heute noch viele Fans. Ihre Musik ist laut und voller Energie.

die Popmusik

KYLIE

Der australische Superstar Kylie Minogue ist in den Charts ganz oben! Sie kann singen, tanzen und hat auch Lieder geschrieben. Auch als Schauspielerin hat sie Erfolg gehabt!

Neue Wörter

Types of music

• der Blues	blues
• der Hip-Hop	hip hop
• der Jazz	jazz
• der Rap	rap
• der Techno	techno
• die klassische Musik	classical music
• die Popmusik	pop music
• die Rockmusik	rock music
• das Heavy Metal	heavy metal



Fußnoten

• die Moderatorin (-nen)	female presenter
• die Sonate (-n)	sonata
• das Cembalo (-s)	harpsichord
• das Wunderkind (-er)	child prodigy
existieren	to exist
komponieren	to compose
weiblich	female

- der Dinosaurier (-)
- der Erfolg (-e)
- der Komponist (-en)
- der Musiker (-)
- die Geige (-n)
- die Schauspielerin (-nen)
- die Welt (-en)
- das Beispiel (-e)
- das Cembalo (-s)
- das Lied (-er)

als Musiker
bekannt
berühmt
beste
ganz
kontrovers
oben
seit (+ dat.)
voll; voller
wichtig

dinosaur
success
composer (male)
musician (male)
violin
actor (female)
world
example
harpsichord
song

as a musician
well known
famous
best
quite, rather, really
controversial
at the top
since, for
full; full of
important

Ich höre am liebsten Rap!





Jakob mag:

- 1 Hip-Hop
- 2 Popmusik
- 3 klassische Musik



Megan mag:

- 1 Rockmusik
- 2 Rap
- 3 Blues



Ines mag:

- 1 Rockmusik
- 2 Techno
- 3 Heavy Metal



Christian mag:

- 1 Techno
- 2 klassische Musik
- 3 Jazz

Jakob: Ich finde Hip-Hop fantastisch!

Megan: Techno? Auf keinen Fall!

Ines: Ich höre Rockmusik am liebsten.

Christian: AC/DC? Die sind doch total ätzend!



Do these conversations in pairs. Then change the words in **bold** to match the other situations.

Dialog 1 Discuss with a friend which music **Megan** thinks is **interesting**, **more interesting** and the **most interesting**.

- A** Wie findet **Megan Blues**?
- B** Sie findet **Blues interessant**, aber **Rap interessanter**.
- A** Das stimmt, aber **sie** findet **Rockmusik am interessantesten**.

Dialog 2 Ask a friend which music they like listening to best of all.

- A** Hörst du lieber **klassische Musik** oder **Techno**?
- B** Ich höre gern **klassische Musik**, aber ich höre lieber **Techno**.
- A** Und was hörst du am liebsten?
- B** Ich höre am liebsten **Rap**. **Rap** ist toll.

Dialog 3 Ask which music is **good**, **better**, **best**, or **loud**, **louder**, **the loudest**, etc.

- A** Ist **Popmusik** **gut**?
- B** Meiner Meinung nach ist **Popmusik** **gut**, aber **Rockmusik** ist **besser**.
- A** Was findest du am **besten**?
- B** Ich finde eigentlich **Heavy Metal** am **besten**.



Neue Wörter

Expressing your opinion
meiner Meinung nach ...
ich finde, der Film ist toll
auf keinen Fall

echt gut
total ätzend

in my opinion ...
I think the film is great
no way, under no
circumstance
really good
really awful



Lerntipp

If you want to compare three or more items, for example to say something is 'the most exciting', add **am -sten** to the adjective, e.g. **am spannendsten**. This form is called the *superlative*. Note that one-syllable adjectives add an umlaut if the vowel is **a**, **o** or **u**. If an adjective ends with a **-t** or **-z** you will have to add an **-e** to the superlative.

am interessantesten the most interesting
am kürzesten the shortest



Lerntipp

Some adjectives are *irregular* just as in English.

gut – besser – am besten good – better – best
gern – lieber – am liebsten like – prefer – like best of all

Ich höre **klassische Musik** gern, aber ich höre **Popmusik** lieber. Am liebsten höre ich **Techno**.



Pluspunkte

Work in pairs. Discuss your own **favourite** and **most hated** styles of music, singers and musicians.

- A** **Rap** ist am **besten**, findest du nicht auch?
- B** Was? Ich finde, **Rap** ist am **schrecklichsten**. **Popmusik** ist am **besten**.
- A** Magst du dann **AC/DC**?
- B** Was? **AC/DC**? Nein, **AC/DC** spielt **Rockmusik**, nicht **Popmusik**. Die sind doch total **ätzend**! Ich finde **Marusha** viel **toller**. Natürlich ist **Kylie Minogue** am **tollsten**.
- A** **Kylie Minogue**? Die ist doch total **out**.

Was gibt es im Fernsehen?

Read the previews of some of the highlights on television for the next few days and complete **Übung H** on page 5 of the *Katzensprung 3 Workbook*.

Highlights im Fernsehen

Freitag, 10.3.

20.15 SAT1 **Star Trek IV – Zurück in die Gegenwart**

Sci-Fi-Film, USA 1986
Mit William Shatner. Das Enterprise-Team fährt mit dem klingonischen Raumschiff „Bounty“ zurück vom Planeten Vulkan. Plötzlich hört die Crew einen Notruf von der Erde.



21.45 ZDF **SPORTextra**

Sportreportage
Aus Paris St. Denis, Übertragung von den Leichtathletik-Weltmeisterschaften.

22.00 SAT1 **Formel-1: Das Rennen**

Sportreportage
Großer Preis von Ungarn auf dem Hungaroring bei Budapest. Neben dem Kurs von Monaco ist der Hungaroring die schwierigste Strecke im Formel-1-Zirkus. Deswegen ist das Rennen ultraspannend.



Fußnoten

•der Bauernhof (-e)	farm
•der Besuch (-e)	visit
•der Dschungel (-)	jungle
•der Naturwissenschaftler (-)	scientist
•der Notruf (-e)	emergency call
•die Erde (-n)	earth
•die Hoffnung (-en)	hope
•die Landschaft (-en)	landscape
•die Leichtathletik (no pl.)	athletics
•die Mitte (-n)	middle
•die Sommerkleidung (-en)	summer clothes
•die Strecke (-n)	stretch, run
•die Überraschung (-en)	surprise
•die Übertragung (-en)	broadcast
•das Heim (-e)	orphanage
•das Herz (-en)	heart
•das Raumschiff (-e)	space ship
•das Rennen (-)	race
Großer Preis	Grand Prix
spurlos verschwunden	vanished without a trace

Sonnabend, 11.3.

20.15 ARD **So schnell du kannst**

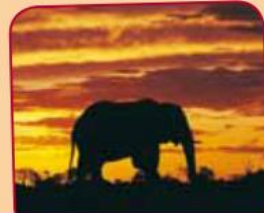
Liebesfilm, D 2001
Ben ist auf dem Weg, Tennis-Profi zu werden und in die Top-Hundert zu kommen. Dann hat er einen Unfall. Jetzt spielt Ben Badminton, aber er ist doch nicht glücklich. Dann trifft er Caroline.

21.30 RTL **Popstars – Das Duell**

Infomagazin
Aus Tausenden von jungen Schülern wählen Sabrina, Uwe und Detlev die besten Talente aus. Vom Workshop in Orlando/USA kommen zwei Bands zurück.

22.30 ZDF **Einladung zum Mord**

Krimi, D 2000
Nina lebt in einem Heim und hat kaum Kontakt zu ihren Eltern. Plötzlich soll sie mit ihren Eltern in den Ferien nach Südafrika fahren. Ein Horrortrip oder Glück zwischen Eltern und Kind?



Sonntag, 12.3.

17.50 ZDF **Und tschüss!**

Comedyserie
Zombie wartet auf den Besuch von seinem finnischen Brieffreund Miksu. Der Gast hat aber eine unangenehme Überraschung für Zombie.

18.00 ARD **Lustige Musikanten**

on tour
Musiksendung
Marianne und Michael sind jetzt in Luxemburg. Das kleine Land im Herzen Europas ist nicht nur für seine schöne Landschaft bekannt, sondern auch für seine Hauptstadt, die Bankenmetropole Luxemburg.

20.15 ARD **Tatort**

Kriminalserie
Es ist Mitte November, aber der tote Mann trägt leichte Sommerkleidung. Lena und Mario finden keine Identität für den toten Mann.



Montag, 13.3.

20.15 ZDF **Schweinchen Babe**

in der großen Stadt
Komödie, AUS 1998
Babe fährt vom Bauernhof in die große Stadt, um die schöne Farm vor dem Ruin zu retten.



22.00 ARD **Die vergessene Welt**

TV-Abenteuerfilm, GB 2001
Im Dschungel finden die Naturwissenschaftler unglaubliche Giganten. Leben die Dinosaurier noch?

22.30 ZDF **Spurlos verschwunden**

Drama, USA 2002
Jack und sein Team sollen eine 28-jährige Marketingfrau finden, aber sie haben wenig Hoffnung.

Neue Wörter

•der Abenteuerfilm (-e)	adventure film
•der Dokumentarfilm (-e)	documentary film
•der Krimi (-s)	crime film
•der Liebesfilm (-e)	love story
•der Sci-Fi-Film (-e)	sci-fi film
•die Comedyserie (-n)	comedy series
•die Komödie (-n)	comedy
•die Kriminalserie (-n)	crime series
•die Musiksendung (-en)	music show
•die Sportreportage (-n)	sport report
•das Drama (Dramen)	drama
•das Glück (no pl.)	luck
•das Infomagazin (-e)	information program
•die Nachrichten	news broadcast
retten (+ acc.)	to save
werden (wird)	to become
aktuell	topical, current
aufregend	exciting
komisch	funny, strange, weird
lustig	funny, amusing
romantisch	romantic
superschnell	super fast
ultraspannend	ultra-exciting
nicht nur ... sondern auch	not only ... but also
plötzlich	suddenly
(un)glaublich	(un)believable
(un)angenehm	(un)comfortable
zurück	back

Technotipp

Using the Internet, research the channels and television programs in the German-speaking countries by following the links on the *Katzensprung* website.



Fernsehen, nur fernsehen!



Do these conversations in pairs, then change the words in **bold** to match the television programs.

Dialog 1 Which of the television programs would you like to watch?

- A** Möchtest du **den romantischen Liebesfilm** „So schnell du kannst“ sehen?
B Ja, **der romantische Liebesfilm** klingt gut. Das machen wir.
 or
B Auf keinen Fall! Du kannst **den langweiligen Liebesfilm** sehen. **Der klassische Sci-Fi-Film** „Star Trek IV – Zurück in die Gegenwart“ gefällt mir besser.
A Na gut, wie du willst!



Lerntipp

When adjectives are used in front of nouns an ending needs to be added to the adjective. In the nominative an -e is added to the adjective. In the accusative **der** has changed to **den**, so -en is added to the adjective; -e is used with **die** and **das**.

Nominative

Der tolle •Film

Die tolle •Serie

Das tolle •Drama

Die tollen •Filme

beginnt um 20.15 Uhr.

Accusative

Ich habe **den spannenden** •Film**die spannende** •Serie**das spannende** •Drama**die spannenden** •Filme

noch nicht gesehen.



Lerntipp

STOMP: Subject – Time – Object – Manner – Place

In a German sentence any individual element can be written first, followed by the verb in second position; however, all other elements following the verb must be written in STOMP word order. In a question all elements are given in STOMP order following the verb. See **Dialog 2** and **Dialog 3** (and **So ist es einfach!** on page 14) for STOMP order examples.



Lerntipp

Describing a sequence of events:

zuerst	first (of all)
dann	then
danach	after that
zum Schluss	at the end, finally



Pass auf!

	Nominative	Accusative
der •Film	•Er ist ganz lustig.	Wie findest du •ihn?
die •Serie	•Sie ist ganz lustig.	Wie findest du •sie?
das •Drama	•Es ist ganz lustig.	Wie findest du •es?
die •Filme	•Sie sind ganz lustig.	Wie findest du •sie?



Dialog 2 Ask a friend how they like a certain show.

- A** Der **aufregende Abenteuerfilm** „Die vergessene Welt“ klingt gut. Wie findest du **ihn**?
B Ich finde **ihn** langweilig. **Die lustige Comedyserie** finde ich besser.
A Das stimmt. Ich mag **sie** auch.

Dialog 3 Plan your ideal weekend of television. What will you watch first, then, after that and finally?

- A** Meine Eltern fahren am Wochenende weg. Wir können das ganze Wochenende fernsehen. Ist das nicht super?
B Fantastisch! Zuerst sehen wir **das aktuelle Infomagazin** „Popstars – Das Duell“.
A Vielleicht, aber dann können wir **den spannenden Krimi** „Einladung zum Mord“ sehen.
B Okay, und danach müssen wir **die coole Musiksendung** sehen – „Lustige Musikanten on Tour“.
A Au ja, und zum Schluss gibt es **die tolle Kriminalserie** „Tatort“.
B Das gefällt mir, das ganze Wochenende nur fernsehen!



Neue Wörter

gefallen (+ dat.)
 ... gefällt mir

to like, please
 I like ...; ... pleases me

Wie heißt der Film?



Listen to the recording. Can you suggest a film to suit each description? The choice could be endless! (It doesn't have to be a German film!) How many films can you and your partner name?



Jakob

Der Film hat das Zeug zum Blockbuster. Hoffentlich gewinnt der Regisseur einen Oscar für den besten Film!

Nicole



Gleich zu Beginn ist der Film ein Horrorfilm. Ich habe noch nie einen Film mit so tollen Kostümen gesehen.

Megan



Ines

Der Regisseur muss unbedingt einen Oscar für den coolsten Filmemacher gewinnen. Und die Stars sind auch richtig toll.



Christian

Action-Kino: der Film gefällt mir sehr gut. Und der Hauptdarsteller ist so süß!

Das Abenteuer ist so gut wie nie zuvor. Am spannendsten ist das Ende. Endlich kein typisches Happy-End!

Neue Wörter

- der Hauptdarsteller (-) leading actor (male)
- der Regisseur (-e) director (male)
- der Trickfilm (-e) cartoon/animated film
- die Geschichte (-n) story
- die Hexe (-n) witch
- das Jahrhundert (-e) century
- das Kostüm (-e) costume

- das Zeug zum Blockbuster
- eine Aufgabe lösen
- böse
- echt
- unbedingt
- zu Beginn
- zuvor

- the makings of a blockbuster
- to solve a problem
- wicked, naughty
- real, genuine
- definitely, really
- in the beginning
- before

WB • L

„Till Eulenspiegel“ – Nicht nur für Kids!

Read the interview below between Radio Action host Daniela Fischer and film reporter Martin Rehm as you listen to the recording and complete Übung L on page 7 of the *Katzensprung 3 Workbook*.

DANIELA

Und heute im Radio Action sprechen wir über den neuen Trickfilm „Till Eulenspiegel“. Ein herrlicher Kinospaß für die ganze Familie? Was bringt uns eigentlich der neue Trickfilm? Unser Kino-Reporter Martin Rehm hat gestern den neuen Film gesehen. Also, Martin, was kannst du uns erzählen?

MARTIN

Danke, Daniela. Nicht nur Kids lieben „Till Eulenspiegel“. Hier gibt es tolle Figuren mit vielen Witzen für Jung und Alt. Eine moderne Version der alten deutschen Geschichte für die ganze Familie.

DANIELA

Der echte Till Eulenspiegel hat im 14. Jahrhundert in Braunschweig gelebt. Der Neue ist der teuerste europäische Trickfilm mit einer internationalen Crew von 500 Profis. Hat es sich gelohnt, den Film zu sehen? Was hat der neue Eulenspiegel im Film gemacht?

MARTIN

Unser Eulenspiegel lebt in „Boomstadt“. Zuerst muss er drei Aufgaben lösen. Nur dann kann er seinen alten Großvater wieder finden. Zum Schluss muss er auch den kleinen König Rupert vor einer bösen Hexe retten.

Das klingt gar nicht so spannend oder lustig wie der bekannte Till Eulenspiegel!

MARTIN

Doch! Die kleinen Kinogänger haben viele Charaktere so süß gefunden, wie den bärenstarken Lamme, oder die lustige Ente Ducky. Für die Großen hat es viele Gags und Witze gegeben, und auch prominente Stimmen wie Veronica Ferres und Mario Adorf.



Was hast du am Wochenende gemacht?

It's Monday morning, around 10 o'clock. Many students are congregating in the Orlatal-Gymnasium quadrangle and talking about their weekend. Ines and the new Australian exchange student, Megan, are also chatting with their friends. Listen to their conversation and complete Übung M on page 7 of the *Katzensprung 3 Workbook*.



Ines Hallo, Tobias, du siehst total müde aus. Was hast du am Wochenende gemacht?

Tobias Hi! Ja, ich bin sehr müde. Ich bin gestern zu einem Techno-Event gegangen und erst um 23 Uhr nach Hause gekommen.

Ines Na, und wie war es? Wo war es? Erzähl uns alles!

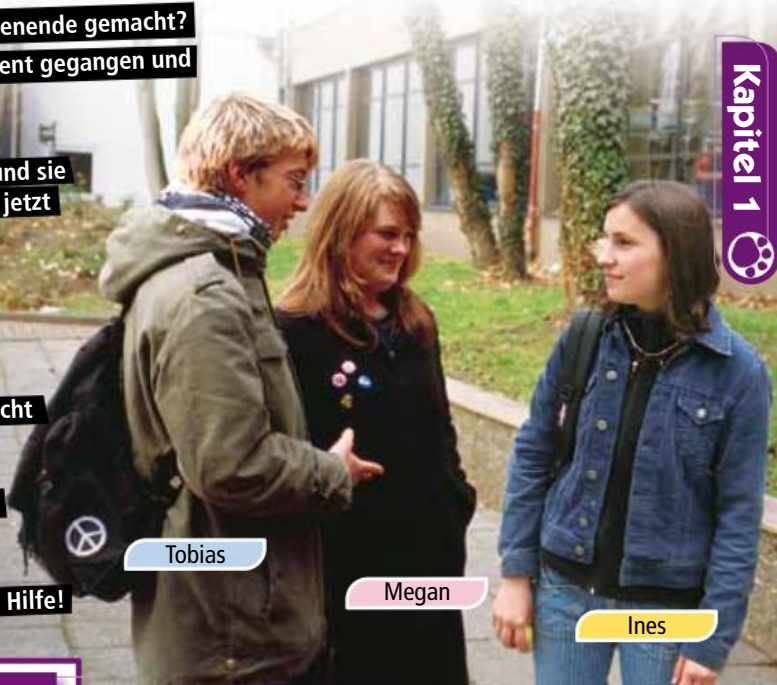
Tobias Einfach fantastisch! Die Techno-Queen Marusha war dabei, und sie ist so bekannt und so gut. Es hat mir sehr gut gefallen, aber jetzt bin ich so müde! Was habt ihr denn gemacht?

Ines Megan und ich sind nach Berlin gefahren. Wir sind aber zu einem klassischen Konzert gegangen, „Eine kleine Nachtmusik“ mit den Berliner Symphonikern.

Tobias So, Megan, wie hast du unsere Hauptstadt gefunden?

Megan Berlin ist wirklich die coolste Stadt. Wir haben so viel gemacht und gesehen. Es hat auch am Sonnabendabend einen Rap-Event gegeben. Es war sehr spät. Der Rap-Event hat um 22 Uhr begonnen, aber wir sind trotzdem hingegangen. Einfach Klasse!

Tobias Es klingelt schon wieder! Ich habe jetzt Englisch, Megan. Kannst du nicht mit mir kommen? Ich brauche ein bisschen Hilfe!



Tobias

Megan

Ines



Und jetzt du!

Work in pairs. Prepare a short description of what you did last weekend, and discuss with a friend what each of you did. Each of you must ask at least two questions. Use this dialogue to get you started.

A Was hast du am Wochenende gemacht?

B Ziemlich viel. Ich bin in die Stadt gegangen und habe einen tollen Film gesehen ...



Neue Wörter

hin/gehen	to go (there)
klingeln	to ring
es klingelt	the bell is ringing
dorthin	there
einfach Klasse!	just brilliant!
ziemlich	rather, quite



Lerntipp

Was **hast** du **gemacht**?

Wir **haben** so viel **gesehen**.

Wir **sind** nach Berlin **gefahren**.

What did you do?

We saw so much.

We went to Berlin.

In German the *past tense* (**das Perfekt**) is formed with either **haben** or **sein**, together with the *past participle* of the main verb. The *past participle* goes to the end of the sentence or clause, while the correct form of **haben** or **sein** is used in the normal second position.

Verbs are divided into either regular or irregular verbs in the past tense, and a full list of irregular verbs can be found in the grammar summary on page 118.

The *past participle* of *regular verbs* is formed by adding **ge-** and **-t** to the stem of the verb. If a verb stem ends in **-d** or **-t**, the ending is **-et**.

Infinitive	Stem	Past participle
brauchen	brauch-	gebraucht
mieten	miet-	gemietet

Irregular verbs usually form the *past participle* by adding **ge-** and **-en** to the stem of the verb, but there may also be a change to the vowel (or even to the consonants) in the verb stem. These irregular forms can be found in the verb list at the back of this book on page 118, and in the verb list in a dictionary.

Infinitive	Stem	Past participle
sehen	seh-	gesehen
beginnen	beginn-	begonnen
		(change to vowel)
gehen	geh-	gegangen
		(change to vowel and consonant)

Most verbs in the past tense use **haben**, however, **sein** is used with verbs where movement from one place to another is indicated, such as **gegangen**, **gefahren** and **gekommen**, and with the verbs **sein**, **werden** and **bleiben**.

Sprechen macht Spaß!

Fernsehprogramm: Blickpunkt Film-Magazin

Silvana Geiling and Ferdinand Ortlieb are TV movie critics on the show **Blickpunkt Film-Magazin**. They always have different opinions about the films they discuss.

So, was gibt es diese Woche im Kino? Ein paar gute und auch schlechte Filme, glaube ich.

Der beste Film ist diese Woche „Der zehnte Sommer“. Ja, unbedingt! Der Abenteuerfilm ist sehr gut, besser als viele andere Abenteuerfilme.

Das glaube ich nicht. Der Film war vielleicht interessant, aber das Buch war viel interessanter.

Meiner Meinung nach hat der Film das Zeug zum Blockbuster!

SITUATION

You are to present a critique or review of a recent film on a television magazine show. With your partner you will describe, analyse and evaluate the film. One of you is the interviewer, while the other is the film expert. But remember, it might not be the best film ever screened!



Useful phrases

Questions

Was gibt es diese Woche im Kino?
Was findest du am interessantesten?
Warum hast du ihn so gut / spannend gefunden?
... war auch schrecklich. Ist dieser Film besser?
Wie beginnt der Film?
Was passiert im Film?
Und sollen wir den Film eigentlich sehen?

Comments

Der beste Film diese Woche ist natürlich ...
... ist ein Horrorfilm / ein Liebesfilm / eine Komödie.
Meiner Meinung nach ist der Film ... / Mir gefällt ...
... ist so gut wie nie zuvor.
Dieser Film ist besser als ... / schlechter als ...
Die Schauspieler sind fantastisch.
Der Hauptdarsteller ist so schlecht!
Ich finde, der Film ist interessant, aber das Buch war interessanter.
Ich sehe gern einen Krimi, aber ich sehe lieber eine Komödie.
Den Film musst du unbedingt sehen!
Ein fantastischer Film für die ganze Familie.
Zuerst ... dann ... danach ... zum Schluss ...

STEP 1

Select a film and plan a range of comments about it. They might be positive or negative, perhaps even funny or sarcastic!

STEP 2

Prepare and rehearse your review. Include the following information:

- What type of film it is
- What the main themes and events in the film are – but don't reveal the ending!
- How you would describe the main characters
- How long the film is
- Compare it to other films
- Decide if the film is worth seeing
- Say where and when the film is showing



Das brauchst du:

Comparison of adjectives (pp 3, 5, 14)
Adjective endings after definite articles (p 7)
Describing what you do and don't like (p 7)
Describing a sequence of events (p 7)
STOMP word order (pp 7, 14)
Neue Wörter (p 8)



Pluspunkte

As you prepare your review, imagine you are Ferdinand and Silvana and always disagree about the films. Include phrases such as:

Das stimmt nicht! or Ich glaube das nicht!



Technotipp

Use a video camera to record your television review. Add some appropriate music and background sets.

Wie heißt der Film?

The game: This is a guessing game for three or more players. Each player has the pictures and titles for the nine movies currently in production listed on this page. The aim is to match a movie title with a short description of an unnamed movie.

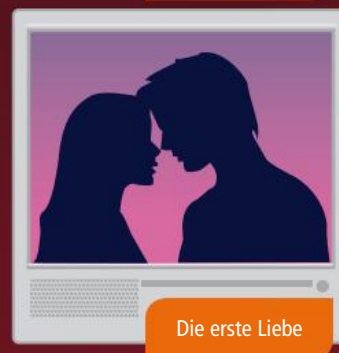
Individually select three of the movie titles and make up two sentences describing what you think the main themes or action in the movie might be. You can use some of the descriptions in this chapter to help you. Do not show your descriptions to any of the other players.

The other players try to guess the movie being described by calling out the name of the movie. Whoever guesses it gets one point.

The first player reads out one of their two-sentence descriptions of the plot of a movie – but they do not name the movie.

Taking turns in the group, each player reads their descriptions of movies aloud. (It doesn't matter if several players describe the same movie!)

After all the descriptions have been read aloud, the player who has correctly guessed the most movies – and therefore has the most points – wins!



Technotipp

Look up a cinema website with publicity shots for films that are currently showing. Cut and paste the pictures into a Word document and make up your own German title for each film. Write the title under the film's picture.



Das brauchst du:

Describing a sequence of events (p 7)
STOMP word order (pp 7, 14)

"Mein Vater weint": In den Sommerferien fahre ich mit Tante Olga nach Russland. Meine Eltern sind nicht glücklich.

"Die erste Liebe": Ein Musiker studiert in Paris. Die anderen Studenten sind nicht sehr freundlich, nur eine ist nett.

Grüße aus Deutschland!

Megans erste Mail nach Australien

Megan has been on exchange in Germany for a few weeks now and recently went on a visit to Berlin. Read the first email below that she wrote to her German class in Australia and then do Übung Q on page 11 of the *Katzensprung 3 Workbook*.



Megan



Hallo, ihr!

Wie geht es euch? Berlin ist wirklich die coolste Stadt! Der Schüleraustausch war die beste Idee. Meine Gastschwester Ines und ihre Familie sind sehr nett und ich muss immer viel über Australien erzählen. Am nettesten ist der Cousin von Ines. Er heißt Christian und ist so süß!

Aber jetzt muss ich euch über Berlin erzählen! Ich bin jetzt schon seit 3 Wochen in Deutschland und am Wochenende haben wir Berlin besucht. Die Stadt ist einfach nur cool! In Berlin kann man so viel machen und sehen. Selbst die Museen sind hier interessant! Aber noch interessanter sind die ganz neuen Gebäude. Am interessantesten ist die Mauer (or what's left of it). Die hat so viele Graffitis und das ist hier richtige Kunst. Ist das nicht toll? Berlin liegt an einem Fluss. Er heißt die „Spree“ und man kann eine Kanalfahrt durch die Stadt machen.

I hope you don't think I've suddenly become brilliant at German. Ines has helped me quite a bit so far – but I think I'll write mainly in English now and give her a break. Did you know that Berlin (and in fact the whole of Germany) was once split in half by a wall? Ages ago! Ines says that Berlin has changed so much since the Wende, that's German for the 'turning point', when the Wall came down between East and West Berlin.

I can hardly imagine what it must've been like. When the Wall came down in 1989, artists from all over the world came to Berlin and started painting the section of the Wall down along Mühlenstrasse. Mühlenstrasse is the longest part of the old Wall that still exists and it's just over a kilometre long. The Wall at Mühlenstrasse became the East-Side-Gallery. Sie ist die längste Open-Air-Gallerie der Welt! Das ist doch cool!

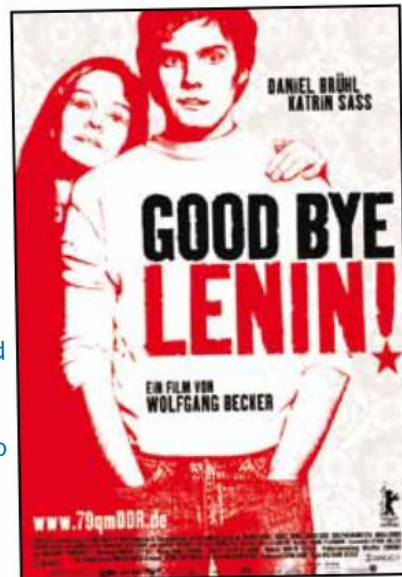
Unfortunately the government isn't very interested in the old Wall and hasn't invested any money in it. Ich habe die East-Side-Gallery gesehen. But you can't see most of the paintings any more because lots of people have tagged all over them. Luckily some parts have been restored and I took a photo so you can see what the nice parts look like now.



Part of the East-Side-Gallery

Am Sonnabendnachmittag bin ich in die Cartoonfabrik gegangen. Eine Galerie voll mit Cartoons. Das war auch total interessant!

Letzte Woche haben Ines und ich einen Film gesehen. Der Film heißt „Good Bye Lenin!“ und er ist fantastisch! It's about the time when the Wall came down. It actually takes place in Berlin and became really famous in Europe! The story is really funny: there is this cute guy called Alex – he's about 17 or so – and his mum falls into a coma after a heart attack. While she's in the coma the Wall comes down and reunification happens. These people live in the East and the mother was very active in the Communist Party of the former East Germany. When she finally wakes up the doctors say that she mustn't have a shock. So Alex and his sister do everything to keep up the pretence that everything is as it used to be by using the old East German furniture and food labels, and making fake East German news. It's so funny to see how they try to keep up the pretence.



Wisst ihr was?! Techno kommt aus Deutschland, und besonders aus Berlin! Ich habe das gar nicht gewusst. Just after the reunification techno music started to boom. There were lots of illegal techno parties held in weird locations such as empty, dilapidated houses in the east of Berlin, old production halls, empty theatres and so on. Those techno parties are also called Raves in German. Back then nobody else knew about techno because it hadn't yet been recorded and so it wasn't played on the radio or at parties. It was brand new.

Es gibt so viel Geschichte in Berlin und sie passiert hier jeden Tag. That's how quickly everything changes in this city. Techno isn't as popular as it used to be anymore. For a couple of years the Love Parade was THE biggest event ever. I'm sure you heard about it. Didn't we read about it in class?

Anyway, for those of you who were asleep that day, the Love Parade is a techno parade that's on every year in Berlin. I've attached a photo of it. In the last few years more than a million people have come each year to see it! Die größte Love Parade war 1999 mit 1,5 Millionen Besuchern! Stellt euch mal vor! But nowhere near as many people come anymore, and in some years it has even been cancelled.



What's really in now is German hip-hop and rap. Really cool! Freitagabend bin ich mit Ines und ihrer Freundin Nicole in eine Disco gegangen. They call nightclubs Discos in German. Isn't that cute? Und am Sonnabendabend (that's what the Berliners call Saturday evening) sind Ines und ich zu einem Rap-Event gegangen. Total geil!

Berlin war einfach so toll, Ines und ich fahren in den Osterferien bestimmt wieder hin. Vielleicht bleiben wir ein paar Tage dort. Berlin ist wirklich die coolste Stadt der Welt!

Viele Grüße aus Neustadt!

Megan



Neue Wörter

- der Fluss (–e) river
- die Mauer (–n) wall
- das Gebäude (–) building



Technotipp

Use the Internet to find out more about the things Megan has mentioned in her email using the keywords: **Wende**, **East-Side-Gallery**, **Cartoonfabrik**, **Good Bye Lenin!** and **Love Parade**.

So ist es einfach!

1 Comparison of adjectives

Simple	Comparative	Superlative
spannend (exciting)	spannender (more exciting)	am spannendsten (most exciting)
groß (big)	größer (bigger)	am größten (biggest)
alt (old)	älter (older)	am ältesten (oldest)

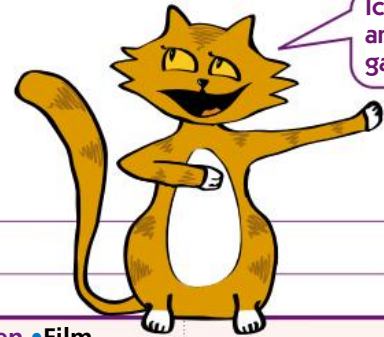


- The words 'more' and 'most' are *not* used in front of adjectives when using adjective comparison in German.
- An **umlaut** is added in the comparative and superlative forms when an adjective has one syllable and contains the vowels **a**, **o** or **u**.

- If the adjective ends with a **-t** or **-z**, add an additional **-e** to the superlative ending, i.e. **-esten**.

2 Irregular adjectives

Simple	Comparative	Superlative
gut (good)	besser (better)	am besten (best)
gern (like)	lieber (prefer)	am liebsten (like best of all)
hoch (high)	höher (higher)	am höchsten (highest)



Ich singe
am liebsten
ganz laut!

3 Adjective endings after definite articles

Nominative

Der neue • Film	beginnt	um 20.15 Uhr.
Die neue • Serie		
Das neue • Drama	beginnen	
Die neuen • Filme		

Accusative

Ich habe	den besten • Film	letzte Woche gesehen.
	die beste • Serie	
	das beste • Drama	
	die besten • Filme	

4 STOMP word order

The verb must always be placed in the second position in a German sentence or first in a question. However, all elements following the verb must be written in STOMP order. Unlike in English, any one of these elements can be used before the verb, usually the element to be emphasised in the sentence.

STOMP

Subject:
Time:
Object:
Manner:
Place:

Subject – Time – Object – Manner – Place

Who or what is doing the action?
When does the action take place?
What or who is affected by the action?
How does the action happen?
Where does it happen?

Jakob	sieht	am Montag	einen Film	mit Freunden	in der Stadt.
Am Montag		Jakob	einen Film	mit Freunden	in der Stadt.
Einen Film		Jakob	am Montag	mit Freunden	in der Stadt.
Mit Freunden		Jakob	am Montag	einen Film	in der Stadt.
In der Stadt		Jakob	am Montag	einen Film	mit Freunden.

5 The past tense

Am Wochenende	habe	ich	viel	gemacht.
Ich	bin	gestern	in die Stadt	gegangen.

- The correct form of **haben** or **sein** is in second position.
- The past participle is at the end of the sentence.

a Regular verbs

Infinitive	Stem	Past participle
spielen	spiel-	gespielt
wohnen	wohn-	gewohnt
arbeiten	arbeit-	gearbeitet
reden	red-	geredet

ge- STEM -t

If a verb stem ends in **-d** or **-t**, the ending is **-et**.

b Irregular verbs

Infinitive	Stem	Past participle
sehen	seh-	gesehen
schreiben	schreib-	geschrieben
gehen	geh-	gegangen
essen	ess-	gegessen

ge- STEM -en

c 'haben' or 'sein'?

Most verbs use **haben** in the past tense, however, verbs such as the following use **sein**.

- 1 Verbs involving movement from one position to another:

gehen	→	ist gegangen
fahren	→	ist gefahren
fliegen	→	ist geflogen

- 2 The verbs **sein**, **werden** and **bleiben**:

sein	→	ist gewesen
werden	→	ist geworden
bleiben	→	ist geblieben



● **Learn how to**

Learn how to
Describe your problems
Ask someone questions
Solve problems

Describe your problem

Ask someone questions about their problems

... point of view

State a point of view

Ask for and give advice

Negotiate with someone and make compromises

Ask for and give permission

Describe people's appearance

Structure an argument

Find out about

Issues of young people in Europe
and the German-speaking countries

Parties and going out

Getting to know someone new

KaDeWe

Schloss Charlottenburg

How to argue – and win!

Ein Märchen: König Drosselbart

The Brothers Grimm



Liebe Anja!

Who doesn't have problems? First read the **Neue Wörter**, then read the following letters that Jakob and other young German people have sent to a magazine advice page. You may not understand everything at first, but see if you can get the main idea. After this, complete **Übungen A-B** on pages 14-15 of the **Katzensprung 3 Workbook**.



Anja kann dir helfen!

1 Liebe Anja!

Ich habe ein Problem – mein Vater sagt, ich darf nicht während der Woche ausgehen. Ich habe aber ein ganz nettes Mädchen auf einer Party kennen gelernt. Wie kann ich sie wieder sehen?

Jakob, 16

Jakob, kannst du nicht mit deinem Vater sprechen? Er versteht sicher dein Problem.

Deine Anja

2 Liebe Anja!

Ich muss mein Zimmer mit meinem Bruder teilen. Er ist erst 7 und ich bin schon 13. Ich möchte mein eigenes Zimmer haben. Wie kann ich meine Mutter überreden?

Alex, 13

Alex, warum sprichst du nicht mit deiner Mutter? Vielleicht kannst du in den Keller umziehen! Ein bisschen Farbe und kreativ denken, und wenn du viel selbst machst, ist deine Mutter vielleicht zufrieden.

Deine Anja

3 Liebe Anja!

Mein Taschengeld reicht nicht. Ich bekomme nur 5 Euro pro Woche. Was soll ich machen?

Nina, 13

Nina, du kannst babysitten oder Autos waschen. Das bringt extra Geld. Frag deine Nachbarn!

Deine Anja

4 Liebe Anja!

Ich hasse es – ich habe zu viele Pickel. Iiii!! Hilfe!!! Ich brauche sofort eine Antwort.

Nicole, 16

Nicole, du Arme! Trink viel Wasser und iss viel Obst! Und Pommes sind verboten!

Deine Anja

5 Liebe Anja!

Hallo! Ich habe es eigentlich ganz gut zu Hause, aber ich habe ein Problem. Ich will einen Nebenjob finden und mein Vater will das nicht. Er will, dass ich mich auf meine Schularbeit konzentriere. Er sagt, mit meinem Tennis habe ich sowieso keine Zeit. Was kann ich machen?

Ines, 15

Ines, mach deine Hausaufgaben während der Woche! Vielleicht kannst du Tennisstunden geben – dann kannst du auch Geld damit verdienen. Frag im Tennisklub!

Deine Anja

6 Liebe Anja!

Ich habe mich in einen Typ verknallt, aber ich bin zu schüchtern mit ihm zu sprechen. Kannst du mich retten? Es ist mir so peinlich!

Klara, 14

Klara, mail ihm! Das geht leichter.

Deine Anja



Landeskunde

Germans tend to be more direct in giving their opinions than Australians and New Zealanders. In Germany, to tell a friend they have a bad haircut (for instance) is seen as being truthful, not impolite. This can sometimes come across as too direct or rude to Australians and New Zealanders. As a learner of German you'll have to watch out for these cultural differences and learn not to take directness personally – it's just another way of being polite!

Neue Wörter

•der Nachbar (-n)	neighbour (male)
•der Pickel (-n)	pimple
•der Typ (-en)	guy
•die Antwort (-en)	answer
aus gehen	to go out
bringen (+ acc.)	to bring
fragen (+ acc.)	to ask
mailen (+ dat.)	to email
reichen (+ acc.)	to be enough; to reach
sprechen mit (+ dat.)	to talk/speak to
teilen (+ acc.)	to share
überreden (+ acc.)	to convince
um ziehen	to move, change (rooms/house)
waschen (+ acc.)	to wash
damit	because of that; with it/that
dass	that
ein bisschen	a (little) bit

noch mal (col.)	again, once again
peinlich	embarrassing
schüchtern	shy
verboten	forbidden, not allowed
zufrieden	satisfied, happy
das geht leichter	that's easier
du Arme(r)!	you poor thing! (f./m.)
du Glückliche(r)!	you lucky thing! (f./m.)
es ist mir so peinlich!	I'm so embarrassed!
ich habe es eigentlich ganz gut zu Hause	actually, I've got it good at home
ich habe mich in ... verknallt	I have a crush on ...
ich konzentriere mich auf ... (+ acc.)	I'm concentrating on ...
mein eigenes Zimmer	my own room
während der Woche	during the week

Hast du ein Problem?



Do these conversations in pairs. Change the words in **bold** to match the other teenagers and their problems.

Dialog 1 Ask **Alex** what **his** problem is.

- BRIEF 2**
- A** Hallo, **Alex**. Was ist los?
B Ich habe ein Problem.
A Du **Armer/Arme!** Was für ein Problem hast du?
B Ich muss mein Zimmer mit meinem Bruder teilen.

Dialog 2 **Alex** then asks for help. Use the magazine letters to give **him** some advice.

B Was kann ich machen?

A	Du	kannst	mit deiner Mutter / deinem Vater / deinen Eltern	sprechen.
			Autos	waschen.
			deine Hausaufgaben während der Woche	machen.
			viel Wasser	trinken.
			viel Obst	essen.
			dem Typ	mailen.
				babysitter
			Tennisstunden	geben.

or

A	Warum	sprichst	du	nicht	mit deiner Mutter / deinem Vater / deinen Eltern?
		wäschst			Autos?
		machst			deine Hausaufgaben während der Woche?

Und jetzt du!

Work in pairs. Ask a friend relevant questions about their problems.

- A** Was ist denn los mit dir? Hast du ein Problem?
B Ja, ich muss am Samstag immer arbeiten.
A Du Arme/Armer! Wo musst du arbeiten?
B Bei McDonald's.
 or
A Was ist denn los mit dir? Hast du ein Problem?
B Nein, ich habe keine Probleme. Alles in Ordnung.
A Du Glückliche/Glücklicher!



Pass auf!

Remember, when using a modal verb (e.g. **können**) the main verb goes to the end of the sentence in its infinitive form.



Lerntipp

mit + *dative*
 Note: **meiner/meinem** and **deiner/deinem** follow the **der/dem** dative pattern.



Lerntipp

There are three types of questions: those that use question words (to find out more information); those that swap the subject and verb (to get a 'yes/no' answer); and tag-questions.

- 1 The verb usually follows straight after the question word. (Exception: with **wie viel(e)**, the item/s in question need to follow immediately, then the verb comes third, e.g. **Wie viel Geld bekommst du?**)

To ask specific questions you need to follow the following word order pattern:
question word + verb + subject + other parts of the sentence (in STOMP word order).

- 2 To form questions that give a 'yes/no' answer, just swap the subject and the verb of the sentence around. Don't forget to add a question mark.

Du hast ein Problem. → **Hast du ein Problem?**

- 3 To confirm a statement is correct, add a *tag* such as **nicht wahr**, **oder** or **stimmt's** after the statement. They can mean 'haven't you?', 'aren't we?', 'isn't it?' etc. depending on the statement. Note that **stimmt's** is only used in colloquial language.

Du hast ein Problem, nicht wahr?

You've got a problem, haven't you?

Wir gehen heute ins Kino, oder?

We're going to the cinema today, aren't we?

Du musst arbeiten, stimmt's?

You have to work, don't you?

Question words you know:

was?	what?
wer?	who?
wann?	when?
wo?	where?
wie?	how?
wie viel?	how much?
wie viele?	how many?
warum?	why?

Ich darf nie machen, was ich will!

Jakob is discussing a problem with his father. Read the conversation below as you listen to the recording, then complete **Übung E** on page 17 of the *Katzensprung 3 Workbook*.



Papa, darf ich am Freitagabend zur Party gehen?

Nein, wir sollen doch Oma besuchen.

Aber es ist Peters Geburtstagsparty und ich soll auch kommen. Wir können am Sonnabend Oma besuchen.

Wer ist denn Peter? Und wie alt ist er?

Aber du bist erst 16 Jahre alt, Jakob. Du bist zu jung! Du kommst mit uns. Das ist mein letztes Wort. Keine Diskussion!

Peter ist Tims Bruder und er ist 18.

Das ist nicht fair. Ich bin doch kein Baby mehr. Tim ist auch dort und er ist erst 15.

Sind Tims Eltern auch dort?

Na klar sind sie zu Hause. Oh bitte, Papa. Ich soll ja auch helfen.

Hmm ... wann beginnt denn die Party?

Okay, du darfst gehen. Du musst aber um 22 Uhr zu Hause sein.

Um 19 Uhr.

Was? Ich darf nur gehen, wenn ich um 10 zu Hause bin? Das sind doch nur drei Stunden. Oh Papa, kann ich nicht dort übernachten? Tims Eltern haben es erlaubt.

Das kann ja sein, aber ich erlaube es nicht!

Das ist echt gemein. Ich darf nie machen, was ich will!

Das stimmt nicht.

Oh bitte, Papa! Tim ist mein bester Freund. Warum sprichst du nicht mit seinen Eltern?

Mmm ... ich spreche mit Tims Vater. Wenn er es erlaubt, dann darfst du dort übernachten.

Jakobs Vater

Jakob

Neue Wörter

erlauben (+ acc.)
übernachten

echt

das stimmt nicht
das kann ja sein
ich bin doch kein Baby mehr
keine Diskussion!

to allow something
to spend the night
really

that/this is not true
that may well be
I'm not a baby anymore
no argument!



Landeskunde

Words such as **doch**, **denn** and **ja** are often used in German by the speakers to emphasise how they feel about a situation. They often can't easily be translated directly into English.

Wir wollen doch zu Oma fahren.
After all, we want to go to grandma's.

Wann beginnt denn die Party?
Well, when does the party start?

Das kann ja sein.
That may well be.

Darf ich am Donnerstagabend in die Disco gehen?



Matthias

- will am Donnerstagabend zur Disco gehen.
- soll Opa besuchen.
- muss zuerst seine Hausaufgaben machen.

Cornelia

- will am Sonntagnachmittag zu Annas Geburtstagsparty gehen.
- soll babysitten.
- muss zuerst im Garten helfen.

Erdem und Jasmin

- wollen am Samstag zum Basketballspiel gehen.
- sollen Tante Erna besuchen.
- müssen um 20 Uhr zu Hause sein.

Andrea

- will am Samstagabend zu Tims Grillparty gehen.
- soll ihr Zimmer aufräumen.
- muss um 23 Uhr zu Hause sein.



Do these conversations in pairs. Pretend that one of you is **Matthias** (A), who wants to go out and the other one is the parent (B). Then change the words in **bold** to match the other teenagers.

Dialog 1 Ask whether you are allowed to go to **the disco** on **Thursday evening**.

- MATTHIAS**
- A** Darf ich am **Donnerstagabend** in die **Disco** gehen?
- B** Nein, **Matthias**, du sollst doch **Opa** besuchen.
- A** Aber ich will auch in die **Disco** gehen.
Ich kann ja am **Mittwochabend** **Opa** besuchen.

Dialog 2 Give permission under the condition that **Matthias does his homework first**.

- MATTHIAS**
- B** Okay, du darfst gehen, wenn du **zuerst deine Hausaufgaben machst**, Matthias.
- A** Was? Ich darf nur gehen, wenn ich **zuerst meine Hausaufgaben mache**? Das ist **nicht fair**.
- B** Fair **oder nicht fair**, ich erlaube es nur, wenn du **zuerst deine Hausaufgaben machst**.



Pluspunkte



Work in pairs. Make up your own scenario and act it out with a friend. Model your dialogue on the dialogue between Jakob and his father.

- A** Darf ich am **Sonntagnachmittag** ins **Kino** gehen?
- B** Nein, wir sollen doch ...



Lerntipp

To talk about what you and others are supposed to do or should be doing, you use the verb **sollen** with the *infinitive* of the other verb (e.g. **machen**, **besuchen**). The infinitive comes last in the sentence, just like it does in sentences with **können**, **müssen**, **dürfen** and **wollen**. These verbs are called *modal verbs*.

ich soll	wir sollen
du sollst	ihr sollt
er/sie/es soll	sie/Sie sollen

Ich soll meine Hausaufgaben machen.
I am supposed to do my homework.

Wir sollen Oma besuchen.
We should visit grandma.



Lerntipp

wenn if

If you want to express that there are certain conditions attached, you use **wenn**. After **wenn** the verb comes last.

Du darfst gehen, wenn du um 10 zu Hause bist.
You are allowed to go if you are home at 10.

This sentence has two clauses. The first is the *main clause* (it's the main idea of the sentence and makes sense on its own). The second is the *subordinate clause* (because it doesn't make sense if it's on its own, e.g. 'If you are home at 10.' sounds unfinished.) In German, such clauses are separated by a comma.

Jetzt sprechen wir! 3

Ein toller Typ ...



Jakob was allowed to go to Peter's birthday party after all. He met Nicole there. Nicole really liked him and hopes to see him again. When she rings her friend Ines, she tells her all about him. Read their conversation as you listen to the recording. Then pretend you have met one of the people shown at the party and change the words in **bold** to have a new conversation.



Nach Peters
Geburtstagsparty ...

Krause.

Hallo, Ines, wie geht's?

Ganz gut, Nicole, und dir?

Fantastisch! Ich habe gestern
einen tollen Typ kennen gelernt.

Und wie heißt der Typ?

Jakob ... er ist 16.

Wie sieht er aus?

Total süß ... er ist groß
und schlank. Er hat blonde
Haare und ein irres Lächeln.

Was hat er getragen?

Er hat eine schwarze Hose,
ein cooles T-Shirt und einen
silbernen Ohrring getragen.

Cool! Triffst du ihn wieder?

Ich weiß nicht.

Hat er deine Nummer?

Klar. Oh, mein Handy klingelt.

Okay, wir telefonieren später.

Tschüs.

Ja, gut. Tschüs.



Nicole



Nasrine

Sebastian

Jakob

Omar

Gabi



Und jetzt du!

Work in pairs. You have been to a party and have met someone. Ring up a friend and tell them about it. Model your dialogue on the dialogue above.



Pass auf!

	Boy	Girl
he/she	er	sie
his/her	sein-	ihr-
him/her	ihn	sie
(direct object)	einen	ein tolles
	tollen Typ	Mädchen



Neue Wörter

•der Ohrring (-e)	earring
•das Lächeln (no pl.)	smile
irre	crazy, fantastic, cute



Lerntipp

If adjectives are used with an indefinite article (such as **ein** or **eine**) directly before a noun, an ending needs to be added to the adjective. The ending depends on whether the noun is masculine, feminine, neuter or plural.

	Nominative	Accusative
Masculine	ein silberner Ohrring	einen silbernen Ohrring
Feminine	eine schwarze Hose	eine schwarze Hose
Neuter	ein cooles T-Shirt	ein cooles T-Shirt
Plural	lange Haare	lange Haare



Das zweite Treffen von Jakob und Nicole

Nicole hat Jakob auf Peters Geburtstagsparty kennen gelernt und findet ihn toll. Heute Nachmittag treffen sie sich vor dem KaDeWe. Nicole hat aber eine kleine Schwester, Nina. Nina hat ihre Pläne gehört und jetzt telefoniert sie mit ihrem Freund, Alex ...

1

Hallo, Alex? Hast du heute Nachmittag Zeit? Meine Schwester trifft einen neuen Typ. Wir können ihnen folgen. Das kann doch witzig sein!



Nina

Alex

Ja, sicher komme ich mit! Wo treffen wir uns? In der Stadt? ... Nein, wenn ich jetzt zu dir komme, können wir zusammen gehen.

2

Hallo, Jakob!

Hi, Nicole! Wie war dein Fußballtraining?

Gut! Aber jetzt habe ich einen Riesen Hunger. Wenn ich jetzt nichts esse, dann sterbe ich vor Hunger.

Kein Problem. Um die Ecke ist eine Imbissbude. Komm!

Mist! Leider habe ich noch mein Trainingshemd an.

Jakob

Nicoles T-Shirt ist nicht sehr cool, aber sie ist doch sehr nett.

Nicole



Kapitel 2

3

Ich nehme zwei Döner mit Joghurtsoße und Salat, bitte.

Das macht 8 Euro 40, bitte.



4

Hallo, Nicole! Was machst du hier? Alex und ich haben eben auch einen Döner gekauft.

Oh, nein! Was macht Nina denn hier?

Ach, hallo. Jakob, das ist meine kleine Schwester Nina und das ist Alex. Alex ist in Ninas Klasse.

Kommen die zwei denn auch mit?



Landeskunde

KaDeWe is a German department store. Its name is short for **Kaufhaus des Westens**, which means 'Department Store of the West'. It was built in 1907 at the centre of the middle-class Charlottenburg residential quarter and quickly became *the* department store for luxury items.

Nowadays, however, **KaDeWe** is a six-floor shopping temple for both locals and tourists from all over the world. The food hall on the top floor is legendary and is worth a visit in itself. **KaDeWe** has countless departments selling everything anyone could possibly want to buy – including Vegemite! You can check out the store and its products by following the link on the *Katzensprung* website.





5

Sollen wir zum Schloss Charlottenburg fahren? Das ist nicht sehr weit von hier.

Ja, tolle Idee! Es gibt dort einen großen Park.



6

Peters Geburtstagsparty war schön, nicht? Was machst du dieses Wochenende?

Ines und Megan kommen am Wochenende nach Berlin. Ich treffe sie in der Stadt.

Wer ist denn Megan?

Megan ist eine Freundin von Ines und macht einen Austausch hier. Sie ist echt cool ... ja, und sie hat braune Augen und langes, hellbraunes Haar.

Nein, Nina. Nicht „Tralien“! Sie kommt aus „Australien“!

Sie kommt aus Tralien!

Ach so.

7

Du siehst sehr fit aus! Treibst du viel Sport?

Stimmt, ich treibe viel Sport – Fußball und Basketball – und ich fahre Inliner so oft ich kann.

Ich spiele auch Fußball, aber ich liebe Tennis. Ich habe einen Teilzeitjob als Tennistrainer im Klub. Ich will Geld sparen.

8

Was willst du mit dem Geld machen?

Ich will einen Austausch machen ... nach Australien oder Neuseeland. Vielleicht soll ich mit Megan sprechen.

Ja, warum kommst du nicht am Wochenende vorbei?

Gute Idee! Ich ruf' dich an.

9

Alex und Nina sind sehr nett. Aber ich weiß nicht, warum sie mitgekommen sind. Sie sehen gelangweilt aus.

Sie wollen mich nur nerven! Wenn ich nicht reagiere, dann gehen Nina und Alex hoffentlich wieder nach Hause. Aber ich muss sagen, Nina und ich verstehen uns normalerweise sehr gut.

10

Da hast du Glück. Ich habe einen älteren Bruder, aber ich sehe ihn nicht so oft. Meine Eltern sind geschieden.

Echt? Wohnst du mit deiner Mutter oder mit deinem Vater?



Landeskunde

Schloss Charlottenburg (Charlottenburg Palace) was built in the late 17th century as a summer residence for Queen Sophie-Charlotte (1668–1705). There are many important and interesting buildings in the huge **Schlossgarten** (Palace Garden) as well as a large lake. Across the street from the palace are several famous museums – such as the **Museum für Vor- und Frühgeschichte** (Museum of Pre- and Early History), the **Ägyptisches Museum** (Egyptian Museum) and the **Bröhan Museum**. Go to the **Katzensprung** website and follow the links.



11



Mit meinem Vater. Wir verstehen uns gut, aber manchmal ist er ein bisschen streng.

Ich glaube, alle Eltern sind so.

Nicole ist wirklich sehr verständnisvoll.

12



Wenn ich oft mit meinen Eltern rede, dann gibt es weniger Probleme zu Hause. Nur mit Nina gibt es ab und zu Krach! Sie denkt, sie weiß alles besser.

Das ist aber besser als meine Situation. Ich fühle mich wie ein Einzelkind.

Du sollst wirklich mit deinem Vater reden. Vielleicht geht es besser als du denkst. Aber jetzt müssen wir Nina und Alex loswerden. Ich habe eine Idee! Nina hat immer Hunger.

13



Es macht Spaß mit Jakob zu sprechen. Hoffentlich sehe ich ihn wieder.

14



Mannomann! Ich bin total gelangweilt!

Ja, der Tag war langweiliger als ich gedacht habe. Sollen wir lieber etwas zu essen finden? Nicole hat mir 5 Euro gegeben. Wir können Bratwürste kaufen.

15



Du! Glaubst du, Jakob ist jetzt Nicoles Freund?

Ich weiß nicht. Wenn ja, dann braucht sie ein paar Tipps. Sie soll zuerst ein neues T-Shirt kaufen! Das war mir so peinlich!

Neue Wörter

•der Freund (-e)	boyfriend, friend (<i>male</i>)
•der Krach (˘e)	fight, noise
•der Plan (˘e)	plan
•der Riesen hunger (<i>no pl.</i>)	enormous appetite
•die Ecke (-n)	corner
•die Freundin (-nen)	girlfriend, friend (<i>female</i>)
•die Imbissbude (-n)	snackfood stand
•die Joghurtsoße (-n)	yoghurt dressing
folgen (+ <i>dat.</i>)	to follow
los werden (+ <i>acc.</i>) (wird ... los)	to get rid of
merken	to notice
nerven (+ <i>acc.</i>)	to annoy
reagieren	to react
sich verstehen mit (+ <i>dat.</i>)	to get along with
Sport treiben	to play sport
vor Hunger sterben (stirbt vor Hunger)	to die of hunger
vorbeil kommen	to drop by/in
ab und zu	now and then
eben	only just, very recently
gelangweilt	bored
geschieden	divorced
normalerweise	usually, normally
sicher	of course, certainly
verständnisvoll	understanding
witzig	funny, humorous
zusammen	together
Mannomann!	boy oh boy!
wir verstehen uns gut	we get on well

Wie man argumentiert – und gewinnt!

Having an argument with a parent, guardian or friend is more than just letting off steam. We want to get our point across (and win the battle!) without risking our relationship with the other person. A good plan of action is required. Use the following table as a guide to construct a good, productive argument.

	<i>Things to consider</i>	<i>Useful German phrases</i>	<i>Extra tips</i>
Was? What?	• Work out what the problem/issue is. • Define it briefly but clearly. • Come up with a few strong points to put your view across. • Add facts to your arguments.	• Mein Taschengeld reicht nicht. • Ich darf nicht während der Woche ausgehen. • Ich habe zu viele Pickel.	• Collect facts beforehand.
Wer? Who?	• Know your opponent: what arguments will the other person come up with?	• Du hast keine Ahnung! • Du bist zu jung. • Keine Diskussion! • Es ist zu weit weg / zu teuer. • Es kostet zu viel Geld. • Mitternacht ist zu spät.	• Write a list of possible arguments in point-form.
	• How can you counteract their argument calmly and reasonably?	• Ich bin nicht zu jung! • Du hast doch/ja immer gesagt, ich soll selbstständig sein. • Das ist doch kein großes Problem. • Ich sehe das anders.	• Use doch or ja for emphasis.
Wie? How?	• Seek advice in advance.	• Was soll ich machen? • Ich weiß nicht.	
	• Others might give advice such as:	• Das sollst du (nicht) machen. • Das kannst du nicht sagen! Vielleicht ... • Das ist eine gute Idee.	
	• Use language that is convincing but not rude. • Keep emotions out of it.	• Das finde ich auch. • Ich bin alt / reif genug. • Nein, das ist unlogisch / doof / ein bisschen peinlich.	• Have some winning phrases ready.
	• Acknowledge the validity of their point of view.	• Das kann ich ja verstehen. • Das verstehe ich, aber ... • Ja, natürlich, aber ... • Du hast Recht.	
	• Agree to certain conditions.	• Das kann ich machen. • Wenn ich ..., dann ...	
	• Know when to give in a little and compromise. • Know how to compromise.	• Das stimmt. • Ich sehe, was du meinst. • Ich verstehe.	
Wann? When?	• Pick your time to have the argument – you know when the ‘wrong time’ is!	• Ich möchte etwas diskutieren. • Hast du jetzt Zeit? • Können wir das später diskutieren?	• Plan – look at your schedule, and theirs.

Sprechen macht Spaß! 1

Radio Jugend kann helfen!



Pretend you are a German teenager. Working in pairs or small groups, one of you is the talk-show host on the teenage radio program **Radio Jugend** and your friends ring in with specific problems. Try to give them some useful advice. Use the magazine letters on page 16 to help you. Swap roles and discuss another problem.

Radio Jugend, guten Tag! Also, wie heißt du und wie alt bist du?

Ich heiße Ines und bin 15.

Danke, Ines. Also, was ist dein Problem?

Ich will zum Jugendmusikfest gehen. Aber meine Mutter sagt „Nein“. Sie sagt, ich darf nicht allein gehen. Und das Musikfest kostet zu viel. Was kann ich machen?

Vielleicht kannst du mit Freunden gehen. Warum sprichst du nicht noch mal mit deiner Mutter?

Gute Idee! Danke.

Auf Wiederhören!

Das brauchst du:

How to describe the problem (Liebe Anja! p 16)
How to ask questions (pp 17, 28)
Modal verbs (pp 17, 19, 28)
mit deinem/deiner/deinen (pp 17, 28)
Wie man argumentiert – und gewinnt! (p 24)



Technotipp

You could record the talk-show on a mini-disk player or cassette recorder to make it sound real. Add music and phone sound effects to your 'broadcast'.

Sprechen macht Spaß! 2

Aber bitte, Mutti!



Now that you've been given some advice you feel confident to speak with one of your parents about the problem. Try to convince them to change their mind. Work in pairs and swap roles for each problem.

Was ist denn los, Ines?

Ich habe schon „Nein“ gesagt.

Ja, gut, aber das Jugendmusikfest ist zu teuer.

Mutti, hast du jetzt Zeit? Ich möchte mit dir über etwas diskutieren.

Ich will zum Jugendmusikfest gehen.

Ja, ich weiß. Aber Peter und Andrea gehen auch.

Sicher. Aber ich babysitte jede Woche. Ich habe Geld. Du hast immer gesagt, ich soll selbstständig sein.

Du hast alle Antworten. Ich kann nicht mehr „Nein“ sagen.

Danke, Mutti.

Ein Märchen: König Drosselbart

Read the fairy tale below and complete **Übung P** on page 24 of the **Katzensprung 3 Workbook**.



Es war einmal ein König und seine wunderschöne Tochter, Isabella. Isabella soll heiraten. Aber sie kann keinen passenden Ehemann finden, weil sie so stolz und eingebildet ist.

Der Vater will aber einen guten Mann für Isabella finden. Er sagt zu Isabella: „Ich gebe morgen ein großes Fest. Viele Könige, Prinzen, Fürsten und Grafen kommen und du sollst einen Mann wählen.“ Isabella will aber nicht heiraten. Sie sagt: „Ich bin zu jung. Die Könige und Prinzen sind nicht gut genug für mich.“ Am nächsten Tag ist sie total gemein und verspottet die Könige, Prinzen, Fürsten und Grafen. Sie sagt: „Ich will dich nicht, du bist zu dick und du zu klein. Und du dort bist zu hässlich, du zu langsam und du zu dumm.“ Sie lacht besonders über einen jungen König und sagt zu ihm: „Dein Kinn sieht wie der Schnabel von einer Drossel aus.“ Sie nennt ihn König Drosselbart.



Der alte König wird sehr zornig, weil seine Tochter so gemein ist. Er sagt: „Du musst den ersten Bettler vor meiner Tür heiraten.“ Eine Woche später kommt ein junger Musiker und spielt für den König. Der Musiker trägt schmutzige Kleider und ist sehr arm. Der König sagt: „Deine Musik gefällt mir sehr gut. Du bist der erste Bettler vor meiner Tür, also kannst du meine Tochter heiraten.“ Die Königstochter ist sehr unglücklich, aber sie muss mit dem Musiker gehen. Sie müssen zu Fuß gehen, weil der Musiker so arm ist.

Zuerst sehen sie einen großen Wald und die Königstochter fragt: „Wer besitzt den schönen Wald?“

„König Drosselbart.“, antwortet der arme Musiker.

„Oh, ich bin ein armes Mädchen – warum habe ich König Drosselbart nicht geheiratet?“, denkt sie.

Dann sehen sie eine grüne Wiese und Isabella fragt:

„Wer besitzt die große Wiese?“

Der Musiker antwortet: „König Drosselbart. Du magst ihn doch nicht, oder?“

„Oh, ich bin ein armes Mädchen – warum habe ich König Drosselbart nicht geheiratet?“, sagt sie.

Danach sehen sie eine alte Stadt und die Königstochter fragt: „Wer besitzt die schöne Stadt?“

„König Drosselbart, aber ich denke, er gefällt dir nicht.“, antwortet er.

„Oh, ich bin ein armes Mädchen – warum habe ich König Drosselbart nicht geheiratet?“, weint sie.

Sie gehen weiter und sehen ein kleines, hässliches Haus und die Königstochter fragt: „Wer besitzt das hässliche Haus?“

„Das ist mein Haus und wir wohnen jetzt hier. Du musst Essen kochen, waschen und putzen. Wir haben keine Diener.“

Zuerst muss der Musiker viel bei der Hausarbeit helfen, weil Isabella nicht kochen, waschen oder putzen kann.

Sie muss früh aufstehen und im Haus arbeiten.



Nach einem Monat soll Isabella zum Markt gehen und Töpfe verkaufen, weil sie Geld brauchen. Sie verkauft viele Töpfe und ist sehr glücklich. Das zweite Mal ist es aber nicht so gut, weil ein betrunkenen Reiter alle Töpfe kaputt macht. Sie hat Angst und will nicht nach Hause gehen. Der Musiker ist ärgerlich und sagt zu Isabella: „Du bist zu ungeschickt. Morgen musst du zum Schloss gehen und in der Küche arbeiten.“

Ein paar Monate später gibt es ein Fest. Der älteste Königssohn soll heiraten. Isabella will sehen, wie der Königssohn aussieht. Sie ist sehr traurig, weil sie keine schöne Prinzessin mehr ist. Aber sie weiß, dass sie früher zu stolz und eingebildet war.

Plötzlich kommt der Königssohn und will mit Isabella tanzen. Sie denkt: „Oh nein, das ist König Drosselbart.“ Er sagt: „Keine Angst. Ich bin der Musiker und auch der betrunkenen Reiter. Ich habe dich getestet und denke, du bist nicht mehr so stolz und eingebildet. Ich möchte dich heiraten. Dein Vater ist auch hier.“



Jetzt ist Isabella das glücklichste Mädchen in der Welt. Und wenn sie nicht gestorben sind, dann leben sie noch heute.



Landeskunde

Die Brüder Grimm

Jacob and Wilhelm Grimm are famous for collecting well over 200 German fairy tales. For about 13 years they travelled mainly around the German state of **Hessen** listening to these tales and wrote down as many as they could. They published a book called *Kinder- und Hausmärchen* (Fairy tales and household stories) in 1812, although the fairy tales themselves were much older. For many centuries these had been passed on orally from generation to generation and had never been written down until then.



Almost all German fairy tales start with 'Es war einmal ...' (Once upon a time ...) and end with '... und wenn sie nicht gestorben sind, dann leben sie noch heute', which is similar to the ending of English fairy tales '... and they lived happily ever after'.

Neue Wörter

•das Mal (-e)	time
•das Märchen (-)	fairy tale
antworten (+ dat.)	to answer
auf stehen	to get up
besitzen (+ acc.)	to own
sterben (stirbt, ist gestorben)	to die
passend	suitable
schmutzig	dirty
zornig	angry

Fußnoten

•der Bart (-e)	beard
•der Bettler (-)	beggar
•der Diener (-)	servant
•der Ehemann (-er)	husband
•der Fürst (-en)	prince
•der Graf (-en)	count, earl
•der Königssohn (-e)	king's son, prince
•der Reiter (-)	horse rider
•der Schnabel (-)	beak
•der Topf (-e)	pot
•die Drossel (-n)	thrush (bird)
•die Königstochter (-)	king's daughter, princess
•die Wiese (-n)	field, paddock
•das Kinn (-e)	chin
verspotten	to make fun of someone
wählen	to choose
weinen	to cry
ärgerlich	annoyed
arm	poor
betrunken	drunk
eingebildet	conceited
stolz	proud
ungeschickt	clumsy
unglücklich	unhappy
wunderschön	very beautiful
bei der Hausarbeit	with the housework

So ist es einfach!

1 mit deinem/deiner/deinen

	Masculine			Feminine			Neuter			Plural		
my		meinem			meiner			meinem			meinen	
your	mit	deinem	Bruder	mit	deiner	Schwester	mit	deinem	Auto	mit	deinen	Eltern
his		seinem			seiner			seinem			seinen	
her		ihrer			ihrer			ihrer			ihrer	

2 Questions

a Question words

Question word	Verb 1	Subject	Place	Verb 2
Wann	kommst	du	zur Party	?
Was	soll	ich	zur Party	bringen ?

b Inversions

Ihr habt ein Problem. → Habt ihr ein Problem?
 You have a problem. → Do you have a problem?

c Tag-questions

Du kommst mit, oder? You're coming with me, aren't you?
 Du musst um 10 zu Hause sein, stimmt's? You have to be at home by 10, don't you?



If a modal verb is used, it comes second in the sentence and the main verb goes to the end of the clause in its infinitive form.



Note that English often uses 'do' and 'does' to form questions. This form doesn't exist in German, so don't translate it!

Question words

was?	what?
wer?	who?
wann?	when?
wo?	where?
wie?	how?
wie viel?	how much?
wie viele?	how many?
warum?	why?

3 Modal verbs

These six verbs are called *modal verbs* because they give a *mood* to another verb (e.g. you **should** / **can** / **must** / **are allowed to** / **want to** / **like to** do your homework). They send the main verb to the end of the sentence in its infinitive (whole) form: Er **soll** mit seiner Mutter **sprechen**.

	sollen <i>should</i> , to be supposed to	können <i>can</i> , to be able (to)	müssen <i>must</i> , to have to	dürfen <i>may</i> , to be allowed (to)	wollen to want (to)	mögen to like to
ich	soll	kann	muss	darf	will	mag
du	sollst	kannst	musst	darfst	willst	magst
er/sie/es	soll	kann	muss	darf	will	mag
wir	sollen	können	müssen	dürfen	wollen	mögen
ihr	sollt	könnt	müsst	dürft	wollt	mögt
sie/Sie	sollen	können	müssen	dürfen	wollen	mögen

4 wenn-clauses

Main clause	Subordinate clause
Ich darf gehen	wenn ich um 10 zu Hause bin. ich zuerst meine Hausaufgaben mache.

Ich esse Mäuse, wenn ich hungrig bin.



5 Adjective endings after indefinite articles

	Nominative	Accusative
Masculine	ein toller Typ	einen tollen Typ
Feminine	eine schwarze Hose	eine schwarze Hose
Neuter	ein cooles T-Shirt	ein cooles T-Shirt
Plural	lange Haare	lange Haare



Lerntipp

Write new grammar points – such as these adjective endings – on cards, laminate them and carry them around in your pencil case to help you learn and revise German grammar.



Reiseziel: Berlin

Kapitel 3



● Learn how to

Ask when someone will be arriving and departing

Find out where and for how many nights someone will be staying

Book accommodation

Talk about things happening in the future

Inquire about and discuss options of what to do in a city

Ask for and give directions

Describe exactly where you are in a city

● Find out about

Places of interest in Berlin

Cars: **Autobahnen**, getting a driver's licence, what to do in Germany without a car

History of German cars

Trains

Speaking in a very polite manner and speaking on the phone

Youth hostels



Broschüren: Übernachten in Berlin!

Read the advertisements below and complete **Übung A** on page 27 of the *Katzensprung 3 Workbook*.

Jugendgästehaus Central zentral - preiswert - sympathisch



Übernachtung
incl. Frühstücksbüfett

Winterpreis

€ 19,-
(November bis Februar)

Sommerpreis

€ 22,45

Pension Hackescher Markt

2 PRIVATE GÄSTEZIMMER
IN DER MITTE VON BERLIN

Was Sie erwartet:

- ♦ zentrale, verkehrsgünstige Lage
- ♦ ruhige, saubere Zimmer mit Kabel-Fernsehen
- ♦ inklusive Kaffee und Tee
- ♦ gemütliche Atmosphäre



1 KLEINES
EINZELZIMMER
€ 24

1 GROSSES
DOPPELZIMMER
€ 20
pro Person

JH Berlin - International „Für alle, die was erleben wollen“

Bettenzahl:
350 Betten

Raumangebot:
Vier- und Fünfbett-Zi.
3 Tagesräume

Sport & Freizeit:
Internet-Terminals, TV,
Cafeteria, Großbild-
Video, Computerspiele,
Parkplatz am Haus

Preise
Übernachtung &
Frühstück ab € 19,00
Halbpension ab € 24,50
Vollpension ab € 27,30



Lage:
Innenstadt, Nähe Tiergarten und Potsdamer Platz

Herzlich Willkommen im
Hotel Adlon Kempinski
Berlin

Das Hotel Adlon Kempinski liegt im Herzen
Berlins, direkt am Brandenburger Tor.

Hier finden Sie eine Atmosphäre glanzvoller
Geschichte. Wir haben zwei Restaurants,
eine Lobby-Bar und die Adlon Stube.

Executive Zimmer, pro Nacht 280,- Euro
Deluxe Zimmer, pro Nacht 320,- Euro

Neue Wörter

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| • die Halbpension (no pl.) | half board (bed + 2 meals) |
| • die Innenstadt (¨e) | inner city |
| • die Jugendherberge (-n) (JH) | youth hostel |
| • die Pension (-en) | guest house,
bed and breakfast |
| • die Übernachtung (-en) | overnight stay |
| • die Unterkunft (¨e) | accommodation |
| • die Vollpension (no pl.) | full board (bed + 3 meals) |
| • das Doppelzimmer (-) | double room |
| • das Einzelzimmer (-) | single room |
| • das Frühstück (-e) | breakfast |
| • das Frühstücksbüfett (-s) | buffet breakfast |
| • das Hotel (-s) | hotel |
| • das Zweibettzimmer (-) | twin-share room |

ab/reisen
an/kommen
reservieren (+ acc.)

to depart, leave
to arrive
to book

ruhig
sauber
auf Wiederhören

quiet, peaceful
clean
goodbye (on the phone)

Fußnoten

- | | |
|------------------------|-----------------------------|
| • der Parkplatz (¨e) | parking area |
| • der Raum (¨e) | room |
| • der Tagesraum (¨e) | common room |
| • die Stube (-n) | room, parlour |
| glanzvoller Geschichte | of glamorous history |
| im Herzen Berlins | in the heart of Berlin |
| verkehrsgünstige Lage | ideal position traffic-wise |
| was Sie erwartet | what awaits you |

Wo werden wir übernachten?



WER?	UNTERKUNFT	WANN?	RESERVIERUNG
1 Pascal Weissl	Pension Hackescher Markt	7. - 13. April	Einzelzimmer mit Frühstück
2 Herr und Frau Stenger	Hotel Adlon Kempinski	29. - 31. Mai	Doppelzimmer mit Bad/WC, Übernachtung mit Frühstück
3 Megan Berry und Ines Krause	Jugendgästehaus Central	17. - 20. April	Zweibettzimmer, Übernachtung mit Frühstücksbuffet
4 Familie Lindner-Johannsen	Jugendherberge Berlin International	9. - 16. Mai	Vierbettzimmer, Halbpension



Do these conversations in pairs. Then change the words in **bold** to match the other people.

Dialog 1 Ask when **Mr and Mrs Stenger** will be arriving and departing.

- A** Wann kommen Herr und Frau Stenger an?
B Sie kommen am **neunundzwanzigsten Mai** an.
A Und wann reisen sie ab?
B Sie reisen am **einunddreißigsten Mai** ab.

Dialog 2 Ask where **Megan and Ines** will be staying.

- A** Wo werden Megan und Ines übernachten?
B Sie werden im „Jugendgästehaus Central“ übernachten.



in der •Jugendherberge
 in der •Pension
 im •Hotel
 im •Jugendgästehaus

Dialog 3 You are **Pascal**. Book a room stating when you will arrive and how many nights you will stay.

- B** „Pension Hackescher Markt“, guten Tag.
A Guten Tag. Ich möchte ein Einzelzimmer mit Frühstück reservieren.
B Für wann, bitte?
A Ich werde am **siebten April** ankommen.
B Und wie viele Nächte werden Sie bleiben?
A Ich werde **sechs Nächte** bleiben.
B Und wie ist Ihr Name, bitte?
A Mein Name ist **Pascal Weissl**.
B Kein Problem. Das Zimmer ist reserviert.
A Vielen Dank. Auf Wiederhören.
B Auf Wiederhören.



You know to change the verb to the plural form when talking about more than one person. However, the nouns **Familie**, **Klasse** and **Gruppe** use the *singular* form of the verb because, even though they describe a group of two or more people, they are combined as *one* family, *one* group and so on.



Lerntipp

Separable verbs consist of two parts: a prefix and the main verb, for example: **abreisen** = **ab** + **reisen**.

The main verb is usually in the second position in a sentence and the prefix goes to the end.

Anna reist von Berlin **ab**.

The prefix and main verb stay together if sent to the end of the sentence by a modal verb or with **werden** in the future tense.

Sie muss von Berlin **abreisen**.

Pascal wird morgen **ankommen**.

In dictionaries the prefix is listed in front of the verb, e.g. **einkaufen**. Separable verbs are indicated in the *Katzensprung* series as shown: **mit|bringen**.



Lerntipp

The *future tense* can be expressed in two ways in German.

1 Use an expression of time with the present tense. The expression of time indicates the concept of future time, so the present tense is all that is necessary.

Jakob besucht am Montag das Museum Haus am Checkpoint Charlie.

2 Use **werden** + *infinitive* at the end of a sentence. This form clearly states the concept of future time without needing to include an adverb or expression of time in the sentence.

Jakob wird (am Montag) das Museum Haus am Checkpoint Charlie **besuchen**.

ich **werde** wir **werden**
 du **wirst** ihr **werdet**
 er/sie/es **wird** sie/Sie **werden**

Sehenswürdigkeiten in Berlin

Megan and Ines had so much fun in Berlin that they've come back again. They decide to go to the tourist information centre to plan their day in Berlin. Read the brochure they were given as you listen to the accompanying German audio guide, then complete Übung G on page 30 of the *Katzensprung 3 Workbook*.



Berlin Deutsch/English i

Der Reichstag



Der **Reichstag** ist seit 1999 wieder der Sitz des Deutschen Bundestages und einer der beliebtesten Sehenswürdigkeiten Berlins. Von der Dachterrasse und futuristischen gläsernen Kuppel bietet sich ein unvergesslicher Blick auf Berlin.

Since 1999 the **Reichstag** is once again the seat of German Government and is one of the most popular places of interest in Berlin. Its roof terraces and futuristic glass dome offer an unforgettable view of Berlin.

Das Brandenburger Tor



Das **Brandenburger Tor** ist das einzige erhaltene Stadttor Berlins und ist das Wahrzeichen der Deutschen Hauptstadt. Vom Tor bis zur Schlossbrücke kann man die Allee **Unter den Linden** entlang gehen.

The **Brandenburg Gate** is the only surviving city gate in Berlin and is the emblem of Germany's capital city. From the Gate to the 'Castle Bridge', one can walk along the avenue **Unter den Linden**.

Der Checkpoint Charlie

Der **Checkpoint Charlie** war von 1961 bis 1990 die einzige Grenzübergangsstelle zwischen Ost- und West-Berlin. Ein ehemaliges Grenzschild und Wachhäuschen stehen immer noch und die Geschichte der Mauer wird im **Museum Haus am Checkpoint Charlie** gezeigt.

Checkpoint Charlie was the only border crossing between East and West Berlin from 1961 to 1990. A former border sign and watch-house are still standing and the history of the Wall is shown at the museum **Haus am Checkpoint Charlie**.



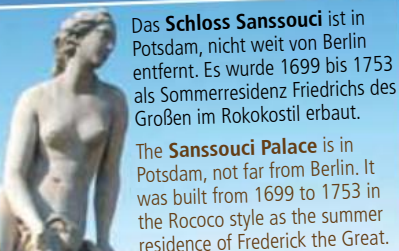
Der Kurfürstendamm

Der **Kurfürstendamm** ist eine der berühmtesten Einkaufsmeilen in Berlin. Er beginnt an der Gedächtniskirche und ist 3,5 km lang. Wenn man eine Pause braucht, bietet **Café Kranzler** einen guten Blick auf den Ku'damm.

The **Kurfürstendamm** is one of the most famous shopping strips in Berlin. It begins at the Memorial Church and is 3,5 km long. When in need of a break, **Café Kranzler** offers a good view down the Ku'damm.



Das Schloss Sanssouci



Das **Schloss Sanssouci** ist in Potsdam, nicht weit von Berlin entfernt. Es wurde 1699 bis 1753 als Sommerresidenz Friedrichs des Großen im Rokokostil erbaut.

The **Sanssouci Palace** is in Potsdam, not far from Berlin. It was built from 1699 to 1753 in the Rococo style as the summer residence of Frederick the Great.



Die Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche



Die **Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche** wurde 1891–95 zur Erinnerung an den ersten deutschen Kaiser Wilhelm I. errichtet. Während des Zweiten Weltkriegs wurde sie schwer beschädigt und wird seitdem „Hohler Zahn“ genannt.

The **Emperor Wilhelm Memorial Church** was erected in 1891–95 in memory of the first German emperor, Wilhelm I. It was badly damaged during World War II and since then it has been known as the 'Hollow Tooth'.

Der Fernsehturm



Der **Fernsehturm** am Alexanderplatz ist 368 Meter hoch und die Aussichtsplattform befindet sich in 203 Meter Höhe. Das rotierende Café bietet einen atemberaubenden Blick auf Berlin.

The **Television Tower** at Alexanderplatz is 368 m tall and has a viewing platform at a height of 203 m. The rotating café offers a breathtaking view of Berlin.

Der Berliner Dom

Der **Berliner Dom** wurde 1894–1905 unter Kaiser Wilhelm II. als Hof- und Denkmalskirche der Hohenzollern errichtet. Er wurde als protestantische Antwort auf den Petersdom in Rom konzipiert.

The **Berlin Cathedral** was erected in 1894–1905 under Emperor Wilhelm II as the court and memorial church of the Hohenzollern rulers. It was planned to be the Protestant answer to St Peter's Cathedral in Rome.



Machen Sie eine Stadtrundfahrt oder eine Schifffahrt auf der Spree.

Go on a city tour or a boat tour along the River Spree.

Eine Stadtrundfahrt oder eine Schifffahrt



Einkaufen gehen: **KaDeWe**, **Unter den Linden**, **Buchhandlung ...?**

Am Ku'damm bummeln gehen ...

Kultur sehen: **Pergamonmuseum**, **Galerie**, **Mauerkunst ...?**

Brandenburger Tor, **Fernsehturm**, **Potsdamer Platz**, **Zoologischen Garten** sehen

Geschichte erleben: **Mauer**, **Berliner Dom**, **Schloss Charlottenburg**, **Checkpoint Charlie**, **Schloss Sanssouci**, **Reichstag ...?**

Fotos von der **Gedächtniskirche** machen



Lerntipp

In English you 'take' photos, but in German you 'make' photos.

Ich mache viele Fotos von Berlin.

Was möchten Sie in Berlin machen?



Do these conversations in pairs. Then change the words in **bold to match the other sights.**

Dialog 1 Imagine you work in a tourist information centre and your partner is a tourist. Ask them what they would like to do in Berlin.

A Was möchten Sie in Berlin machen?

B Ich möchte entweder **eine Stadtrundfahrt machen** oder **ins Pergamonmuseum gehen**.

Dialog 2 Ask the tourist information officer about some of the things you can do in Berlin.

A Können Sie uns bitte helfen? Wir sind **drei Tage** in Berlin. Was können Sie uns vorschlagen?

B Ich schlage vor, Sie **gehen** zuerst **am Ku'damm bummeln**.

A Können Sie auch Sehenswürdigkeiten empfehlen?

B Besonders sehenswert ist **die Kaiser-Wilhelms-Gedächtniskirche**. Sie können auch **in den Zoologischen Garten** gehen. Hier ist ein Stadtplan. Den brauchen Sie bestimmt.

A Vielen Dank. Das war eine große Hilfe.



Pluspunkte

Do this conversation in pairs. Imagine you and a friend are planning what you will visit in Berlin. What options would you consider?

A Was sollen wir zuerst in Berlin machen?

B Ich möchte gern **den Potsdamer Platz** sehen. Und du?

A Ja, ich auch. Danach können wir entweder **Fotos von der Gedächtniskirche** machen oder wir **gehen ins Museum Haus am Checkpoint Charlie**.

B Ich möchte lieber **einkaufen gehen**, wie wär's mit dem KaDeWe?

A **Einkaufen** ist doch doof. Ich möchte **Geschichte erleben**.

B Gut, dann werden wir **zum Museum Haus am Checkpoint Charlie** gehen.

A Toll, jetzt geht's los!



Technotipp

On the Internet research the history of **Potsdamer Platz** and how it has been transformed. You can find links to useful web pages on the **Katzensprung** website.



Lerntipp

zum •Ku'damm

but

in den •Zoologischen Garten

zum •Checkpoint Charlie

in die •Disco

zum •Potsdamer Platz

ins •Pergamonmuseum

Remember, use **zu** + *dative* when you go to a place, but if you enter a building use **in** + *accusative*.

Neue Wörter

Place names

- der Berliner Dom
- der Checkpoint Charlie
- der Fernsehturm
- der Ku'damm

Berlin Cathedral
Checkpoint Charlie
Television Tower
abbreviation for
Kurfürstendamm

- der Potsdamer Platz
- der Reichstag
- der Zoologische Garten

Potsdam Square
Reichstag, Parliament
zoo

- die Gedächtniskirche

memorial church;
abbreviation for
Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche

- das Brandenburger Tor
- das Pergamonmuseum

Brandenburg Gate
museum for classical antiquity

- das Schloss Charlottenburg
- das Schloss Sanssouci

Charlottenburg Palace
Sanssouci Palace

- der Spaziergang (-e)
- der Stadtplan (-e)

walk, stroll
city map

- die Hauptattraktion (-en)
- die Sehenswürdigkeit (-en)
- die Stadtrundfahrt (-en)
- die Tageskarte (-n)

major attractions
place of interest
city tour
day ticket

aus|steigen (+ acc.)

to get off, alight

bummeln gehen

to go for a stroll

(geht ... bummeln)

ein Foto (von ...) machen

to take a photo (of ...)

ein|kaufen (+ acc.)

to buy, go shopping
(for food etc.)

ein|steigen (+ acc.)

to get on, board

empfehlen (+ acc.)

to recommend

erleben (+ acc.)

to experience

vor|schlagen (schlägt ... vor)

to suggest

entweder ... oder ...

either ... or ...

sehenswert

worth seeing

so viel wie möglich

as much as possible

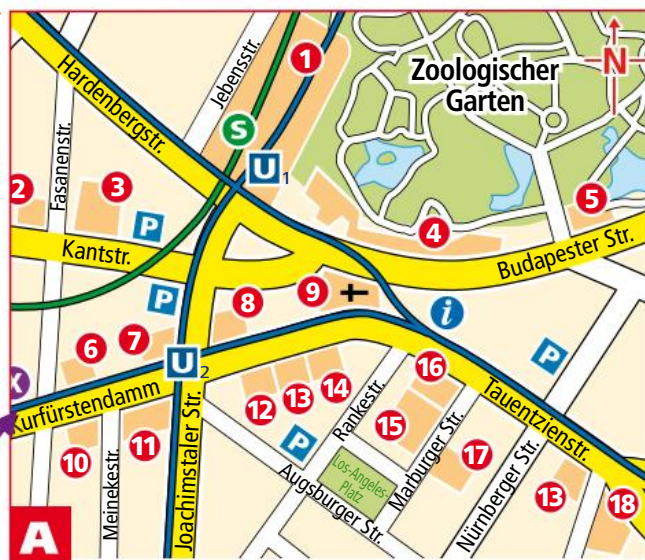


Irgendwo in Berlin ...

Listen to the recording of the dialogue between Megan and the friendly woman from Berlin who gives her directions. Use map A to follow these directions. Then complete **Übungen J-K** on page 32 of the **Katzensprung 3 Workbook**. With a friend, practise giving directions to other places shown on the maps.



- Megan** Entschuldigen Sie. Können Sie mir bitte helfen?
Ich suche die U-Bahnstation „Zoologischer Garten“.
Wissen Sie, wo sie liegt?
- Berlinerin** Kein Problem. Die U-Bahnstation liegt natürlich
neben dem Zoo, gegenüber von der Gedächtniskirche.
Sie können die Kirche von hier sehen. Der Eingang ist
in der Hardenbergstrasse.
- Megan** Wie komme ich am besten dorthin?
- Berlinerin** Sie gehen den Ku'damm entlang. Dann kurz vor
der Gedächtniskirche biegen Sie in die Joachimstaler
Straße links ab. Gehen Sie 100 Meter geradeaus
und dann ist die U-Bahnstation auf der rechten Seite.
Aber passen Sie auf! Es gibt auch eine S-Bahnstation
auf der linken Seite.
- Megan** Vielen Dank für Ihre Hilfe. Auf Wiedersehen.
- Berlinerin** Nichts zu danken. Auf Wiedersehen.



Berlin: Zentrum



- | | |
|-----------------------------------|---------------------------|
| 1 Bahnhof | 13 Bank |
| 2 Savoy Hotel | 14 Kleidergeschäft |
| 3 Theater des Westens | 15 Supermarkt |
| 4 Staatliche Kunsthalle | 16 Kino |
| 5 Aquarium | 17 Post |
| 6 Buchhandlung | 18 KaDeWe |
| 7 Café Kranzler | S S-Bahnstation |
| 8 Botschaft | U U-Bahnstation |
| 9 Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche | 1 Zoologischer Garten |
| 10 Schuhgeschäft | 2 Kurfürstendamm |
| 11 Kaufhaus | P Parkhaus |
| 12 Apotheke | i Informationsbüro |

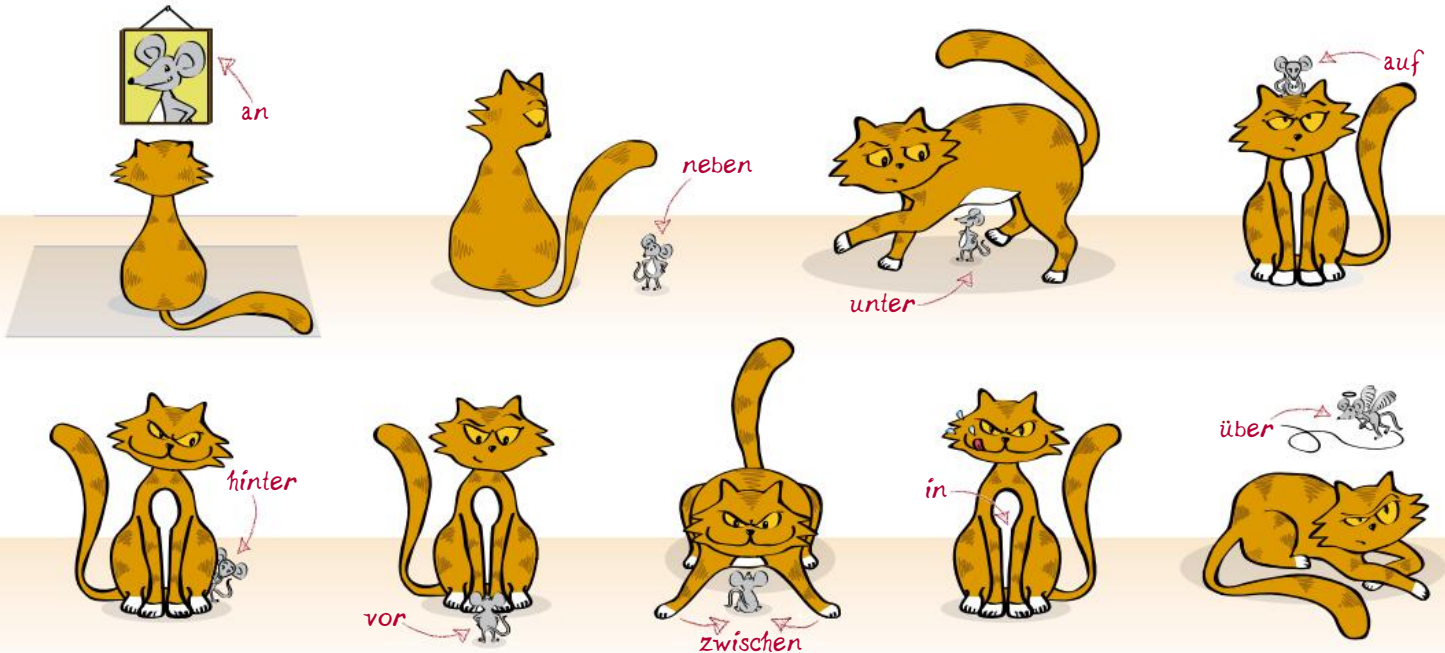
- | | |
|------------------------|---------------------------|
| S S-Bahnstation | U U-Bahnstation |
| 1 Potsdamer Platz | 1 Potsdamer Platz |
| 2 Unter den Linden | 2 Stadt-Mitte |
| 3 Friedrichstraße | 3 Friedrichstraße |
| 4 Hackescher Markt | |
| P Parkhaus | i Informationsbüro |
| K Kirche | |

Neue Wörter

- | | |
|---------------------------|----------------------|
| • der Eingang (-e) | entrance |
| • die S-Bahnstation (-en) | S-Bahn station |
| • die U-Bahnstation (-en) | U-Bahn station |
| ab/biegen | to turn |
| auf der linken Seite | on the left side |
| auf der rechten Seite | on the right side |
| auf Wiedersehen | goodbye |
| dorthin | there, to that place |
| ... entlang (+ acc.) | along ... |
| gegenüber von (+ dat.) | opposite |
| geradeaus | straight ahead |
| irgendwo | somewhere |
| nichts zu danken | you're welcome |



Wo liegt das?



Do these conversations in pairs. Then change the words in **bold** to match the other places in Berlin.

Dialog 1 Look at one of the maps of Berlin on page 34 and ask a friend where different buildings can be found. Swap roles after three buildings.

- A** Wo liegt **das Pergamonmuseum**?
B Das Pergamonmuseum liegt **zwischen der Nationalgalerie und dem Bodemuseum**. Es ist in der **Museumstraße**.

Dialog 2 Choose a building from the maps of Berlin. With a friend, ask one another where you are, and describe the street and position of the building.

- A** Wo bist du jetzt?
B Ich bin **im Konzerthaus**.
A Und wo ist **das Konzerthaus**?
B Es ist **neben dem Dom** in der **Charlottenstraße**.

Dialog 3 You are going to meet up with your friend **Tom** at the **town hall**. You are running late and so you call **him** to let **him** know where you are. Look at the maps on page 34 and describe to **Tom** where you are walking.

- A** Hi, **Tom**. Es tut mir leid, aber ich bin spät dran.
B Kein Problem. Wo bist du?
A Ich gehe gerade **über den Domplatz**. Ich werde in **fünf Minuten am Rathaus** sein.
B Okay, dann. Tschüs.

Dialog 4 Shortly after the phone call you arrive at the **townhall** but you can't see **Tom**. You ring **him** to find out exactly where **he** is.

- A** Hallo, **Tom**! Wo bist du denn genau? Ich kann dich nicht finden.
B Ich stehe **hinter dem Rathaus**.
A Ach so! **Hinter dem Rathaus**. Aber natürlich! Bis bald.



Lerntipp



an + dem = am
 in + dem = im
 von + dem = vom

The **dative** is used with the prepositions **in, an, auf, über, unter, neben, zwischen, vor** and **hinter** when they describe a stationary position.

Note: m. = **dem**, f. = **der**, n. = **dem**, pl. = **den + -n**

Die Jugendherberge ist **hinter dem** Bahnhof.
 Die Schule liegt **in der** Goethe-Straße.
 Wir treffen uns **vor dem** Kino.



Lerntipp

The **accusative** is used with the prepositions **in, an, auf, über, unter, neben, zwischen, vor** and **hinter** to show movement past or to a certain position. The verbs **gehen, laufen, kommen** and **fahren** frequently indicate that the accusative will be used with these prepositions.

Note: m. = **den**, f. = **die**, n. = **das**, pl. = **die**

Der Lehrer läuft **hinter die** Schule.
 Zuerst gehen wir **in die** Galerie.
 Sie müssen **vor den** Bahnhof gehen.



in + das = ins

Spiele macht Spaß! 1

Wo bin ich?



The game: The aim of the game is to work out where in Berlin each player is without naming the building or shop they are in. You are allowed to use the name of the street. To give other clues, describe which buildings you are 'next to', 'opposite' and so on.

Step 1

Work in a group of 3 to 5 people. Each team will need a map and a stack of playing cards with pictures of the buildings and shops that can be found on the map. The cards should be placed face down in a stack on the table.

Step 2

The first player picks up the top card without showing it to any other player. This card shows the place where they are. The first player describes their location starting with the name of the street and giving one clue. Use the prepositions listed on the cards when giving the clue. If nobody guesses correctly, the player should give another clue. They continue to give clues until one or all players are able to say where they are.

Step 3

Whoever guesses the correct location first gets the card. Then it's their turn. The winner of the game is the player who has the most cards when they are all used up.

Du bist in der Französische Botschaft!

Ich bin in der Allee Unter den Linden. Ich bin neben dem Brandenburger Tor. Wo bin ich?

Nein, ich bin gegenüber von der Botschaft.

Ah, du bist im Hotel Adlon.

Ja, das ist richtig. Du bist dran!



vor der/dem
hinter der/dem
neben der/dem
zwischen der/dem
gegenüber von der / vom



Das brauchst du:

Describing where you are (p 35)
Prepositions (using dative) (p 35)



Technotipp

Play this game via email. Email a clue to your partner and see if they can guess where you are. See how many you have to send before your partner finds you.

Spiele macht Spaß! 2

Wohin gehe ich?



The game: Now play the same game as on page 36, but this time, instead of describing where you are, describe where you are going.

Step 1

The stack of playing cards of buildings and shops are again placed face down on the table.

Ich bin am Potsdamer Platz. Zuerst gehe ich die Ebertstraße entlang. Dann biege ich in die dritte Straße rechts ab. Das ist Unter den Linden. Danach gehe ich geradeaus bis zur Oberwallstraße. Ich bin gegenüber von der Oper. Wo bin ich?

Du bist vor der Humboldt-Universität.

Richtig!

Step 2

The first player starts at **Potsdamer Platz**. They pick a playing card but must not show the card to any other player. The card shows where they are going to. The player describes the destination, saying which streets you go along in order to get there. Then they give one clue about where they are. If nobody guesses correctly they give one more clue. They continue to do so until one of the players has found out where they are.

Step 3

The first player to guess the correct destination gets the card. Then it's their turn. They start at the previous player's destination. Again, the winner of the game is the player who has the most cards.



zuerst ... dann ... danach ... zum Schluss ...



Technotipp

Use a detailed map of Berlin and other resources to plan and describe a half-day's walking tour somewhere in Berlin. Present the result in German to your class using a PowerPoint presentation. Your presentation should include:

- a map of Berlin outlining where your walking tour will lead you;
- at least 3 points of interest with photos and some general information; and
- a break where you can rest and eat something – this might be in a cafe or park.



Das brauchst du:

Describing where you are going (p 35)
Prepositions (using accusative) (p 35)

Spiele macht Spaß! 3

Die Schnitzeljagd

The game: Send your classmates around your school on a treasure hunt (eine Schnitzeljagd)!

Step 1

Team up in a group of 3 or 4 students.

Step 2

Choose a location at your school such as the canteen, library or toilets. Use the commands for giving directions from page 35. Write down in German the way you have to go to get there, but don't write down the location. Try to make it as interesting and challenging as possible.

Step 3

Now go to your location and check whether your directions are correct. Leave a note with your names on it at your location for the other group to collect. This will be the proof that the other group has found the right place. Go back to your classroom.



Pluspunkte

To make it harder for the other group, leave some notes at other locations with a message such as:
Versuch's noch mal! or
Falsch! Hier bist du nicht richtig!


Step 4

Swap the notes containing the directions with another group and off you go.



Das brauchst du:

Giving directions (pp 34–35)
Describing where you are (p 35)
Prepositions (p 35)

Grüße aus Deutschland!

Autos, Autos, Autos!

Read the texts below and complete **Übungen P-Q** on pages 35-36 of the **Katzensprung 3 Workbook**.



Pass auf!

Like in English, German uses the abbreviation 'km/h' for indicating speed in written texts. In spoken language this can be said as '**Kilometer pro Stunde**', '**Stundenkilometer**' or you can read out the letters (as in '**ka-em-ha**').

Autobahnen



Viele Leute glauben, dass man auf der deutschen Autobahn so schnell fahren darf wie man will. Das ist aber falsch! Nur ca. 70 Prozent der Autobahnen haben kein Tempolimit. Für den Rest ist das Tempolimit sehr oft 100 oder 130 km/h (Stundenkilometer). Aber viele Autofahrer fahren schneller als 130 km/h.

Es gibt 11.000 km Autobahn in Deutschland, aber Deutschland ist nur ein bisschen größer als Victoria in Australien. In Victoria gibt es nur 790 km Autobahn.

Wenn in Deutschland die Sommerferien anfangen, gibt es viele Staus auf den Autobahnen, weil alle in den Urlaub fahren! Ein Stau von 30 km Länge ist dann nicht ungewöhnlich.

Die erste Autobahn war 1932 fertig. Hitler hat die Autobahnen für das Militär gebaut.

Auf den Autobahnen in Deutschland fahren sehr viele LKWs, aber sonntags dürfen sie nicht fahren!

Im Winter muss man auf den Straßen sehr vorsichtig fahren. Es gibt viele Unfälle, weil es oft neblig ist. Besonders bei Schnee oder, noch schlimmer, Glatteis muss man aufpassen. Glatteis ist sehr gefährlich, weil man es nicht gut sehen kann.

Züge



Der InterCity Express (ICE) ist der schnellste Zug in Deutschland. Er fährt 250-280 km/h. Im Zug kann man Videos sehen, Musik hören oder ein Fax senden.

Bald soll es in Deutschland die Transrapid Bahn geben. Das ist eine Magnetschwebbahn und sie kann 500 km/h schnell fahren!

Seit 1835 kann man in Deutschland mit dem Zug fahren.

Wenn man in Deutschland den Führerschein machen möchte, muss man 18 Jahre alt sein und viel Geld haben, weil der deutsche Führerschein zwischen 1200 und 1700 Euro kostet!

Vor der Prüfung muss man in die Fahrschule gehen. Man muss mindestens 25 Stunden mit einem Fahrlehrer fahren. Abends muss man einmal pro Woche für 12 Wochen die Theorie lernen. Erst dann darf man die Fahrprüfung machen.



Fahrschulen



Fußnoten

- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| • der Fahrlehrer (-) | driving instructor (<i>male</i>) |
| • der Führerschein (-e) | driver's licence |
| • der LKW (-s) <i>short for</i> | truck |
| • der Lastkraftwagen (-) | |
| • der Stau (-s) | traffic jam |
| • die Fahrschule (-en) | driving school |
| • die Großstadt (-e) | big city |
| • die Länge (-n) | length |
| • die Magnetschwebbahn (-en) | magnetic levitation train |
| • die Mitfahrzentrale (-n) | agency for arranged lifts |
| • das Mitglied (-er) | member |
| • das öffentliche Verkehrsmittel | public transport |
| • das Stadtteilauto (-s) | community or suburb car |
| • das Tempolimit (-s) | speed limit |
| ca. <i>short for</i> circa | circa, about |
| Parkverbot | no parking |
| vorsichtig | carefully |

Viele Menschen in den Großstädten Deutschlands haben kein Auto, weil es sehr schwierig ist, in der Innenstadt einen Parkplatz zu finden, und auch, weil ein Führerschein so teuer ist. Aber es ist nicht so schlecht – die öffentlichen Verkehrsmittel sind immer sehr zuverlässig.

Wenn man ein Auto braucht, kann man ein Stadtteilauto benutzen. Diese Autos sind an bestimmten Plätzen in allen großen Städten geparkt. Man muss Mitglied werden und dann kann man sie jederzeit benutzen.

Parken



Parkverbot

Man kann auch mit der Mitfahrzentrale fahren. Das ist ein toller und billiger Service. Man ruft einfach bei der Mitfahrzentrale an und sagt, wann man wohin fahren möchte. Viele Leute in Deutschland nehmen Mitfahrer mit, wenn das Auto noch nicht voll ist. Die Mitfahrer bezahlen dafür.

Neue Wörter

•der Autofahrer (-)	driver (male)
•der Unfall (-e)	accident
•die Autobahn (-en)	freeway
•die Prüfung (-en)	test, examination
aufpassen	to pay attention
benutzen (+ acc.)	to use
bald	soon
jederzeit	at any time
mindestens	at least
schlimm	bad, awful
noch schlimmer	worse
ungewöhnlich	unusual
zuverlässig	reliable

Deutschland ist der drittgrößte Autohersteller der Welt

Wolfsburg: VW

Volkswagen (VW) ist heute der größte Autohersteller in Europa. Den Käfer gibt es seit 1936! Ferdinand Porsche hat ihn gebaut. Ferdinand hat ihn „Volkswagen“ genannt, weil er billig und zuverlässig war: Ein Auto für die Massen.

Rüsselsheim: Opel

Der erste Opel wurde 1899 gebaut! 1929 hat General Motors die Firma Opel gekauft. Auch die australische Firma Holden gehört zu General Motors. Daher sind viele Modelle gleich, zum Beispiel Vectra, Astra und Zafira.

Stuttgart: Mercedes Benz

Carl Benz hat das erste Auto 1885 erfunden. Die Erfinder Benz und Daimler haben 1926 die Firma Daimler Benz AG gegründet. Das war einmal die größte Firma in ganz Deutschland. Die Firma heißt heute „Daimler Chrysler“. Der Name „Mercedes“ kommt von einem Geschäftspartner von der Firma Daimler. „Mercedes“ war der Name von seiner Tochter.

Stuttgart

Stuttgart: Porsche

1948 hat Ferdinand Porsche jun., der Sohn vom Käfer-Erbauer, den ersten Porsche als Luxusauto gebaut.

Berlin

Wolfsburg

Rüsselsheim

Ingolstadt

München

Ingolstadt: Audi

Die Firma Audi gibt es seit 1909. Der Gründer war August Horch. „Horch“ ist der Imperativ von „hören“. Das lateinische Wort für „horch“ ist „audi“. Daher kommt der Name „Audi“.

München: BMW

Zuerst hat BMW (Bayrische Motorenwerke) Flugzeuge und keine Autos gebaut. Das war im ersten Weltkrieg! Nach dem Krieg war es in Deutschland verboten, Flugzeuge zu bauen. BMW hat also Motoren für Lastwagen, Boote und Motorräder gebaut. Erst später hat BMW Autos gebaut.

Fußnoten

•der Erbauer (-)	builder
•der Erfinder (-)	inventor
•der Geschäftspartner (-)	business partner
•der Gründer (-)	founder
•der Käfer (-)	beetle
•der Lastwagen (-)	truck
•der Volkswagen (-)	people's car
bauen (+ acc.)	to build
erfinden (+ acc.)	to invent
gehören (+ dat.)	to belong
gründen (+ acc.)	to found
hören (+ dat.)	to listen
auf lateinisch	in Latin
drittgrößte Autohersteller	third largest car manufacturer
verboten	prohibited

Jetzt analysieren wir!

How to be polite when addressing a person you don't know!

So far you have learnt to ask questions in the following ways:

Wie komme ich zum Bahnhof?
Du kommst mit in die Stadt, oder?
Können Sie mir helfen?

How do I get to the station?
You're coming with me into town, aren't you?
Can you help me?

If you address a person you don't know, using the formal 'you' (**Sie**) is not always enough. **Könnten** (could) is another form of the verb **können**, and it is used in polite or formal situations such as in a shop or when asking for help.

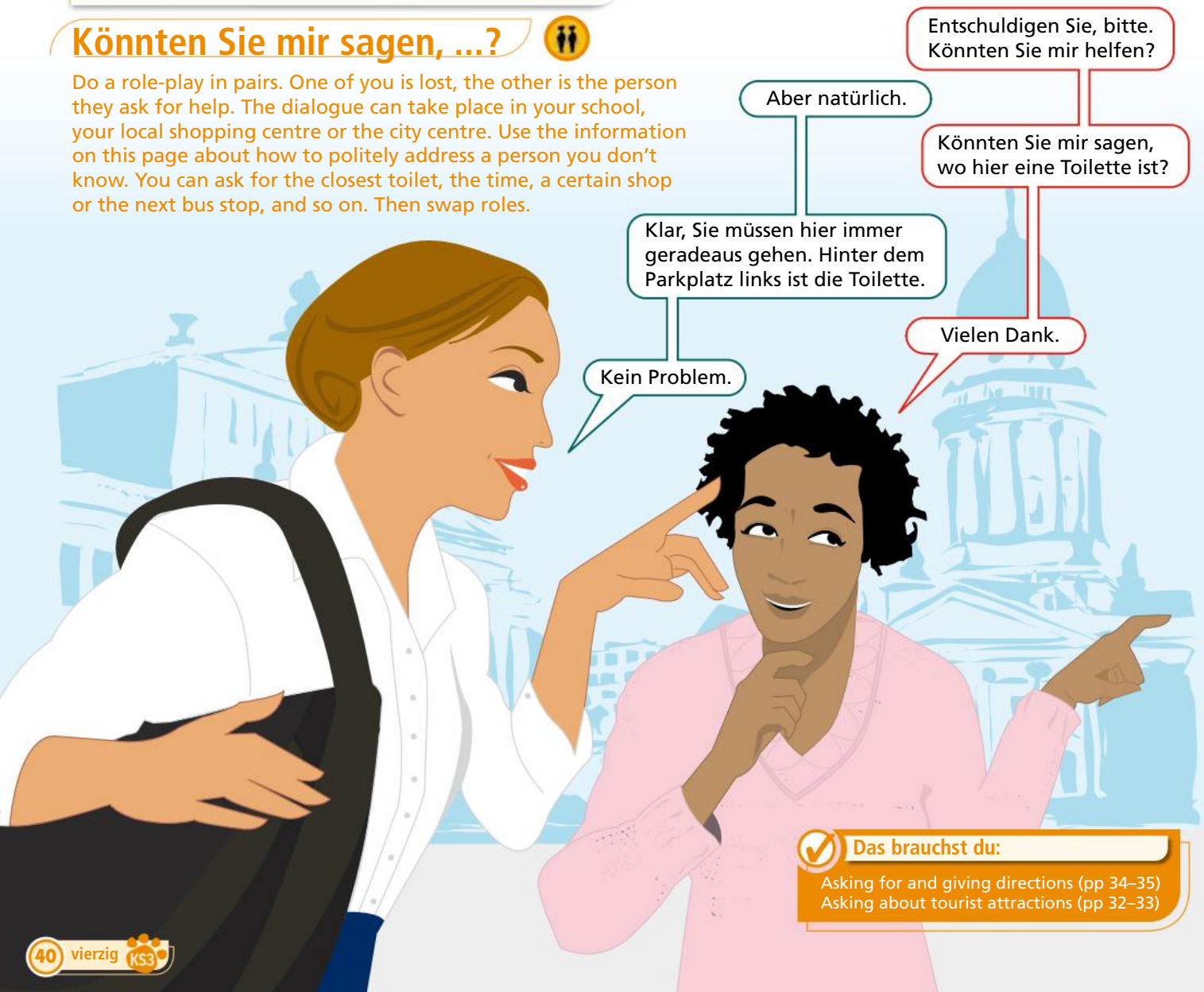
How to get somebody's attention:	Entschuldigen Sie(, bitte). Verzeihung.	Excuse me(, please).
How to ask for help:	Könnten Sie mir helfen?	Could you help me?
How to ask the way to somewhere:	Könnten Sie mir sagen, wie ich zum Bahnhof komme?	Could you tell me how to get to the station?
How to ask for the time:	Könnten Sie mir sagen, wie spät es ist?	Could you tell me the time?

Sprechen macht Spaß! 1

Könnten Sie mir sagen, ...?



Do a role-play in pairs. One of you is lost, the other is the person they ask for help. The dialogue can take place in your school, your local shopping centre or the city centre. Use the information on this page about how to politely address a person you don't know. You can ask for the closest toilet, the time, a certain shop or the next bus stop, and so on. Then swap roles.



Das brauchst du:

Asking for and giving directions (pp 34–35)
Asking about tourist attractions (pp 32–33)

Touristeninformationsbüro Berlin



Do the following role-play with a friend.
One of you is Partner A, the other one is Partner B.



Partner A

You're on exchange in Neustadt an der Orla. You want to see Berlin while you are in Germany and plan to go there next weekend with your host-partner and a friend from school. You have to organise the trip. You and your friends don't have much money so you'll have to choose the cheapest accommodation. Using the information on accommodation in Berlin on page 30, telephone the tourist information centre in Berlin and book three nights for next weekend in the cheapest accommodation.

You must find out the answers to the following questions:

- How do you get from the train station **Zoologischer Garten** to the accommodation where you are staying?
- What can you do in Berlin? You must get the directions for four major tourist attractions.

Partner B

You're working in the tourist information centre in Berlin. A student rings you. After booking accommodation for next weekend they ask for the way from the train station to their accommodation. Use the map from the Teacher's Resource and Assessment Kit to give directions. Then the student wants to visit four major tourist attractions in Berlin. To direct the student, refer to the attractions introduced on page 32.



Technotipp

Where would you really like to stay while in Berlin? Which points of interest and events would interest you? Use the Internet to do some research. Type in keywords such as **Übernachtungen in Berlin** (accommodation), **Sehenswürdigkeiten in Berlin** (places of interest), **Veranstaltungen in Berlin** (events) on a search engine such as Google. You can find links to the German Google webpage and other useful pages on the **Katzensprung** website. Remember that when you use the Internet and write emails you may need to use **ae**, **oe**, **ue** and **ss** instead of **ä**, **ö**, **ü** and **ß**.



Das brauchst du:

- Saying when you will be arriving and departing (p 31)
- Saying where and for how many nights you will stay (p 31)
- Booking accommodation (pp 30–31)
- Asking about tourist attractions (pp 32–33)
- Asking for and giving directions (pp 34–35)



Landeskunde

When answering the phone in German you say only your surname, for example 'Miller'. If you're telephoning a business or company, the person on the other end would give the name of the business as well as their surname and **Guten Tag**. When making enquiries on the phone you would be more formal than you would be talking to a friend. This includes using the formal **Sie** and surnames only. A typical telephone conversation might start like this:

- A** Touristeninformation Hamburg, Kistler. Guten Tag.
B Miller, guten Tag. Ich möchte ...



Pluspunkte

Now do the dialogue again using the new information you have researched. This time swap roles: Partner A researches the accommodation, while Partner B looks for interesting things to do and any coming events.

So ist es einfach!

1 Separable prefix verbs

Herr und Frau Stenger	kommen	am neunundzwanzigsten Mai	an.
Ich	reise	am dreizehnten April	ab.
Wann	kommst	du	an?
	Reist	Jakob	ab?
		nächste Woche	

2 The future tense

The *future tense* can be expressed in two ways in German:

- use an expression of time with the present tense; or
- use **werden** + the *infinitive* at the end of the sentence.



Verbs with separable prefixes stay together as one word and go to the end of the sentence.

Ich	werde	zwei Nächte	bleiben.
Du	wirst	am zehnten Mai	ankommen.
Er / Sie / Mein Freund	wird	in der Jugendherberge	übernachten.
Wir	werden	vom ersten bis dritten Juni	bleiben.
Ihr	werdet	Halbpension	buchen.
Sie / Die drei Freunde	werden	morgen	abreisen.

3 Prepositions taking both accusative and dative

in	in, into
an	at, on
auf	on, onto
über	over, above
unter	under, below
neben	next to
zwischen	between
vor	in front of, before
hinter	behind, after

Bald wird die Maus in meinem Bauch sein!



Das Bild hängt **an der** Wand.

Mein Kuli liegt **auf dem** Tisch.

Der Sportplatz ist **hinter dem** Kino.

Die Bibliothek ist **in der** Diesel-Gasse.

Die Post ist **neben dem** Kino.

Die Brücke ist **über dem** Fluss.

Der Hund sitzt **unter der** Brücke.

Der Marktplatz ist **vor dem** Hotel.

Ich sitze **zwischen dir und Karin**.

Ich hänge das Bild **an die** Wand.

Ich gehe **auf den** Marktplatz.

Fahren Sie **hinter das** Kino.

Wir gehen heute **in die** Galerie.

Du läufst **neben das** Stadion.

Ich laufe **über die** Brücke zur Jugendherberge.

Der Hund läuft **unter die** Brücke.

Der Ball rollt **vor das** Auto.

Ich fahre **zwischen das** Rathaus und **das** Café.



Landeskunde

Youth hostels provide dormitory and private room accommodation for travellers at a very reasonable cost – and you don't have to be young to stay there! The first youth hostel in the world was opened in Germany in 1908. There are now almost 600 of them in Germany – more than in any other country. In the German-speaking countries a youth hostel is called a **Jugendherberge**. The abbreviation for this is **JH**.





- Learn how to

- Learn how to
- Say what you are interested in
- about your daily routine
- types of

Say what you like

Talk about your daily life

Compare different types of houses and lifestyles

Describe the house you'd like to live in

Say where you'd like to live

Talk about statistics and use them to back up an argument or opinion

Say where you would like to go on a student exchange and why

Structure a presentation using cue cards as prompts

Find out about

Student exchanges

Interests and daily routines

Where and how people live

Statistics – geography and population

Wild animals in Berlin

Wild animals in Berlin

The artist **Friedensreich Hundertwasser**



Austauschpartner: Jakob und Simon

Who doesn't want to go on a student exchange? Jakob and Simon are already very excited. They were asked to fill in the application form for their student exchange in order to be matched with a suitable host family. Read the application forms below and complete **Übung A** on page 4 of the **Katzensprung 3 Workbook**.

Bewerbung für den Schüleraustausch

Application for student exchange

Name Jakob Meinzler
 Alter 16
 Wohnort Berlin, Deutschland
 Haus ☐ in der Stadt ☒
 Wohnung ☒ auf dem Land ☐
 Haustiere keine
 Allergien keine



Interessen

Sport

Skateboard fahren, Tennis spielen (zweimal pro Woche), Basketball spielen (einmal pro Woche)

Computer

im Internet surfen (täglich)
Computer spielen

Tiere

habe leider keine
mag aber Schlangen

Musik

Gitarre spielen
Hip-Hop hören

Ein normaler Tag

Wann stehst du auf? meistens 6.30 Uhr
 Wann beginnt die Schule? 7.30 Uhr
 Wie kommst du zur Schule? zu Fuß, 10 Minuten

Wann ist die Schule zu Ende? 13.25 Uhr
 Wann bist du zu Hause? gegen 14.00 Uhr

Was machst du am Nachmittag?

Ich mache normalerweise meine Hausaufgaben.
Danach treffe ich Freunde oder spiele Tennis.

Was machst du am Abend / am Wochenende?

Ich surfe im Internet, sehe fern oder gehe ins Kino.

Was machst du in den Ferien?

Meistens fahren wir ins Ausland. Ich besuche auch manchmal meine Großeltern in Rostock.

Bewerbung für den Schüleraustausch

Application for student exchange

Name Simon Martin
 Alter 16
 Wohnort Papakura, Neuseeland
 Haus ☒ in der Stadt ☐
 Wohnung ☐ auf dem Land ☒
 Haustiere 1 Hund, 1 Katze, 3 Pferde, 2 Kaninchen
 Allergien Heuschnupfen



Interessen

Sport

Motorrad fahren (täglich), reiten (fast jeden Tag)
Rugby spielen (einmal pro Woche)

Computer

im Internet surfen (so oft wie möglich)
emailen

Tiere

besonders mein Hund

Musik

alles

Ein normaler Tag

Wann stehst du auf? 7.00 Uhr
 Wann beginnt die Schule? 9.00 Uhr
 Wie kommst du zur Schule? mit dem Bus, 20 Minuten
oder im Sommer auch manchmal mit dem Fahrrad

Wann ist die Schule zu Ende? 15.15 Uhr
 Wann bist du zu Hause? ungefähr 16.00 Uhr

Was machst du am Nachmittag?

Ich fahre Motorrad, reite oder helfe meinen Eltern bei der Farmarbeit.

Was machst du am Abend / am Wochenende?

Ich mache Hausaufgaben. Danach sehe ich fern oder surfe im Internet.
Leider kann ich nur selten ins Kino gehen.

Was machst du in den Ferien?

Zweimal pro Jahr fahre ich nach Wellington. Dort wohnen meine Großeltern. Im Winter fahren wir manchmal Ski.

Neue Wörter

- der Heuschnupfen (no pl.) hay fever
- ins Ausland fahren to go abroad
- meistens mostly
- so oft wie möglich as often as possible
- ungefähr approximately

Wofür interessieren sie sich?



Do this conversation in pairs. Then change the words in **bold** to match Jakob's other interests, and then do the same for Simon.

Dialog 1 Ask what **Jakob** is interested in.

JAKOB

- A** Wofür interessiert sich Jakob?
B Er interessiert sich für **Sport**.
A Spielt er Fußball?
B Nein, er spielt zweimal pro Woche Tennis.
 or
A Interessiert sich Jakob für **Computer**?
B Ja natürlich, er surft täglich im Internet.



Und jetzt du!

Work in pairs. Try to find out what your partner is interested in.

- A** Wofür interessierst du dich?
B Ich interessiere mich für ...

Dialog 2 Ask **Jakob** about his daily routine.

JAKOB

- A** Jakob, wann stehst du jeden Tag auf?
B Ich stehe immer um **halb sieben** auf.
A Das ist **sehr früh**. Wann beginnt denn dein Schultag?
B Mein Schultag beginnt um **sieben Uhr dreißig**.
A Was machst du **am Nachmittag**?
B Ich **mache normalerweise meine Hausaufgaben**.
A Und in **den Ferien**?
B In den Ferien **fahre ich mit meinem Vater ins Ausland**.



Lerntipp

To express an interest in something or someone you use **sich interessieren für** (+ acc.), for example:

Ich interessiere **mich** für Sport.
Du interessierst **dich** für Tiere.
Mein Bruder interessiert **sich** für Computer.
Wir interessieren **uns** für Kunst.
Ihr interessiert **euch** für Autos.
Sie interessieren **sich** für Berlin.

The words in purple are *reflexive pronouns* and in a sentence they come after the verb. The reflexive pronoun must match the subject, so if the subject is **ich**, then **mich** is used.

Note the word order when using people's names and other nouns in questions!

Wofür interessiert er sich?
 but **Wofür interessiert sich Peter?**



Und jetzt du!

Work in pairs. Talk about your daily routine and compare your weekly routine with your weekend one.

- A** Wann stehst du jeden Tag auf?
B Ich stehe um **sieben** auf, ...



Pass auf!

Remember there are a number of different ways to give the same time, including 12 and 24 hour time. Here are some examples to refresh your memory.

Es ist **halb acht**.

Es ist **sieben Uhr dreißig**.

Es ist **Viertel nach vier**.

Es ist **sechzehn Uhr fünfzehn**.

Es ist **Viertel vor zehn**.

Es ist **neun Uhr fünfundvierzig**.

Es ist **zwanzig nach eins**.

Es ist **dreizehn Uhr zwanzig**.

Es ist **zehn vor sechs**.

Es ist **fünf Uhr fünfzig**.

Mein Zuhause

Read the students' opinions below as you listen to the recording and complete **Übung C** on page 41 of the *Katzensprung 3 Workbook*.



1

Meine Familie wohnt in Wilmersdorf. Das ist ein Stadtteil von Berlin. Unsere Wohnung ist klein und alt und wir wohnen ganz oben im 8. Stock. Es gibt 99 Stufen bis zu unserer Tür! Wir haben aber einen schönen Balkon und können den Park gegenüber sehen. Ich möchte auf dem Land wohnen – ich liebe die Natur und möchte Reiten lernen.

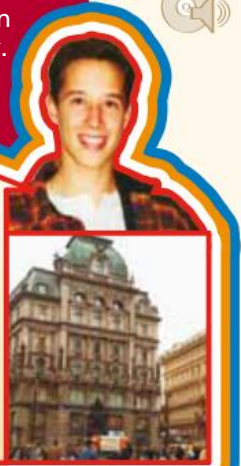
Nicole – Berlin–Wilmersdorf, Deutschland



2

Ich wohne in einer kleinen Wohnung in der Wiener Stadtmitte. Das ist sehr praktisch, denn die Schule und das Kino sind nicht weit von hier. Ich ärgere mich über den Lärm – man kann die Autos immer hören. Vielleicht ist es am Stadtrand nicht so laut – da möchte ich gern wohnen.

Pascal – Wien, Österreich



3

Die Gegend hier in Neustadt ist schön – ich kann Wiesen von meinem Fenster sehen. Ich wohne in einem Einfamilienhaus und habe ein großes Zimmer. Leider gibt es hier für junge Leute nicht viel zu tun. Es gibt kein Sportzentrum und kein Kino in der Nähe. Zum Glück reite ich gern, aber ich möchte später in einer Großstadt wohnen.

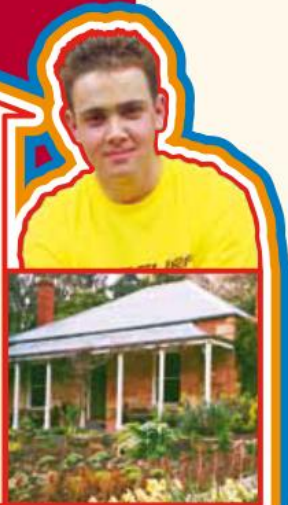
Ines – Neustadt an der Orla, Deutschland



4

Unser Haus ist über hundert Jahre alt. Mein Opa wohnt auch bei uns. Ich liebe es hier in Papakura, denn ich kann oft reiten und Motorrad fahren. Wir haben keinen richtigen Garten – aber 20 Hektar Land. Wir haben eine Farm. Das einzige Problem – ich habe jedes Jahr Heuschnupfen! Meine Schule ist 10 Kilometer weg und ich muss mit dem Bus 20 Minuten zur Schule fahren. Manchmal würde ich lieber in der Stadt wohnen. Dort ist mehr los.

Simon – Papakura, Neuseeland



5

Unsere Wohnung in Zürich ist ziemlich neu. Wir wohnen im dritten Stock und der Balkon ist sehr groß. Ich mag die bunten Wände und die neuen Möbel. Leider ist mein Schlafzimmer klein – aber ich treibe viel Sport und bin nicht oft zu Hause. Ich wohne gern hier, aber auf dem Land ist es vielleicht schöner.

Klara – Zürich, die Schweiz



6

Wir wohnen in einem kleinen Haus in Anglesea, aber es ist schön. Die Zimmer sind klein, aber wir haben einen großen Garten. Ich muss mein Zimmer mit meinem Bruder teilen; normalerweise ist das kein Problem, denn wir verstehen uns meistens gut. Das Beste ist, ich kann zu Fuß zum Strand gehen. Ich will nicht umziehen, aber ich will ein größeres Haus mit eigenem Zimmer haben.

Matthew – Anglesea, Australien



Neue Wörter

- der Lärm (no pl.)
- der Stadtrand (no pl.)
- der Stadtteil (-e)
- die Gegend (-en)
- die Stufe (-n)
- die Wand (-e)

noise
outskirts
district, part of town
area
step
wall (internal)

- die Wiese (-n)
 - die Möbel
 - sich ärgern über (+ acc.)
 - zum Glück
- fields
furniture
to be annoyed about
luckily

Wie ist sein Haus?



Do this conversation in pairs. Then change the words in **bold** to match the other people.

Dialog 1 Ask what **Nicole's flat** is like.

- FOTO 1**
- A** Wie ist **Nicoles Wohnung**?
- B** Ihre **Wohnung** ist **klein und alt**.

Dialog 2 Now ask in an alternative way.

- FOTO 1**
- A** Was denkt **Nicole** über **ihre Wohnung**?
- B** Sie denkt, dass **ihre Wohnung** klein und alt ist.

Dialog 3 **Nicole** gives pros and cons for living there. What are they? Vary your answers.

- FOTO 1**
- A** Was sind die Vorteile und Nachteile von **ihrer Wohnung**?
- B** Auf der einen Seite **ist** die **Wohnung** klein und alt. Auf der anderen Seite **hat** sie einen schönen Balkon.
- or
- B** Es ist ein Nachteil, **dass** die **Wohnung** klein und alt **ist**. Es ist ein Vorteil, **dass** sie einen schönen Balkon **hat**.

Dialog 4 Ask where **Nicole** would rather live.

- FOTO 1**
- A** Wo möchte **Nicole** lieber wohnen?
- B** Sie möchte lieber **auf dem Land** wohnen.



Pass auf!

- Remember to match the name with the correct gender pronoun: **Nicole** → **sie**, **Matthew** → **er**
- Remember: **ihr-** = her, **sein-** = his
- In German no apostrophe is used with names to show possession: **Pascals Wohnung**
- Not everyone lives in an apartment – some may live in a house (**ihr/sein Haus**)
- denken über** (+ acc.) = to think about



Lerntipp

The word **dass** (that) sends the verb to the end of the clause. The verb does not change in form, it just moves its position.

Er **kann** oft reiten.

Er **sagt**, **dass** er oft reiten **kann**.



Remember to move the verb to the end of the clause when you use modal verbs such as **können** and **möchten**.



Lerntipp

Remember this rule: the verb is always the *second element* in a sentence. The first element can be more than one word, so if a multi-word phrase such as **auf der einen Seite** is the first element or idea in the sentence, the verb will still be the *second element* in the sentence.

1st element

Auf der einen Seite

Die Wohnung

2nd element

ist

ist

die Wohnung

klein und alt.

klein und alt.



Neue Wörter

- der **Nachteil** (-e) disadvantage
 - der **Vorteil** (-e) advantage
- denken über** (+ acc.) to think about
- auf der einen Seite ...** on the one hand ...
- einerseits ...**
- auf der anderen Seite ...** on the other hand ...
- andererseits ...**



Und jetzt du!

Work in pairs. Ask about where your partner lives.

- **Wohnst** du in einem Haus oder einer Wohnung?
- Was **denkst** du über dein Haus / deine Wohnung?
- Was sind die **Vorteile** und **Nachteile** von deinem Haus / deiner Wohnung?
- Wo **möchtest** du lieber wohnen? Warum?



Pass auf!

Remember the difference between **gern** and **lieber**:

Sie **wohnt gern** hier.

She **likes** to live here.

Sie **wohnt lieber** hier.

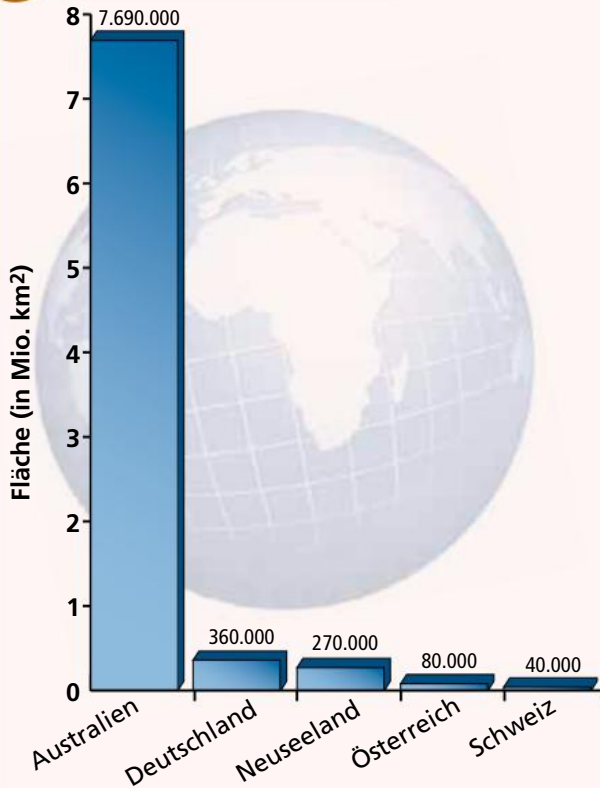
She **prefers** to live here.



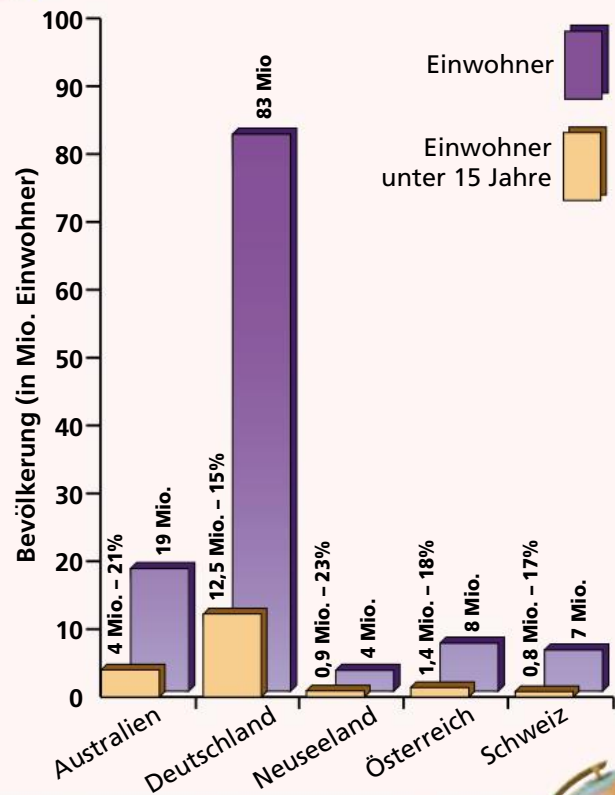
Statistik: Land und Leute

Look at the following graphs showing the relationship between land area and population in Australia, Germany, New Zealand, Austria and Switzerland, then do **Übung G** on page 43 of the *Katzensprung 3 Workbook*.

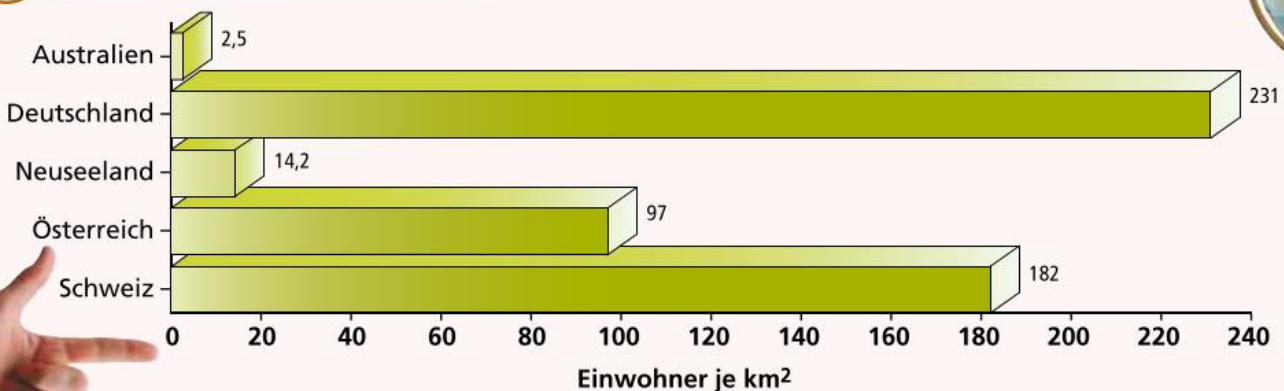
1 Diagramm 1: Fläche



2 Diagramm 2: Bevölkerung



3 Diagramm 3: Bevölkerungsdichte



Neue Wörter

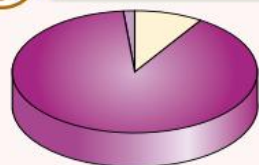
- der Einwohner (-)
Einwohner je km²
- der Quadratkilometer (-) (km²)
- die Bevölkerung (-en)
- die Bevölkerungsdichte (no pl.)
- die Fläche (-n)
- das Diagramm (-e)
- das Prozent (-e)

inhabitant
inhabitants per km²
square kilometre (km²)
population
population density
area
graph, diagram
per cent

hoch
niedrig
viel
wenig
mehr
weniger
je

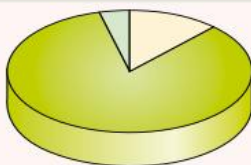
high
low
much, a lot
little, not a lot
more
less
per, each, every

4 Diagramm 4: Wo wohnt die Bevölkerung?



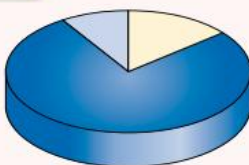
Australien

auf dem Land 9%
 in einer Stadt 91%
 in der Hauptstadt 1,5%



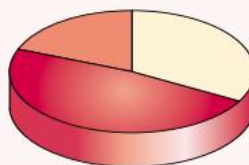
Deutschland

auf dem Land 12%
 in einer Stadt 88%
 in der Hauptstadt 4%



Neuseeland

auf dem Land 14%
 in einer Stadt 86%
 in der Hauptstadt 9%



Österreich

auf dem Land 33%
 in einer Stadt 67%
 in der Hauptstadt 19%



Schweiz

auf dem Land 33%
 in einer Stadt 67%
 in der Hauptstadt 17%

Wusstest du schon, dass ...?

- die meisten Deutschen in einer Wohnung wohnen?
- die meisten Australier in einem Haus wohnen?
- in Deutschland 58% der Bevölkerung, aber in Australien nur 29% der Bevölkerung ein Haus oder eine Wohnung mieten?
- es in Deutschland 35 Millionen Häuser/Wohnungen, aber in Australien nur 7 Millionen gibt?

WB • H

Jetzt sprechen wir! 3

Ist Deutschland größer oder kleiner als Australien?



Do these conversations in pairs. Then change the words in **bold** to match the different countries. Revision of large numbers can be found on page 56.

Dialog 1 Discuss the area of the different countries.

- A** Wie groß ist **Deutschland**?
- B** **Deutschland** ist ungefähr **360.000** Quadratkilometer groß.
- A** Ist das größer oder kleiner als **Australien**?
- B** Das ist viel kleiner als **Australien**.

Dialog 2 Discuss the population and population density.

- A** Wie viele Einwohner hat **Australien**?
- B** **Australien** hat **19** Millionen Einwohner.
- A** Und wie viele Einwohner gibt es je km² in **Australien**?
- B** Es gibt **2,5** Einwohner je km².

Dialog 3 Discuss the percentage of young people (under 15) in each country.

- A** Gibt es viele junge Leute in **Australien**?
- B** Ja, **21** Prozent der Bevölkerung sind unter 15 Jahre. Das sind **4** Millionen.

Dialog 4 Discuss where people live.

- A** Wie viel Prozent der Bevölkerung in der **Schweiz** wohnen **auf dem Land**?
- B** **33** Prozent der Bevölkerung in der **Schweiz** wohnen **auf dem Land**.



Landeskunde

When writing down numbers in German, a comma is used where the decimal point is used in English. For example, 4.5 ('four point five') is **4,5** ('vier Komma fünf') in German.

Vice versa, if a comma is used in English with larger numbers, such as 32,000, a point is used in German, for example 32.000.



Pass auf!

als **Deutschland**
than Germany

als **die Schweiz**
than Switzerland

in **Deutschland**
in Germany

in **der Schweiz**
in Switzerland

but



Und jetzt du!

Work in groups of 4 to 5 students. Find out who lives in an apartment or in a house. Also ask how many people live there.

Wohnst du in einem Haus oder in einer Wohnung?
Wie viele Personen wohnen in deinem Haus / deiner Wohnung?

Collect your data and present it to the class.

Grüße aus Berlin!

Eine Mail von Jakob

Read Jakob's email below as you listen to the recording and complete **Übungen I-L** on pages 44–46 of the *Katzensprung 3 Workbook*.



Hotmail

Startseite Posteingang Verfassen

Von: **Jakob Meinzler**
 An: **Simon Martin**
 Betreff: **Schüleraustausch**
 Datum: **3. Mai**

Antworten Allen antworten Weiterleiten Löschen Ablegen in Ordner...

Jakob

Simon

Lieber Simon,

ich habe gestern erfahren, dass du mein Austauschpartner bist. Ich freue mich schon sehr auf den Austausch und natürlich auch auf Neuseeland. Ich habe im Atlas gesehen, dass du im Norden von Neuseeland wohnst.

Es sind nur noch zehn Wochen bis zum Abflug. Ich kann es kaum erwarten. Vier Wochen in Neuseeland – das ist einfach toll!

Du hast in deinem Bewerbungsformular geschrieben, dass du auf dem Land wohnst. Das ist bestimmt toll. Ich wohne hier in einer kleinen Wohnung. Das Haus ist ziemlich alt und es gibt 20 Wohnungen im Haus. Manchmal kann ich unsere Nachbarn hören. Das Problem hast du bestimmt nicht, wenn du auf einer Farm wohnst. Wie groß ist die Farm? Gibt es da eigentlich Nachbarn?

Die Gegend hier ist nicht schlecht. Die Schule ist nur zehn Minuten von zu Hause. Das ist sehr praktisch, weil ich nicht gern so früh aufstehe. Ich gehe immer zu Fuß. Du hast geschrieben, dass du 20 Minuten mit dem Bus brauchst. Das ist doch nervig, oder? Kannst du eigentlich nach der Schule deine Freunde treffen oder ins Kino gehen? Meine Freunde wohnen nicht weit von hier und wir gehen oft zusammen ins Kino, in den Jugendklub oder ins Einkaufszentrum. Das ist wirklich ein Vorteil, wenn man in der Stadt wohnt. Alles ist so nah und mein Vater muss mich nicht fahren. Aber das wirst du ja sehen, wenn du im Dezember kommst.

Ein Nachteil ist aber, dass wir keinen Garten haben. Wir haben nur einen kleinen Balkon. Ich möchte auch gern Tiere haben, aber es gibt leider keinen Platz. Es ist fantastisch, dass ihr so viele Tiere habt. Ich bin noch nie geritten oder Motorrad gefahren. Mein Vater sagt, dass es zu gefährlich ist. Toll, dass deine Eltern alles erlauben.

Musst du eigentlich viel bei der Farmarbeit helfen? Was musst du machen?

Ich muss ein bisschen bei der Hausarbeit helfen.

Hast du Geschwister? Ich verstehe mich gut mit meinem Bruder, ärgere mich aber oft über meine Schwester. Sie ist echt nervig. Meine Geschwister wohnen bei meiner Mutter.

In Kunst habe ich letzte Woche gelernt, dass Friedensreich Hundertwasser in Neuseeland in der Stadt Kawakawa gewohnt hat. Hast du von ihm gehört? Er war ein berühmter Künstler und Architekt aus Österreich.

Muss jetzt los. Bis bald!

Jakob

Neue Wörter

• der Abflug (–e)	departure
• der Künstler (–)	artist (<i>male</i>)
• der Platz (–e)	place, room, space
• das Bewerbungsformular (–e)	application form
erfahren (+ acc.)	to learn about something
erwarten (+ acc.)	to await something
sich freuen auf (+ acc.)	to look forward to
kaum	hardly
nah	near, close
nervig	annoying
praktisch	practical, handy

Soll die Familie Lindner-Johannsen umziehen?



Situation: Herr Lindner has been offered a new job in the country and his family must decide whether or not to move from the city. Of course, each member of the family has their own opinion about the move. They decide to have a family meeting where they discuss this issue.

Role-play the discussion in groups of four. Each of you is playing one member of the family. You can use the table below to give you a few ideas for your argument, and you can also think of new arguments to put forward.

**Wir ziehen
für Sie um!**
☎ 030 / 369569



	Umzug	Warum?
Vater: Franz Lindner (46)	ja	• hat einen neuen Job • bekommt mehr Geld • möchte auf dem Land wohnen • möchte einen großen Garten • die Luft in der Stadt ist schmutzig
Mutter: Gisela Johannsen (43)	nein	• arbeitet als Architektin bei einer großen Firma • wird weniger Geld auf dem Land bekommen • spielt einmal pro Woche Squash mit Freundinnen • zu viel Hausarbeit auf dem Land
Tochter: Anna (14)	ja	• möchte ein Pferd haben • spielt gern im Freien
Sohn: Tobias (16)	nein	• möchte die Schule nicht wechseln • geht dreimal pro Woche zum Fußballtraining • alle seine Freunde wohnen in der Stadt • geht gern ins Kino und in die Disco • hat einen Teilzeitjob



Das brauchst du:

Talking about your interests (pp 44–45)
Talking about advantages and disadvantages (p 47)
Wie man argumentiert – und gewinnt! (p 24)



Pluspunkte

Would the situation be different if **Familie Lindner-Johannsen** moved from the country to the city or even to another country? Would the advantages and disadvantages be the same? Prepare another discussion and find new arguments to support your opinions. Use comparatives, e.g. **Auf dem Land ist es viel schöner, weil es nicht so viele Autos gibt.**



Neue Wörter

- der Umzug (–e) move
- die Luft (no pl.) air
- wechseln (+ acc.) to change (money, job, etc.)

Wir müssen etwas diskutieren. Ich habe einen neuen Job auf dem Land bekommen.

Was? Auf dem Land? Ich möchte aber nicht auf dem Land wohnen.

Warum nicht?

Berlin ist eine wilde Stadt!

Read the texts below and complete **Übungen P-Q** on pages 49–50 of the *Katzensprung 3 Workbook*.

Obwohl Berlin 3,4 Millionen Einwohner hat, ist Berlin wohl die grünste Stadt in der Welt. 17,5% von Berlin ist Wald. Es gibt auch mehr als 2.500 Parks inklusive 1.811 Kinderspielplätze und 400.000 Straßenbäume. Leute wohnen gern hier und natürlich viele Tiere auch! Füchse leben auf den Campingplätzen, Igel wandern durch die Wohnviertel, Steinmarder sind überall und es gibt über 20.000 Wildschweine in Berlins Wäldern.

Das Wildschwein ...

- kommt ursprünglich aus ganz Europa, Nordafrika und Asien
- wohnt in Deutschland, die meisten im Grunewald
- hat längere Beine und ist kräftiger als das Hausschwein
- kann ca. 100 bis 150 kg schwer werden
- ist Allesfresser: frisst Mais, Erbsen, Bohnen, Kartoffeln, Insekten, Regenwürmer, Fische
- kann aggressiv sein



Wusstest du schon...
... dass Wildschweine schneller als 50 km/h laufen können? Das ist schneller als Autos in der Stadt fahren dürfen!

Der Steinmarder ...

- wohnt in Süd- und Mitteleuropa
- ist so lang wie eine Katze, aber schlanker, flacher und leichtfüßiger
- wiegt ca. 1,5 kg
- ist Allesfresser: frisst Früchte und Beeren, Vögel, Regenwürmer, Insekten



to eat: **essen** (by people)
Er isst gern Pommes.
fressen (by animals)
Der Igel frisst Käfer.

- der Allesfresser (-) omnivore
- der Insektenfresser (-) insectivore
- der Pflanzenfresser (-) herbivore

Wusstest du schon...
... dass der Puls vom Igel von 200–300 auf 2–3 Schläge pro Minute im Winter geht, wenn er Winterschlaf macht?



Der Igel ...

- wohnt in Gärten und Parks
- wird 7–8 Jahre alt
- wiegt zwischen 0,8–1,5 kg und ist 26 cm lang
- hat zwischen 6000–8000 Stacheln
- ist Insektenfresser: frisst Käfer, Regenwürmer, Schnecken, Spinnen und Insekten und hasst Gemüse
- schläft von November bis April (Winterschlaf)
- kann sehr gut riechen und hören, aber nicht gut sehen



Und jetzt du!

What wild animals can be found close to where you live? Describe them in German.



Fußnoten

• der Igel (-)	hedgehog
• der Mais (no pl.)	maize, corn
• der Regenwurm (-er)	earthworm
• der Stachel (-n)	quill, spine
• der Steinmarder (-)	marten
• der Tintenfisch (-e)	squid, octopus
• der Winterschlaf (no pl.)	hibernation
• die Beere (-n)	berry
• die Bohne (-n)	bean
• die Erbse (-n)	pea
• die Kartoffel (-n)	potato
• die Qualle (-n)	jellyfish
• die Schnecke (-n)	snail
• die Verbreitung (-en)	distribution
• das Gemüse (-)	vegetables
• das Raubtier (-e)	animal of prey
• das Wohnviertel (-)	area, suburb
riechen	to smell
wiegen	to weigh
auf der Erde	in the world
flach	flat
giftig	poisonous
heimisch	native
kräftig	powerful
leichtfüßig	light-footed
obwohl	although
ursprünglich	originally
wohl	possibly

Der Fuchs ...

- ist das Raubtier mit der größten Verbreitung auf der Erde
- ist rot in Farbe, also 'fuchsröt', mit weißem Bauch
- ist Allesfresser: frisst Mäuse, Ratten, Insekten, Schnecken, Regenwürmer, Wildkaninchen, Vögel, Früchte und Beeren
- wiegt zwischen 6 und 10 kg
- ist, wie alle heimischen Wildtiere, nicht aggressiv



Wusstest du schon...
... dass Australien die meisten giftigen Tiere der Welt hat? Zum Beispiel: Spinnen, Tintenfische, Quallen und die zehn giftigsten Schlangen der Welt.

Ich mache einen Austausch

Situation: If you could go on an exchange to anywhere in the world (such as Jakob going to New Zealand), where would you choose? What would be the advantages of living there? Would there be any disadvantages?

Tell the class about your choice, including at least six reasons for your choice. You will probably find you have more advantages than disadvantages (otherwise you wouldn't want to go there), but make sure you include both. You are allowed to use cue cards.

You might like to set out your cue cards like this: →

1 Stadt/Land?

Ich möchte für 3 Monate in Berlin wohnen.

Warum?

2 Vorteile

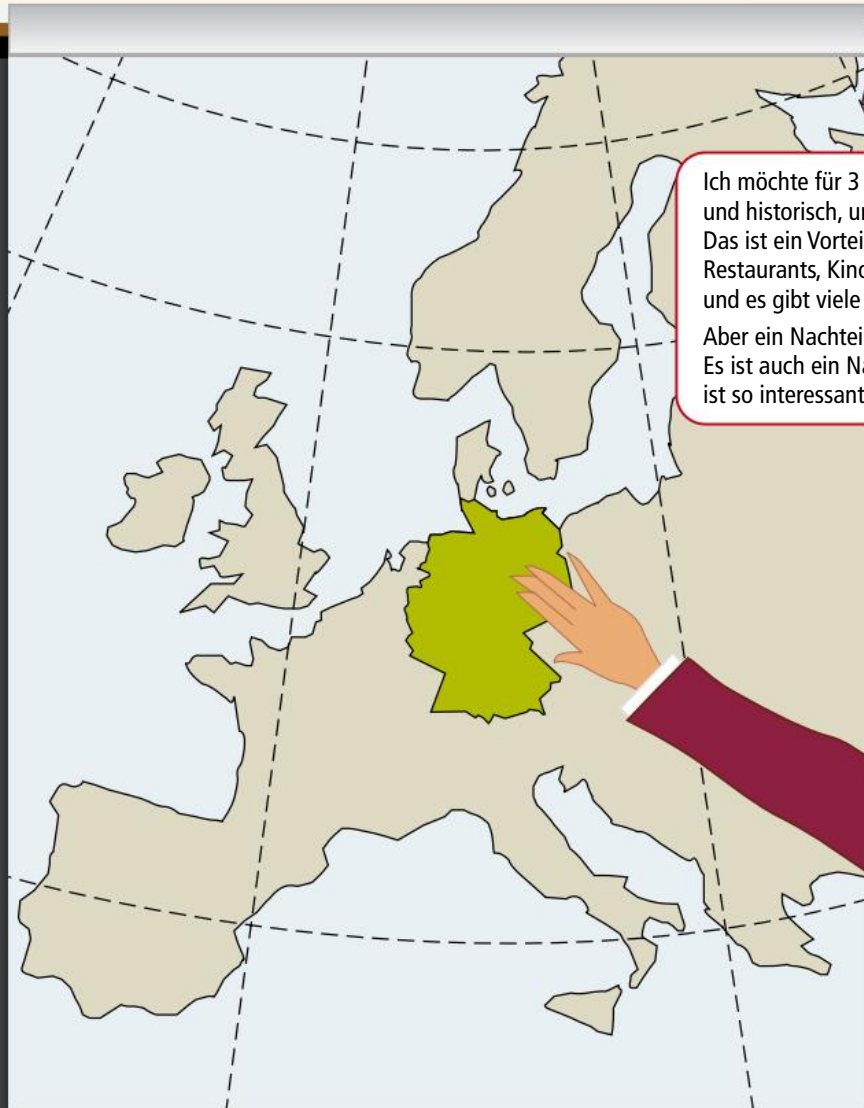
- Berlin **ist** interessant/historisch.
- Es **gibt** viele Freizeitaktivitäten, Kinos, Cafés und tolle Musik.
- Man **kann** Wildschweine sehen.

3 Nachteile

- Es **gibt** viele Autos.
- Die Luft **ist** schmutzig.
- Es **kann** grau sein.

4 Etwas Interessantes?

- Berlin **hat** 3,4 Millionen Einwohner.
- Es **gibt** 20.000 Wildschweine in Berlin.



Ich möchte für 3 Monate in Berlin wohnen. Berlin ist sehr interessant und historisch, und 3,4 Millionen Leute wohnen in der Stadt. Das ist ein Vorteil – denn es gibt viel zu sehen und zu tun – Cafés, Restaurants, Kinos und so weiter. Musik hören ist mein Hobby, und es gibt viele Klubs in Berlin. Dort gibt es tolle Musik ...

Aber ein Nachteil ist, dass die Luft in Berlin leider schmutzig ist. Es ist auch ein Nachteil, dass das Wetter grau sein kann, aber Berlin ist so interessant, dass das kein großes Problem ist ...



Pass auf!

Remember that when you use a **dass**-clause, you will need to move the verb to the end. You might find it useful to highlight the verbs (as in the cue cards above) to remind you to move them.

Es ist ein Vorteil, **dass ... (verb).**

Es ist ein Nachteil, **dass ... (verb).**

Es ist interessant, **dass ... (verb).**



Das brauchst du:

Talking about advantages and disadvantages (p 47)
Talking about statistics (pp 48–49)

Grüße aus Österreich!

Friedensreich Hundertwasser

Read the following information about the Austrian artist Friedensreich Hundertwasser and complete Übung R on page 50 of the *Katzensprung 3 Workbook*.

Name:
**Friedensreich
Hundertwasser**
(geboren
Friedrich Stowasser)

Geboren:
**15. Dezember
1928,
Wien**

Gestorben:
**19. Februar
2000,
Pazifischer
Ozean**

Interessen:
**Malen, Ökologie,
Architektur**

This famous Austrian is one of the most popular artists in the German-speaking world. He always liked being different and trying different things. When he was 21 he changed his name to Friedensreich Hundertwasser which means 'Peace-Kingdom Hundred-Water' – a very unusual name in any language! As a young painter he travelled widely through Europe and North Africa and later through most of the world, spending nearly 25 years living on a farm in the Kaurinui Valley in Kawakawa, New Zealand.

Hundertwasser was initially famous for his vibrant paintings but it is his amazing, unique architectural forms that have made him so popular today. Hundertwasser loved nature and included trees and grassed rooftops in many of his designs; some buildings even have uneven floors! 'You don't see straight lines in nature,' he said. The **Hundertwasserhaus** in Vienna was the first of his designs to be built and the tenants who live there love the unusual design and bright colours. His designs have been used for flags and stamps, housing complexes, school buildings, shopping centres and churches.



Technotipp

Find out more about **Hinterhöfe** on the Internet. What are they? Where would you find them?



What do you think a 'tree-tenant' is? (The answer is on page 56, but have a guess first!)

Info: Hundertwasserhaus, Wien

Eigentümer (Legal owner)	Gemeinde Wien (City of Vienna)
Idee & Planung (Idea & plans)	Friedensreich Hundertwasser
Baukosten (1986) (Building costs)	ATS 98.000.000,- EURO 7.121.937,-
Gesamtbauzeit (Construction period)	16.08.1983–15.10.1985
Wohnungen (Flats)	50 (3.556 m²)
Lokale (Shops)	5
Bewohner (Residents)	ca. 200
Gemeinsch. Räume (Common rooms)	2 Kids-Rooms, 1 Wintergarten
„Baummieter“  (‘Tree-tenants’)	3
Dachterrassen (Roof terraces)	16 private (private), 3 allgemeine (common)
Terrassenfläche (Area allocated to terraces)	ca. 1000 m²
Erde-Terrassen (Garden terraces)	900 Tonnen
Bäume & Pflanzen (Trees & plants)	250



In the **KunstHaus-Wien** you can see many designs by Hundertwasser, including his proposed new designs for the New Zealand and Australian flags.

The floors in the **KunstHausWien** are uneven, the windows all different and the rooms are definitely not straight! The toilets were designed by Hundertwasser and there is a cafe-restaurant and a museum shop. You can do a virtual tour of the museum by following the link on the **Katzensprung** website.



St Barbara's parish church in Bärnbach, Austria, was redesigned by Hundertwasser in 1987. It has a golden onion bell-tower and walls covered in uneven ceramic tiles. It also has twelve doorways bearing symbols of the main world religions, demonstrating openness, tolerance and respect for other religions and cultures.



Technotipp

When surfing the Internet, the country code **.de** indicates sites in Germany, **.at** is for sites in Austria, **.ch** is for Switzerland and **.li** for Liechtenstein.

If you want to find out information about a city, just type in the name of that city plus the country code. This will usually take you straight to the city's website.



Pluspunkte

Find out more about:

- the St Barbara church in Austria
- Hundertwasser's paintings
- the stamps Hundertwasser designed for seven different countries
- the telephone cards he designed (collect all four to make one of his artworks)
- Hundertwasser's designs for the New Zealand and Australian flags
- the amazing public toilet block in Kawakawa, New Zealand, that attracts visitors from all over the world.

You can find information about these topics on the Internet – just follow the links on the **Katzensprung** website.



So ist es einfach!

1 Reflexive verbs



Subject	Verb	Reflexive pronoun		
Ich	interessiere	mich	für (+ acc.)	Tiere.
Du	verstehst	dich	mit (+ dat.)	deinem Bruder.
Er/sie/es	ärgert	sich	über (+ acc.)	den Lärm.
Wir	freuen	uns	auf (+ acc.)	die Ferien.
Ihr	interessiert	euch	für (+ acc.)	Architektur.
Sie/sie	verstehen	sich		sehr gut.

2 dass-clauses

Note: **dass**-clauses function like **wenn**-clauses (see page 28). When the conjunction **dass** is placed in front of a clause, it moves the verb to the end of that clause.



With reflexive verbs in **dass**-clauses, the reflexive pronoun **sich** stays as close as possible to the subject.

		Subject		Verb
Ich denke	,	ich	ein schönes Haus	habe.
Es ist ein Vorteil	,	sie sich ↑	für Tiere	interessiert.
Es ist ein Nachteil	,	der Garten	groß	ist.

3 Making comparisons



The verb is always in second position, coming immediately after the first element, such as **auf der einen Seite**.

	Verb	Subject	
Auf der einen Seite Einerseits	ist ↑	die Wohnung	klein und alt.
Auf der anderen Seite Andererseits	hat ↑	sie	einen großen Balkon.



4 Talking about statistics

10% **der** •Bevölkerung ist unter 15 Jahre.
10% of the population is younger than 15.



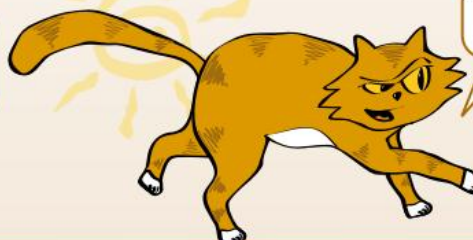
- '10%' is pronounced as 'zehn Prozent'.
- The noun **die** •Bevölkerung is feminine, but when used with percentages the feminine article **die** changes to **der**. You have already seen this happen with articles in the dative case, but in this instance it is different – it's an example of the *genitive* case (a case in German which indicates ownership). Don't worry – at this stage you only need to recognise that **der Bevölkerung** = *of the population*.

5 Numbers

4,5	vier Komma fünf (4.5 in English)
45	fünfundvierzig
450	vierhundertfünfzig
4.500	viertausendfünfhundert
45.000	vierundfünfzigtausend

Einerseits ist die Sonne schön warm und es freut mich hier zu liegen ...

... andererseits habe ich einen Riesenhunger!



Solution to the question on page 54: A tree-tenant is a tree that lives inside a Hundredwasser apartment, just behind the windows. It has one cubic metre of soil and can often become quite big. The tree-tenant creates oxygen, muffles noise, gives shade in summer, is a home for birds and butterflies and improves the climate of the city. Hundredwasser once described a tree-tenant as 'a piece of nature in the anonymous and sterile city desert which can develop outside the control of man and his technology'.



Rettet die Umwelt!



Kapitel 5

Learn how to

Talk about what activities you are interested in

Describe what you do after school

Discuss when and how often you do something

Ask about and comment on the weather

Talk about what you do if the weather is hot/cold/...

Describe the consequences of (not) being able to do something

Talk about what you can do to help the environment

Find out about

AGs in German schools

How you can be environmentally friendly

Climate change and weather catastrophes

Der Grüne Punkt:
the recycling system in Germany

Pfandflaschen

Wind turbines used for electricity
production in Germany



Was machst du nach der Schule?

Read the texts below as you listen to the recording and complete **Übungen A-B** on page 53 of the *Katzensprung 3 Workbook*.



1 Ich interessiere mich für Musik. Ich spiele Klavier und habe einmal pro Woche Klavierunterricht. Aber natürlich übe ich jeden Tag zu Hause. Dann spiele ich noch in der Schulband Keyboard. Wir proben montags und donnerstags nach der Schule in der Aula.

Susanne



2 Ich spiele Softball in Australien, aber auch Tennis und Fußball. Eigentlich interessiere ich mich für jeden Sport. Im Orlatal-Gymnasium in Neustadt haben wir eine Sport AG. Die ist absolut cool! Wir treffen uns dienstags- und donnerstagnachmittags auf dem Sportplatz hinter der Schule. Und das Tollste ist, jede Woche machen wir eine andere Sportart, z.B. Baseball, Badminton, Inlinerfahren, Klettern und Rugby. Das ist einfach irre!

Megan



Christian

3 Ich interessiere mich für Kunst und spiele gern Basketball. Leider bin ich in Mathe und Chemie nicht so gut. Deshalb muss ich zweimal pro Woche nach der Schule zur Nachhilfe gehen. Die Nachhilfe ist mittwoch- und freitagnachmittags. Aber wenn ich in der nächsten Klassenarbeit eine gute Note bekomme, dann muss ich nicht mehr hingehen. Dann kann ich endlich wieder mehr Basketball spielen!



Stefan

4 Ich mag Fußball nicht so sehr. Ich interessiere mich mehr für Tanz und ich habe zweimal pro Woche Tanzunterricht. Lach nicht! Am Wochenende gehe ich gern in die Disco und da (und auch beim Tanzunterricht) kann man ganz gut Mädels kennen lernen. Und sie finden es cool, wenn man gut tanzen kann. Ich interessiere mich auch für Computerspiele und treffe mich jeden Dienstag und Donnerstag nach der Schule mit meinen Freunden. Manchmal spielen wir Computer zusammen, aber oft hängen wir einfach nur rum. Meine Eltern arbeiten beide und ich habe keine Geschwister, also zu Hause ist sowieso niemand.

5 Ich interessiere mich für die Umwelt. Unsere Umwelt ist so wichtig und viele Leute machen einfach nichts! In unserer Schule gibt es jetzt eine Umwelt AG. Das finde ich einfach Klasse! Wir treffen uns leider nur freitagnachmittags nach der Schule. Das ist nicht genug. Ich gehe auch einmal pro Woche in den Jugendklub. Wir machen oft Umweltprojekte und helfen manchmal Gruppen wie Greenpeace und dem WWF Deutschland.

Ines



Neue Wörter

- der Klub (-s) club
- der Unterricht (-e) † lesson, class
 - der Klavierunterricht (-e) piano lesson
 - der Tanzunterricht (-e) dance class
- die AG (-s), Arbeitsgemeinschaft (-en) study group
- die Aula (Aulen) auditorium
- die Klassenarbeit (-en) class test
- die Note (-n) mark
- die Probe (-n) rehearsal
- die Sportart (-en) type of sport
- die Umwelt (-en) environment
- das Klavier (-e) piano
- das Mädels (-s) (dialect) girl, lass

proben
rumhängen
üben

to rehearse
to hang out
to practise

deshalb
einfach nichts

therefore
simply nothing

das finde ich Klasse!
das ist irre!

I think that's terrific!
that's incredible!

Orlatal-Gymnasium Neustadt: Nachmittagsprogramm/AGs

Zeit	13.30 – 15.00 Uhr	15.00 – 16.30 Uhr
Montag	Schulband Probe	Theater AG
Dienstag	Kunst AG	Sport AG
Mittwoch	Italienisch AG	Theater AG
Donnerstag	Schulband Probe	Sport AG
Freitag	Umwelt AG	



You can use **Unterricht** for all classes and lessons you have, both within and outside school.

Wofür interessierst du dich?



 Do these dialogues in pairs. Then change the words in **bold** to match the other students or days.

Dialog 1 Ask what **Susanne** is interested in.

- FOTO 1**
- A** Wofür interessiert sich **Susanne**?
- B** Sie interessiert sich für **Musik**.

Dialog 2 Ask **Megan** what **she** does after school.

- FOTO 2**
- A** He, **Megan**, was machst du nach der Schule?
- B** Ich **gehe in die Sport AG**.

Dialog 3 Ask **Stefan** how often **he** meets his friends.

- FOTO 4**
- A** Sag mal, **Stefan**, wie oft **triffst du dich** mit deinen **Freunden**?
- B** Ich **treffe mich jeden Dienstag und Donnerstag mit meinen Freunden**.

Dialog 4 Look at the table on page 58.

Ask what study groups are on **Mondays**.

- TABELLE**
- A** Was für AGs gibt es am **Montag** nach der Schule?
- B** **Montags** nach der Schule gibt es **keine AG**. **Dann probt aber die Schulband**.
- A** Und was gibt es später am Nachmittag?
- B** Später am Nachmittag ist **die Theater AG**.

Und jetzt du!

Work in pairs. Ask a friend:

- what they are interested in;
- what they do after school; and
- when and how often they do this.

Technotipp

Use the Internet to look at the **AGs** offered at high schools in the German-speaking countries. You could search using the keywords **AG**, **Gymnasium** and the name of a town (such as **Berlin** or **Neustadt**). Follow the links on the **Katzensprung** website to get you started.



Lerntipp

The word **jede/r/s** is placed in front of a noun to indicate 'every'. The ending varies according to whether the noun is masculine, feminine or neuter.

Times are always in the accusative form, for example:

jeden Monat	every month
jede Woche	every week
jedes Jahr	every year



sich treffen is a *reflexive verb* like **sich interessieren**.



Lerntipp

You already know how to say **am Montag**, **am Nachmittag**, but if you do something every Monday, Tuesday, etc. then you say **montags**, **dienstags**, and so on.

If you want to say 'on Monday afternoon' then **Montag** and **Nachmittag** are joined together: **am Montagnachmittag**.



Landeskunde

An **AG** in a school is an **Arbeitsgemeinschaft**. These are study groups offered after school under a teacher's supervision. The expression 'study group' can seem misleading, as **AGs** are often not very different to normal classes; however, the topics are usually very interesting and they are not compulsory. Sometimes hobbies such as pottery are also offered. **AGs** usually contain students from all year levels throughout the school.

Jetzt sprechen wir! 2

Der Wetterbericht sagt, ...



Wettervorhersage für die Region um Neustadt

	Mo. 17.6.	Di. 18.6.	Mi. 19.6.	Do. 20.6.	Fr. 21.6.
Tiefsttemperatur	12°	10°	14°	9°	11°
Höchsttemperatur	26°	19°	23°	19°	18°
	sonnig				
		bewölkt	nebelig, dann sonnig	windig	regnerisch



	Mo. 17.6.	Di. 18.6.	Mi. 19.6.	Do. 20.6.
	Christian: Basketball spielen Susanne: in der Schulband spielen	Megan: Baseball in der Sport AG spielen Susanne: Klavierunterricht	Ines: in den Wald spazieren gehen Christian: zur Nachhilfe gehen	Stefan: sich mit Freunden treffen Ines: in den Jugendklub gehen
	Christian: Kunst zu Hause Susanne: in der Schulband spielen	Megan: Tischtennis in der Sport AG spielen Susanne: Klavierunterricht	Ines: sich mit Freunden treffen Christian: zur Nachhilfe gehen	Stefan: Computerspiele zu Hause spielen Ines: in den Jugendklub gehen



Do these dialogues in pairs. Then change the words in **bold** to match the other students.

Dialog 1 Ask a friend about the weather report for **Monday**.

- MO.**
- A** Wie wird das Wetter am **Montag**?
B Der Wetterbericht sagt, dass **es sonnig wird**.

Dialog 2 Ask what the first student listed in each box does each day, according to the weather.

- CHRIS**
- A** Was macht **Christian** am **Montag**, wenn es **sonnig** ist?
B **Christian** spielt **Basketball**, wenn es **sonnig** ist.

Dialog 3 Ask what the second student listed in each box does each day, according to the weather.

- SUSANNE**
- A** Was macht **Susanne** am **Montag**?
B **Susanne** spielt in der Schulband.
A Und? **Spielt Susanne** in der Schulband, obwohl es **sonnig** ist?
B Natürlich spielt **Susanne** in der Schulband, obwohl es **sonnig** ist!



Pluspunkte



Do this conversation in pairs. Talk about what you like to do after school when it is sunny or raining.

- A** Was machst du gern nach der Schule, wenn es regnet?
B Ich treffe mich mit Freunden im Einkaufszentrum. Und du? ...
A ... Und was machst du, wenn es sonnig ist? ...



Pass auf!

- Remember: **wenn**, **weil** and **dass** are subordinating conjunctions – they send the verb to the end of the clause.
- Refer to page 31 for how to use **werden** to indicate the future tense.



Lerntipp

Note: **obwohl** (even though, although) is another subordinating conjunction, so it sends the verb to the end of the clause.

Subordinating conjunctions join a subordinate clause to a main clause: the *main clause* can stand by itself as a complete sentence, whereas the *subordinate clause* cannot – it seems as though more needs to be added to it. For example:

- ✓ **Susanne spielt in der Schulband.**
 Susanne plays in the school band.
 ✗ **Obwohl es sonnig ist.**
 Even though it is sunny.



Technotipp

There are a number of very good weather websites for the German-speaking countries. Just follow the links on the **Katzensprung** website or type **Wetter** into a German search engine.



Bald habe ich eine Prüfung ...



Christian

In drei Wochen habe ich eine wichtige Chemieprüfung. Deshalb habe ich jetzt zweimal pro Woche Nachhilfe. Ich kann leider nicht so oft Basketball spielen, aber ich bekomme jetzt bessere Noten in Chemie!



Ines

In zwei Wochen gibt es eine große Demonstration für die Umwelt in unserer Stadt und die Umwelt AG trifft sich jetzt zweimal pro Woche. Ich kann mich leider nicht so oft mit Freunden treffen, aber zumindest machen wir etwas für die Umwelt!



Do these dialogues in pairs. Then change the words in **bold** to match the other students.

Dialog 1 Discuss why **Christian** can't **play basketball** at the moment, and the advantages of this.

- FOTO 1**
- A** Stimmt es, dass **Christian** im Moment nicht **Basketball spielen** kann?
- B** Ja, **Christian** kann leider kein **Basketball spielen**, aber er **bekommt jetzt bessere Noten in Chemie**.

Dialog 2 Discuss what **Ines** can't do at the moment, and what **she** is doing instead.

- FOTO 3**
- A** Trifft sich Ines am Dienstag mit Freunden?
- B** Nein, sie trifft sich am Dienstag nicht mit Freunden, sondern sie geht zur Umwelt AG.

Dialog 3 Ask if **Susanne** has school band practice every day.

- FOTO 4**
- A** Susanne probt jeden Tag mit der Schulband, stimmt's?
- B** Ja, Susanne probt jeden Tag mit der Schulband, denn es gibt nächste Woche ein Konzert in der Schule.



Denn and weil both mean 'because'. Note that **weil** sends the verb to the end of the clause, but **denn** doesn't!

Neue Wörter

• der Mitschüler (-)	classmate (male)
• die Wettervorhersage (-n)	weather forecast
spazieren gehen	to go for a walk
draußen	outside
regnerisch	rainy
sondern	rather, on the contrary
zumindest	at least



Megan

Seit einem Monat regnet es jeden Tag und in der Sport AG spielen wir Tischtennis in der Sporthalle. Wir können überhaupt nichts draußen machen, aber wir können jetzt sehr gut Tischtennis spielen!



Susanne

Nächste Woche gibt es ein Konzert in der Schule und ich probe jeden Tag mit meinen Mitschülern in der Schulband. Ich habe wenig Zeit für meine Hausaufgaben, aber wir lernen so viel neue Musik!



Lerntipp

The coordinating conjunction **sondern** is used to contrast two sentences or facts. The first clause is always in the negative form, followed by a positive statement. If the **sondern** clause uses the same verb as the first clause, the verb doesn't have to be repeated, for example:

Ich gehe heute nicht in die Stadt, sondern in die Umwelt AG.



Lerntipp

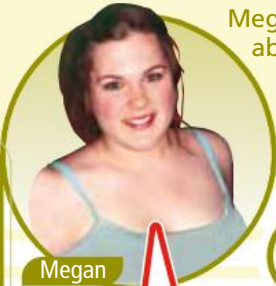
und (and), **oder** (or), **aber** (but), **denn** (because), **sondern** (rather, on the contrary)

These conjunctions are called *coordinating conjunctions*. They are used to join two main clauses (or sentences) together, but they do not change the word order of the sentence. A comma does not have to precede **und** or **oder**, but it is always used before **aber**, **denn** and **sondern**.

- Es regnet jeden Tag(.) **und** wir spielen Tischtennis in der Sporthalle.
- Wir können schwimmen gehen(.) **oder** (wir können) zu Hause bleiben.
- Ich kann kein Basketball spielen, **aber** ich bekomme bessere Noten.
- Ich kann leider nicht Computer spielen, **denn** mein Computer ist kaputt.
- Es gibt heute keine Italienisch AG, **sondern** (wir machen) einen Ausflug.

Wir sind umweltbewusst!

Megan has put together a PowerPoint presentation for one of her classes at the **Orlatal-Gymnasium** about what she and her guest family do to help the environment. Look and listen as she gives her presentation and then complete **Übung G** on page 57 of the **Katzensprung 3 Workbook**.



Megan



Hier wohne ich. Meine Gastfamilie, die Familie Krause, ist sehr umweltbewusst. Wir machen sehr viel, um die Umwelt zu schonen. Hier kannst du sehen, was wir alles machen ...



Wir sammeln Stofftüten und alte Plastiktüten. Diese Tüten nehmen wir dann in den Supermarkt mit, um Plastiktüten zu sparen, denn Plastiktüten produzieren viel Müll.



Das ist Christian Sonntag beim Abwaschen. Er ist der Cousin von Ines. Er sammelt immer Wasser, zum Beispiel vom Salat waschen. Damit können wir die Blumen im Garten gießen. Das machen wir, um Wasser zu sparen. Wir machen das auch zu Hause in Australien!



Das ist meine Gastschwester Julia. Sie fährt nicht mit dem Bus in die Stadt, sondern mit dem Fahrrad. Ich natürlich auch. Wir fahren mit dem Fahrrad, um die Umwelt zu schonen.



Meine Gastfamilie trennt immer den Müll und bringt die Pfandflaschen zurück zum Supermarkt. Sie kauft nur umweltfreundliches Waschmittel, um die Umwelt nicht zu belasten.



Hier ist Ines. Sie hängt die Wäsche immer auf den Wäscheständer. Das ist ihr Job. Wir benutzen selten den Trockner, und machen die Lichter aus, wenn wir aus einem Zimmer gehen, um Energie zu sparen.



7

Meine Gastfamilie kauft nur biologische Produkte. Und sie kauft nicht im Supermarkt, sondern bei Bauern. Das macht sie, um die Kleinbauern zu unterstützen.



8



Hier ist der Gemüsegarten von Jörg. Er ist der Vater von Ines. Er verwendet keinen Kunstdünger, sondern Kompost von seinem Komposthaufen. Das macht er, um die Umwelt nicht zu belasten. Das ist sehr umweltfreundlich und die Karotten schmecken super!



Wusstest du schon, dass ...?

- ? Energiesparlampen 80% weniger Strom als normale Lampen verbrauchen?
- ? Baden 40% mehr Wasser als Duschen verbraucht?
- ? Fernseher, Stereoanlagen usw. auf Stand-by 30% mehr Energie verbrauchen, als wenn man sie ausschaltet?
- ? ein tropfender Wasserhahn 45 L Wasser am Tag verbraucht?



Landeskunde

In the German-speaking countries, some drinks and food (such as yoghurt) are sold in **Pfandflaschen** (returnable bottles and jars). You pay a deposit for them when you buy the goods and get it back when you return the empty **Pfandflaschen** to the shop.



Neue Wörter

• der Bauer (-n)	farmer	aufhängen (+ acc.)	to hang out (washing)
• der Gemüsegarten (-)	vegetable garden	auszuschalten (+ acc.)	to turn off
• der Kleinbauer (-n)	small farmer	belasten (+ acc.)	to pollute (environment)
• der Kompost (-e)	compost	gießen (+ acc.)	to water
• der Komposthaufen (-)	compost heap	heizen (+ acc.)	to heat
• der Kunstdünger (-)	chemical fertiliser	mitnehmen	to take (along)
• der Trockner (-)	dryer	(nimmt ... mit) (+ acc.)	
• der Wäscheständer (-)	clothes-horse	sammeln (+ acc.)	to collect
• der Wasserhahn (-e)	tap	schonen (+ acc.)	to take care of (environment)
• die Energiesparlampe (-n)	low-wattage lamp	unterstützen (+ acc.)	to support
• die Plastiktüte (-n)	plastic bag	verbrauchen (+ acc.)	to use
• die Stofftüte (-n)	canvas bag	auf Stand-by	on stand-by
• die Tüte (-n)	bag	biologisch	organic (food)
• die Wäsche (no pl.)	washing	ist das kompliziert!	that's complicated!
• das Licht (-er)	light	tropfende	dripping
• das Waschmittel (-)	washing detergent	umweltbewusst	environmentally conscious
		usw. short for und so weiter	et cetera, etc.

Jetzt sprechen wir! 4

Was macht man, um die Umwelt zu schonen?

Was kann man machen?

Plastiktüten sammeln	➡
Wasser sammeln	➡
Fahrrad fahren	➡
umweltfreundliches Waschmittel kaufen	➡
Wäsche auf den Wäscheständer hängen	➡
biologische Produkte kaufen	➡
Kompost verwenden	➡

Warum?

Müll sparen, Umwelt schonen
Wasser sparen
Umwelt nicht belasten
Umwelt nicht belasten
Energie sparen
Kleinbauern unterstützen
Umwelt nicht belasten

Hier sind Ideen, was du selber zu Hause machen kannst. Hast du noch mehr Ideen?

- ✂ Wenn es kalt ist, mach alle Fenster zu.
- ✂ Wenn es kalt ist, heiz nur da, wo du bist. Und mach alle Türen zu.
- ✂ Wenn du aus einem Zimmer gehst, mach das Licht aus.
- ✂ Wenn du nicht mehr fernsiehst, mach den Fernseher richtig aus. Stand-by verbraucht auch Energie.



Do these conversations in pairs. Then change the words in **bold** to match the other people.

Dialog 1 What do the Krauses do in order to help the environment?

- JULIA**
- A** Was machen die Krauses, um **Energie zu sparen**?
- B** Julia fährt mit dem Fahrrad.

Dialog 2 Why do the Krauses buy environmentally friendly washing powder?

- DIE KRAUSES**
- A** Warum kaufen die Krauses umweltfreundliches Waschmittel?
- B** Sie kaufen umweltfreundliches Waschmittel, um die Umwelt nicht zu belasten.

Und jetzt du!

Do this conversation in pairs. Talk about what you can do at home to protect the environment. Then change the words in **bold** to make up other answers.

- A** Wir müssen unsere Umwelt schonen. Was können wir selber zu Hause machen?
- B** Wir können **alte Plastiktüten in den Supermarkt mitnehmen**, um nicht noch mehr Müll zu produzieren.
- A** Das ist eine gute Idee. Das werde ich machen!
- or
- A** Das ist eine schlechte Idee. Das ist doch unpraktisch.



Lerntipp

To give a reason or express a consequence in German you can use **um ... zu** (in order to). Begin the clause with **um**, then **zu** + infinitive form of the verb go to the end of the sentence.



Useful phrases

This is how you can agree or disagree.

☺ das ist eine gute Idee! ja, das mache ich auch. das werde ich auch machen. coole Idee!	that is a good idea! yes, I do that too. I'll do that too. cool idea!
☹ das ist eine schlechte Idee! das ist unpraktisch. das ist doch Quatsch! so ein Unsinn!	that is a bad idea! that is not practical. that is rubbish! such nonsense!



Pluspunkte

Do this conversation in pairs. Read the **Wusstest du schon ...?** notes on page 63. Ask if your friend uses **energy saving light bulbs or normal bulbs**. Then replace the words in **bold** to match the other notes.

- A** Benutzt du **Energiesparlampen oder normale Lampen**?
- B** Normale Lampen. Warum?
- A** Du musst **Energiesparlampen** benutzen, weil sie **80% weniger Strom verbrauchen**.
- B** Wow, 80%! Das ist sehr viel!
- or
- B** **Energiesparlampen**. Warum?
- A** Wow, du bist super, denn **Energiesparlampen verbrauchen 80% weniger Strom**.
- B** Na, das weiß ich doch!



You will need to rephrase each question slightly differently.

Read the texts below and complete **Übung I** on pages 58–59 of the *Katzensprung 3 Workbook*.

Europa: Schlimmste Flut seit 40 Jahren

Hitze trocknet Europa aus

6. August 2002

Hochwasserkatastrophe

In weiten Teilen Österreichs regnet es. Der Regen soll tagelang nicht mehr aufhören. Viele Flüsse – z.B. Kamp, Salzach und Donau – in Österreich, Tschechien und Deutschland treten über die Ufer. Familien sitzen auf den Dächern von ihren Häusern und warten auf Rettung. Die Schäden sind enorm.

Rieseneisberg bricht vom Antarktis-Eis ab: Erde immer wärmer

Schildkröten auf den Galapagos Inseln vor Lavamassen evakuiert

Erdbeben in Wellington

Gewittersturm: Baum erschlägt elf Konzertbesucher

Fast 50 Grad in Portugal

Große Lawinengefahr in den Alpen

Pascal, Wien

Ein Jahr nach der Hochwasserkatastrophe ist es so trocken und heiß in Österreich wie schon lange nicht mehr.

Jakob, Berlin

Dieses Jahr steigen die Temperaturen schon im Juni weit über 30 Grad.

In Melbourne gibt es im Sommer nicht genug Wasser.

Ivana, Melbourne

Christian, Neustadt

Ich habe gehört, dass die Zahl der Tornados in den USA dramatisch zunimmt.

Nicole, Berlin

Das Mittelmeer ist so warm wie nie zuvor.

Ich habe gehört, dass es manchmal Temperaturen bis 50 Grad in Südindien gibt. Viele Leute sterben.

Ines, Neustadt

Neue Wörter

• die Flut (-en)	flood, high tide
• die Gefahr (-en)	danger
• die Hitze (no pl.)	heat
• die Lawine (-n)	avalanche
• das Erdbeben (-)	earthquake
• das Hochwasser (-)	flood
• das Mittelmeer (no pl.)	Mediterranean (Sea)
steigen	to rise, climb

Fußnoten

• der Rieseneisberg (-e)	huge iceberg
• der Schaden (-)	damage
• der Teil (-e)	part, district
• die Rettung (-en)	rescue
• das Dach (-er)	roof
erschlagen (+ acc.)	to kill
sterben	to die
über die Ufer treten	to break its/their banks, overflow



Warum läuft das Wetter Amok?

Read the interview below and complete **Übungen J and L** on pages 59 and 61 of the **Katzensprung 3 Workbook**.

Das Wetter wird jedes Jahr schlimmer. Der Winter wird extremer und der Sommer auch. Christian Sonntag macht ein Interview mit der Wissenschaftlerin Frau Michel für die Orlatal-Gymnasium Schülerzeitung *Gymnase*. Sie sagt, was los ist, und was wir als junge Leute der Welt machen können.

Christian Warum läuft das Wetter Amok, Frau Michel?

Frau Michel Das Wetter im Moment ist sehr extrem. Europa hat 2002 den schlimmsten Sommer in 100 Jahren gehabt: die Temperaturen überall in Europa, aber besonders in Portugal, Spanien und Frankreich, waren sehr hoch – fast 50 Grad in Portugal. Viele Menschen sind gestorben und viele Industrien haben Probleme gehabt.

Christian War das nur im Jahr 2002?

Frau Michel Ja, aber die Welttemperaturen werden immer wärmer. Auch im Winter ist das ein Problem. Es gibt mehr Stürme und Schneestürme – und es gibt jetzt immer mehr Lawinengefahr in den Alpen. Die Schneeschmelze ist auch ein großes Problem. Im selben Jahr war in Europa die schlimmste Flut seit 40 Jahren. Viele Städte in Deutschland und in der Tschechischen Republik waren unter Wasser.

Christian Aber das passiert nicht jedes Jahr?

Frau Michel Nein, aber die Flut hat viel Geld gekostet. Und das kann öfter passieren. Es gibt immer mehr Probleme mit Wasser. Eisberge brechen auch von der Antarktis ab. Die Ozeane werden höher – kleine Inseln im Pazifischen Ozean sind in großer Gefahr. Auch kann das ein Problem für Europa sein, denn es ist nicht nur ein Geldproblem.

Christian Was können wir dagegen machen? Das Problem ist sehr groß.

Frau Michel Leute – besonders junge Leute – sollen mehr über die vielen Umweltprobleme lernen. Die Industrie ist zum Teil Schuld, besonders mit dem Ozonloch. Es hilft auch nicht alle Regenwälder abzuholzen. Die jungen Leute sollen den Politikern ihre Meinungen sagen. Sie können demonstrieren, Zeitungsartikel schreiben und Umwelttechnik studieren. Auch Poster helfen. So können wir alle Leute besser informieren, und vielleicht auch Lösungen finden.

Christian Vielen Dank für das Interview, Frau Michel.

Frau Michel Nichts zu danken. Ich hoffe, die Schüler hier in dieser Schule können auch etwas tun.

Frau Michel

Christian



Neue Wörter

- der Politiker (–)
- der Regenwald (–er)
- der Zeitungsartikel (–)

- die Schneeschmelze (–n)
- die Lösung (–en)

politician (*male*)
rain forest
newspaper article
snow melt
solution

- die Meinung (–en)
- abholzen (+ *acc.*)
- informieren (+ *acc.*)
- dagegen

opinion
to deforest
to inform
against it, about it

Eine Umfrage: Bist du Umweltschützer?

Situation: In this chapter you have read about how environmentally conscious the Krause family is. Now find out whether the people in your own country are just as environmentally conscious. To do this you will have to develop a questionnaire about what they think of the general environmental situation and what they do to protect the environment.

As well as interviewing students in your German class, you could interview students in senior German classes at your school to get a more extensive interview sample.



Work in groups of three or four to develop a questionnaire. You can use the questionnaire from the **Teacher's Resource and Assessment Kit** as a guide, adapting it where necessary. The questionnaire should have two parts and you should write at least five questions in German for each part.

Part A

Ask each person's opinion about environmental issues. You will need to prepare a fixed set of answers so that they can choose a response that suits them.

Part B

Ask about what each person actively does to help the environment. First ask a yes/no question (e.g. **Sparst du Energie?**). If they answer **Ja**, then ask them to give further details (e.g. **Was machst du, um Energie zu sparen?**).



Now interview at least two classmates who are not in your group. You'll need one copy of your questionnaire per interview. Note down your classmates' answers. Add up the points after each interview and give them the results.

Teil A

Fragen: Was denkst du über ...?
Wie findest du ...?

	1	2	3	4	5
Treibhausgase					✓
Hochwasserkatastrophe				✓	
Welttemperaturen werden wärmer					✓
Eisberge brechen von der Antarktis ab			✓		

5 = Das ist schrecklich. Wir müssen unbedingt etwas machen.
4 = Das ist nicht gut, aber da kann man sowieso nichts machen.
3 = Das ist mir egal.
2 = Das ist schon nicht so schlimm.
1 = Das ist doch okay. Die übertreiben doch total.

Teil B

'You' here includes both you and your family. Even if you're not doing those things actively it will count if your parents do so.

	Ja	Nein	Wenn ja:	Antwort
Trennt ihr den Müll?	✓		Was macht ihr, um den Müll zu trennen?	Wir trennen Biomüll und Verpackung vom Restmüll.
Spart ihr Wasser?	✓		Was macht ihr, um Wasser zu sparen?	Wir sparen Wasser von der Dusche und gießen die Pflanzen im Garten damit.

Points total

For **Part A**: simply add together the numbers obtained for each answer.

For **Part B**:
Ja = 2 Punkte
and for each example given add another point
Nein = 0 Punkte

**Pluspunkte**

Calculate what the maximum and minimum points are that somebody can reach. Then group them into 3 categories (e.g. **5–19 Punkte**, **20–29 Punkte** and **30–45 Punkte**). Now write a description of a typical person for each category and insert this onto your questionnaire. Read the results to the classmates you interviewed.

30–45 Punkte:

Du bist der beste Umweltschützer und sehr umweltbewusst.
Du machst immer ...

**Neue Wörter**

- **der Umweltschützer (-)** environmentalist (male)
- **die Umweltschützerin (-nen)** environmentalist (female)



Spielen macht Spaß!

Was machen wir jetzt?



The game: This is a negotiation game for a group of three or four players. Each player has a role card (A, B, C or D) and there is one set of situation cards for each group of players. The situation cards should be placed face down in a pile in the middle of the table.



STEP 1 →



Imagine you are with a group of three or four friends and it is Sunday afternoon. You are all sitting around and feeling bored. Read your individual role card. This is a list of things you would like to do and things you don't want to do.

STEP 2 →



Now turn up the first situation card. Read it together.

STEP 3 →



Make suggestions about what you would like to do together. Use the ideas on your role card. If someone suggests one of the activities you don't want to do, tell them you don't like the activity and try to give a reason why. Then make an alternative suggestion.

STEP 4 →



Taking turns around the group, negotiate until you are able to agree on an activity that everyone is happy with.

STEP 5 →



When you all agree on something to do, turn up the next situation card and start again.

Es ist Sonntag und wir sitzen wieder zu Hause.

Das stimmt. Wir sollen etwas machen. Was können wir heute machen?

Können wir vielleicht Bowling gehen?

Das ist eine dumme Idee. Wenn wir Bowling gehen, langweile ich mich. Ich möchte gern ...



Das brauchst du:

Making suggestions (p 33)
Useful phrases (p 68)
Wenn, weil, dass (pp 19, 60)
Wie man argumentiert – und gewinnt! (p 24)



Useful phrases

Suggestions

Was machen wir heute? Der Tag ist schön. Vielleicht machen wir etwas zusammen!

Ich möchte gern zum Strand fahren / Tennis spielen / ins Kino gehen / ...

Können wir vielleicht Bowling gehen / Radio hören / ... , wenn das Wetter nicht so gut ist?

Wir können auch das Museum besuchen, weil das Museum nichts kostet / ...

Reasons why not

Nein, das finde ich doof / langweilig / ...

Das ist eine schlechte / dumme ... Idee.

Nein, ich habe letzte Woche Fußball gespielt ferngesehen / Tante Maria besucht / ...

Nein, ich bin schon gestern ins Kino gegangen / in die Stadt gefahren / ...

Ich gehe nicht gern Schlittschuhlaufen / ... , sondern spiele gern Karten / ...

EnviroNews: Recycling und Windkraft

The rubbish recycling system in Germany varies slightly from place to place: in Berlin **Papier**, **Biomüll** (organic waste) and packaging are collected separately from the **Restmüll** (remaining waste). Packaging must have the **Grünen Punkt** (green point) printed on it in order to be recycled. Read the following texts on reducing waste and greenhouse gases and then complete **Übungen M-N** on page 61 of the *Katzensprung 3 Workbook*.



Das Umweltjournal berichtet ...

Recycling in Deutschland

Das ist der Grüne Punkt und ihn gibt es seit 1990. Verpackungen mit dem Grünen Punkt können recycelt werden. Hersteller müssen zahlen, damit der Grüne Punkt auf ihrer Verpackung ist. Damit beteiligen sie sich an den Kosten für das Recycling. Je umweltfreundlicher die Verpackung ist, desto weniger müssen sie zahlen. Seit es den Grünen Punkt gibt, sind die Müllberge kleiner!

Man darf jetzt auch alle Verpackung im Supermarkt lassen. Und der Supermarkt muss sie dann recyceln!



Plastiktüten

In Deutschland nimmt man alte Plastiktüten oder Stofftüten mit, wenn man einkaufen geht, weil neue Plastiktüten Geld kosten. Und das ist gut so, denn jedes Jahr verschmutzen viele Plastiktüten die Umwelt.

Berliner Stadtreinigungsbetriebe

Farben der Abfalltrennung

So sieht das Recyclingsystem in Berlin aus:

Gelbe Tonne: Verpackung mit dem Grünen Punkt	Blaue Tonne: Papier und Pappe	Braune Tonne: Biomüll	Graue Tonne: Restmüll

Grüne, Weiße, Braune Glastonne:
Glasflaschen je nach Farbe
(Als Rücksicht auf die Anwohner darf man nach 19 Uhr kein Glas mehr in die Tonnen werfen.)

Vom Winde verweht

Deutschland ist weltweit die führende Nation für Windräder. Insgesamt drehen sich in Deutschland ungefähr 15.000 Windräder und produzieren 14.000 Megawatt. Das erspart pro Jahr der Umwelt rund 12 Millionen Tonnen Treibhausgase. Bereits 2005 können über den Wind etwa fünf Prozent vom deutschen Strombedarf gedeckt werden.



Fußnoten

•der Anwohner (-)	resident (male)
•der Hersteller (-)	producer
•der Müllberg (-e)	mountain of rubbish
•der Stadtreinigungsbetrieb (-e)	city waste service
•der Strombedarf (no pl.)	demand for electricity
•die Abfalltrennung (no pl.)	waste separation
•die Pappe (-n)	cardboard
•die Rücksicht (-en)	consideration
•die Verpackung (-en)	wrapping
•das Treibhausgas (-e)	greenhouse gas
•das Windrad (-er)	wind turbine
berichten	to report
decken	to cover
ersparen	to save
sich beteiligen	to participate
verschmutzen	to pollute
damit	so that; with it
führend	leading
insgesamt	altogether
je ... , desto ...	the ... , the ...
je nach	according to
rund	around
vom Winde verweht	gone with the wind

So ist es einfach!

1 jede/r/s

	Nominative	Accusative	Dative
Masculine	jeder Mann	jeden Monat	jedem Baum
Feminine	jede Frau	jede Woche	jeder Katze
Neuter	jedes Kind	jedes Jahr	jedem Tier

If a separable verb is used in a subordinate clause, the separable prefix and verb are written together as one word.

2 Subordinating conjunctions

dass, obwohl, weil, wenn

Der Wetterbericht	sagt	,	dass	es morgen sonnig	wird.
Ich	fahre	heute mit dem Bus	, obwohl	ich dann zu früh	an komme. †
	Fährst	du mit dem Rad	, weil	es die Umwelt	schont?
Ich	fahre	mit dem Rad	, wenn	das Wetter schön	ist.

A comma is always used in front of subordinating conjunctions. These conjunctions send the verb to the end of the clause.

3 Coordinating conjunctions

aber, denn, oder, und, sondern

Meine Freunde	fahren	in der Stadt	,	aber	ich	fahre	nicht mit.
Wir	bleiben	zu Hause	,	denn	das Wetter	ist	so schlecht.
	Fährst	du mit dem Rad	(,)	oder		gehst	du zu Fuß?
Ich	fahre	in die Stadt	(,)	und	mein Bruder	bleibt	zu Hause.
Ich	fahre	in die Stadt		und		gehe	ins Kino. †

Always use a comma before **aber**, **denn** and **sondern**. It is optional before **und** and **oder**.

If the subject in two clauses joined by **und** or **oder** is the same, you can leave the subject out of the second clause. You don't use a comma here.

Coordinating conjunctions do not change word order.

Ich	fahre	nicht mit dem Bus	,	sondern	mein Vater	holt	mich ab.
Julia	fährt	nicht mit dem Bus	,	sondern	(sie	fährt) †	mit dem Fahrrad.

The conjunction **sondern** always follows a negative sentence.

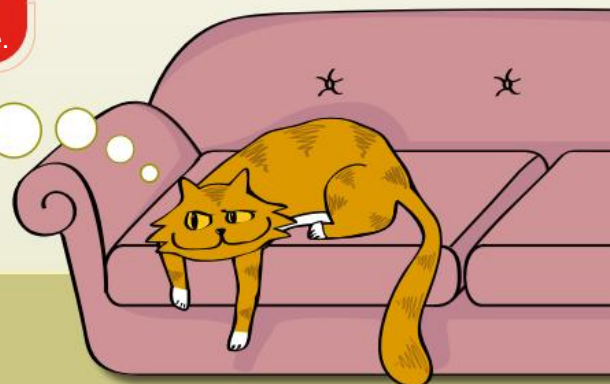
Notice that you can leave out 'sie fährt' in the second clause because it repeats information from the first clause.

4 um ... zu

Ich fahre heute in die Stadt	,	um	eine neue Jacke	zu	kaufen.
Gehst du zur Nachhilfe	,		bessere Noten in Chemie		bekommen?

Begin the second clause with **um**, then **zu** + infinitive go to the end of the sentence.

Ich bleibe hier auf dem Sofa, um Energie zu sparen.





Learn how to

- Learn how to
- Identify someone by their nationality
- About sporting events

Describe extreme and dangerous sports

Explain the basic equipment and requirements of a sport

Arrange to go to a sporting event with someone

Interview a sports star

Find out about

Competitive sports

Nationalities

Extreme and dangerous sports

Olympic Games: ancient and modern

School sport in Germany

Australian Rules Football in Germany

Climbing wind turbines



Sport verbindet

Die Internationalen Jugendfreundschaftsspiele

Ines and Megan want to go to the International Youth Friendship Games. They look at the draw as they work out what they want to see. Some games have already been played. Ines and Megan have circled the winning teams on their draw.



Sportart:		Basketball	Hockey	Tennis	Fußball	Wasserball
Ort:		Sporthalle	Sportplatz	Tennisplatz	Park	Schwimmbad
Mo. 23.7.	8.00	AUS - <u>ITA</u>	USA - <u>NOR</u>	<u>GER</u> - RSA	JPN - <u>NZL</u>	<u>AUT</u> - NED
	11.00	CHN - SUI	AUS - NZL	<u>USA</u> - NED	GER - ITA	JPN - NOR
	17.00	AUT - RSA	CHN - ITA	AUS - NOR	USA - SUI	GER - NZL
Di. 24.7.	8.00	JPN - NED	AUT - SUI	CHN - NZL	AUS - RSA	USA - ITA
	11.00	GER - NOR	JPN - RSA	AUT - ITA	CHN - NED	AUS - SUI
	17.00	USA - NZL	GER - NED	JPN - SUI	AUT - NOR	CHN - RSA

Flagge	Land	Symbol	Adjektiv	der ...
	Australien	AUS	australisch	Australier (-)
	China	CHN	chinesisch	Chinese (-n)
	Deutschland	GER	deutsch	Deutsche (-n)
	Italien	ITA	italienisch	Italiener (-)
	Japan	JPN	japanisch	Japaner (-)
	Neuseeland	NZL	neuseeländisch	Neuseeländer (-)
	die Niederlande	NED	niederländisch	Niederländer (-)
	Norwegen	NOR	norwegisch	Norweger (-)
	Österreich	AUT	österreichisch	Österreicher (-)
	Republik Südafrika	RSA	südafrikanisch	Südafrikaner (-)
	die Schweiz	SUI	schweizerisch	Schweizer (-)
	die Vereinigten Staaten von Amerika	USA	amerikanisch	Amerikaner (-)



Note the exception:
 • der Deutsche (-n)
 • die Deutsche (-n)



Lerntipp

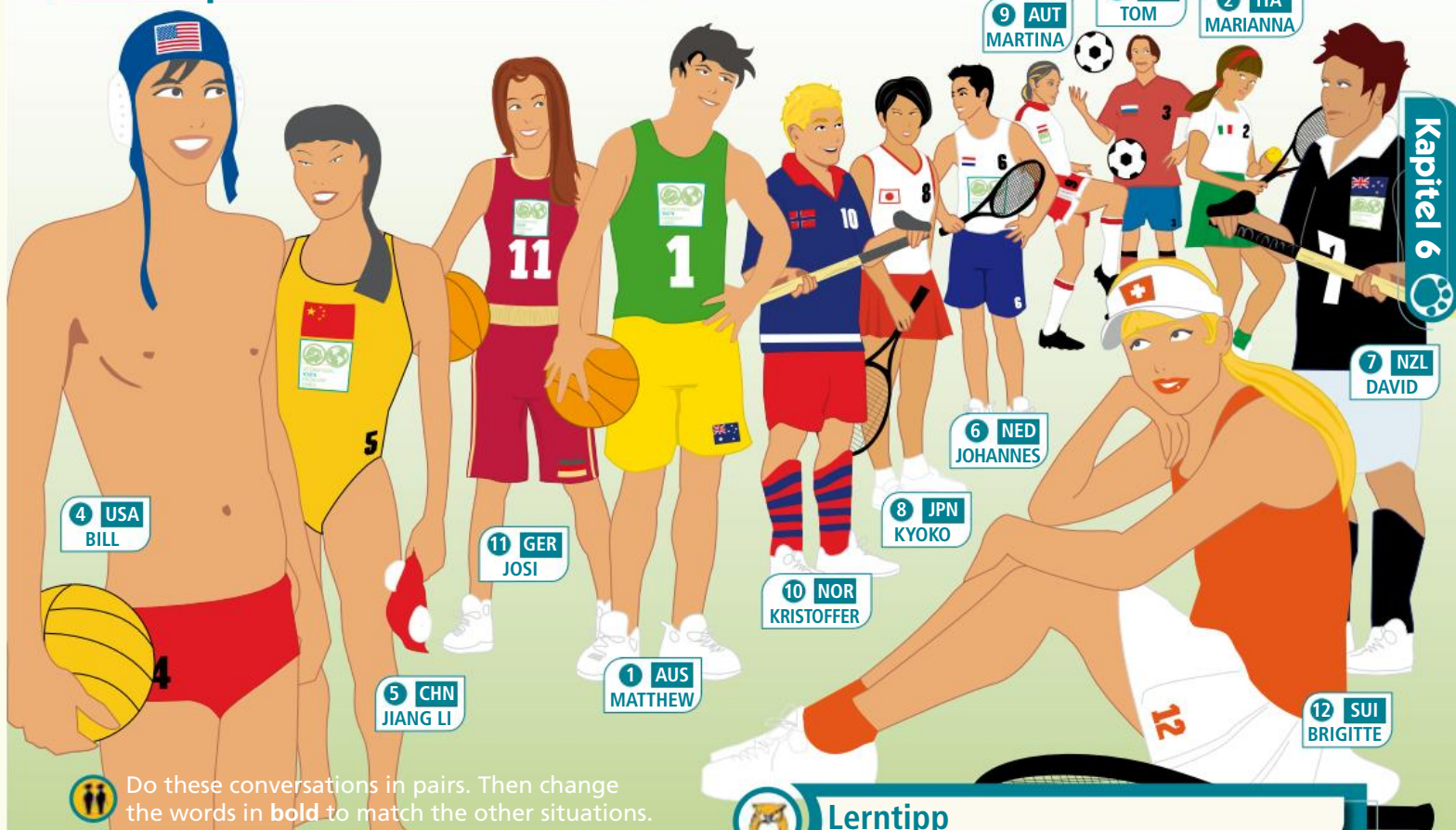
Many feminine nouns end in **-in**. To express the plural of a group of such feminine nouns, you add **-nen** to the noun; for example **die Freundinnen**, **die Sportlerinnen**, **die Australierinnen**. A completely female team would need this plural form. If a mixed group is described you can either say **die Sportler und Sportlerinnen** or in official text the form **SportlerInnen** is often used (note the capital-i).



Neue Wörter

- die Flagge (-n) flag
 - die Republik (-en) republic
 - die Sporthalle (-n) gymnasium
- verbinden to unite

Wann spielen die Deutschen?



Do these conversations in pairs. Then change the words in **bold** to match the other situations.

Dialog 1 What are the athletes' names and what sport do they play?

- A** Wie heißt **der Australier**?
B Der **Australier** heißt Matthew.
A Was spielt **Matthew**?
B Er spielt **Basketball**.

Dialog 2 When and where are the **Germans** playing **soccer**?

- A** Wann spielen die **Deutschen** gegen die **Italiener Fußball**?
B Die **Deutschen** spielen um **8.00 Uhr** gegen die **Italiener Fußball**.
A Und wo findet das Spiel statt?
B Das Spiel findet **im Park** statt.



im **Park** / im **Schwimmbad**
 in der **Sporthalle**
 auf dem **Sportplatz**

Dialog 3 Which team does **Matthew** play for and which team are they playing against?

- A** Für welches Team spielt **Matthew**?
B **Matthew** spielt für das **australische Basketballteam**.
A Gegen welches Team spielen die **Australier**?
B Sie spielen gegen das **italienische Team**.



Lerntipp

- The prepositions **gegen** and **für** must be followed by the accusative. See 'Prepositions + accusative or dative' on page 84 for a full list of these prepositions.
- As in English, nouns can be created from verbs, for example: **spielen, das Spiel, der Spieler**.
- To say 'which' in German, the word **welch-** is used. It is similar to **jede-** as it shows the gender and case of the noun (see page 70), for example: **welcher/welchen, welche, welches**.
- Is a team **sie** or **es**? Although in German **das Team** is a singular noun, it is common usage to refer to the team as **sie** (they) rather than **es** (it).

Dialog 4 Ask who won in the games that have already been played.

- A** Haben die **Australier** oder die **Italiener** gewonnen?
B Die **Italiener** haben gewonnen.



Pluspunkte

You might like to add the day and date to your answer, like this:

Die **Australier** spielen **am Montag, den dreiundzwanzigsten (Juli) um acht Uhr**.



Remember the adjective endings, e.g. **das australische Team**

Spaß oder Risiko?

Simon has to prepare a talk about dangerous sports for his German class. He asked Jakob to send him some information. Below are Jakob's top four dangerous sports. Read the cards below and complete **Übungen E-F** on pages 68–69 of the *Katzensprung 3 Workbook*.

Formel 1

Formel 1 ist die höchste Klasse im Motorsport. Hier fahren die schnellsten Autos bis zu 340 km/h. Die Fahrer tragen Schutzausrüstung (z.B. einen Helm), weil der Sport so gefährlich ist.

Jedes Jahr finden 18 Rennen statt. Der beste Fahrer wird Weltmeister. Die Fahrer starten nicht für ihre Länder, sondern für einen Autohersteller, wie z.B. Ferrari oder Ford. Ferraris sind die teuersten und besten Rennautos.

Das erste Formel-1-Rennen ist im März in Melbourne. Die Rennstrecke hat sehr schwierige Kurven und ist extrem schnell, deshalb brauchen die Fahrer höchste Konzentration.

Der Nürburgring in Deutschland ist ungefähr 80 Jahre alt und war die gefährlichste Strecke in der Welt. Aber seit 1984 ist er kürzer und jetzt auch die sicherste Strecke.



Eishockey

Eishockey ist in Deutschland und Nordeuropa sehr beliebt. Die Sportart kommt aus Kanada und ist ungefähr 150 Jahre alt. Im Winter hat man dort auf gefrorenen Seen gespielt.

Eishockey ist das schnellste Mannschaftsspiel der Welt, weil die Spieler bis zu 50 km/h schnell laufen und der Puck bis zu 190 km/h schnell ist. Weil das Spiel ziemlich gefährlich ist, müssen die Eishockeyspieler Schutzausrüstung tragen und sehr gute Schlittschuhläufer sein. Jede Mannschaft spielt mit 6 Spielern. Das Spiel dauert dreimal 20 Minuten.

Als offizielle olympische Disziplin wurde Eishockey 1924 bei den ersten Olympischen Winterspielen in Chamonix gespielt, aber nur Männer konnten teilnehmen. Fraueneishockey wird erst seit 1998 in Nagano gespielt.



Skateboarden

Skateboarden ist sehr populär bei den Jugendlichen. Surfer haben das Skateboard zum Fitnesstraining benutzt, wenn es keine Wellen gegeben hat. Heute ist es ein Sport ohne Grenzen. Es gibt zwei Kategorien: 'Street-Skating' und 'Vert-Skating'. Street-Skating kann man überall machen. Die richtige Technik und ein Hindernis sind wichtig. Die Skater fahren oder springen über Rampen, Geländer und sogar Parkbänke. Das Vert-Skating findet in 'Half-Pipes' statt. Es gibt viele Tricks, wie z.B. den Wheelie (fahren auf zwei Rollen) und den Ollie (den Basistrick).

Für das Skateboarden braucht man eine Schutzausrüstung für den Kopf, die Ellbogen und die Knie. Die Skater können bis zu 80 km/h fahren.



Wildwasserrafting

Ist **Wildwasserrafting** spannend oder verrückt? Die TeilnehmerInnen fahren mit dem Schlauchboot extreme Wildwasserflüsse entlang. Sie fahren durch Schluchten und über Wasserfälle. Ohne Schutzausrüstung darf man nicht ins Boot. Man muss einen Helm und eine Schwimmweste tragen, weil das Boot umkippen kann. Das kann gefährlich sein, weil das Wasser sehr kalt ist und es viele Felsen unter Wasser gibt.

Österreich hat viele natürliche Wildwasserflüsse, aber Deutschland hat keine. Es gibt aber eine künstliche Wildwasserstrecke in Bayern. Diese Strecke ist seit der Olympiade 1972 in Deutschland. Jedes Jahr gibt es Rafting Meisterschaften in Deutschland.



Fußnoten

• der Felsen (-)	rock
• die Parkbank (-e)	park bench
• die Schwimmweste (-n)	life vest
• die Stromschnelle (-n)	rapids
• das Geländer (-)	railing
• das Hindernis (-se)	obstacle
• das Schlauchboot (-e)	rubber dinghy
umkippen	to tip over
künstlich	artificial
natürlich	natural

Was ist der gefährlichste Sport?



Have a conversation with a friend by selecting from the choices offered. Listen carefully to your friend so that your choices make sense.

A Welcher Sport ist

am gefährlichsten?
am schnellsten?
am spannendsten?
am schwersten?
am besten?

B Der

gefährlichste
schnellste
spannendste
schwerste
beste

Sport ist

Wildwasserrafting.
Eishockey.
Skateboarden.
Handball.
Formel 1.

A Warum ist

Eishockey
Formel 1
Handball
Skateboarden
Wildwasserrafting

gefährlich?
schnell?
spannend?
schwer?
am besten?

B Weil

die Spieler bis zu 50 km/h schnell
man die richtige Technik
die Autos bis zu 340 km/h
man in Teams
man durch Schluchten und über Wasserfälle

fährt.
fahren.
laufen.
lernen muss.
spielen kann.



Lerntipp

In subordinate clauses, modal verbs such as **können** go to the very end of the clause after the main verb.

For example:

Skateboarden ist am spannendsten, weil man bis zu 80 km/h fahren kann.

Neue Wörter

- | | |
|------------------------------|---------------------------|
| • der Handball (no pl.) | handball (sport) |
| • der Helm (-e) | helmet |
| • der Schlittschuhläufer (-) | ice-skater |
| • der Teilnehmer (-) | participant (male) |
| • der Wasserfall (-e) | waterfall |
| • der Weltmeister (-) | world champion |
| • die Mannschaft (-en) | team |
| • die Olympiade (-n) | Olympics |
| • die Rennstrecke (-n) | race-track |
| • die Schlucht (-en) | gorge, ravine |
| • die Schutzausrüstung (-en) | protective equipment |
| • die Strecke (-n) | stretch, run |
| • das Rennauto (-s) | racing car |
| • das Wildwasser (-) | white water |
| • die Olympischen Spiele | Olympic Games |
| dauern | to last, go on |
| springen | to jump |
| teilnehmen (nimmt ... teil) | to participate, take part |
| gefroren | frozen |
| populär | popular |
| sicher | safe |
| verrückt | mad, crazy |
| z.B. = zum Beispiel | e.g. = for example |



Lerntipp

You already know how to say something is 'the most popular/interesting/...' by adding **am -sten** to the adjective. This is called the *superlative*.

Popmusik ist am populärsten.

To say that something is 'the most dangerous/exciting/... type of something', just add **-(e)ste** (sing.) or **-(e)sten** (pl.) to the adjective.

Formel 1 ist der gefährlichste Sport.
Ferraris sind die teuersten Rennautos.

Note the following irregularities:

gut	am besten	der beste Sport
hoch	am höchsten	der höchste Sprung
lang	am längsten	die längste Strecke
kurz	am kürzesten	die kürzeste Strecke



Und jetzt du!

Work in pairs. What do you think is the most dangerous/exciting/difficult ... sport? Use different adjectives, such as **extrem**, **interessant**, **langweilig**, **billig** and **teuer**, to describe the sports played in your country and the different sorts of extreme sports.

A Welcher Sport ist am **besten**? Warum?

B Ich finde **Schwimmen** am **besten**, weil die Schwimmer sehr fit sein müssen.

Psychotest

Wie risikofreudig bist du?

Do the **Psychotest** below to find out if you are a risk taker or prefer to be on the safe side. Circle the answers in **Übung H** on page 70 of the **Katzensprung 3 Workbook**.

- 1 **Wie oft treibst du Sport?**
 - a Nie. Ich hasse Sport. Sport ist Mord.
 - b Mehr als viermal pro Woche.
 - c Nur am Wochenende.
- 2 **Wie sportlich bist du?**
 - a Ich gehe zu Fuß zur Schule.
 - b Sehr. Ich bin oft im Fitnessklub/Sportklub.
 - c Nicht sehr sportlich. Ich schlafe lieber.
- 3 **Was machst du für deine Gesundheit?**
 - a Ich schlafe oft.
 - b Ich trinke viel Wasser und esse nicht viele Bonbons.
 - c Ich esse oft bei McDonalds.
- 4 **Was, findest du, ist der schnellste Sport?**
 - a Eishockey, weil die Spieler sehr schnell laufen.
 - b Tennis, weil die Bälle sehr schnell fliegen.
 - c Formel 1, weil die Autos sehr schnell fahren.
- 5 **Was findest du, ist die gefährlichste Sportart?**
 - a Bungee-Jumping.
 - b Darts, weil meine Freunde sehr schlecht werfen können.
 - c Mit dem Hund spazieren gehen.
- 6 **Was machst du im Winter?**
 - a Ich fahre Ski oder gehe snowboarden.
 - b Ich trinke oft heiße Schokolade.
 - c Ich spiele Fußball.
- 7 **Was machst du im Sommer?**
 - a Ich sitze unter einem Sonnenschirm und lese.
 - b Ich laufe Wasserski.
 - c Ich schwimme jeden Tag.
- 8 **Was machst du, wenn du blutest?**
 - a Ich mache weiter.
 - b Ich hole ein Pflaster und mache eine Pause.
 - c Ich falle in Ohnmacht.
- 9 **Was für Ballsportarten magst du?**
 - a Tischtennis.
 - b Squash.
 - c Volleyball.
- 10 **Was für ein Auto willst du später fahren?**
 - a Einen neuen Volkswagen Käfer.
 - b Einen alten Trabant.
 - c Einen roten Ferrari.
- 11 **Schwimmst du überall, wo Wasser ist?**
 - a Ja, wo Wasser ist, da springe ich hinein.
 - b Ich schwimme nur zwischen zwei Flaggen.
 - c Nein, ich suche erst einen Polizist und frage, ob ich dort schwimmen darf.
- 12 **Wenn du neue Erfahrungen sammeln möchtest, was machst du?**
 - a Ich mache etwas sofort und denke später darüber nach.
 - b Ich plane etwas für die nächsten Sommerferien.
 - c Ich lese ein Buch darüber.

The scoring of the **Psychotest** can be found on page 70 of the **Katzensprung 3 Workbook**.

Ergebnisse

60–45 Punkte

Du suchst nach dem ultimativen Kick. Du magst schnelle Sachen und liebst fast alle Sportarten. Du willst fit sein, aber du isst auch ungesunde Sachen. Aber pass auf! Manchmal machst du auch dumme Sachen. Du musst vorsichtiger sein.

44–28 Punkte

Du machst manchmal etwas riskantes, aber normalerweise bist du nicht zu risikofreudig. Du bist sehr gut organisiert und ziemlich fit. Du weißt, was du willst. Ab und zu kannst du vielleicht etwas Neues probieren.

27–12 Punkte

Du bist ein Faultier! Oder vielleicht ein Angsthase? Das Leben ist schön, aber nicht wenn du nur auf dem Sofa sitzt. Du musst ein bisschen mehr Selbstbewusstsein haben! Du brauchst mehr Vitamine und mehr Sonnenschein. Geh viel öfter raus!

Fußnoten

•der Sonnenschein (no pl.)	sunshine	in Ohnmacht fallen (fällt)	to faint
•der Sonnenschirm (-e)	sunshade, parasol	über etwas nach denken	to consider, think about
•das Faultier (-e)	lazybones	werfen	to throw
•das Pflaster (-)	adhesive dressing, plaster	darüber	about it
•das Selbstbewusstsein (no pl.)	self-confidence	hinein	into
bluten	to bleed	ob	whether, if
Erfahrungen sammeln	to have experiences	risikofreudig	prepared to take a risk
holen	to get, fetch	sofort	at once, immediately

Die Olympischen Spiele: gestern und heute

Megan is on the committee for her school magazine back in Australia. While she is in Germany, she manages to arrange an interview with Martin Pfeiffer, the Director of the International Youth Friendship Games, about both the ancient and modern Olympic Games. Read the interview below as you listen to the recording and complete **Übung I** on page 71 of the **Katzensprung 3 Workbook**.



AUS DEM
SCHLESWIG-HOLSTEINISCHES
LANDESMUSEUM
SCHLESWIG

Kapitel 6

Guten Tag, Herr Pfeiffer. Können Sie mir sagen, wann es die erste Olympiade gegeben hat?

Die alten Olympischen Spiele waren im antiken Griechenland. Es gab alle vier Jahre ein Fest für den Gott Zeus in der Stadt Olympia und viele Sportler sind von weit weg gekommen.

Was für Sportarten hat es damals gegeben?

Viele verschiedene Sportarten, wie zum Beispiel Laufen, Faustkampf, Speerwurf, Diskuswurf, Weitsprung und Pferderennen. Diese Sportarten waren wichtig für die Sportler, weil sie auch Soldaten gewesen sind.

Haben Männer und auch Frauen konkurriert?

Nein, damals nur Männer – Frauen waren keine Soldaten zu der Zeit und haben nicht mitgemacht.

Hat es Preise gegeben?

Ja, aber nur für den ersten Platz. Es gab keinen Preis für den zweiten und dritten Platz – nur für die Sieger. Wenn die Sieger wieder nach Hause gegangen sind, waren sie wie Helden.

Megan

Herr Pfeiffer

Also, die Olympischen Spiele gibt es seit über 2000 Jahren?

Ja, aber die letzte antike Olympiade war 393 n. Chr. Die modernen Olympischen Spiele gibt es erst seit 1896. Der Franzose Pierre de Coubertin hat die Idee gehabt.

Wo haben sie stattgefunden?

Die moderne Olympiade hat zum ersten Mal in Griechenland stattgefunden, und zwar in Athen. Zweihundertachtzig Sportler haben konkurriert. Heutzutage konkurrieren über 10.000 Sportler. Es gibt jetzt auch die Winter- und Sommerolympiade und auch die Paralympischen Spiele.

Gibt es heutzutage Sportarten wie Inlineskaten und Wildwasserrafting?

Noch nicht. Diese Extremsportarten haben ihre eigenen Spiele, die X-Games. Aber vielleicht sollen wir einige Trendsportarten und Extremsportarten einschließen. Manche sind sehr populär.

Haben wir Traditionen von den antiken Olympischen Spielen behalten?

Ja, zum Beispiel das olympische Feuer. Das Feuer ist ein Signal, dass die Spiele begonnen haben. Das olympische Feuer kommt immer noch aus Olympia und der Weg des Feuers ist auch sehr interessant.

Danke für das Interview, Herr Pfeiffer.

Gern geschehen.

Neue Wörter

•der Beginn (-)	beginning
damals	then, at that time
gern geschehen	you're welcome
heutzutage	nowadays
manche	some (of them)
und zwar	in fact, actually
d.h. = das heißt	i.e. = that is



Fußnoten

•der Faustkampf (-e)	boxing
•der Held (-en)	hero
•der Preis (-e)	prize
•der Sieger (-)	winner, victor
•der Speerwurf (-e)	javelin throwing
•der Weitsprung (-e)	long jump
ein schließen (+ acc.)	to include
konkurrieren	to compete
antik	ancient
n. Chr. = nach Christus	Common Era (CE) (previously: AD)
v. Chr. = vor Christus	before the Common Era (BCE) (previously: BC)

Grüße aus Deutschland!

Eine Mail von Christian

Megan's class needs to compare school sport in Australia and Germany. They asked Christian to write about what it is like at his school. Read Christian's email below as you listen to him reading it out and complete **Übungen J-K** on page 72 of the *Katzensprung 3 Workbook*.



Christian

Startseite Posteingang Ve

Von: **Christian Sonntag**
 An: **Klasse 10B, Macleod College**
 Betreff: **Schulsport in Deutschland**
 Datum: **30. August**

Antworten Allen antworten Weiterleiten Löschen Ablegen in Ordner



Landeskunde

In Germany, the **Abitur** is the name given to the final written and oral exams in Year 12 or 13. (Schools in different **Bundesländer** vary in the length of their schooling.) The subjects covered in these exams vary according to the specialisation chosen by the student during the last 2 to 3 years (**Oberstufe**) at their **Gymnasium**. The marks obtained in these exams combine with the school assessments to give an aggregate mark. This is needed to be admitted to a German university.

Hallo, Klasse 10B!

Ihr habt gefragt, was wir im Schulsport in Deutschland machen. Ich schreibe euch, wie es an meinem Gymnasium ist.

Sport ist in Deutschland ein Pflichtfach. Alle müssen am Sportunterricht teilnehmen.

In der 5. und 6. Klasse machen Jungen und Mädchen gemeinsam Sport. In den drei Wochenstunden treibt man viele Sportarten, z.B. Ballsportarten wie Volleyball und Fußball, und auch Leichtathletik (im Sommer) und Geräteturnen (im Winter).

Von der 7. bis zur 10. Klasse trennt man Mädchen und Jungen. Man hat drei Stunden (je 45 Min.) Sportunterricht. Die Sportarten sind die gleichen wie in der 5. und 6. Klasse. Die Mädchen spielen aber meistens Volleyball und die Jungen Fußball oder Basketball.

Im Abitur (so heißt hier in Thüringen die 11. und 12. Klasse) gibt es ein anderes System im Schulsport. Mädchen und Jungen machen zusammen Sport. Die Schule bietet verschiedene Sportkurse an, z.B. Volleyball, Fußball, Badminton, Tischtennis, Tennis, Leichtathletik, Aerobic und Basketball. Jeder kann einen Kurs wählen. Ein Kurs dauert ein halbes Jahr. Im Abitur macht man zwei Stunden Sport pro Woche. Neben dem Pflichtfach Sport kann man an Sport AGs am Nachmittag teilnehmen. Dort spielt man vor allem Ballsportarten. Bei Wettkämpfen spielen auch verschiedene Schulen gegeneinander.

Ich spiele Tennis, Fußball und auch Basketball. Macht ihr viel Sport?

Ich habe letzte Woche im Internet gelesen, dass es in Australien Rugby und „AFL“ Teams gibt. Hier in Deutschland haben wir fünf „AFL“ Teams. Es heißt hier AFLG (Australian Football League Germany). Ich bin Berlin-Crocodiles-Fan. Es gibt hier auch Rugby-Teams. Ein Freund von mir, Matthias, spielt Rugby mit den Erfurt Oaks.

Hier ist ein Foto von mir beim Basketballspielen. Muss jetzt zur Basketball AG. Bis bald!

Christian



Neue Wörter

- das Abitur (-e) high school leaving exam
 - das Geräteturnen (-) gymnastics
 - das Pflichtfach („-er) compulsory subject
- an|bieten (+ acc.) to offer
 trennen (+ acc.) to separate
- die gleichen the same
 gegeneinander against each other
 gemeinsam together

Gehen wir zum Tennis!



Act out this dialogue in pairs changing the coloured words to vary the sport, teams, time and place.

- Nicole Hallo, Jakob! Wo kommst du gerade her?
- Jakob Hi, Nicole! Ich habe eben **Tennis** gespielt.
- Nicole Wieder **Tennis**? Wie oft machst du das?
- Jakob **Zwei- oder dreimal pro Woche**. Ich spiele seit einem Jahr **in einem Klub**. Das macht echt Spaß.
- Nicole Ich sehe lieber **Tennis** im Fernsehen.
- Jakob Du Faultier! Du, ich habe eine Idee! Komm doch mit mir zum **Tennis**! Es gibt im Moment die Jugendfreundschaftsspiele hier in der Stadt.
- Nicole Wer spielt heute?
- Jakob **Die Deutschen** gegen **die Südafrikaner**.
- Nicole Oh ja! Ich finde das **deutsche** Team super.
- Jakob Gut! Ich will unbedingt hingehen. Die Karten kosten auch nicht viel.
- Nicole Zum Glück! Wann ist das Spiel?
- Jakob Es beginnt **um halb vier in der Sporthalle**.
- Nicole Wann und wo sollen wir uns treffen?
- Jakob Sagen wir ... **um drei ... gegenüber vom Hauptbahnhof**. Wir können dann zusammen gehen.
- Nicole Abgemacht! Also tschüs, Jakob! Bis bald!

was? wer?

Tennis	GER – RSA
Basketball	JPN – NED
Hockey	AUT – SUI
Wasserball	USA – ITA

wie oft?

zweimal pro Woche
jeden Tag
ab und zu
manchmal

mit wem?

in einem Klub
in der AG
mit meinem Bruder
mit Freunden/Freundinnen

wann?

heute/morgen
nach der Schule
am Nachmittag/Wochenende
um 11 Uhr

wo?

in der Stadt
in der Schule
in der Sporthalle
am Strand



Lerntipp

- The prepositions **seit**, **mit** and **gegenüber von** must be followed by the dative. See 'Prepositions + accusative or dative' on page 84 for a full list of these prepositions.
- The word **eben** can have different meanings in different situations. In **Katzensprung 2** it was used in the following situations:
Dann fahre ich eben alleine. Then I'll simply/just go alone.
Na, eben! Exactly!
 Here it is being used to indicate that something has just happened a short time ago:
Ich habe eben Tennis gespielt. I just played tennis.



Und jetzt du!

Work in pairs. Now make arrangements with a friend to see a sporting event. Include the day, time and place.



Pass auf!

Remember to use STOMP word order:
Subject – Time – Object – Manner – Place



Neue Wörter

abgemacht okay, that's settled

Sportumfragen

Read the surveys below and complete **Übungen N-O** on pages 73–74 of the **Katzensprung 3 Workbook**.

Fußball

Wie viele Personen braucht man?

*elf Spieler = ein Team,
der Torhüter steht im Tor*

Wo kann man den Sport machen?

auf dem Fußballplatz

Wann kann man den Sport machen?

das ganze Jahr

Wie lange dauert es?

zwei Halbzeiten, je 45 Minuten

Ausrüstung

Fußballschuhe, Shorts und ein Trikot

Spielregeln

Was darf man nicht?

den Ball mit der Hand oder dem Arm berühren

Was ist das Ziel?

Man muss den Ball in das gegnerische Tor schießen.

Interessantes

*Er ist der beliebteste Sport in der Welt.
Die Weltmeisterschaft ist alle 4 Jahre.*



Skispringen

Wie viele Personen braucht man?

einen Skispringer

Wo kann man den Sport machen?

auf einer Schanze

Wann kann man den Sport machen?

*nur im Winter mit Schnee, aber auch
im Sommer auf Matten*

Wie lange dauert es?

wenige Sekunden pro Sprung

Ausrüstung

Skier, einen Skianzug und einen Helm

Spielregeln

Was darf man nicht?

*einen zu großen Anzug tragen oder Hilfsmittel
benutzen*

Was ist das Ziel?

der weiteste Sprung

Interessantes

*Der Springer hat 5 Sekunden für den Start.
Sonst wird er disqualifiziert.*



Fußnoten

- der Gummiball (–e) rubber ball
- der Torhüter (–) goal-keeper
- die Halbzeit (–n) half-time
- die Schanze (–n) ski-jump
- das Trikot (–s) jersey

Neue Wörter

- der Augenschutz (no pl.) eye protection, goggles
 - der Ballwechsel (–) change of balls
 - der Satz (–e) set, game
 - der Schläger (–) racquet
 - der Ski (–s/–er) ski
 - der Skianzug (–e) ski suit
 - der Springer (–) ski-jumper (male)
 - der Sprung (–e) jump
 - die Matte (–n) mat
 - die Spielregel (–n) rules (of the game)
 - das Hilfsmittel (–) device, aid
 - das Tor (–e) goal (sport)
 - das Ziel (–e) goal, end result (of something)
- berühren (+ acc.) to touch
disqualifizieren (+ acc.) to disqualify
schießen (+ acc.) to shoot
gegnerisch opposing

Squash

Wie viele Personen braucht man?

*zwei Spieler oder zwei Teams
von vier Spielern*

Wo kann man den Sport machen?

in einer Squashhalle

Wann kann man den Sport machen?

das ganze Jahr

Wie lange dauert es?

bis man 3 von 5 Sätzen gewinnt

Ausrüstung

*einen Squashschläger, einen Squashball
und einen Augenschutz*

Spielregeln

Was darf man nicht?

Der Ball darf den Boden nicht zweimal berühren.

Was ist das Ziel?

*den Ballwechsel gewinnen und einen Punkt
bekommen*

Interessantes

Squash gibt es erst seit 1970 in Deutschland.



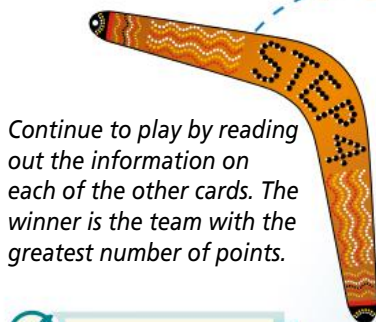
Was bin ich?



The game: This is a guessing game about different types of sport. You can play the game in groups of seven or with the whole class. One person is chosen as the quizmaster. The rest of the group or the class is divided into two teams for the competition and take turns in guessing.



Each student needs to choose one sport from the list below. Make sure it is a sport that you can talk about.



Continue to play by reading out the information on each of the other cards. The winner is the team with the greatest number of points.

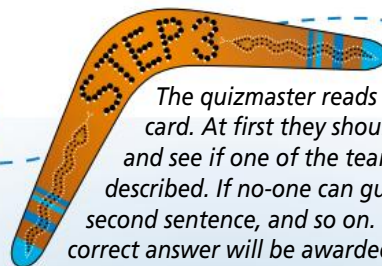
Das brauchst du:
Description of types of sport (pp 74–75 and 80)

Technotipp

Research some of the more exciting sports using the Internet and include them in the quiz.

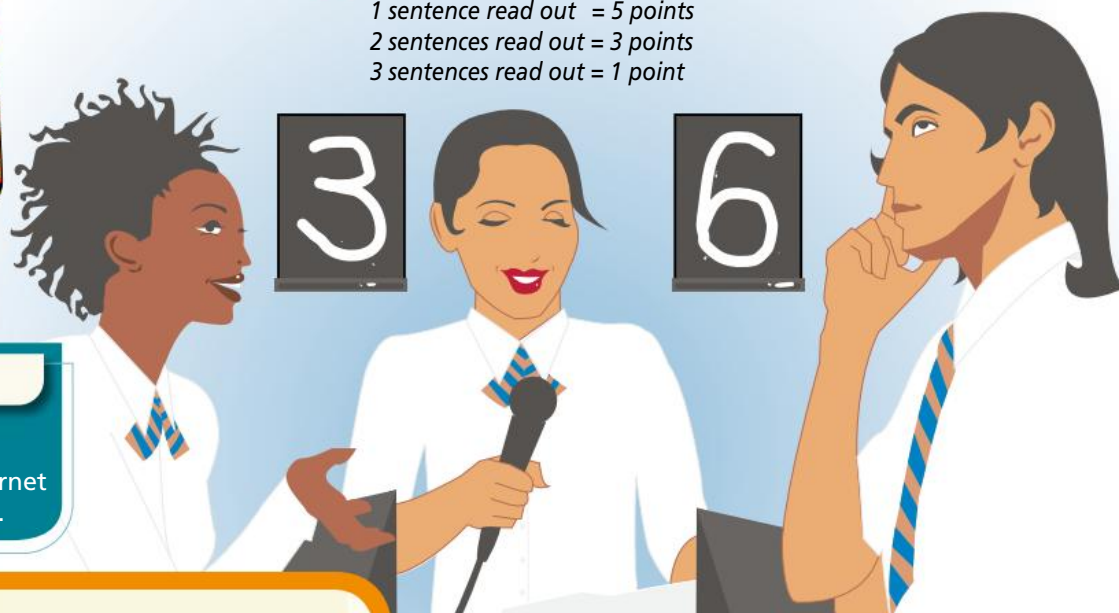
On a small piece of paper write three sentences that would best describe the sport without mentioning its name. The name of the game should be written on the bottom of the sheet, for example:

- Man braucht einen Ball.
 - Der Ball ist oval.
 - Es gibt 18 Spieler.
- Spiel: Australischer Fußball



The quizmaster reads out the information on each card. At first they should only read out one sentence and see if one of the teams can guess which sport is being described. If no-one can guess it then they read out the second sentence, and so on. The group that can guess the correct answer will be awarded points as follows:

- 1 sentence read out = 5 points
- 2 sentences read out = 3 points
- 3 sentences read out = 1 point



Sportarten

Aerobic	aerobics	Kricket	cricket
Angeln	fishing	Kunstspringen	diving
Armwrestling	arm wrestling	Leichtathletik	athletics
Badminton	badminton	Netball	netball
Basketball	basketball	Rugby	rugby
Beachvolleyball	beach volleyball	Schach	chess
Biathlon	biathlon	Schwimmen	swimming
Bumerangwerfen	boomerang throwing	Segeln	sailing
Darts	darts	Skispringen	ski jumping
Eishockey	ice hockey	Snowboarden	snowboarding
Eisschnelllauf	speed skating	Softball	softball
Fallschirmspringen	parachuting	Squash	squash
Formel 1	Formula One	Surfen	surfing
Fußball	soccer	Synchronschwimmen	synchronised swimming
Golf	golf	Tennis	tennis
Handball	handball (European-style)	Tischtennis	table tennis
Hockey	hockey	Turnen	gymnastics
Inlineskaten	inline skating	Volleyball	volleyball
Kanufahren	canoeing	Wasserski	water skiing

Interessantes aus Deutschland!

Read the two articles below and complete **Übung P** on page 75 of the *Katzensprung 3 Workbook*.

Seite 92

Ein Stück Australien in Deutschland: AFLG



In Deutschland gibt es fünf Australian Football Teams: die Frankfurt Redbacks, die Munich Kangaroos, die Berlin Crocodiles, die Hamburg Dockers und das jüngste Team, die Düsseldorf Lions. Die ältesten Teams sind die Frankfurt Redbacks und die Munich Kangaroos.

Beide Teams gibt es seit 1995.



Seit 1999 gibt es die AFLG (Australian Football League Germany). Jedes Jahr gibt es eine deutsche Meisterschaft. Hier spielen die fünf Teams gegeneinander. Leider kommen nicht viele Zuschauer und deshalb gibt es auch keine Sponsoren für die Teams. In München gibt es jedes Jahr den Oktoberfest Cup.



Australischer Fußball ist in Deutschland nicht so populär wie Fußball, weil es noch ein exotischer



Sport ist. Die meisten Teams haben oft nicht genug Spieler und können nur mit neun Spielern spielen. In Deutschland ist der Footy ein Sommersport, weil es im Winter zu kalt ist. Es gibt keine Halle für das Training. Die Berlin Crocodiles gibt es seit 2001. Sie sind ziemlich gut, vielleicht weil die Hälfte der Spieler aus Australien kommt.

Auf der Suche nach dem ultimativen Kick: Windrädlerklettern in Schleswig-Holstein

Immer extremer, spektakulärer und gefährlicher müssen die Sportarten sein.

Jetzt geht man Bungee-Jumping, Fallschirmspringen und Freeclimbing. Aber wenn das Land flach ist, wo kann man klettern?

„Kein Problem,“ sagen die SportlerInnen in Norddeutschland, „wir klettern auf die Windräder.“

ExtremsportlerInnen in Klanxbüll, Schleswig-Holstein, haben keine Berge zum Klettern. Das kleine Dorf liegt an der deutsch-dänischen Grenze und das Land ist sehr flach.

Windkraft ist dort sehr wichtig und es gibt 28 Windräder in Nordfriesland. Jedes Windrad ist 48 Meter hoch und hat eine Leiter mit 100 Stufen an einer Seite.

Jeden Mittwochmittag von Mai bis September können die SportlerInnen und auch Touristen die Windräder besteigen. Von oben kann man die Küste und auch die Inseln Sylt und Föhr gut sehen.

Das Klettern kostet ungefähr 20 Euro und man muss mindestens 14 Jahre alt sein.



Windrädlerklettern

Technotipp

Check out the AFLG website to find out more about the Australian football teams in Germany. You can find the link on the *Katzensprung 3* website. Who is currently the top team? Are there any more teams? Has the popularity of the AFLG increased since this article was written? Who plays in the teams? Is anyone famous playing? Find out more about the **AFLG Oktoberfest Cup**.



Fußnoten

- der Kick (-s) thrill, kick
- die Leiter (-n) ladder
- die Seite (-n) side, page
- die Stufe (-n) steps
- die Windkraft (-e) wind-generated power
- das Dorf (-er) village
- das Windrad (-er) wind turbine
- besteigen to climb (up)
- flach flat
- Nordfriesland Northern Friesland

Sprechen macht Spaß!

Live von der Olympiade!



Situation: During the Olympics the television audience is eager for reports from each of the sports! In small production teams (6 to 9 people), create a television segment that will be broadcast all over the world.

Step 1

Within your team, get into pairs: one of you is the interviewer; the other is the sportsperson being interviewed. Choose your sport. (Hint: for groups with odd numbers of students, one student could be the anchor back at the station who introduces the different interviews.)



Wie viele Schwimmer starten für Norwegen?

Fünf Schwimmer. Drei Mädchen und zwei Jungen.

Wer sind die besten Schwimmer – Mädchen oder Jungen?

Wir sind alle schnell!

Habt ihr schon eine Medaille gewonnen?

Noch nicht. Aber mein Team will morgen eine Goldmedaille gewinnen. Piet schwimmt morgen. Er ist der beste Rückenschwimmer. Er kann hoffentlich Gold gewinnen.

Danke, Arin, und viel Glück! Und jetzt zurück zum Studio Sport 1A ... zum Volleyballfinale mit Ute Schmidt!

Everyone must have a speaking part. Include your (fictitious) name and role if you have not already been introduced.

Step 4

Step 2

Script the interview to sound interesting and exciting. As is typical for sports broadcasts, the interviewer should exaggerate as much as possible, using language such as *der wichtigste Spieler* and *das aufregendste Spiel*.

Step 3

Time each interview to be short and sharp in order to capture audience attention. Four to six questions per interview may be enough! Remember to sign off either back to the studio or segue to the next interviewer.



Technotipp

Why not make a video of your group's segment? See if you can borrow a video camera and tape from your school library, then get together out of school hours and visit actual sporting venues for authenticity.



Useful phrases

- | | |
|--|------------------------------|
| •der Freistil (no pl.) | freestyle |
| •der Schmetterlingsstil (no pl.) | butterfly |
| •das Brustschwimmen (no pl.) | breast stroke |
| •das Rückenschwimmen (no pl.) | backstroke |
| •die (Gold-, Silber-, Bronze-) Medaille (-n) | (gold, silver, bronze) medal |
| •das Publikum (no pl.) | general public |
| im Finale/Halbfinale | in the final/semi-final |
| ein(e) super •Schlag/•Spiel/ | what a great hit/game/ |
| •Sprung/•Lauf/•Fahrt heute! | jump/run/drive today! |



Pluspunkte

Do some research and include the names and achievements of real sportspeople from recent Olympic and Commonwealth Games in your interview. You could ask such questions as:

- Wann haben Sie mit Schwimmen begonnen?
- Wie alt waren Sie?
- Wie viele Medaillen haben Sie gewonnen?
- Wie viele Wettkämpfe haben Sie gemacht?



Das brauchst du:

Superlatives (pp 5, 75)
Countries and nationalities (p 72)
Saying which team/country a player represents (p 73)
Names of sports (p 81)
Creating a noun from a verb (p 84)

So ist es einfach!

1 Prepositions + accusative or dative

Accusative

The prepositions that must be followed by the *accusative* case can be remembered using the nonsense word **DOFEGUB**.

durch	through	Ein Stein fliegt durch das Fenster.
ohne	without	Ich komme ohne meinen Bruder.
für	for	Er macht das für die drei Frauen.
entlang	along	Ich gehe die Straße entlang . ⓘ
gegen	against	Sie spielen gegen das australische Team.
um	around	Wir fahren um die Ecke.
bis	up to, until	Wir bleiben bis nächsten Monat.



The preposition **entlang** usually goes to the end of the clause. However, this rule is relaxing and **entlang** is sometimes found in the same position as the other prepositions!

+

den	(masculine)
die	(feminine)
das	(neuter)
die	(plural)

Dative

The prepositions that must be followed by the *dative* case can be remembered using the nonsense word **BAMZVANGS**.

bei	near	Ich wohne bei der Schule.
aus	out of, from	Wir kommen aus dem Stadion.
mit	with	Sie fährt mit dem Bus.
zu	to	Er kommt zu unserer Party.
von	from	Was willst du von ihm ?
außer	except, apart from	Wir fahren alle außer ihm .
nach	after, past	Er schwimmt nach der Schule.
gegenüber von	opposite	Du sitzt gegenüber von der Frau.
seit	since, for	Ich spiele seit einem Jahr Tennis.

+

dem	(masculine)
der	(feminine)
dem	(neuter)
den + -n	(plural)

2 Creating a noun from a verb

Verb		Person who performs the action (noun)		Noun	
		Male	Female		
fahren	to go, drive	der Fahrer (-)	die Fahrerin (-nen)	die Fahrt (-en)	journey, trip
fliegen	to fly	der Flieger (-)	die Fliegerin (-nen)	der Flug (-e)	flight
klettern	to climb	der Kletterer (-)	die Kletterin (-nen)	das Klettern (no pl.)	climb
laufen	to run, walk	der Läufer (-)	die Läuferin (-nen)	der Lauf (Läufe)	run, course
spielen	to play	der Spieler (-)	die Spielerin (-nen)	das Spiel (-e)	game
springen	to jump	der Springer (-)	die Springerin (-nen)	der Sprung (-e)	jump
teilnehmen	to participate	der Teilnehmer (-)	die Teilnehmerin (-nen)	die Teilnahme (no pl.)	participation

3 Modal verbs and word order

Sie **muss** morgen Fußball **spielen**.

Wir **wollen** **mitspielen**, aber wir **müssen** unsere Hausaufgaben **machen**.

Ich trainiere jeden Tag, weil ich schneller **laufen** **will**.

4 Superlative

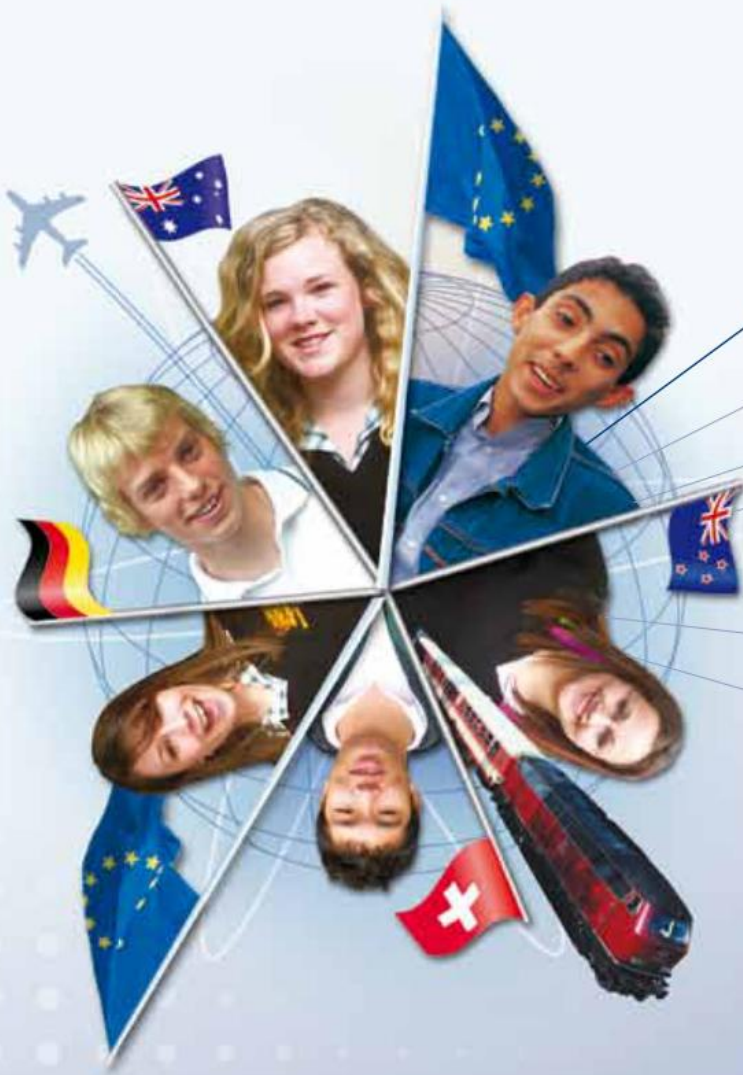
Adjective		Superlative	
langweilig	boring	der langweilig ste Sport	the most boring sport
kurz	short	das kürz este Spiel	the shortest game
gut	good	die best e Mannschaft	the best team





Heimat – Was ist denn das?

Kapitel 7



● Learn how to

Say where someone comes from and where and when they were born

State how long someone has lived somewhere

Discuss your family background

Talk about **Heimat** and describe where you feel your **Heimat** is

Say what someone's nationality is

Ask why someone immigrated

Discuss what people do in their new country

Find out about ●

National identity

The concept of **Heimat**

Migration to Australia

What it means to be German

20th century history:
World War II and the Holocaust



Ich stamme aus der Schweiz, und du?

Megan's classmates from her German class at Macleod College have made recordings about themselves to send to her exchange class at the **Orlatal-Gymnasium**. Read the personal descriptions below as you listen to the recordings and complete **Übungen A-B** on page 79 of the **Katzensprung 3 Workbook**.



Hi, ich bin Charlotte, aber alle sagen immer Charlie. Ich stamme aus der Schweiz, aber mein Vater ist Diplomat und wir reisen sehr viel. Wir leben seit 5 Jahren in Australien und davor haben wir 5 Jahre in Indonesien gelebt. Wir wissen nicht, wo wir als nächstes hingehen werden. Das ist ein komisches Gefühl, ich finde es aber sehr spannend. Ich bin in Spanien geboren, aber ich spreche kein Wort Spanisch. Ich fühle mich schweizerisch, weil meine Eltern beide aus der Schweiz kommen. Aber meine Heimat ist es nicht. Ich glaube, ich habe keine Heimat.

1



Hallo, mein Name ist Ali. Ich bin in Klasse 10B in dem Macleod College und ich lerne Deutsch. Ich stamme aus dem Irak, aber ich lebe schon seit 12 Jahren in Australien. Ich bin 16 Jahre alt und im Irak geboren. Meine Eltern kommen aus dem Irak und fühlen sich irakisch. Aber meine Geschwister und ich fühlen uns als Australier. Seit wir in Australien leben, haben wir den Irak nicht mehr besucht. Wenn ich älter bin, möchte ich mal den Irak besuchen. Aber meine Heimat ist hier.

2



Hallo, ich bin Jessica und bin in Alis Klasse. Ich bin eine echte Australierin, weil meine Familie seit Generationen in Australien lebt! Natürlich wohnen die Ureinwohner länger hier, aber meine Eltern sind hier geboren und auch meine Großeltern waren Australier. Ich glaube, meine Urgroßeltern väterlicherseits stammten aus Irland und meine Urgroßeltern mütterlicherseits stammten aus Schottland, aber keiner in meiner Familie ist sich wirklich sicher. Ich fühle mich natürlich australisch. Aber was heißt das schon?

3



Hi, ich heiße Angela und bin auch in dem Macleod College. Ich lerne schon seit 3 Jahren Deutsch. Ich bin auch erst seit 3 Jahren hier in Australien. Ich bin Neuseeländerin, aber meine Mutter stammt aus Italien. Ihr Geburtsland ist Italien. Sie war sehr jung, als sie nach Neuseeland gekommen ist. Sie lebt seit 34 Jahren nicht mehr in Italien! Meine Großeltern leben jetzt auch in Australien, aber sie sprechen immer Italienisch. Meine Mutter spricht auch Italienisch, aber nicht mit mir. Ich verstehe Italienisch, aber ich kann es leider nicht sprechen. Mein Vater ist aus Neuseeland. Ich fühle mich neuseeländisch und nicht australisch oder italienisch. Denn ich kenne Italien überhaupt nicht und möchte später zurück nach Neuseeland gehen.

4



Hallo, mein Name ist Michael und ich bin in Angelas Parallelklasse. Ich bin Deutscher. Nicht nur ein bisschen deutsch, sondern so richtig. Meine Eltern stammen aus Deutschland und ich bin auch dort geboren, in Hannover. Wir leben erst seit 2 Jahren in Australien und nächstes Jahr gehen wir auch wieder nach Hause. Mein Vater arbeitet bei Bosch. Australien gefällt mir sehr gut, vor allem das Wetter und das Meer. Aber ich vermisse Deutschland und meine Freunde. Es ist halt meine Heimat und ich werde mich immer deutsch fühlen, glaube ich.

5



Hi, ich bin Patrick. Meine Schule, Cherrybrook Technology High School, ist eine Partnerschule von Macleod College und wir lernen auch Deutsch. Im Moment mache ich einen Austausch in Melbourne. Ich bin ein Ureinwohner von Australien. Meine Vorfahren sind seit zehntausenden von Jahren hier in Australien. Mein Vater ist in den Kimberleys geboren und meine Mutter in der Nähe von Kalgoorlie. Aber der Staat hat sie aus ihren Familien genommen, als sie kleine Kinder waren. Jetzt wohnen sie in Sydney. Vor 10 Jahren sind meine Eltern nach Westaustralien zurückgefahren und haben ihre Familien wiedergefunden. Wir fahren jedes Jahr nach Westaustralien und besuchen dort unsere Verwandten. Ich glaube, ich habe zwei Heimaten. Eine in einer Großstadt Australiens, und eine in der Wildnis von Westaustralien.

6



Hallo, mein Name ist Ivana. Ich gehe in die Klasse 10A auf dem Macleod College. Ich komme aus Zagreb in Kroatien. Meine Eltern stammen auch aus Zagreb. Mein Bruder und ich sind dort geboren, aber wir leben seit 9 Jahren hier in Australien. Wir sind seit dem Krieg nicht mehr in Kroatien gewesen, aber eines Tages werden wir zurückgehen. Ich mag Australien, aber meine Eltern vermissen ihre Heimat. Ich weiß nicht, ob Australien oder Kroatien meine Heimat ist. Ich glaube, beides! Aber ich fühle mich australisch und nicht kroatisch, weil ich schon so lange hier lebe.

7



Hallo, ich heiße Nguyen und bin in Ivanas Klasse. Ich bin in Australien geboren. Meine Eltern sind in Vietnam geboren, aber sie sind 1982 als Flüchtlinge nach Australien gekommen. Viele Leute sagen, ich bin „asiatisch“ oder „chinesisch“. Aber sie verstehen nicht, dass es viele Länder in Asien gibt. Wir sprechen Vietnamesisch und Englisch zu Hause, und wir sind eine ziemlich traditionelle vietnamesische Familie in Australien. Ich war nie in Vietnam, aber ich fühle mich auch nicht unbedingt australisch. Ich glaube, ich bin ein „Bindestrich Australier“: vietnamesisch-australisch.

8



Neue Wörter

• der Bindestrich (-e)	hyphen
• der Flüchtling (-e)	refugee
• der Krieg (-e)	war
• der Ureinwohner (-)	indigenous person (male)
• der Vorfahr (-en)	ancestor
• die Generation (-en)	generation
• die Heimat (-en)	homeland, place you feel at home
• die Wildnis (-se)	wilderness
• das Geburtsland (-er)	country of birth
• das Gefühl (-e)	feeling
• das Meer (-e)	ocean
• die Urgroßeltern	great-grandparents
• die Verwandten	relatives
geboren sein	to be born
ich bin geboren	I was born
sich fühlen	to feel
ich fühle mich	I feel
stammen aus	to come from
vermissen (+ acc.)	to miss
zurückgehen	to return, go back
mütterlicherseits	maternal, on the maternal side
väterlicherseits	paternal, on the paternal side
nicht unbedingt	not necessarily
traditionell	traditional
was heißt das schon?	what does that mean?



Landeskunde

Was ist Heimat?

Heimat is often translated as 'homeland', but this is not totally accurate. The German concept Heimat describes a geographical place where you feel at home. It usually refers to a city or country, although it doesn't necessarily have to be the place where you were born. Many people use the word Heimat in English because it is so difficult to translate.

Jetzt sprechen wir! 1

Woher stammst du?

Name:	Stammt aus:	Geboren in:	Lebt in Australien seit:	Heimat:	Fühlt sich:
Charlotte	Schweiz	Spanien	5 Jahren	keine Heimat	schweizerisch
Ali	Irak	Irak	12 Jahren	Australien	australisch
Jessica	Australien	Australien	schon immer	Australien	australisch
Angela	Neuseeland	Neuseeland	3 Jahren	Neuseeland	neuseeländisch
Michael	Deutschland	Deutschland	2 Jahren	Deutschland	deutsch
Patrick	Australien	Australien	schon immer	Großstadt und Wildnis Australiens	australisch
Ivana	Kroatien	Kroatien	9 Jahren	Australien und Kroatien	australisch
Nguyen	Australien	Australien	schon immer	—	vietnamesisch-australisch

 Do these dialogues in pairs. Then change the words in **bold** to match the other people.

Dialog 1 Ask where **Ali** comes from and where **he** was born.

- FOTO 2**
- A** Woher stammt **Ali**?
B Er stammt aus **dem Irak**.
A Aha, ist **er** dann auch dort geboren?
B Ja, er ist **im Irak** geboren.

Dialog 2 Ask whether **Michael** has always lived in Australia.

- FOTO 5**
- A** Lebt **Michael** schon immer in Australien?
B Nein, er lebt **erst** seit **zwei Jahren** hier.

or Ask if **Jessica** has always lived in Australia.

- FOTO 3**
- A** Lebt **Jessica** schon immer in Australien?
B Ja, sie hat **ihr** ganzes Leben lang hier gelebt.

 Pass auf!

seit + *dative*

seit dem • Tag
 seit dieser • Woche
 seit diesem • Jahr
 seit zwei • Jahren

When you use the dative plural you must add -n to the noun.



Lerntipp

Countries are usually neuter, but the definite article is not used, for example:

Jakob kommt aus Deutschland.

Megan wohnt in Australien.

There are some exceptions, however:

- der Irak aus dem Irak im Irak
- die Schweiz aus der Schweiz in der Schweiz

Charlottes Eltern stammen aus der Schweiz.

You will find more examples of such countries on page 97.



Lerntipp

You can use **erst** to express a short duration in time; **schon** is used to express a long duration in time.

Sie lebt erst seit 2 Jahren hier.

She has been living here for only 2 years.

Er lebt schon seit 12 Jahren hier.

He's been living here for 12 years.

Er lebt schon immer hier.

He has always lived here.

Note that in German you use the *present tense* when talking about durations of time in which the action is continuing, whereas in English you use a different tense.



Woher stammen sie alle?

Dialog 3 Ask if **Ivana** has been back to **Croatia**.

- FOTO 7**
- A** Ist Ivana wieder nach Kroatien gegangen?
- B** Nein, sie ist nicht mehr nach Kroatien gegangen, seit der Krieg angefangen hat.

Dialog 4 Ask a friend where they think **Ivana's** Heimat is.

- FOTO 7**
- A** Was glaubst du: Wo ist Ivanas Heimat?
- B** Ich glaube, ihre Heimat ist Australien und Kroatien!

Dialog 5 Ask whether **Charlotte** feels Australian.

- FOTO 1**
- A** Charlottes Eltern kommen aus der Schweiz, aber jetzt lebt ihre Familie hier in Australien. Fühlt sie sich auch australisch?
- B** Nein, sie fühlt sich schweizerisch.



Pluspunkte



Work in pairs. Ask a friend what they know about **Angela's** family. Then change the words in **bold** to match the other people.

- A** Was weißt du über **Angelas** Familie?
- B** **Angelas** Mutter stammt aus **Italien**. Sie ist in **Italien** geboren, aber sie lebt schon sehr lange hier. Ihr Vater kommt aus **Neuseeland**. Die Großeltern mütterlicherseits leben auch in **Australien**, aber sie sprechen **Italienisch**.



Lerntipp

Note: **seit** can also be used as a *subordinating conjunction* meaning 'since'. In this situation the verb goes to the end of the subordinate clause.

Seit wir in Australien **leben**, haben wir den Irak nicht besucht.

Ich surfe sehr viel, **seit** wir hier **leben**.



Lerntipp

The verb **sich fühlen** is another *reflexive verb* like **sich interessieren**.

ich fühle mich	wir fühlen uns
du fühlst dich	ihr fühlt euch
er/sie/es fühlt sich	sie/Sie fühlen sich



Lerntipp

wissen über (+ acc.) to know about

The English verb 'to know' has two translations in German: **wissen** and **kennen**.

wissen: refers to the act of knowing (or not knowing)

Ich weiß schon/nicht.

I know that already. / I don't know.

Sie weiß (viel) über die Umwelt.

She knows (a lot) about the environment.

kennen: used when you know something, and when you know a person (it always takes a direct object)

Er kennt das Problem auch.

He also knows (about) the problem.

Ich kenne viele Leute an meiner Schule.

I know a lot of people at my school.

Wann sind sie nach Australien ausgewandert?

Read each of the descriptions below and complete
Übung F on page 82 of the *Katzensprung 3 Workbook*.



① Margarete Schröder wurde 1840 in Preußen geboren. Sie ist 1849 mit ihren Eltern und ihren Geschwistern nach Melbourne gekommen. Sie haben im neuen Land ein neues Leben gesucht. Am Anfang vom Goldrausch ist sie mit ihrer Familie nach Ballarat gezogen. Dort haben sie ein Lebensmittelgeschäft eröffnet. Sie haben sehr sparsam gelebt und sich später von ihrem Gold Land gekauft. Mit 22 Jahren hat sie einen Australier geheiratet und zusammen haben sie Weintrauben und Gemüse für die Goldgräber gepflanzt. Ihre Kinder haben auch auf der Farm gearbeitet und es gibt heute noch Mitglieder ihrer Familie im Westen von Victoria.



② Helmut Weber wurde 1918 in Passau geboren und hat seine Kindheit in einer Stadt voll von Geschichte und Tradition verbracht. Sein Vater war Tischler und Helmut hat ebenfalls diesen Beruf sowie die Schnitzerei gelernt. In den 30er Jahren ist er mit seiner Familie nach Südafrika gegangen, weil sie keine Arbeit in Deutschland hatten. Der Zweite Weltkrieg 1939–45 war eine schlimme Zeit für Deutsche im Ausland und auch für diese deutsche Familie. Man hat sie zuerst in Südafrika interniert und dann hat Südafrika sie im Jahre 1941 nach Australien geschickt. Helmut hat dann im Tatura Internierungslager gewohnt. Am Ende vom Krieg ist er in Australien geblieben und ist nach Sydney umgezogen. Dort hat er wieder als Tischler gearbeitet, aber seine erste Liebe war die Schnitzerei mit australischem Holz. Er hat seine Frau Irmgard, eine deutsche Künstlerin, kennen gelernt und zusammen haben sie in Katoomba NSW eine Galerie aufgemacht.



③ Franziska Hirschelmann ist 1982 in Wittenberg geboren. Es war schon immer ihr Traum einmal durch Australien zu reisen und nach ihrem Abitur ist sie für ein Jahr nach Australien gekommen. Ihr Plan war einmal um Australien herum zu fahren. In Sydney hatte sie mit einer Freundin ein Auto gekauft und die Reise konnte beginnen. Aber dann hat sie in Melbourne George kennen gelernt und sich verliebt. Sie ist trotzdem mit ihrer Freundin weitergefahren. Ein paar Monate später hat George sie in Cairns besucht und sie wusste, dass sie in Australien und bei ihm bleiben wollte. Sie findet Australien klasse und liebt es, dass die Australier so freundlich und hilfsbereit sind. Heute studiert sie Politikwissenschaft und Journalismus an der Monash Universität in Melbourne. Natürlich vermisst sie ihre Familie in Deutschland, aber Australien ist ihre zweite Heimat geworden und sie hofft einen Job in Melbourne zu finden, wenn sie mit der Universität fertig ist.

Neue Wörter

- der Goldgräber (-)
- der Goldrausch (-e)
- der Tischler (-)

- die Kindheit (no pl.)
- die Künstlerin (-nen)
- die Politikwissenschaft (no pl.)
- die Schnitzerei (-en)
- die Weintraube (-n)

- das Ausland (no pl.)
- das Goldfeld (-er)
- das Holz (-er)
- das Internierungslager (-)

gold digger
gold rush
carpenter

childhood
artist (female)
political science
woodcarving
grape

abroad
gold field
wood, timber
internment camp

- das Lebensmittelgeschäft (-e)
- das Mitglied (-er)

aufmachen
auswandern
eröffnen (+ acc.)
pflanzen (+ acc.)
verbringen (+ acc.)

hilfsbereit
klasse
sparsam
um ... herum
wurde ... geboren

grocery store
member

to open, establish
to emigrate
to open
to plant
to spend (time)

helpful
great
economical
around
was born

Warum sind sie nach Australien gekommen?



Do these dialogues in pairs. Then change the words in **bold** to match the other people.

Dialog 1 Ask when each of the migrants was born.

FOTO 1 A Wann **wurde Margarete Schröder** geboren?

B **Margarete Schröder wurde 1840** geboren.

Dialog 2 Ask when each of the migrants came to Australia.

FOTO 2 A Wann ist **Helmut Weber** nach Australien gekommen?

B **Helmut Weber ist (im Jahre) 1941** nach Australien gekommen.

Dialog 3 Ask why each of the migrants came to Australia.

FOTO 3 A Warum ist **Franziska Hirschelmann** nach Australien gekommen?

B **Franziska ist nach Australien gekommen, weil sie reisen wollte.**

Dialog 4 Ask what each of the migrants did once they were in Australia.

FOTO 1 A Was hat **Margarete Schröder** in Australien gemacht?

B **Margarete hat ein Lebensmittelgeschäft in Ballarat eröffnet. Sie hat sehr sparsam gelebt und sich später von ihrem Gold Land gekauft. Sie hat mit 22 Jahren einen Australier geheiratet und zusammen haben sie Weintrauben und Gemüse für die Goldgräber gepflanzt.**



Lerntipp

1 Use **ist geboren** to describe when a person who is living was born.

Megan ist in Australien geboren.

But use **wurde geboren** if the person is no longer alive.

Margarete wurde in Preußen geboren.

2 The preposition 'in' is not expressed in German when referring to a certain year, unless the year is preceded by the phrase **im Jahr(e)**.

Ich bin 2002 in die Schweiz gefahren.

I went to Switzerland in 2002.

Daniela ist (im Jahre) 1990 geboren.

Daniela was born in (the year) 1990.

Dialog 5 Refer to the table in the **Lerntipp** below. Ask a friend where **Camille** comes from.

CAMILLE A Woher kommt **Camille**?

B **Camille ist Französin. Sie kommt aus Frankreich.**

or

TARIK A Sind **Tarik und Hicran** neuseeländisch?

B **Nein, sie sind Türken. Sie kommen aus der Türkei.**



als Tischler as (a) carpenter

The word **als** is used in front of occupations to indicate 'as (a)'.



Lerntipp

On page 72 you learnt how to describe the nationality of men and women of various countries. Remember that the women's nationality is usually formed by adding **-in** to the men's nationality, for example:

Er ist Norweger. Sie ist Norwegerin.

However, there are a few exceptions to the rule if the male form ends in **-e**, as shown in the table below.

Note that when you are describing your nationality in German, you simply use **ich bin + nationality**.

There is no need to use **der/die** or **ein/eine**.

Jakob: Ich bin Deutscher. Megan: Ich bin Australierin.

Wir heißen:	Wir kommen aus:	Wir sind:	Zu Hause sprechen wir:	Wir fühlen uns:
Meili und ihr Freund Xiaoming	China	- Chinese (-n) - Chinesin (-nen)	Chinesisch	chinesisch
Matthias und Claudia	Deutschland	der Deutsche <i>but</i> ein Deutscher ⚠ - Deutsche - Deutschen	Deutsch	deutsch
Camille, Serge und Isabelle	Frankreich	- Franzose (-n) - Französin (-nen)	Französisch	französisch
Tarik und seine Frau Hicran	Türkei	- Türke (-n) - Türkin (-nen)	Türkisch	türkisch

Ein Interview für die Schülerzeitung

Read this interview, which was done for the school magazine at Macleod College in Melbourne, as you listen to the recording, then complete **Übung J** on page 84 of the *Katzensprung 3 Workbook*.



- Adam** Hallo, Charlie.
Charlotte Hallo, Adam.
Adam Danke, dass wir dich für unsere Schülerzeitung interviewen können.
Charlotte Das ist doch kein Problem.
Adam Du bist in Spanien geboren, oder?
Charlotte Ja, aber ich kenne Spanien gar nicht, weil wir weggezogen sind, als ich fünf Monate alt war. Ich war seitdem nicht mehr dort.
Adam Deine Eltern sind aus der Schweiz und du hast gesagt, dass du dich auch schweizerisch fühlst. Warum?
Charlotte Meine ganze Familie lebt in der Schweiz. Ich habe zwar noch nie dort gelebt, aber wir besuchen unsere Familie regelmäßig.
Adam Wann warst du das letzte Mal dort?
Charlotte Wir waren seit zwei Jahren nicht mehr in Zürich, aber wir fahren dieses Jahr zu Weihnachten hin.
Adam In deinem Lebenslauf steht, dass du seit fünf Jahren in Australien lebst. Aber du bist erst seit zwei Jahren auf unserer Schule. Was hast du davor gemacht?
Charlotte Mein Vater hat an der Botschaft in Sydney gearbeitet und ich bin dort drei Jahre lang auf die *Deutsche Schule Johannes Gutenberg* gegangen. Aber seit wir in Melbourne leben, gehe ich auf diese Schule.
Adam Wie findest du Australien?
Charlotte Australien ist super cool! Wir haben vorher in Djakarta gelebt. Das Wetter war schrecklich. Es war sehr heiß und die Hitze gefällt mir überhaupt nicht. Ich habe leider die Sprache nicht gelernt und habe keine Indonesier kennen gelernt. Seit wir hier sind, ist alles besser.
Adam Warum?
Charlotte Die Schule ist sehr nett und ich kenne viele Australier. In Djakarta habe ich nur die Leute von der Botschaft und von der internationalen Schule kennen gelernt.
Adam Was machst du in deiner Freizeit?
Charlotte Ich surfe sehr viel, seit wir hier leben. Und ich schwimme natürlich viel.
Adam Ich habe gehört, dass du sehr gut surfst.
Charlotte Na ja, eigentlich nicht. Aber seit diesem Jahr nehme ich an Meisterschaften teil.
Adam Wow, super cool!
Charlotte Ähm, ich habe den letzten Platz gemacht.
Adam Na ja, nächstes Jahr wird es bestimmt besser. Wo möchtest du in Zukunft leben?
Charlotte Ich glaube, ich möchte in Australien leben. Aber sag das nicht meinen Eltern. Sie möchten unbedingt in die Schweiz zurück.
Adam Okay. Vielen Dank für's Interview.



Und jetzt du!

Write a **Personal Profile** about yourself, or an imaginary person if you like! Use the texts on pages 86 and 87 as a guide. Then prepare your own set of questions and interview another student. The **highlighted** sections in the dialogue above can form the basis of your own interview.

Neue Wörter

• die Botschaft (-en)	embassy
• die Meisterschaft (-en)	championship
• die Sprache (-n)	language
den letzten Platz machen wegziehen (ist weggezogen)	to come last to move away
in Zukunft regelmäßig seitdem zwar	in the future regularly since then admittedly

Grüße aus Deutschland!

Fühlst du dich deutsch?



Some German students were recently surveyed about what German nationality means to them, with some interesting results. Listen to the recording as you read their opinions.

1 Deutsch zu sein: Was bedeutet das eigentlich?

Deutsch zu sein bedeutet für mich, in einer sicheren Gesellschaft zu leben, in der es keine Hungersnot gibt und Krieg (zur Zeit) kein Thema ist.

Nicole

Deutsch zu sein bedeutet nicht viel, weil es außer der Sprache keine Verbindung zwischen den Menschen gibt. In Deutschland ist man eher Europäer.

Jakob

Ich denke, Deutsche zu sein ist nicht anders als z.B. Engländerin oder Neuseeländerin zu sein.

Ines

Deutsch zu sein bedeutet für mich einen deutschen Pass zu haben, und das ist alles.

Christian

Ich glaube, deutsch zu sein bedeutet, in Deutschland zu leben. Wer in Deutschland lebt ist deutsch, wer nach Deutschland einwandert darf deutsch werden. Aber im Endeffekt gehören alle Menschen zur gleichen Rasse – es gibt keine Unterschiede.

Julia

2 Fühlst du dich deutsch?

Ich fühle mich deutsch, denn ich bin hier geboren, lebe hier und spreche diese Sprache.

Als ich in Neuseeland war, habe ich mich sehr deutsch gefühlt, weil mich Leute immer wieder auf Deutschland angesprochen haben. Ich glaube, wenn man im Ausland ist, dann ist die eigene Nationalität wichtiger.

Ich weiß nicht, ob ich mich deutsch fühle. Ich fühle mich wie ein Mensch. Ich verbinde meine Nationalität mit keinem Gefühl.

Ich fühle mich nicht deutsch, weil ich nicht stolz auf Deutschland bin (wegen der Geschichte und dem Zweiten Weltkrieg). Außerdem finde ich, dass alle Menschen gleich sind und man keine Unterschiede machen soll.



Fußnoten

•der Ausländer (-)	foreigner (male)
•der Europäer (-)	european (male)
•der Jude (-n)	Jewish man
•der Nachbar (-n)	neighbour (male)
•der Pass (-e)	passport
•der Unterschied (-e)	difference
•die Gesellschaft (-en)	society
•die Hungersnot (-e)	famine
•die Rasse (-n)	race (of people)
•die Schrift (-en)	writing, script
•die Verbindung (-en)	connection
•das Thema (Themen)	topic
ansprechen (angesprochen)	to speak to
bedeuten	to mean
einwandern	to immigrate
gehören (+ dat.)	to belong
verbinden (verbunden) (+ acc.)	to connect
außer	except, apart from
außerdem	besides, anyway
eher	more easily, rather
sicher	safe; sure
stolz	proud
wegen (+ dat. (in col. language))	because of

Und jetzt du!

What does nationality mean to you? Do you feel attached to your home country, or do you feel that the concept of *Heimat* is not relevant to your life? How would you answer the questions that these students were asked with reference to your country? Do others in your class have similar feelings?

Dein Christus ein Jude
Dein Auto ein Japaner
Deine Pizza italienisch
Deine Demokratie griechisch
Dein Kaffee brasilianisch
Dein Urlaub türkisch
Deine Zahlen arabisch
Deine Schrift lateinisch
Und dein Nachbar nur ein Ausländer?

Spiele macht Spaß!

Reverse Trivial Pursuit



The game: This game is similar to *Trivial Pursuit* and can be played by two to four players. However, the game is reversed because you will be given the answers – not the questions. As the purpose of this game is to practise forming questions, you will need to give a correctly formed question to earn a point. The player who can correctly devise the most questions wins. ▲

Preparation

Your teacher will give each student a question sheet marked A, B, C or D. Work out a correct question for each of the answers; use the Textbook to help you if necessary. There may be more than one possible question for each answer. Write your question in pencil in the space next to each answer. The answers are divided into sections corresponding to the chapters of this Textbook. **Note:** This may be a homework exercise. ▲

When all players are ready, Player A reads out the first answer from Section 1 of the question sheet. The first player to phrase a correct question for this answer can call it out. If the question is correct, that person gets a point. If the question is incorrect, any other player can have a try. The first player with a correct question wins a point. **Note:** There is often more than one possible question for an answer. The group as a whole needs to agree on whether a question is correct.

Also, können wir jetzt beginnen? Ich habe eine Antwort, „Sarah stammt aus Deutschland“. Wie heißt die Frage?

Ja, ich weiß!
„Woher stammst du?“

Nein, das stimmt nicht, Joanne. Wer weiß die Frage?

Richtig, Ben! Du kriegst einen Punkt. Joanne, jetzt bist du dran!

Okay. Hier ist meine Antwort ...

Ich! „Woher stammt Sarah?“

Take turns around the group to read out the responses from each of the sections of the question sheet.

At the preset finishing time, such as 5 minutes before the end of the lesson, add up the points for each player. The player with the most points wins!

Das brauchst du:

Use the **Jetzt sprechen wir!** sections for each chapter as a guide for typical questions and responses.

Useful phrases

Was machst du am Wochenende?
Spielt dein Freund Cricket/Basketball?
Was spielst du, wenn es regnet?
Wann lernst du Deutsch?
Was können wir für die Umwelt machen?
Wohin gehst du?
Wie heißt der Film?

Und jetzt du!

Choose some of the answers from your question sheet and rewrite the answer about yourself.

Pluspunkte

Create your own Reverse Trivial Pursuit question sheet using any information from the Textbook. Make sure you know what the correct response should be. You could also use items of general knowledge and facts from current affairs or news that relate to the German-speaking countries.

Eine Umfrage: Woher kommst du?



Situation: The world is home to many diverse and interesting cultures.

Find out more about the students in your class who come from countries other than Australia or New Zealand. To do this, prepare a survey to ask them about themselves and their family.

Work in groups of three or four to develop a survey form. Your teacher can find further information about how to prepare a survey in the **Katzensprung 3 Teacher's Resource and Assessment Kit**. Read this information carefully before you start. You can also carry out a survey as a flow chart. The flow chart after Step 2 will give you an idea about how to do this.

Interview at least three students. If all of them have an Australian or New Zealand background, ask if you may interview students from another class (or several students in your class could pretend to come from a different country). But remember: if you go to another class and the survey is conducted in English it must later be recorded and presented in German. You'll need one copy of the form per interview. It is important to keep the results anonymous so don't write down the name of the person you interview.

STEP 1

STEP 2



When interviewing people your own age, use the **du**-form. If you are interviewing adults, use the polite **Sie**-form.



Pluspunkte

- In your interview ask whether the students or members of their family have certain traditions (**Traditionen**) from the country they come from.
 - Hat deine Familie Traditionen von deiner Heimat?
 - Was sind sie?
- If someone has an Australian or New Zealand background, ask if they know for how many generations their family has lived in that country.
 - Wie viele Generationen ist deine Familie schon in Australien?
 - Leben alle deine Verwandten in Australien?
 - Warum leben sie dort?
 - Sind sie ausgewandert?



Useful phrases

Starting the survey:	Ich mache eine Umfrage über „...“.
Explain your purpose	Hast du einen Moment Zeit?
Ask permission	Darf ich dich etwas fragen?
During the survey:	Ah, das ist sehr interessant!
Give positive feedback	Und jetzt kommt die nächste Frage.
Finishing the survey:	Das ist jetzt die letzte Frage.
Thank them for their input	Vielen Dank für das Interview.

Survey flow chart

Bist du in Australien/ Neuseeland geboren?

Ja

Nein

- ✓ Fühlst du dich australisch/ neuseeländisch?
- ✓ Glaubst du, Australien/ Neuseeland ist deine Heimat?

Vielen Dank für das Interview.

- ✓ Hast du dein Geburtsland besucht?
- ✓ Wie oft?
- ✓ Welche Sprachen kannst du sprechen?
- ✓ Welche Sprache sprichst du zu Hause?
- ✓ Fühlst du dich australisch/neuseeländisch?
- ✓ Wo ist deine Heimat?
- ✓ Wie alt warst du, als du nach Australien/Neuseeland gekommen bist?

Vielen Dank für das Interview.



Das brauchst du:

- Asking where someone comes from (pp 88–89)
- Asking and describing how long someone has lived somewhere (pp 88–89)
- Asking about someone's **Heimat** (pp 88–89)
- Saying what someone's nationality is (pp 72 and 91)
- Asking what language someone speaks (p 91)

Interessantes aus Deutschland!

Der Zweite Weltkrieg

Read the following information about World War II and complete **Übungen R-S** on pages 89–90 of the *Katzensprung 3 Workbook*.

How the war started

Many Germans resented the conditions of the Treaty of Versailles that were imposed on them after World War I. During the post-war period Germany experienced severe economic difficulties and a very large number of people became unemployed. In 1933, during this time of political disarray, Adolf Hitler became the leader of the extreme NSDAP (National Socialist German Workers' Party) movement that came to power in Germany.

The term **Nazi** is a short form of **Nationalsozialismus** (National Socialism), the ideology of the NSDAP. The NSDAP/Nazi Party was the main political force in Germany from the fall of the Weimar Republic in 1933 until the end of World War II in 1945.

One of Hitler's motivations in starting the war was to regain land to the east (in what is now Poland) that Germany had lost after World War I due to the Treaty of Versailles. In 1945 the Nazi Party was declared illegal. Most of its leaders were arrested and convicted of crimes against humanity at the Nuremberg trials.



Adolf Hitler

German soldiers march past Adolf Hitler at a 1935 Nazi congress in Nuremberg



World War II (**der Zweite Weltkrieg**) became inevitable when Germany invaded Poland on 1 September 1939. It became the largest armed conflict in history to date, encompassing almost the entire world and involving more countries than any other war. Powerful new weapons were developed during World War II and the end of the war marked the first ever use of nuclear weapons, which hastened the end of the war.

The Holocaust

The word 'Holocaust' is used to refer to the systematic murder by the Nazis of millions of Jews living in Europe before and during the war. However, Hitler and the Nazi Party killed not only millions of Jews. They also murdered thousands of ethnic Roma and Sinti (also known as gypsies), political dissidents, communists, homosexuals, disabled and mentally ill people, Jehovah's Witnesses, Russians, Poles and other Slavs. The total number of victims is estimated to be between ten and fourteen million civilians, and up to four million prisoners of war.

These were the only countries to remain neutral in World War II:

Andorra

Irland

Liechtenstein

Portugal

Schweden (with exception of the Winter War in November 1939)

Schweiz

Spanien

Prisoners at Sachsenhausen concentration camp



End of the war

When Berlin was under attack and Germany obviously defeated, Adolf Hitler appointed Grand Admiral Karl Dönitz as the new leader of Germany (called the **Reichspräsident** (President of Germany)). Hitler committed suicide on 30 April 1945 and Admiral Dönitz negotiated a surrender to the Allies on 7 May 1945.

Germans today

Today many Germans still feel guilty and ashamed of their past. Because of the shame about this period, Germans in general do not have the same sense of nationality as people from many other countries. The display of the German flag or other displays of nationalism is widely avoided. We need to be aware that some people may not feel comfortable about speaking about their past or their **Heimat**. Many people who have been affected by war or other atrocities show a similar sensitivity towards nationalism and their history.

Technotipp

Use the Internet to find out more about the following questions:

- Who were the Allies? Who was aligned with Germany during the war? What was the name given to Germany and her allies?
- What was Australia's and New Zealand's involvement in World War II?
- What were the Nuremberg trials?
- What happened at the Berlin air lift of 1948–49?

Und jetzt du!

Is there anything in Australian or New Zealand history that people are sensitive about or ashamed of? Do you think any of these things make people less patriotic or proud of their country?

WB • T

So ist es einfach!

1 Countries

Countries are usually neuter, but the definite article is not used:

- Australien
- Deutschland
- Liechtenstein
- Neuseeland
- Österreich

Ich komme ...

aus Australien
aus Deutschland
aus Liechtenstein
aus Neuseeland
aus Österreich

Ich wohne ...

in Australien
in Deutschland
in Liechtenstein
in Neuseeland
in Österreich

However, there are some exceptions:

- der Irak
- der Iran
- die Schweiz
- die Slowakei
- die Tschechische Republik
- die Türkei
- die Niederlande
- die Vereinigten Staaten
or • die USA

aus dem Irak
aus dem Iran
aus der Schweiz
aus der Slowakei
aus der Tschechischen Republik
aus der Türkei
aus den Niederlanden
aus den Vereinigten Staaten
or aus den USA

im Irak
im Iran
in der Schweiz
in der Slowakei
in der Tschechischen Republik
in der Türkei
in den Niederlanden
in den Vereinigten Staaten
or in den USA

2 Expressions of time & duration

Short duration of time: erst

Michael lebt erst seit 2 Jahren hier.

Long duration of time: schon

Ali lebt schon seit 12 Jahren hier.
Sie (pl.) leben schon immer hier.

The *present tense* is used in German when talking about durations of time in which the action is continuing.

3 seit – as preposition and conjunction

Preposition

seit + dative = since

Ich lebe seit 2001 in Australien.

I've lived in Australia since 2001.

Wir sind seit dem Krieg hier.

We've been here since the war.

seit + dative = for

Ich lebe seit einem Jahr in Australien.

I've lived in Australia for one year.

Er studiert erst seit einer Woche.

He's only been studying for a week.

Ich spiele seit vier Jahren Netball. ⓘ

I've played netball for four years.

Subordinating conjunction

seit = since

Wir surfen sehr viel, seit wir hier leben. ⓘ We've surfed a lot since we've lived here.



To form the dative plural you have to add -n to the noun.



When **seit** is used as a **subordinating conjunction** (to join two clauses together) the verb goes to the end of the subordinate clause.

4 wissen – kennen

wissen = to know (information)

Ich weiß das schon/nicht.

I already know that. / I don't know that.

Sie weiß (alles) über die Umwelt.

She knows (everything) about the environment.

kennen = to know (something / a person)

Er kennt das Problem auch.

He also knows (about) the problem.

Ich kenne viele Leute an meiner Schule.

I know a lot of people at my school.

Ich kenn' dich doch, oder?



5 Reflexive verb: sich fühlen

ich fühle mich

wir fühlen uns

du fühlst dich

ihr fühlt euch

er/sie/es fühlt sich

sie/Sie fühlen sich



To say what year something occurred, use **im Jahr 2000** or just **2000**; don't use **in 2000**.

6 In which year did it occur?

Ich bin 2003 nach Irland gefahren.

I travelled to Ireland in 2003.

Mein Bruder ist 1990 geboren.

My brother was born in 1990.

Unsere Großmutter ist im Jahre 1935 geboren.

Our grandmother was born in the year 1935.

7 Nationalities

Country	Nationality	Main language	Adjective
Australien	•der Australier (-) •die Australierin (-nen)	Englisch	australisch
Neuseeland	•der Neuseeländer (-) •die Neuseeländerin (-nen)	Englisch	neuseeländisch
Exceptions to the normal rule for expressing someone's nationality exist if the male form ends in -e.			
China	•der Chineser (-n) •die Chinesin (-nen)	Chinesisch	chinesisch
Deutschland	•der Deutsche, ein Deutscher •die Deutsche •die Deutschen	Deutsch	deutsch
Frankreich	•der Franzose (-n) •die Französin (-nen)	Französisch	französisch
Türkei	•der Türke (-n) •die Türkin (-nen)	Türkisch	türkisch

Meine Heimat ist Deutschland.

My Heimat is Germany.

Christoph ist Deutscher.

Christoph is (a) German.

Ich spreche Deutsch und fühle mich deutsch.

I speak German and feel German.



Wir feiern!

Kapitel 8

Learn how to

Talk about giving and receiving presents

Accept and decline invitations

Give and follow recipe instructions

Prepare a shopping list

Make a gingerbread house and traditional Christmas biscuits

Give a cooking demonstration

Guess what's inside a present

Use the appropriate festive greeting for special occasions

Find out about

Different German traditions for Christmas, Easter and other special occasions

Christmas markets

Superstitions in Germany

Christmas biscuit recipes

Knusperhäuschen

St Nikolaus and Nikolaustag



Gibt es da auch Geschenke?

Read Jakob's explanations of German traditions below as you listen to the recording and complete **Übung A** on page 92 of the *Katzensprung 3 Workbook*.



1 Ich liebe Geburtstage. Da bekomme ich immer viele Geschenke. Normalerweise habe ich auch eine Party – eigentlich zwei Partys! Zuerst feiere ich mit meiner Familie und dann noch mit meinen Freunden. Wir gratulieren oder feiern, aber nie vor dem Geburtstag, weil es Unglück bringt. Warum, weiß ich nicht.



2 Der 6. Dezember ist Nikolaustag. Meine Geschwister und ich stellen am 5. Dezember unsere Schuhe vor die Tür und in der Nacht kommt der Nikolaus. Er füllt die Schuhe mit Orangen, Schokolade und Nüssen, wenn die Kinder lieb waren. Manchmal gibt es auch kleine Geschenke. Ich habe immer meine größten Schuhe vor die Tür gestellt.



3 Weihnachten ist in meiner Familie immer schön. Am 23. Dezember schmücken wir den Tannenbaum und am Heiligabend, so heißt der 24. Dezember, gehen wir am Nachmittag in die Kirche. Danach zünden wir die Kerzen am Tannenbaum an. Unter dem Baum liegen unsere Geschenke. Als ich noch jünger war, war ich immer total aufgeregt, weil der Weihnachtsmann mit den Geschenken gekommen ist.



5 Natürlich gibt es den Valentinstag auch in Deutschland. Letztes Jahr habe ich meine erste Valentinskarte gesendet. Ich habe meinen Namen nicht auf die Karte geschrieben – so macht es viel mehr Spaß. Mein Freund hat für seine Freundin ein Plüschtier und eine Rose gekauft. Das ist doch total kitschig, oder?



6 Letztes Jahr hat meine Tante geheiratet. Die Hochzeit war ein großes Familienfest und sie haben viele Geschenke bekommen. Vor der Hochzeit hat es einen Polterabend gegeben. Da sind Freunde und Verwandte gekommen und haben altes Geschirr vor dem Haus zerschlagen. Das soll dem Paar Glück bringen. Ich habe unsere alten Tassen zerschlagen. Das war total toll!



Jakob

4 Zu Ostern gibt es viele Ostereier. Die Eier sind aber nicht nur aus Schokolade, sondern es können auch richtige Eier sein. Man kocht die Eier bis sie hart sind, dann kann man sie in Farbe tauchen oder einzeln dekorieren. Meine Mutter hängt immer dekorierte Ostereier an Zweige in einer Vase. Am Ostersonntag suchen die Kinder versteckte Ostereier im Garten oder im Park.



Fußnoten

- der Polterabend (-e) party held on the eve of a wedding
- der Zweig (-e) branch
- das Geschirr (no pl.) crockery
- das Plüschtier (-e) cuddly toy
- tauchen to dip in
- zerschlagen (+ acc.) to smash
- einzeln individually
- kitschig kitschy, daggy
- versteckt hidden

Neue Wörter

- der Tannenbaum (♂-e) fir tree, Christmas tree
- der Valentinstag (no pl.) Valentine's Day
- die Hochzeit (-en) wedding
- die Karte (-n) card
- die Kerze (-n) candle
- die Nuss (♂-e) nut
- das Ei (-er) egg
- das Unglück (no pl.) bad luck
- Glück haben to be lucky
- Glück bringen (+ dat.) to bring luck
- Unglück bringen (+ dat.) to bring bad luck
- anzünden (+ acc.) to light a candle/fire
- dekoriern (+ acc.) to decorate
- feiern (+ acc.) to celebrate
- gratulieren (+ dat.) to congratulate
- schmücken (+ acc.) to decorate
- stellen to put



Landeskunde

The person who brings presents on **Heiligabend** varies according to the regions of Germany. In some areas it is the **Christkind** (Christ Child), while in other areas it is the **Weihnachtsmann** or even **Sankt Nikolaus**.



Technotipp

- 1 Using the Internet or a library, research different Easter and Christmas traditions within the German-speaking countries. You could use the following keywords: **Weihnachten**, **Tannenbaum**, **Adventskalender**, **Ostern**, **Ostereier**.
- 2 What is so special about the **Ostereier** that come from Sorbia? You'll find a useful link on the *Katzensprung* website.
- 3 What are the origins of the **Weihnachtsbaum**?



Was hast du zum Geburtstag bekommen?

Simon

von	zum Geburtstag	zu Weihnachten
Eltern	ein Handy	einen Pullover
Schwester	eine CD	eine Taschenlampe
Thomas	eine DVD	Handschuhe

Megan

von	zum Geburtstag	zu Weihnachten
Mutter	ein Fahrrad	eine Jeans
Oma	zwei Konzertkarten	Ohringe
Onkel Peter	ein Tagebuch und einen Kuli	einen Schal

 Do these conversations in pairs. Then change the words in **bold** to match the other situations.

Dialog 1 Ask what **Jakob** got for his birthday from his parents.

- A** Was hat **Jakob** von seinen Eltern zum Geburtstag bekommen?
- B** Er hat von seinen Eltern ein Handy bekommen.



von seinem/ihrer • Vater, Onkel, Freund
von seiner/ihrer • Mutter, Tante, Freundin
von seinen/ihren • Eltern, Freunden

Dialog 2 Ask who gave **Jakob** a mobile phone.

- A** Wer hat **Jakob** ein Handy geschenkt?
- B** Jakobs Eltern haben ihm ein Handy geschenkt.
or
B Jakobs Eltern haben es ihm geschenkt.



Und jetzt du!

Work in pairs.

1 Ask each other what you will give your family and friends for **their next birthday**.

- A** Was schenkst du deiner Mutter zum nächsten Geburtstag?
- B** Ich schenke ihr einen Schal.

2 Now ask each other what you got from your family and friends for **Christmas**.

- A** Was hast du von deinen Eltern zu Weihnachten bekommen?
- B** Ich habe von ihnen eine neue CD bekommen.



Neue Wörter

- die Taschenlampe (-n) torch
- das Tagebuch (-er) diary, journal
- schenken (+ dat., + acc.) to give (as a present)



Lerntipp

The verb **schenken** needs two different objects: the **indirect object** indicates **TO WHOM** you give something (**deinem Onkel**) and the **direct object** indicates **WHAT** you give (**ein Buch**). Remember the **direct object** will always be **accusative** and the **indirect object** will always be **dative**. The direct and indirect objects can also be pronouns. (You can find a complete list of pronouns on page 112.)

	Indirect object	Direct object
Du schenkst	deinem Onkel (ihm)	ein Buch.
Simon schenkt	seiner Mutter (ihr)	eine CD.

When you have two objects (one direct and one indirect), the following rules apply:

NDA = if they are both **nouns**, then the **dative** one (indirect object) is placed before the **accusative** one (direct object):

Ich schenke meiner Mutter eine CD.
I am giving **my mother** a CD.

PN = if one is a **pronoun**, then it is placed before the **noun**, regardless of what case it is:

Ich schenke ihr eine CD.
I am giving **her** a CD.
Ich schenke sie meiner Mutter.
I am giving **it to my mother**.

PAD = if they are both **pronouns**, then the **accusative** one (direct object) is placed before the **dative** one (indirect object):

Ich schenke sie ihr.
I am giving **it to her**.



Simon

Frau Martin

Einladungen

Read the invitations Nicole has recently received and complete Übung E on page 94 of the *Katzensprung 3 Workbook*.

Claudia

Nicole

1

Claudia Hallo, hier ist Claudia.
 Nicole Hi, Claudia.
 Claudia Du, Nicole, ich möchte dich zu meiner Geburtstagsparty einladen.
 Nicole Wann ist deine Party?
 Claudia Am dritten Dezember um 16 Uhr.
 Nicole Und wo?
 Claudia Bei meiner Oma, weil sie eine große Wohnung hat. Kannst du kommen?
 Nicole Ja, natürlich ... Moment mal, ich checke meinen Kalender ...
 Oh nein, ich habe einen Zahnarzttermin.
 Claudia Du kannst auch später kommen.
 Nicole Mal sehen. Ich rufe dich an.
 Claudia Okay. Bis dann. Tschüs.
 Nicole Ja, tschüs.

2

Party bei mir
 am 13.11. um 4.
 Kommst du?
 Jakob

3

Liebe Nicole

Julia ist 18!
 Die Party steigt
 am dritten Dezember
 um 19 Uhr.
 Wo: im Café Engel

4

Liebe Nicole,
 am Freitag, den dreizehnten November,
 feiere ich meinen 16. Geburtstag.
 Ich möchte dich herzlich zur Party bei
 mir zu Hause einladen. Die Party beginnt
 ca. 18 Uhr.
 Ich hoffe, du hast Zeit und kannst kommen.
 Bis bald!
 Deine Nadia
 PS: Ist Megan noch bei Ines? Bring sie doch
 beide mit!

5

Von: Christian Sonntag
 An: Nicole
 Betreff: Party Alarm!
 Datum: 29. November

Antworten Allen antworten Weiterleiten Löschen Ablegen in Ordner...

Hallo, Nicole,
 die beste Nikolausparty findet am
 sechsten Dezember im Jugendklub
 „2Cool“ statt! Du bist natürlich auch
 eingeladen. Die Party beginnt um 18 Uhr.
 Deine Freunde sind auch willkommen.

Wenn du Lust hast, kannst du deine CDs
 mitbringen. Kannst du da kommen?
 Es wird bestimmt eine tolle Party.

Bis dann!

Christian und Ines

PS: Du darfst natürlich auch bei uns
 übernachten, wenn du nicht nach Berlin
 zurückfahren willst.

Neue Wörter

•der Arzttermin (-e)
 •der Kalender (-)
 •der Zahnarzttermin (-e)
 steigen
 herzlich

doctor's appointment
 diary, calendar
 dental appointment
 to be (in the sense of
 'occur')
 warmly, heartfelt



Landeskunde

If you are invited to a party in Germany you are generally not expected to bring any food. The host normally provides food and drinks for everyone.

Jetzt sprechen wir! 2

Gehst du zur Party?



Do these conversations in pairs. Then change the words in **bold** to match the other invitations.

Dialog 1 Ask about **Claudia's birthday party**.

- PARTY 1**
- A** Weißt du, wann **Claudias Geburtstagsparty** ist?
B Ja, ich denke, die Party ist am **dritten Dezember** um **16 Uhr**.
A Und wo ist die Party? Bei ihr zu Hause?
B Nein, bei ihrer Oma in der Wohnung. Ich gehe auch.

Dialog 2 Talk about whether you are going to **Claudia's party** or not.

- PARTY 1**
- A** Gehst du zu Claudias Geburtstagsparty am dritten Dezember?
B Ja, ich freue mich schon sehr auf die Party. Es wird bestimmt toll. Und du, kommst du auch?
A Nein, ich habe leider einen Arzttermin.
B Schade! Du kannst ja später kommen.



Und jetzt du!

Work in pairs. Invent your own party and telephone a friend to invite them to the party.

- A** Hallo, **Sara**. Was machst du am **Samstagabend**? Willst du zu meiner Party kommen?
B Klar komme ich ...
 or
B Tut mir leid, ich kann nicht ...



Lerntipp

To say that a party is at someone's house you just use **bei** (+ *dative*).

bei mir	at my place
bei meinem/meiner Freund/in	at my friend's place
bei Karla	at Karla's



Useful phrases

Accepting an invitation

Ich freue mich schon auf die Party.
 Vielen Dank für die Einladung.
 Ich komme gern zur Party.
 Klar komme ich zur Party.

Declining an invitation

Nein, leider kann ich nicht kommen.
 Schade, aber ich kann nicht kommen.
 Tut mir Leid, aber ich kann nicht. Ich muss arbeiten.
 So ein Pech, ich muss meine Hausaufgaben machen.
 Ich habe schon eine andere Einladung.



Pluspunkte



Work in pairs. You can't go to every party. Accept some invitations and give your apologies for those you are unable to accept. One of you will be Nicole – who will need to telephone to accept and also to decline the invitations – and the other one will play the roles of Claudia, Nadia, Julia, Ines and Christian, and Jakob.

Megan findet den Weihnachtsmarkt

Read Megan's letter below as you listen to her reading through it and complete **Übung G** on page 96 of the *Katzensprung 3 Workbook*.



Hallo, alle in Klasse 10B!

Neustadt, den 10. Dezember



Hier bin ich am Weihnachtsmarkt

Hier ist es -3°C und wir haben seit einer Woche Schnee – nicht viel, und es ist eigentlich jetzt Matsch, aber es ist SCHNEE!

Ich habe das Paradies gefunden! Es gibt hier in Deutschland Weihnachtsmärkte – und so viele! In jeder Stadt, meistens auf dem Marktplatz oder vor dem Dom, findet man einen Weihnachtsmarkt. Berlin hat viele. Ich mag den Markt vor der Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche. Oft beginnen sie schon am ersten Advent. Und was es alles so gibt: Süßigkeiten, leckere Brote, Würste, Waffeln, Lebkuchen ... Aber nicht nur Sachen zum Essen, sondern auch Spielzeuge aus Holz, Baumschmuck, Kerzen und andere tolle Geschenke. Ich kaufe alle meine Weihnachtsgeschenke hier! (Ich schenke meinen Eltern ein Räuchermännchen und meiner Schwester Baumschmuck. Ich kaufe mir selbst einen Nussknacker – die Nussknacker sehen super aus.)

Die Lichter und die Buden sehen sehr altmodisch aus, wie im Märchen. Mein Lieblingsgetränk ist jetzt Glühwein – heißer, süßer Rotwein mit Gewürzen – wir müssen das unbedingt zu Hause in der Klasse machen. (Der Alkohol ist längst verkocht, Frau Mitchell!)

Der älteste und berühmteste Weihnachtsmarkt in Deutschland ist in Nürnberg. Tausende von Touristen gehen jedes Jahr dorthin und es gibt viele schöne Spielzeuge aus Holz. Wenn ich Zeit habe, fahre ich nach Nürnberg und besuche den Weihnachtsmarkt und das Spielzeugmuseum dort.

Es gibt auch viel Musik auf dem Markt – ich habe einen Posaunenchor gehört und viele Leute singen Weihnachtslieder. Wir haben auch das Weihnachtsoratorium von Bach im Dom gehört – das ist eine Weihnachtstradition überall in Deutschland.



Räuchermännchen



Nussknacker am Weihnachtsmarkt

Wie findet ihr mein Deutsch? Die Mutter von Ines hat mir ein bisschen geholfen, aber ich merke, mein Deutsch ist schon viel besser. Mein Austausch ist fast vorbei, und hoffentlich vergesse ich nicht alles, wenn ich zurück in Melbourne bin. Ich muss nächstes Jahr oft mit meinen Freunden hier in Deutschland telefonieren oder mailen.

Bis bald! und frohe Weihnachten!

Megan



Fußnoten

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| •der Baumschmuck (no pl.) | Christmas tree decorations |
| •der Lebkuchen (-) | gingerbread |
| •der Matsch (no pl.) | slush (from melting snow) |
| •der Nussknacker (-) | nutcracker |
| •der Posaunenchor (-e) | brass ensemble |
| •der Weihnachtsmarkt (-e) | Christmas market |
| •die Bude (-n) | stand, stall |
| •das Getränk (-e) | drink |
| •das Gewürz (-e) | spice |
| •das Spielzeug (-e) | toy |
| •das Weihnachtslied (-er) | Christmas carol |
| •das Weihnachtsoratorium von Bach | Christmas Oratorio by (JS) Bach |
| •verkochen | to boil away |

Technotipp

What is a **Räuchermännchen**? How does it work? Search the Internet for more information or go to the *Katzensprung* website for a few links.



Bist du abergläubisch?

Every culture has its own superstitions. For millennia people have tried to understand their environment and explain certain phenomena. The reasons given for those things that lacked a rational explanation often developed into superstitions. Many of the superstitions we know today have come down to us from the Middle Ages. Read the information below and complete **Übung H** on page 96 of the *Katzensprung 3 Workbook*.

Was bringt Glück?



vierblättriges
Kleeblatt



Hufeisen



Glücksschwein



Schornsteinfeger



Sternschnuppen

Was bringt Unglück?



Freitag, der
dreizehnte



schwarze Katze



unter eine
Leiter laufen



zerbrochener
Spiegel



zu früh zum
Geburtstag
gratulieren

Redewendungen



Grün ist die Farbe
der Hoffnung



Glück im Spiel,
Pech in der Liebe



Spinnen am Morgen
bringt Kummer und
Sorgen, spinnen am
Abend – erquickend
und labend



Scherben bringen
Glück



Hals- und
Beinbruch!



Ich drück', dir
die Daumen



Landeskunde

- To wish someone good luck in Germany, people 'press their thumbs' rather than cross their fingers – they close their fist with the thumb tucked inside their fingers. They might also say **Drück' die Daumen!** or **Ich drück' dir die Daumen.**
- When you sneeze in Germany, people around you will wish you **Gesundheit** (health) and you are expected to thank them in return. You should also cover your mouth when yawning. This is a very old superstition – people were afraid that demons would enter their body through the open mouth.

Hals- und
Beinbruch!



Neue Wörter

•der Bruch (–e)	break
•der Daumen (–)	thumb
•der Kummer (no pl.)	grief
•der Schornsteinfeger (–)	chimney-sweep (male)
•die Leiter (–n)	ladder
•die Redewendung (–en)	saying
•die Scherbe (–n)	sharp/broken piece
•die Sorge (–n)	worry, sorrow
•die Sternschnuppe (–n)	shooting star
•das Hufeisen (–)	horseshoe
•das Pech (no pl.)	bad luck
•das Spinnen (no pl.)	spinning
•das vierblättrige Kleeblatt (–er)	four-leaf clover
zerbrechen (zerbricht) (+ acc.)	to break, shatter, smash
abergläubisch	superstitious
erquickend und labend	refreshing

Plätzchen zu Weihnachten, das ist aber lecker!

Simon's German classmates in New Zealand always have so many questions to ask about life in Germany – and he has so much to tell. Read Simon's email to them and complete **Übungen L-M** on pages 98–99 of the **Katzensprung 3 Workbook**.

Hallo, Klasse 10!

Ihr habt gefragt, was die Deutschen zu Weihnachten schenken. Jakob und sein Vater backen immer Plätzchen – und sie sind so lecker! Jedes Jahr findet sein Vater neue Rezepte. Hier sind drei von den beliebtesten. Viel Spaß beim Backen! Simon

Schwarz-Weiß-Gebäck

Zutaten: 250 g Mehl 
 1 TL Backpulver
 150 g Zucker
 1 Päckchen Vanillinzucker
 1 Fläschchen Rum-Aroma (10 mL)
 1 Ei
 125 g Butter
 20 g Kakao
 1 EL Zucker
 1 EL Milch

Zubereitung: Mehl mit Backpulver mischen, mit Zucker, Vanillinzucker, Rum-Aroma, Ei und Butter zu einem glatten Teig verkneten. Teig in zwei Hälften teilen. Zucker, Milch und Kakao verrühren. Diese Mischung mit einer Teighälfte verkneten. Beide Teighälften ca. 1 Stunde kühl stellen. Jetzt kommt der Spaß!

Um ein Schneckenmuster zu machen: Hellen und dunklen Teig zu gleich großen Rechtecken dünn ausrollen, aufeinander legen und fest zusammenrollen.

Um ein Schachbrettmuster zu machen: Fünf helle und vier dunkle Teigstreifen (je ca. 0,5 cm dick) in gleiche Länge schneiden. Ein Schachbrett machen (erste Reihe: schwarze + weiße + schwarze Streifen; zweite Reihe: weiße + schwarze + weiße Streifen; dritte Reihe: schwarze + weiße + schwarze Streifen). Streifen aufeinander legen und in dünn ausgerollten hellen Teig wickeln.

Für beide Muster: Die Teigrollen kühl stellen (so kann man sie besser schneiden). Dann mit einem dünnen, scharfen Messer in Scheiben schneiden. Ein Blech mit Backpapier auslegen. Die Plätzchen auf das Blech legen und bei ca. 180°C etwa 10 bis 15 Minuten backen.

Zimtsterne

Zutaten: 2 Eiweiß
 170 g Puderzucker
 1 TL Zimt
 1 Päckchen Vanillinzucker
 200 g gemahlene Haselnüsse

Zum Ausrollen: brauner Zucker

Zubereitung: Eiweiß steif schlagen. Zucker langsam dazu mischen. 3 Esslöffel von der Masse für den Eischnee beiseite stellen. Unter die restliche Teigmasse Zimt, Vanillinzucker und Nüsse mischen. Teig ca. 1 Stunde kühl stellen.

Den Backofen auf 140°C vorheizen. Den Tisch mit Zucker bestreuen. Den Teig ca. 1 cm dick ausrollen. Sterne ausstechen. Backpapier auf ein Blech legen. Plätzchen darauf legen und mit Eischnee bestreichen. Die Zimtsterne ca. 25 Minuten backen.



Zimtsterne

Schwarz-Weiß-Gebäck



Landeskunde

Vanillinzucker (vanilla sugar) is caster sugar with vanilla aroma added. Just add half a vanilla bean to a small jar of caster sugar and let it stand for a few days (keep topping it up as you use it – it will last a long time). Otherwise you can usually buy small packets of vanilla sugar in larger supermarkets and delicatessens. If you can't find it, substitute two teaspoons of vanilla essence for one packet of vanilla sugar.



Lerntipp

Recipes usually omit the subject of the sentence – the word 'you' is not mentioned, even though you are doing the action. These sentences begin with the object and place the verb at the end of the clause in its infinitive form.

Eiweiß steif schlagen. Beat the egg whites until stiff.
Den Ofen vorheizen. Preheat the oven.

Vanillekipferln

Zutaten: 250 g Mehl (ohne Backpulver) 
175 g Zucker
1 Päckchen Vanillinzucker
(oder 2 TL Vanilleextrakt)
1 Prise Salz
200 g Butter oder Margarine
3 Eigelb
125 g gemahlene Mandeln

Zum Dekorieren: Puderzucker

Zubereitung: Den Ofen auf 190°C vorheizen. Mehl, Zucker, Vanillinzucker, Salz, Butter, Eigelb und Mandeln verkneten. 1–2 Stunden kühlen. Auf den bemehlten Tisch ca. 5 cm lange Kipferl formen. Die Enden dünner formen und nach innen biegen. Auf ein gefettetes Backblech legen. In den Ofen stellen und 10–15 Minuten backen.

Nach dem Backen sofort vom Blech nehmen und mit Puderzucker bestreuen.



Vanillekipferln

Neue Wörter

•der Esslöffel (-) (EL)	tablespoon
•der Ofen (-)	oven
•der Puderzucker (no pl.)	icing sugar
•der Teelöffel (-) (TL)	teaspoon
•der Vanillinzucker (no pl.)	vanilla sugar
•der Zimt (no pl.)	cinnamon
•der Zucker (no pl.)	sugar
•die Prise (-n)	pinch
•die Zubereitung (-en)	method
•die Zutat (-en)	ingredient
•das Backblech (-e), Blech (-e)	baking tray
•das Backpulver (-)	baking powder
•das Eigelb (-e)	egg yolk
•das Eiweiß (-e)	egg white
•das Mehl (-e)	flour
•das Messer (-)	knife
•das Päckchen (-) (Pck.)	packet
•das Plätzchen (-)	biscuit
•das Rezept (-e)	recipe
•das Salz (-e)	salt
backen (+ acc.)	to bake
bestreichen (+ acc.)	to brush
kühlen (+ acc.)	to cool
mischen (+ acc.)	to mix
dazu mischen	to mix into
schlagen (+ acc.)	to whip, beat, hit
schneiden (+ acc.)	to cut
stellen (+ acc.)	to put, place
beiseite stellen	to set aside
kühl stellen	to put in a cool place
vorheizen (+ acc.)	to preheat
restlich	remaining

Fußnoten

•der Eischnee (no pl.)	whisked egg white
•der Stern (-e)	star
•der Streifen (-)	strip, stripe
•der Teig (-e)	dough
•der Vanilleextrakt (no pl.)	vanilla essence
•die Länge (-n)	length
•die Mandel (-n)	almond
•die Scheibe (-n)	slice
•die Schnecke (-n)	snail
•die Teigmasse (-en)	batter, dough
•das Gebäck (-e)	pastry, biscuits
•das Kipferl (-n)	croissant, crescent-shaped form
•das Muster (-)	pattern
•das Rechteck (-e)	rectangle
•das Rum-Aroma (Aromen)	rum essence
•das Schachbrett (-er)	chess board
auslegen	to lay out, spread
ausstechen	to cut out
bestreuen	to sprinkle
fest zusammenrollen	to roll tightly
legen	to lay, put, place
darauf legen	to place on
nach innen biegen	to bend inwards
verkneten	to knead
verrühren	to stir (together)
wickeln	to wrap
aufeinander	on top of the other
beliebt	favourite
bemehlt	floured
ca. short for circa	approximately
darauf	on, thereon
gefettet	greased
gemahlen	ground (nuts etc.)
gleich groß	equal sized
scharf	sharp
steif	stiff

Jetzt sprechen wir! 3

Was brauchen wir?

Simon wants to give his host father something special for Christmas. Jakob has an idea! Why not bake a **Knusperhäuschen** (gingerbread house)? His father would get a real kick out of it! The boys get the recipe from a friend and write a shopping list. Simon asks Jakob, who has looked at the recipe, what they need.

- Simon** Also, was brauchen wir?
Jakob 750 Gramm Puderzucker und 1 Kilo Zucker.
Simon Was brauchen wir noch?
Jakob Ein halbes Kilo Honig.
Simon Wie viel Butter und Mehl brauchen wir?
Jakob Wir brauchen 150 Gramm Butter und eineinhalb Kilo Mehl.
Simon Ist das alles?
Jakob Nein, 8 Eier und 4 Zitronen.
 Wir brauchen auch Backpulver und Gewürze.
Simon Was für Gewürze?
Jakob Zimt, Nelken, Kardamom, Muskatnuss und Salz.
 Aber das hat Vati bestimmt in der Küche.
Simon Das muss jetzt alles sein.
Jakob Ja. Aber wir brauchen auch noch Bonbons – viele Sorten von Bonbons! Jetzt müssen wir einkaufen gehen.
 Wir können alles im Supermarkt finden.



Einkaufsliste:

750 g Puderzucker (2 Pck.)
 1 Kilo Zucker
 500 g Honig
 Butter (1 Pck.)
 1,5 Kilo Mehl
 1 Pck. Backpulver
 1 " Zimt, gemahlen
 1 " Nelken, gemahlen
 1 " Muskatnuss, gemahlen
 1 " Kardamom, gemahlen
 Salz
 4 Zitronen
 8 Eier
 Bonbons
 ein Brett (für unters Haus –
 Kuchengeschäft? Jakobs Mutter?)
 Zahnstocher



Fußnoten

- der Zahnstocher (-) toothpick
- die Muskatnuss (no pl.) nutmeg
- die Nelke (-n) clove
- die Sache (-n) thing
- das Brett (-er) board
- brechen to break
- eineinhalb one and a half



Ask your teacher for the recipe of the **Knusperhäuschen** in the **Katzensprung 3** Teacher's Resource and Assessment Kit.



Und jetzt du!

Work in pairs. Take the roles of Jakob and Simon in the above conversation. Find a **Plätzchen** recipe you'd like to try – you could use one of recipes on pages 106 and 107. One of you reads the list of ingredients and the other person writes down the shopping list – in German, of course! Use the conversation between Jakob and Simon as a guide.



Technotipp

You might like to look for other German recipes – and images – on the Internet. You can find some sites on the **Katzensprung** website to get you started – just click on the links.



Wie baut man ein Knusperhäuschen?

Jakob and Simon are at Florian's house. Florian is a baker and likes to cook at home. He has written down the instructions for them on how to make a gingerbread house and they are having lots of fun cooking, assembling and decorating it. If you would like to make a **Knusperhäuschen** yourself, ask your teacher for the gingerbread recipe available in the **Katzensprung 3 Teacher's Resource and Assessment Kit**.



Knusperhäuschenbauen

- 1) Zuerst einen Arbeitstisch mit Papier auslegen. Der Zuckerguss muss ziemlich fest sein, sonst läuft er überall hin.
- 2) Dann die vier Wände mit Zuckerguss und Bonbons dekorieren. Die Wände beiseite stellen.
- 3) Die vier Wände zusammensetzen:
 - Eine Endwand und eine Seitenwand unten und an den Seiten mit Guss bestreichen und auf ein Brett stellen.
 - Einen Pfeiler mit viel Guss unten und an den Seiten bestreichen und in die Ecke stellen.
 - Die zweite Seitenwand mit Guss unten und an den Seiten bestreichen. Dann auf das Brett stellen.
 - Nochmal einen Pfeiler in die Ecke stellen.
 - Zuletzt die zweite Endwand mit Guss unten und an den Seiten bestreichen und auf das Brett stellen.
 - Die letzten zwei Pfeiler in die restlichen Ecken mit Guss stellen.
 - Ein paar Stunden trocknen lassen.
- 4) Das Dach mit Guss und Bonbons dekorieren. Das Dach mit viel Guss auf die vier Wände kleben (damit das Dach nicht runterrutscht).
- 5) Zum Schluss den Schornstein auf das Dach kleben und dann dekorieren.



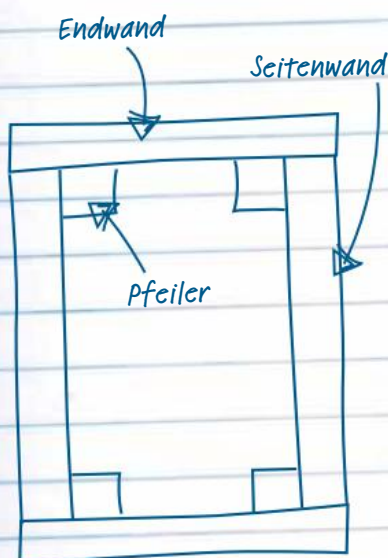
Lerntipp

If you aren't able to cook the gingerbread, you can build a model with thick cardboard.



Fußnoten

• der Guss (-e)	icing
• der Pfeiler (-)	pillar
• die Anleitung (-en)	instructions
• die Endwand (-e)	end wall
• die Seitenwand (-e)	side wall
• das Dach (-er)	roof
kleben	to stick, glue, paste
(runter)rutschen	to slide (down)
trocknen	to dry, set
zusammensetzen	to put together
damit	so that
zuletzt	finally



You would need to bake the parts of the gingerbread house a day before you assemble it. The house will fall apart if they are not completely cold. You could make the house more stable by using toothpicks to stick the pieces together and covering the holes with the icing. This is particularly good for keeping the roof on.

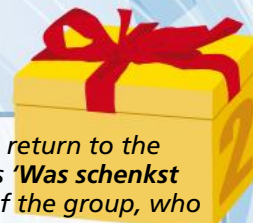
Spiele macht Spaß!

Was ist das Geschenk?



Situation: This is a guessing game. The aim of the game is to guess what the mystery present is from a series of no more than 12 clues. Play this in small groups or as a class.

Player A is sent out of the room while the rest of the group wrap the 'present'. An item is put in a box (if you don't have the real item with you, write its name on a piece of paper). The box is wrapped up while the rest of the group work out the clues.



Player A is asked to return to the room and then asks 'Was schenkst du mir?'. The rest of the group, who know what the mystery present is, provide them with clues such as: *Wir schenken dir etwas kleines / rundes / viereckiges. Man findet sie im Auto / im Wohnzimmer / im Schlafzimmer.* Player A may also ask questions, but may receive no more than 12 clues – one for each day of Christmas.

If Player A hasn't guessed after 12 clues, they must pass the present to someone else, who unwraps it to show what was inside.

Neue Wörter

- der Stein (-e) stone
- der Stoff (-e) fabric, material
- die Baumwolle (-n) cotton
- die Keramik (-en) ceramic
- die Wolle (-n) wool

- das Holz (-er) wood, timber
- das Metall (-e) metal
- das Papier (-e) paper
- das Plastik (-s) plastic

brauchen ... für / zu to need ... for

billig	cheap	teuer	expensive
dick	thick	dünn	thin
flach	flat	gewellt	wavy
leicht	light	schwer	heavy
oval	oval	rund	round
rechteckig	rectangular	viereckig	square

Landeskunde

Nikolaustag

Until the sixteenth century, and still in the Netherlands today, people thought of St Nikolaus as the main bringer of gifts. Nikolaustag – on 6 December – is still celebrated throughout Germany with children polishing their shoes and putting the shiniest on the windowsill on the eve of 6 December. They wake to find their shoes filled with sweets or small toys. These days the **Bescherung** (the exchange of gifts) usually happens on Christmas Eve (rather than on Christmas Day). A special meal is prepared and many families go to a late church service afterwards, returning home for the **Bescherung**.

Watch out when the mystery present is the **subject** (nominative) or **object** (accusative) in the clue – the pronoun might change!

Subject

•Er	ist	blau / lang / rund / silber. nicht sehr groß.
•Sie		
•Es	sind	aus Holz / Metall / Plastik.
•Sie		

Object

Man	•ihn	immer	für die Schule.
braucht	•sie	normalerweise	zum Essen.
	•es	manchmal	zum Fahren.
	•sie	meistens	zum Sport treiben.

Wir kochen im Fernsehen



Situation: The German TV station ZDF has asked your class to provide a cooking demonstration in German for a **Kochstudio** program featuring festive cooking from around the world. They will organise a studio kitchen and the equipment you require. They have asked you to list the ingredients needed, script the performance and work out how many minutes your demonstration will take.

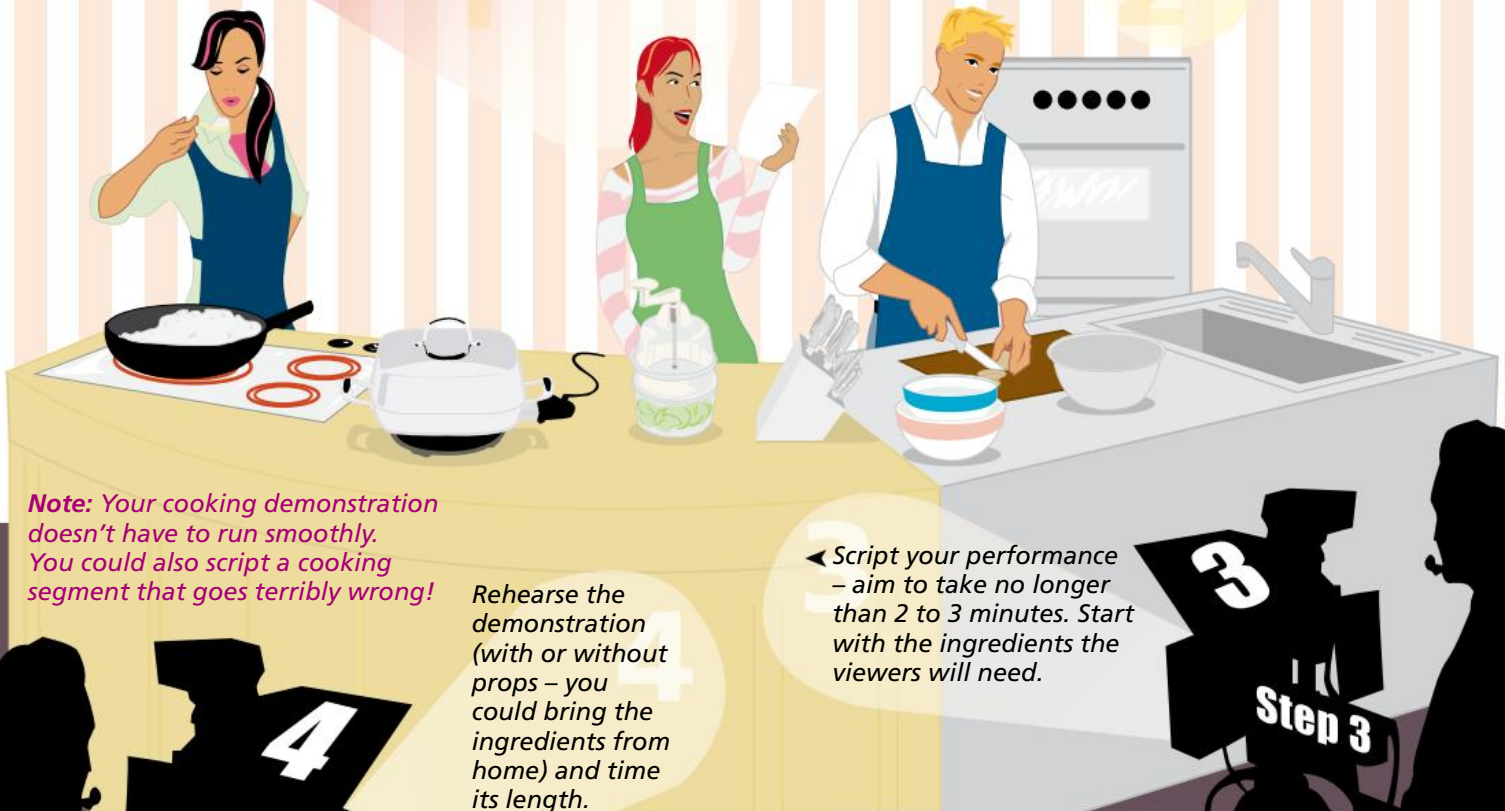
Step 1

In pairs or a group of three, prepare a TV segment on your selected recipe. Start by choosing your recipe and translate it into German if necessary. ➤

Step 2

Compile a written list of the ingredients you require. ▼

kochstudio



Note: Your cooking demonstration doesn't have to run smoothly. You could also script a cooking segment that goes terribly wrong!

Rehearse the demonstration (with or without props – you could bring the ingredients from home) and time its length.

◀ Script your performance – aim to take no longer than 2 to 3 minutes. Start with the ingredients the viewers will need.

Step 4

Das brauchst du:

Cooking Plätzchen for Christmas (pp 106–107)
Listing ingredients (p 108)
Writing instructions (pp 106 and 112)

Technotipp

Why not make a video of your cooking demonstration? You could get together with friends at home and video an actual cooking session, or you could organise a cross-curricular activity with the home economics department at your school. You might like to send a collection of your TV segments to a German class at another school in Australia or New Zealand.

Useful phrases

Willkommen im Kochstudio ...
Heute backen wir etwas Besonderes – Pavlova!
Peter, was brauchen wir?
Brauchen wir sonst noch etwas?
Und wie machen wir Pavlova?
Das war lecker! Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Backen! Auf Wiedersehen vom Kochstudio ...

Pluspunkte

Work out a short segment on foods that are eaten in Australia or New Zealand. These could be dishes for special celebrations or occasions, or anything typically eaten by young people in Australia or New Zealand. You will need to provide the recipe in German for the TV station website.

So sagt man das!

Frohes Fest!



Listen to the recording of these festive greetings.

Literal English translations

Happy Birthday!

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!
Ich wünsche dir alles Gute zum Geburtstag!
Alles Gute zum Geburtstag!

Heartfelt congratulations for your birthday!
I wish you all the best for your birthday!
All the best for your birthday!

Merry Christmas!

Frohe/Fröhliche Weihnachten!
Frohes Fest!

Happy/Cheerful Christmas!
Happy celebration/feast!

Happy New Year!

Frohes Neujahr!
Gesundes Neujahr!
Prosit Neujahr!
Einen guten Rutsch (ins neue Jahr)!

Happy New Year!
(Have a) healthy New Year!
Cheers to the New Year!
(Have) a great slide (into the New Year)!

Fröhliche
Weihnachten!



WB • R

So ist es einfach!

1 Pronouns – the complete list

Nominative: Subject pronouns

ich I
du you
er he, it
sie she, it
es it
wir we
ihr you (pl.)
sie they
Sie you (form., sing. and pl.)

Accusative: Direct object pronouns

mich me
dich you
ihn him, it
sie her, it
es it
uns us
euch you (pl.)
sie them
Sie you (form., sing. and pl.)

Dative: Indirect object pronouns

mir (to) me
dir (to) you
ihm (to) him, it
ihr (to) her, it
ihm (to) it
uns (to) us
euch (to) you (pl.)
ihnen (to) them
Ihnen (to) you (form., sing. and pl.)

2 schenken – a verb with direct and indirect objects

	Indirect object	Direct object
Du schenkst	deinem Bruder (ihm)	ein Video.
Jakob schenkt	seiner Freundin (ihr)	einen Ring.



When a verb takes two objects, the indirect object goes before the direct object unless both are pronouns – then the direct object goes first.

NDA	Ich schenke meinem Vater ein Buch.	I am giving my father a book.
PN	Ich schenke ihm ein Buch.	I am giving him a book.
PAD	Ich schenke es ihm.	I am giving it to him.

3 At my house

bei mir	at my house / place
bei deinem/ deiner Freund/in	at your friend's house / place
bei Jakob	at Jakob's

4 Recipe language

Kuchen in den Ofen stellen.	Put the cake in the oven.
Den Teig ausrollen.	Roll out the dough.



In recipes, begin the sentence with the object and place the verb at the end of the clause in its infinitive form.

Summary of grammar points

Definitions

Nouns are words which name people, animals, places, concepts and things. All German nouns begin with a capital letter, such as **Fußball**, **Apfel**, **Kraft**.

Adjectives are words which describe what people and things are like, for example: **interessant**, **schnell**.

Verbs are sometimes called 'doing words'. They tell what it is that people, animals and things 'do'. An **infinitive** is the 'to' form of the verb and it usually ends in **-en**, such as **fahren**.

Pronouns refer to people and things and some can be substituted for nouns, for example: **ich**, **mich**, **mir**, **du**, **dich**, **dir**, **er**, **sie**, **es**, **wir**, **ihr**, **Sie**.

Prepositions are those words such as **zu**, **in**, **unter**, **von** and **mit** which are always followed by a noun or pronoun and show the relationship between different nouns/pronouns.

Conjunctions are words which join two sentences together, for example: **und**, **oder**, **weil**.

Der, **die**, **das**, **den** and so on are known as **definite articles** and **ein**, **eine**, **einem** etc. are known as **indefinite articles**.

Nouns

Nominative case

The **nominative case** is used for the *subject* of a sentence.

Der •Film beginnt um 19 Uhr.

Accusative case

The **accusative case** is used for the *direct object* in a sentence and after certain prepositions.

Jakob sieht **ein** •Konzert.

Wir gehen **in die** •Stadt.

Ich laufe **durch den** •Park.

Dative case

The **dative case** is used for the *indirect object* in a sentence and after certain prepositions.

Warum sprichst du nicht **mit deinem** •Lehrer?

Heute war ich **in der** •Stadt.

Er schenkt **dem** •Kind ein Buch.



The **possessive pronouns** (**mein**, **dein**, **sein**, **ihr**, **unser**, **euer**, **Ihr**) take the same ending as the indefinite article. The plural ends in **-e** and **-en** in the dative case.



	Nominative case	Accusative case	Dative case
Masculine	der •Vater ein •Film	den •Vater einen •Film	dem •Vater einem •Film
Feminine	die •Mutter eine •Komödie	die •Mutter eine •Komödie	der •Mutter einer •Komödie
Neuter	das •Doppelzimmer ein •Drama	das •Doppelzimmer ein •Drama	dem •Doppelzimmer einem •Drama
Plural	die •Großeltern keine •Kinder	die •Großeltern keine •Kinder	den •Großeltern keinen •Kindern

Pronouns

Pronouns also have an *accusative* and a *dative* form.

Der •Pulli? •Er ist schick. Ich finde •ihn super.

Was schenkst du •Megan? Ich schenke •ihr eine CD.

Nominative case		Accusative case		Dative case	
ich	I	mich	me	mir	(to) me
du	you (sing.)	dich	you (sing.)	dir	(to) you
er	he, it	ihn	him, it	ihm	(to) him
sie	she, it	sie	her, it	ihr	(to) her
es	it	es	it	ihm	(to) it
wir	we	uns	us	uns	(to) us
ihr	you (pl.)	euch	you (pl.)	euch	(to) you
sie	they	sie	them	ihnen	(to) them
Sie	you (formal)	Sie	you (formal)	ihnen	(to) you

Verbs

Modal verbs

The verbs **dürfen**, **können**, **mögen**, **möchten***, **müssen**, **sollen** and **wollen** are called *modal verbs*. You use the appropriate form of the modal verb with the infinitive of the main verb. The modal verb is used in the second position and the infinitive goes to the end of the sentence.

Ich **soll** meine Hausaufgaben **machen**.

Claudia **muss** um 22 Uhr zu Hause **sein**.

	dürfen (may, to be allowed (to))	können (can, to be able (to))	mögen (to like)	möchten* (would like)	müssen (must, to have to)	sollen (should, to supposed to)	wollen (to want (to))
ich	darf	kann	mag	möchte	muss	soll	will
du	darfst	kannst	magst	möchtest	musst	sollst	willst
er/sie/es	darf	kann	mag	möchte	muss	soll	will
wir	dürfen	können	mögen	möchten	müssen	sollen	wollen
ihr	dürft	könnt	mögt	möchtet	müsst	sollt	wollt
sie/Sie	dürfen	können	mögen	möchten	müssen	sollen	wollen

Note: **könnten** (could) is another form of the verb **können** and is often used in polite or formal situations, such as when asking a stranger for directions.

Könnten Sie uns bitte helfen?

* The verb **möchten** is not an infinitive – it is a special form of the verb **mögen**.



Imperatives

The *imperative* is used when giving commands or encouraging someone. For the **du**-form use the stem of the verb, for example: **komm**, **hör**. If the stem of the verb ends in **-t**, **-d** or **-n** add an **-e**, for example: **warte**, **finde**, **zeichne**. The *imperative* **ihr-**, **wir-** and **Sie-**forms (used for more than one person and in polite situations respectively) for all verbs is the same as the normal **ihr-**, **wir-** and **Sie-**forms, for example: **schaut**, **kommt** and **warten**, **gehen**. In addition, the **wir-** and **Sie-**forms also include **wir** or **Sie** after the verb.

du-form: Schau, Ines!
Nimm das!

ihr-form: Schaut euch!
Wartet mal!

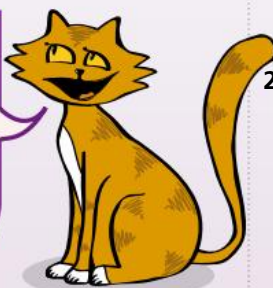
wir-/Sie-forms: Schauen wir mal!
Kommen Sie bitte mit!

Past tense

To refer to an action in the past you use **das Perfekt**. For verbs of movement (such as **fahren**, **kommen**) use **sein** + past participle; for other verbs use **haben** + past participle.

The *past participle* of a regular verb is formed by adding **ge-** to the front of the **er/sie/es**-form. Some verbs have irregular past participles (see the list on page 118).

Ich **habe** eine Ausstellung **gesehen**.
Wir **sind** nach Berlin **gekommen**.



Future tense

The *future tense* can be expressed in two ways in German.

1 Use an expression of time with the present tense. The expression of time indicates the concept of future time, so a verb in the present tense is all that is necessary.

Jakob **besucht** **nächsten Montag** den Reichstag.

2 Use **werden** + *infinitive*. The forms of **werden** are shown below and the infinitive goes to the end of the sentence.

Jakob **wird** den Reichstag **besuchen**.

ich werde
du wirst
er/sie/es wird

wir werden
ihr werdet
sie/Sie werden

Separable verbs

Separable verbs start with prefixes such as **ab**, **an**, **mit**, **vor** and **weg**. In a simple sentence the prefix of the separable verb separates from the rest of the verb and goes to the end of the sentence.

ankommen Wann **kommst** du in der Jugendherberge **an**?
vor schlagen Ich **schlage** eine Stadtrundfahrt **vor**.

With modal verbs, you don't separate the two parts of the infinitive.
Ich **muss** am Montag **abreisen**.

To form the past participle of a separable verb, you add the prefix to the usual past participle of the basic verb, for example: **gekommen**, **geschlagen**, **gereist**.

Wann bist du **angekommen**?

Er hat eine Schifffahrt **vorgeschlagen**.

Sie sind gestern **abgereist**.

Reflexive verbs

Some verbs in German are used with a pronoun, the *reflexive pronoun*, in order to express that the action is being done to (or refers to) oneself. These verbs are called *reflexive verbs*. The reflexive pronoun must correspond with the subject as shown below.

Ich interessiere mich für Computer.

Er freut sich auf die Ferien.

Wir verstehen uns mit unseren Eltern.

Subject	Reflexive pronoun
ich	mich
du	dich
er/sie/es	sich
wir	uns
ihr	euch
sie/Sie	sich

Adjectives

Adjective endings

If adjectives are used directly in front of a noun, an ending needs to be added to the adjective. These endings change depending on the case the noun is in (nominative, accusative and dative) and whether a definite or indefinite article is used – see the following tables.

Adjective endings after the definite articles: der, die, das

	Masculine	Feminine	Neuter	Plural
Nominative	der lange •Rock	die schwarze •Hose	das neue •Kleid	die kleinen •Kinder
Accusative	den langen •Rock	die schwarze •Hose	das neue •Kleid	die kleinen •Kinder
Dative	dem langen •Rock	der schwarzen •Hose	dem neuen •Kleid	den kleinen •Kindern



Note that all adjectives which modify datives and plurals add **-en**. 🐱

*Adjective endings after indefinite articles**

	Masculine	Feminine	Neuter	Plural
Nominative	ein langer •Rock	eine schwarze •Hose	ein neues •Kleid	keine bösen •Kinder
Accusative	einen langen •Rock	eine schwarze •Hose	ein neues •Kleid	keine bösen •Kinder
Dative	einem langen •Rock	einer schwarzen •Hose	einem neuen •Kleid	keinen bösen •Kindern



* These adjective endings are also used after the *possessive pronouns* **mein, dein, sein, ihr, unser, euer, Ihr** and **kein**. They help to show the gender of the noun.

Comparative forms

For the *comparative form* of adjectives and adverbs, add **-er**. For one-syllable words with only one vowel, you also add an umlaut if the vowel is **a, o** or **u**; for example: **groß, größer**.

Die Ausstellung ist interessanter als das Konzert.

Ich bin größer als du.

Superlative forms

For the *superlative form* of adjectives and adverbs, add **am -(e)sten** or **-(e)ste**. For one-syllable words with only one vowel, you also add an umlaut if the vowel is **a, o** or **u**; for example: **älteste**.

1 **am -(e)sten** Der Sci-Fi-Film ist **am aufregendsten**.
Die Sommerferien sind **am besten**.

The science fiction film is the most exciting.
The summer holidays are the best.

2 **der/die/das -(e)ste** der **interessanteste** •Sport
die **gefährlichste** •Sportart
das **schnellste** •Rennen
die **berühmtesten** •Teams

the most interesting sport
the most dangerous type of sport
the fastest race
the most famous teams

Irregular comparatives and superlatives

gern	→ lieber	→ am liebsten / der/die/das liebste	the most preferable
gut	→ besser	→ am besten / der/die/das beste	the best
hoch	→ höher	→ am höchsten / der/die/das höchste	the highest
viel	→ mehr	→ am meisten / der/die/das meiste	the most

Ich sehe gern fern, aber gehe lieber ins Kino. Ich sehe am liebsten Thriller.

I like to watch TV, but I'd rather go to the cinema. I like watching thrillers best of all.

Prepositions

Those always followed by the accusative case

durch	through
ohne	without
für	for
entlang*	along
gegen	against
um	around
bis	up to, until

*entlang follows the noun, e.g. Ich laufe den Fluss entlang.

To remember this list use the nonsense word **DOFEGUB!**



The **accusative case** is always used after these prepositions. Refer to the tables on pages 113 and 115 for the correct endings.

Those always followed by the dative case

bei	near, at the house of
aus	out of, from
mit	with
zu	to
von	from
außer	except, apart from
nach	after, past
gegenüber von	opposite
seit	for, since

To remember this list use the nonsense word **BAMZVANGS!**



The **dative case** is always used after these prepositions. Refer to the tables on pages 113 and 115 for the correct endings.

Some forms can be shortened:

bei dem	→	beim
von dem	→	vom
zu dem	→	zum
zu der	→	zur

Ich spreche mit meinem •Vater.
I talk to my father.

Nach der •Schule geht Jakob zum •Park.
After school Jakob goes to the park.

Those always followed by either the accusative or dative case

an	at
auf	on top of
hinter	behind
in	in
	(shortened: in + das → ins, in + dem → im)
neben	next to
über	over, above
unter	under
vor	in front of
zwischen	between

The **accusative case** is used with these prepositions when they show movement past or to a certain position, i.e. **where something is moving to**.

Der Bus fährt vor den •Park.

The bus is driving to the front of the park.

Wir laufen in die •Stadt.

We walk to the city.

Er ist ins •Kino gegangen.

He went into the cinema.

The verbs **gehen, laufen, kommen, fliegen** and **fahren** frequently indicate that the accusative will be used with these prepositions.

The **dative case** is used with these prepositions when they describe **where something is**.

Der Bus hält vor dem •Park.

The bus stops in front of the park.

Wir wohnen in der •Stadt.

We live in the city.

Er hat hinter dem •Kino geparkt.

He parked behind the cinema.

Conjunctions

Coordinating conjunctions

und	and
oder	or
aber	but
denn	because
sondern	rather, on the contrary

Coordinating conjunctions combine two main clauses but do not change the word order of the sentence. A comma does not have to precede **und** or **oder**, but is always used before **aber**, **denn** and **sondern**.

Ich spiele nicht Fußball, sondern ich gehe ins Kino.
Nicole kann nicht mitkommen, denn sie ist krank.
Bleibst du zu Hause(,) oder gehst du in die Schule?

Subordinating conjunctions

dass	that
obwohl	even though, although
weil	because
wenn	when

The conjunctions **dass, weil** and **wenn** are used to join two sentences or clauses. They are called *subordinating conjunctions* because the clause that follows explains or clarifies the first clause. Subordinating conjunctions send the verb to the end of the clause. The verb does not change its form or ending from the original sentence or clause. The remaining elements in the sentence must follow STOMP order. A comma is always used in front of each of these conjunctions between clauses.

Ich fliege nach Deutschland, wenn ich Ferien habe.
Ich glaube, dass er kommen kann.

Questions

Question words

The question word (such as **wie** or **wann**) comes first, followed by the verb and then the subject.

Question word	Verb	Subject	
Was	machst	du	heute?
Wann	beginnt	der Film	?
Warum	wohnst	du	in der Stadt?
Wer	kommt mit		zum Sportplatz?
Wie	kommen	wir	zur Schule?
Wie viel	kostet	die Kinokarte	?
Wie weit	ist	es	zum Supermarkt?
Wohin	fährst	du	?
Wofür	gibt	er	sein Geld aus?

Sometimes English uses 'do', 'does' and 'will' to form questions. Do not translate these words into German!



Inversions

Swapping the subject and verb of a statement will produce a question with a 'yes/no' answer.

Du sprichst Deutsch. → **Sprichst du Deutsch?** Do you speak German?
Wir gehen heute ins Kino. → **Gehen wir heute ins Kino?** Are we going to the cinema today?

Tag-questions

To confirm that a statement is correct, add **oder**, **nicht wahr** or **stimmt's** to the end of it. These have the same effect as 'haven't you?' etc. in English.

Du spielst Basketball, oder? You play basketball, don't you?
Ihr kommt heute mit, nicht wahr? You're coming with me today, aren't you?

Word order

STOMP Subject – Time – Object – Manner – Place

Subject: Who or what is doing the action?
Time: When does the action take place?
Object: What or who is affected by the action?
Manner: How does the action happen?
Place: Where does it happen?

Any individual element can be written first in a German sentence, followed by the verb in second position. However, all other elements following the verb must be written in STOMP word order. Note that by changing the element that comes first you can change the emphasis given to the sentence (compare the English translations given below).

First element	Verb	Other elements in STOMP word order					Emphasised element found at start of sentence
Ich S	spiele	heute T	Handball O	mit Freunden M	in der Sporthalle. P		I'm playing handball with friends in the sports hall today.
Heute T	spiele	ich S	Handball O	mit Freunden M	in der Sporthalle. P		Today I'm playing handball with friends in the sports hall.
Handball O	spiele	ich S	heute T	mit Freunden M	in der Sporthalle. P		It's <u>handball</u> that I'm playing with friends in the sports hall today.
Mit Freunden M	spiele	ich S	heute T	Handball O	in der Sporthalle. P		It's <u>with friends</u> that I'm playing handball in the sports hall today.
In der Sporthalle P	spiele	ich S	heute T	Handball O	mit Freunden. M		It's <u>in the sports hall</u> today that I'm playing handball with friends.

Irregular verbs

- Words in **bold** are the irregular forms.
- Note that only the basic infinitives are given here. For separable verbs such as **aussehen** and **fernsehen** you need to look up **sehen**.

Infinitive	Present tense (er/sie/es form)	Past participle	English meaning
backen	backt	gebacken	to bake
beginnen	beginnt	begonnen	to begin
biegen*	biegt	gebogen	to bend, turn
bieten	bietet	geboten	to offer
bleiben*	bleibt	geblieben	to stay
brechen	bricht	gebrochen	to break
bringen	bringt	gebracht	to bring
denken	denkt	gedacht	to think
dürfen	darf	gedurft	to be allowed (to)
empfehlen	empfiehlt	empfohlen	to recommend
essen	isst	gegessen	to eat (<i>by people</i>)
fahren*	fährt	gefahren	to go, travel
finden	findet	gefunden	to find
fliegen*	fliegt	geflogen	to fly
fressen	frisst	gefressen	to eat (<i>by animals</i>)
gebären	gebirt	geboren	to give birth (to)
geben	gibt	gegeben	to give
gehen*	geht	gegangen	to go
genießen	genießt	genossen	to enjoy
gewinnen	gewinnt	gewonnen	to win
gießen	gießt	gegossen	to pour, water
haben	hat	gehabt	to have
hängen	hängt	gehangen	to hang
heißen	heißt	geheißen	to be called
helfen	hilft	geholfen	to help
kennen	kennt	gekant	to know
klingen	klingt	geklungen	to sound
kommen*	kommt	gekommen	to come
können	kann	gekonnt	to be able (to)
laden	lädt	geladen	to load
lassen	lässt	gelassen	to let, leave
laufen*	läuft	gelaufen	to run
lesen	liest	gelesen	to read
liegen	liegt	gelegen	to lie
mögen	mag	gemocht	to like
müssen	muss	gemusst	to have to
nehmen	nimmt	genommen	to take
nennen	nennt	genannt	to name, call
reiten*	reitet	geritten	to ride
rufen	ruft	gerufen	to call
schaffen	schafft	geschaffen	to accomplish
schießen	schießt	geschossen	to shoot
schlafen	schläft	geschlafen	to sleep
schlagen	schlägt	geschlagen	to hit
schneiden	schneidet	geschnitten	to cut
schreiben	schreibt	geschrieben	to write
schwimmen*	schwimmt	geschwommen	to swim
sehen	sieht	gesehen	to see
sein*	ist	gewesen	to be
singen	singt	gesungen	to sing
sitzen	sitzt	gesessen	to sit
sollen	soll	gesollt	to be supposed to
sprechen	spricht	gesprochen	to speak
springen*	springt	gesprungen	to jump
stehen*	steht	gestanden	to stand
steigen*	steigt	gestiegen	to rise, climb
sterben*	stirbt	gestorben	to die
stinken	stinkt	gestunken	to stink
streichen	streicht	gestrichen	to stroke, spread
tragen	trägt	getragen	to wear, carry
treffen	trifft	getroffen	to meet
treiben	treibt	getrieben	to do (<i>sport</i>)
trinken	trinkt	getrunken	to drink
tun	tut	getan	to do
vergessen	vergisst	vergessen	to forget
verlieren	verliert	verloren	to lose
werben	wirbt	geworben	to advertise
werden*	wird	geworden	to become, get
wissen	weiß	gewusst	to know
wollen	will	gewollt	to want (to)
ziehen	zieht	gezogen	to pull



* These verbs form **das Perfekt** with **sein**.



<i>m.</i> = masculine	<i>nom.</i> = nominative	<i>sing.</i> = singular	<i>adj.</i> = adjective	<i>abbrev.</i> = abbreviation	<i>N. Ger.</i> = Northern German
<i>f.</i> = feminine	<i>acc.</i> = accusative	<i>pl.</i> = plural	<i>pron.</i> = pronoun	<i>col.</i> = colloquial	<i>S. Ger.</i> = South German
<i>n.</i> = neuter	<i>dat.</i> = dative	<i>no pl.</i> = no plural	<i>reflex.</i> = reflexive	<i>form.</i> = formal	<i>Swiss</i> = Swiss German

A

ab und zu now and then
ab|biegen (+ *sein*) to turn
•der Abend (-e) evening
abends (in the) evening
guten Abend good evening
•das Abenteuer (-) adventure
•der Abenteuerfilm (-e) adventure film
aber but
abergläubisch superstitious
•der Abflug (-e) departure
abgemacht okay, that's settled
ab|holen (+ *acc.*) to pick up, collect
ab|holzen (+ *acc.*) to deforest
•das Abitur (-e) high school leaving exam
ab|reisen (+ *sein*) to depart, leave
ab|stellen (+ *acc.*) to switch off, adjust
•der Abstellraum (-e) storage room
ab|stimmen (+ *acc.*) to vote
ab|trocknen (+ *acc.*) to dry up (dishes)
ab|waschen (+ *acc.*) (wäscht ... ab) to wash up (dishes)
•das Abwaschen (no *pl.*) washing up
ach oh (well)
ach so! I see!
acht eight
•die Achterbahn (-en) roller coaster
achtzehn eighteen
achtzig eighty
•das Aerobic (no *pl.*) aerobics
Afrika Africa
•die AG (-s) see **Arbeitsgemeinschaft** (-en)
aktuell topical, up to date, current
akzeptieren (+ *acc.*) to accept
alle all (of us/them); all gone
alle fünf Jahre every five years
•die Allee (-n) avenue
alleine alone, by myself
alles everything, all
alles Gute zum Geburtstag! happy birthday!
•der Allesfresser (-) omnivore
als than
kleiner als smaller than
als (occupations) as (a/an)
als Musiker as a musician
also well then
alt old
•das Alter (no *pl.*) age
altmodisch old fashioned
am (= an dem, m./n. dat.) on the; at the see also **an**
am dritten Mai on the third of May
am Bahnhof at the train station

•der Amerikaner (-) American (male)
•die Amerikanerin (-nen) American (female)
amerikanisch American (*adj.*)
an (+ *acc./dat.*) at; on, onto
an|bieten (+ *acc.*) to offer
andererseits ... on the other hand ...
Andorra Andorra
an|fangen (+ *acc.*) (fängt ... an) to start
•der Angeber (-) show-off
•das Angebot (-e) offer
•das Angeln (no *pl.*) fishing
angenehm comfortable
•die Angst (-e) fear
Angst haben (hat ... Angst) to be scared
keine Angst! don't worry!
•der Angsthasen (-n) scaredy-cat
an|kommen (+ *sein*) to arrive
an|probieren (+ *acc.*) to try on
an|rufen (+ *acc.*) to phone, ring
an|schalten (+ *acc.*) to turn on
•die Antarktis Antarctica
•die Antwort (-en) answer
antworten (+ *dat.*) to answer
•der Anzug (-e) suit
an|zünden (+ *acc.*) to light (a candle/ fire)
•der Apfel (-) apple
•der Apfelsaft (-e) apple juice
•die Apotheke (-n) chemist (medication only)
guten Appetit! enjoy your meal!
•der April April
arabisch Arabian (*adj.*)
arbeiten to work
•die Arbeitsgemeinschaft (-en) (abbrev. AG (-s)) study group
•das Arbeitszimmer (-) study
•die Arena (Arenen) arena
sich ärgern über (+ *acc.*) to be annoyed about
•der Arm (-e) arm
•der/•die Arme (-n) poor person (male/female)
du Arme(r)! you poor thing! (female/male)
•die Armee (-n) army
•das Armwrestling (no *pl.*) arm wrestling
•der Arzttermin (-e) doctor's appointment
Asien Asia
•der Atommülltransport (-e) nuclear waste transport
ätzend awful, terrible
total ätzend really awful
aua ow, ouch
auch too, also
auf (+ *acc./dat.*) on, onto, on top of
auf dem Weg on the way
auf den Bus warten to wait for the bus

auf der anderen Seite ... on the other hand ...
auf der einen Seite ... on the one hand ...
auf der linken Seite on the left side
auf der rechten Seite on the right side
auf Deutsch in German
auf geht's! off we/you go!
auf keinen Fall no way, under no circumstance
auf Stand-by on stand-by
auf Wiederhören goodbye (on the phone)
auf Wiederschauen (Austrian and Bavarian dialects) goodbye
auf Wiedersehen goodbye
eine Aufgabe lösen to solve a problem
auf|hängen (+ *acc.*) to hang out (washing)
auf|machen to open, establish
auf|passen to pay attention
auf|räumen (+ *acc.*) to tidy up
aufregend exciting
auf|stehen (+ *sein*) to get up
•das Auge (-n) eye
•die Augenfarbe (-n) eye colour
•der Augenschutz (no *pl.*) eye protection, goggles
•der August August
•die Aula (Aulen) auditorium
aus (+ *dat.*) out of, from
•der Ausflug (-e) excursion, trip
aus|geben (+ *acc.*) (gibt ... aus) to spend
aus|gehen (+ *sein*) to go out
•die Auskunft (-e) information
•das Ausland (no *pl.*) foreign countries; abroad
ins Ausland fahren (+ *sein*) (fährt in Ausland) to go abroad
•der Ausländer (-) foreigner (male)
aus|schalten (+ *acc.*) to turn off
aus|sehen (sieht ... aus) to look, appear
außer (+ *dat.*) except, apart from
•die Aussicht (-en) view
aus|steigen (+ *acc.*) (+ *sein*) to get off, alight
•die Ausstellung (-en) exhibition
•der Austausch (-e) exchange
•der Austauschschüler (-) exchange student (male)
•die Austauschschülerin (-nen) exchange student (female)
aus|tragen (+ *acc.*) (trägt ... aus) to deliver
Australien Australia
•der Australier (-) Australian (male)
•die Australierin (-nen) Australian (female)
australisch Australian (*adj.*)
aus|wandern (+ *sein*) to emigrate
•das Auto (-s) car

•die Autobahn (-en) freeway
•der Autofahrer (-) driver (male)
•das Autokennzeichen (-) car registration number
•die Autoskooter bumper cars
•die Bäckerei (-en) bakery
•das Backpulver (-) baking powder
•das Bad(ezimmer) (-) bathroom
•die Badehose (-n) swimmers, bathing trunks
•der Badestrand (-e) beach
•die Badewanne (-n) bath(tub)
die Badewanne putzen to clean the bath
•das Badminton badminton
•die Bahn (-en) railway
•der Bahnhof (-e) railway station
bald soon
•der Balkon (-s/-e) balcony
•der Ball (-e) ball
•der Ballettunterricht (-e) ballet class
•die Ballonfahrt (-en) balloon flight
•der Ballwechsel (-) change of balls
•die Banane (-n) banana
•der Basketball (-e) basketball
•der Basketball (no *pl.*) basketball (sport)
Basketball spielen to play basketball
•das Basketballtrikot (-s) basketball jersey
•der Bauch (-e) belly, stomach
•der Bauer (-n) farmer
•der Baum (-e) tree
•die Baumwolle (-n) cotton
Bayern Bavaria
•der Beachvolleyball beach volleyball
bedeckt overcast
•die Bedienung (-en) waiter
beeindruckend impressive
•der Beginn (-) beginning
zu Beginn in the beginning
beginnen (+ *acc.*) to begin
bei (+ *dat.*) near
bei Patrick at Patrick's place
bei|legen (+ *acc.*) to enclose (in a letter)
ich lege meinen Lebenslauf bei I enclose my CV
beim (= bei dem, m./n. dat.) see bei

Wörterliste Deutsch-Englisch

• das **Bein** (-e) leg
 • das **Beispiel** (-e) example
 zum Beispiel (abbrev. z.B.)
 for example (abbrev. e.g.)
bekannt well known
bekommen (+ acc.) to receive
belasten (+ acc.) to pollute
 (environment)
benutzen (+ acc.) to use
 • der **Berg** (-e) mountain
 auf den **Bergen** on the mountains
 in die **Berge** to the mountains,
 to the snow
 • der **Berliner Dom** Berlin Cathedral
berühmt famous
berühren (+ acc.) to touch
bescheiden modest
besitzen (+ acc.) to own
besonders particularly, especially
nichts Besonderes nothing
 special
besprechen (bespricht) (+ acc.)
 to discuss
besser better
besser als better than
besser spät als nie! better late
 than never!
beste best
bestimmt definitely, for sure
bestreichen (+ acc.) to brush
besuchen (+ acc.) to visit
 • der **Besucher** (-) visitor (male)
betreuen (+ acc.) to look after
 • das **Bett** (-en) bed
 • die **Bevölkerung** (-en) population
 • die **Bevölkerungsdichte** (no pl.)
 population density
 sich **bewerben** (bewirbt sich) (+ acc.)
 to apply
 ich **möchte mich bewerben**
 I would like to apply
 • das **Bewerbungsformular** (-e)
 application form
bewölkt cloudy
bezahlen (+ acc.) to pay
 • der **Bezirk** (-e) district
 • der **Biathlon** (-s) biathlon
 • der **Big Mac** (-s) Big Mac
 • das **Bild** (-er) picture
billig cheap
 • der **Bindestrich** (-e) hyphen
Bio(logie) biology
biologisch organic (food)
bis (+ acc.) until, till; up to
bis Samstag see you Saturday,
 till Saturday
 ein **bisschen** a (little) bit
bitte please; you're welcome,
 no worries
bitte schön here you are; you're
 welcome
bitte schön? can I help you?
wie bitte? pardon?
 • das **Blatt** (-er) leaf
blau blue
 • das **Blech** (-e) baking tray; sheet
 metal
bleiben (+ sein) to stay, remain
 • der **Bleistift** (-e) pencil
 • der **Blitz** (-e) lightning

• das Zeug zum **Blockbuster**
 the makings of a blockbuster
blöd stupid, silly
 • der **Blödsinn** (no pl.) nonsense,
 silly tricks
blond blonde
 • der **Blues** (no pl.) blues
 • die **Blume** (-n) flower
 • das **Blumengeschäft** (-e) florist
 shop
 • die **Bluse** (-n) blouse
 • der **Boden** (-) floor
böse wicked; naughty, bad
 • die **Botschaft** (-en) embassy
 • das **Brandenburger Tor**
 Brandenburg Gate
brasilianisch Brazilian (adj.)
 • die **Bratwurst** (-e) sausage (grilled
 or fried)
brauchen (+ acc.) to need
brauchen ... für/zu to need ... for
braun brown
bravo! well done!
 • die **Brezel** (-n) pretzel
 • der **Brief** (-e) letter
 • die **Brille** (-n) (pair of) glasses
bringen (+ acc.) to bring
 • das **Brot** (-e) bread; sandwich
 • das **Brötchen** (-) bread roll
 • der **Bruch** (-e) break
 • die **Brücke** (-n) bridge
 • der **Bruder** (-) brother
 • das **Brustschwimmen** (no pl.)
 breast stroke
 • der **Bua** (-) (Bavarian dialect) boy
 • das **Buch** (-er) book
 • das **Bücherregal** (-e) bookshelf
 • die **Buchhandlung** (-en) book shop
 • der **Büffel** (-) buffalo
bügeln (+ acc.) to iron
 • das **Bumerangwerfen** boomerang
 throwing
bummeln gehen (+ sein) to go for
 a stroll
 • der **Bundesstaat** (-en) federal state
 • die **Burg** (-en) castle
 • der **Bus** (-se) bus
 • das **Butterbrot** (-e) sandwich



• das **Café** (-s) cafe
 • die **Cartoonfabrik** Cartoon Factory
 • die **CD** (-s) CD, compact disc
 • das **Cembalo** (-s) harpsichord
 • der **Cent** (no pl.) cent
 • der **Checkpoint Charlie**
 Checkpoint Charlie
Chemie chemistry
China China
 • der **Chinese** (-n) Chinese (male)
 • die **Chinesin** (-nen) Chinese
 (female)
chinesisch Chinese (adj.)
Chinesisch Chinese (language)

• der **Chip** (-s) potato chip, crisp
 • der **Christus** (no pl.) Christ
 • die **Cola** (-s) cola
 • das **Cola** (-s) (Austrian dialect)
 cola
 • die **Comedyserie** (-n) comedy
 series
 • der **Comic** (-s) comic
 • der **Computer** (-) computer
 • das **Computerspiel** (-e) computer
 game
cool cool
 • der **Cousin** (-s) cousin (male)
 • die **Cousine** (-n) cousin (female)
 • die **Currywurst** (-e) sliced sausage
 with tomato curry sauce



d.h. see **das heißt**
da there
da unten down there
 • der **Dachboden** (-en) attic
dafür for that
dagegen against it, about it
damals then, at that time
damit because of that; with it/that
danach after that
danke thanks, thank you
danke schön thank you very much
danken (+ dat.) to thank
ich danke dir für ... thank you
 for ...
nichts zu danken you're welcome
dann then
 • das **Darts** (no pl.) darts
Darts spielen to play darts
das the (n.); this/that
das finde ich Klasse! I think
 that's terrific!
das heißt (abbrev. **d.h.**) that is
 (abbrev. i.e.)
das ist ... this/that is ...
das ist irre! that's incredible!
das kann ja sein that may
 well be
das macht nichts that doesn't
 matter
das stimmt that's right/true
das stimmt nicht that/this is not
 true
das war ... that was ...
dass (subordinating conjunction) that
 • das **Datum** (Daten) date
 • die **Dauer** (-) length (of time)
dauern to last, to go on
 • der **Daumen** (-) thumb
dein(e) your
dekoriern (+ acc.) to decorate
dem the (m., acc.)
 • die **Demokratie** (-n) democracy
den the (m., acc.)
denken to think
denken über (+ acc.) to think
 about

denn because, for; then
der the (m. nom.; f. dat.)
deshalb therefore
Deutsch German (language)
deutsch German (adj.)
 • die **Deutsche** (-n) German (female)
 • der **Deutsche** (-n), **ein Deutscher**
 German (male)
Deutschland Germany
 • der **Dezember** December
 • das **Diagramm** (-e) graph, diagram
dich you (sing., acc.);
 yourself (reflex. pron.)
dick fat; thick
die the (f. nom./acc.; pl. nom./acc.)
die gleichen the same
 • die **Diele** (-n) entrance hall
 • der **Dienstag** (-e) Tuesday
 • der **Dinosaurier** (-) dinosaur
dir (to) you (sing., dat.)
direkt am close to
 • die **Diskette** (-n) computer disk
diskutieren to discuss
disqualifizieren (+ acc.) to disqualify
doch! but yes!; sure!; however
 • der **Dokumentarfilm** (-e)
 documentary film
 • der **Donner** (-) thunder
 • der **Donnerstag** (-e) Thursday
doof silly, stupid
 • der **Doppeldecker** (-)
 double-decker
 • das **Doppelzimmer** (-) double
 room
 • das **Dorf** (-er) village
dort there
dorthin there, to that place
 • der **Drachen** (-) hang-glider
 • das **Drama** (Dramen) drama
ich bin dran it's my turn
draußen outside
drei three
dreimal three times
dreißig thirty
dreizehn thirteen
 • die **Drogerie** (-n) chemist (also sells
 beauty products)
du you (sing., nom.)
dumm stupid
dunkel dark
dunkelblau dark blue
dünn thin
durch (+ acc.) through
dürfen (darf) to be allowed (to), may
Durst haben (hat ... **Durst**) to be
 thirsty
 • die **Dusche** (-n) shower



eben very recently, only just;
 just simply; exactly, precisely
na, eben! exactly!
echt really; real, genuine (adj.)
echt? really?

echt gut really good
 • die Ecke (-n) corner
 • das Ei (-er) egg
 • das Eigelb (-e) egg yolk
 eigene (-r/-s) own
 mein eigenes Zimmer my own room
 eigentlich actually
 ein(e) a; one
 ein bisschen a (little) bit
 ein paar a few
 einerseits ... on the one hand ...
 eines Tages one day
 einfach easy, simple, ordinary; simply
 einfach nichts simply nothing
 • das Einfamilienhaus (-er) house for one family
 • der Eingang (-e) entrance
 einhundert (one) hundred
 einige some
 ein|kaufen (+ acc.) to buy, go shopping (for food etc.)
 • die Einkaufsliste (-n) shopping list
 ein|laden (+ acc.) (lädt ... ein) to invite; shout (pay for) somebody
 • die Einladung (-en) invitation
 einmal once, one (time)
 eins one
 ein|steigen (+ acc.) (+ sein) to get on, board
 • der Eintritt (-e) entry (fee)
 • der Einwohner (-) inhabitant
 Einwohner je km² inhabitants per km²
 • das Einzelkind (-er) only child
 • das Einzelzimmer (-) single room
 • das Eis (no pl.) ice cream
 • der Eisbecher (-) ice-cream sundae
 • die Eisdiele (-n) ice-cream parlour/shop
 • das Eishockey (no pl.) ice hockey
 Eishockey spielen to play ice hockey
 eiskalt ice-cold
 • der Eisschnelllauf (no pl.) speed skating
 • das Eissportzentrum (-zentren) indoor ice-skating rink
 • der Eistee (-s) ice tea
 • das Eiweiß (-e) egg white
 EL see Esslöffel
 • der Elefant (-en) elephant
 elf eleven
 • der Ellenbogen (-) elbow
 • die Eltern parents
 • das Elternschlafzimmer (-) parents' bedroom
 empfehlen (+ acc.) (empfeht) to recommend
 • das Ende (-n) end
 Ende gut, alles gut all's well that ends well
 zu Ende over, finished
 endlich finally
 • die Energie (-n) energy
 • die Energiesparlampe (-n) low-wattage lamp
 eng tight
 Englisch English (language)
 • der Enkel (-) grandson
 • die Enkelin (-nen) granddaughter

• das Enkelkind (-er) grandchild
 ... entlang (+ acc.) along ...
 Entschuldigung! sorry!, excuse me!
 entweder ... oder ... either ... or ...
 er he, it (nom.)
 er/sie heißt ... his/her name is ...
 • der Erdapfel (-) (Austrian dialect) potato
 • das Erdbeben (-) earthquake
 • das Erdgeschoss (-e) ground floor
 Erdkunde geography (school subject)
 • die Erdnuss (-e) peanut
 erfahren (erfährt) (+ acc.) to learn about something
 • der Erfolg (-e) success
 • die Erholung (no pl.) relaxation
 erlauben (+ acc.) to allow something
 erleben (+ acc.) to experience
 ermäßigt concession
 erneuerbar renewable
 ernst serious
 eröffnen (+ acc.) to open
 erquickend und lebend refreshing
 erst first; only (age/time); not until (time)
 • die Erstaufführung (-en) premiere
 • der/• die Erwachsene (-n) adult (male/female)
 erwarten (+ acc.) to await something
 erzählen (+ acc.) to tell
 • der Erzähler (-) narrator (male)
 es it (nom./acc.)
 es kommt darauf an it depends
 • der Esel (-) donkey
 essen (isst) (+ acc.) to eat (by people)
 • das Essen (no pl.) food; meal
 • der Esslöffel (-) (abbrev. EL) tablespoon
 • das Esszimmer (-) dining room
 etwa approximately
 etwas a bit, somewhat; something
 euch (to) you (pl.; acc./dat.); yourselves (reflex. pron.)
 euer(e) your (pl.)
 • der Euro (-s) euro
 Europa Europe
 • der Event (-s) event

F

• das Fach (-er) subject
 • die Fahne (-n) flag
 • die Fähre (-n) ferry
 fahren (+ sein) (fährt) to go (by car, train, bus, etc.); to travel
 ins Ausland fahren (+ sein) (fährt in Ausland) to go abroad
 • der Fahrer (-) driver (male)
 • die Fahrerin (-nen) driver (female)
 • das Fahrrad (-er) bike
 • die Fahrt (-en) drive
 fair fair
 • das Fallschirmspringen (no pl.) parachuting

falsch wrong
 • die Familie (-n) family
 • der Familienname (-n) family name, surname
 • der Fan (-s) fan (supporter)
 fantastisch fantastic
 • die Farbe (-n) colour
 fast almost, nearly
 faul lazy
 faulenzen to laze about
 • der Februar February
 fegen (+ acc.) to sweep
 feiern (+ acc.) to celebrate
 • das Fenster (-) window
 Fenster putzen to clean windows
 • die Ferien holiday(s)
 • der Ferienort (-e) holiday resort
 • die Ferienwohnung (-en) holiday flat
 fern|sehen (sieht ... fern) to watch TV
 • der Fernseher (-) television
 • der Fernsehturm (-e) television tower
 fertig ready
 • das Fest (-e) festival, pageant, party
 festlich festive
 • das Finale (-) final (sport)
 finden (+ acc.) to find
 ich finde, der Film ist toll I think the film is great
 ich finde Martin cool I think Martin is cool
 • der Finger (-) finger
 • der Fisch (-e) fish
 • das Fischerdorf (-er) fishing village
 • die Fischerhochzeit (-en) fisherman's wedding
 flach flat
 • die Fläche (-n) area
 • die Flagge (-n) flag
 • die Flasche (-n) bottle
 • die Fleischerei (-en) butcher shop
 • das Fleischlaberl (-) (Austrian dialect) rissole, hamburger
 • das Fleischpflanzl (-) (Bavarian dialect) rissole, hamburger
 fleißig diligent; hard-working
 fliegen (+ sein) to fly
 • der Flieger (-) aviator
 • der Flip-Flop (-s) thong
 • der Fluch (-e) curse
 • der Flüchtling (-e) refugee
 • der Flug (-e) flight
 • der Flughafen (-) airport
 • das Flugticket (-s) plane ticket
 • die Flugwerft (-en) aeroplane factory
 • das Flugzeug (-e) plane
 • der Fluss (-e) river
 • die Flut (-en) flood, high tide
 folgen (+ dat.) (+ sein) to follow
 fordern to demand
 fördern (+ acc.) to promote
 • die Formel 1 (no pl.) Formula One
 • das Forschungsprojekt (-e) research project
 • die Forstwirtschaft (-en) forestry
 • das Foto (-s) photo

ein Foto (von ...) machen to take a photo (of ...)
 • die Frage (-n) question
 fragen (+ acc.) to ask
 Frankreich France
 • der Franzose (-n) French man
 • die Französin (-nen) French woman
 Französisch French (language)
 französisch French (adj.)
 Frau Ms; Mrs
 frech cheeky
 frei free
 • die Freikarte (-n) free ticket
 • der Freistil (no pl.) freestyle
 • der Freitag (-e) Friday
 • die Freizeit (no pl.) spare/free time
 • der Freizeitpark (-s) theme park
 fressen (frisst) (+ acc.) to eat (by animals)
 sich freuen auf (+ acc.) to look forward to
 • der Freund (-e) friend (male), boyfriend
 Freunde treffen (trifft ... Freunde) meeting friends
 • die Freundin (-nen) friend (female), girlfriend
 freundlich friendly
 • die Frikadelle (-n) rissole, hamburger
 früh early
 • der Frühling (-e) spring
 • das Frühstück (-e) breakfast
 • das Frühstücksbüfett (-s) buffet breakfast
 • der Fuchs (-e) fox
 sich fühlen to feel
 ich fühle mich I feel
 • die Führung (-en) tour
 fünf five
 fünfzehn fifteen
 fünfzig fifty
 funktionieren to function, to work
 für (+ acc.) for
 furchtbar terrible, awful
 • der Fuß (-e) foot
 • der Fußball (-e) soccer ball
 • der Fußball (no pl.) soccer (sport)
 Fußball spielen to play football/soccer
 • die Fußballmannschaft (-en) soccer team
 • das Fußballtraining (-s) soccer training
 • die Fußgängerzone (-n) pedestrian zone

G

• die Galerie (-n) gallery
 ganz quite, rather; really; completely, whole
 • die Garage (-n) garage
 • der Garten (-) garden

Wörterliste Deutsch-Englisch

- die Gasse (-n) lane
- der Gast (-e) guest
- die Gästetoilette (-n) guest toilet
- das Gästezimmer (-) guest room
- geben (+ acc.) (gibt) to give
- es gibt (+ acc.) there is/are
- geboren sein to be born
- ich bin geboren I was born (used for someone who is alive)
- ich wurde geboren I was born (used for someone who is no longer alive)
- das Geburtsland (-er) country of birth
- der Geburtstag (-e) birthday
- ... hat Geburtstag it's ...'s birthday
- herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag! Happy Birthday!
- das Geburtstagskind (-er) birthday boy/girl
- die Gedächtniskirche memorial church; abbrev. for Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche
- das Gedicht (-e) poem
- die Gefahr (-en) danger
- gefährlich dangerous
- gefallen (+ dat.) to please
- ... gefällt mir I like ...;
- ... pleases me
- gefroren frozen
- das Gefühl (-e) feeling
- gegen (+ acc.) against
- die Gegend (-en) area
- gegeneinander against each other
- gegenüber von (+ dat.) opposite
- gegnerisch opposing
- gehen (+ sein) to go, walk
- das geht leichter that's easier
- geht das? is that okay?
- die Geige (-n) violin
- geil brilliant, cool, great
- die Geisterbahn (-en) ghost train
- gelangweilt bored
- gelb yellow
- das Geld money
- Geld allein macht nicht glücklich! money isn't everything!
- das Geldgeschenk (-e) present of money
- gemein mean, nasty
- gemeinsam together, in common
- der Gemüsegarten (-) vegetable garden
- gemütlich comfortable, cosy
- genau exactly
- die Generation (-en) generation
- genießen to enjoy
- gerade just
- geradeaus straight ahead
- das Geräteturnen (-) gymnastics
- gern with pleasure
- gern geschehen you're welcome
- ich singe gern I like to sing
- das Geschäft (-e) shop, store
- das Geschenk (-e) present
- Geschichte history (school subject)
- die Geschichte (-n) story
- geschieden divorced

- die Geschwister brothers and sisters, siblings
- das Gesicht (-er) face
- das Gespenst (-er) ghost
- gestern yesterday
- vorgestern the day before yesterday
- gesund healthy
- Gesundheitserziehung health education
- gewellt wavy, undulating
- gewinnen (+ acc.) to win
- das Gewitter (-) thunderstorm
- gießen (+ acc.) to pour; to water (plants)
- gigantisch gigantic, enormous
- das Glas (-er) glass
- glatt straight; smooth
- das Glatteis (no pl.) (black) ice
- glauben (+ dat.) to believe, think
- glaublich believable
- gleich immediately
- gleichfalls likewise, same to you
- der Gletscher (-) glacier
- das Glück (no pl.) luck
- Glück bringen (+ dat.) to bring luck
- Glück haben to be lucky
- zum Glück luckily
- glücklich happy
- der/• die Glückliche (-n) lucky person (male/female)
- du Glückliche! you lucky thing! (female)
- du Glücklicher! you lucky thing! (male)
- golden gold
- das Goldfeld (-er) gold field
- der Goldgräber (-) gold digger
- der Goldrausch (-e) gold rush
- das Golf (no pl.) golf
- die Gondelbahn (-en) cable car, cable railway
- der Gottesdienst (-e) church service
- gratulieren (+ dat.) to congratulate
- grau grey
- grell bright
- die Grenze (-n) border
- grias di (Bavarian dialect) hello
- griechisch Greek (adj.)
- groß tall; big, large
- die Größe (-n) height; size
- die Großeltern grandparents
- größer bigger
- die Großmutter (-) grandmother
- die Großstadt (-e) city
- der Großvater (-) grandfather
- grüezi (Swiss) hello
- grüezi miteinander (Swiss) hello, everyone
- grün green
- die Grundschule (-n) primary school
- die Gruppe (-n) group
- der Gruß (-e) greeting
- grüß Gott (S. Ger.) hello
- guck(t) mal! look!
- das Gummibärchen (-) jelly baby

- gut good; well
- gute Besserung get well soon
- gute Nacht good night
- guten Abend good evening
- guten Appetit enjoy your meal
- guten Morgen good morning
- guten Tag good day; good afternoon
- das Gymnasium (Gymnasien) high school

H

- das Haar (-e) hair
- die Haarfarbe (-n) hair colour
- haben (hat) (+ acc.) to have
- der Hagel (no pl.) hail
- der Hahn (-e) rooster
- halb half
- halb vier (towards the next hour) half past three
- der Halbbruder (-er) half-brother
- das Halbfinale (-) semi-final (sport)
- die Halbpension (no pl.) half board (bed + breakfast & dinner)
- die Halbschwester (-n) half-sister
- das Hallenbad (-er) indoor pool
- hallo hello
- der Hals (-e) neck; throat
- halt die Klappe be quiet, shut up (col.)
- der Hamburger (-) hamburger
- der Hamster (-) hamster
- die Hand (-e) hand
- der Handball (-e) handball
- der Handball (no pl.) handball (sport, European-style)
- der Handschuh (-e) glove
- das Handy (-s) mobile phone
- die Handkarte (-n) mobile phone (SIM) card
- die Handnummer (-n) mobile phone number
- hassen (+ acc.) to hate
- hässlich ugly
- hau ab! get lost!
- die Hauptattraktion (-en) major attraction
- der Hauptdarsteller (-) leading actor (male)
- die Hauptstadt (-e) capital city
- das Haus (-er) house
- die Hausarbeit (-en) house work
- die Hausaufgaben homework
- der Haushalt (-e) household
- im Haushalt in the household
- das Haustier (-e) pet
- Hauswirtschaft home economics
- hautnah close up; very close to
- das Heavy Metal (no pl.) heavy metal
- das Heft (-e) exercise book
- der Heiligabend (-e) Christmas Eve

- die Heimat (-en) homeland, place you feel at home
- heiraten (+ acc.) to marry
- heißen to be called
- was heißt das schon? what does that mean?
- heizen (+ acc.) to heat
- die Heizung (-en) heating (system)
- helfen (+ dat.) (hilft) to help
- hell light
- hellblau light blue
- der Helm (-e) helmet
- das Hemd (-en) shirt
- der Herbst (-e) autumn
- Herr Mr
- herzlich warmly, heartfelt
- herzlichen Glückwunsch! congratulations!
- heuer (Austrian dialect) now
- der Heuschnupfen (no pl.) hay fever
- heute today
- heutzutage nowadays
- die Hexe (-n) witch
- hier here
- die Hilfe help
- Hilfe! help!
- hilfsbereit helpful
- das Hilfsmittel (-) device, aid
- der Himmel (-) sky
- hin/gehen (+ sein) to go (there)
- hinter (+ acc./dat.) behind, after
- der Hip-Hop (no pl.) hip hop
- historisch historical
- die Hitze (no pl.) heat
- das Hobby (-s) hobby
- hoch high
- die Hochsaison (-s) high/peak season
- die Höchsttemperatur (-en) maximum temperature
- das Hochwasser (-) flood
- die Hochzeit (-en) wedding
- das Hockey (no pl.) hockey
- hoffentlich it is hoped; I/we hope
- das Holz (-er) wood, timber
- hören (+ acc.) to hear; listen
- Musik hören to listen to music
- die Hose (-n) pants, trousers
- das Hotel (-s) hotel
- hübsch pretty
- der Hubschrauber (-) helicopter
- das Hufeisen (-) horseshoe
- das Huhn (-er) chicken
- der Hund (-e) dog
- hundert (one) hundred
- Hunger haben (hat ... Hunger) to be hungry
- vor Hunger sterben (stirbt vor Hunger) to die of hunger
- der Hut (-e) hat

I

ich I (nom.)

- ich ... **gern** I like to ...
- ich **auch** me too, I do too
- ich **bin doch kein Baby mehr**
I'm not a baby anymore
- ich **bin dran** it's my turn
- ich **habe es eigentlich ganz gut zu Hause** actually, I've got it good at home
- ich **habe mich in ... verknallt**
I have a crush on ...
- ich **heiße** ... my name is ...
- ich **komme aus** ... I come from ...
- ich **konzentriere mich auf** ...
(+ acc.) I'm concentrating on ...
- ich **weiß nicht** I don't know
- ich **wohne in** ... I live in ...
- die **Idee** (-n) idea
- ihm** (to) him, it (dat.)
- ihn** him, it (acc.)
- ihnen** (to) them (dat.)
- Ihnen** (to) you (form., sing. and pl.; dat.)
- ihr** (to) her, it (dat.); you (pl.; nom.)
- ihr seid** you (pl.) are
- ihr(e)** her, its; their
- Ihr(e)** your (form.)
- im** (= in dem, m./n. dat.) in the see also in
- im Juli** in July
- im Vergleich** in comparison
- im Wald** in the forest
- die **Imbissbude** (-n) snackfood stand
- immer** always
- in** (+ acc./dat.) in, into
- in deiner Freizeit** in your free time
- in der dritten Stunde** (in the) third period
- in der Gruppe** in the group
- in der Nähe von** in the vicinity of, near
- in der Pause** at recess/lunch
- in Ordnung** agreed
- in Zukunft** in the future
- ins Kino gehen** (+ sein) to go to the movies
- das **Infomagazin** (-e) information program
- Informatik** information technology
- informieren** (+ acc.) to inform
- der **Inhalt** (-e) content
- Inliner fahren** (+ sein) (fährt ... Inliner) to skate, go inline skating
- das **Inlinerfahren** (no pl.) inline skating
- das **Inlineskaten** (no pl.) inline skating
- die **Innenstadt** (-e) inner city
- ins** in(to) (n.) see also in
- der **Insektenfresser** (-) insectivore
- die **Insel** (-n) island
- das **Inserat** (-e) (classified) ad
- intelligent** intelligent
- interessant** interesting
- sich **interessieren für** (+ acc.) to be interested in

- das **Internierungslager** (-) internment camp
- das **Interview** (-s) interview
- der **Irak** Iraq
- der **Iran** Iran
- irgendwo** somewhere
- Irland** Ireland
- irre** crazy, cute, fantastic
- Island** Iceland
- Italien** Italy
- der **Italiener** (-) Italian (male)
- die **Italienerin** (-nen) Italian (female)
- italienisch** Italian (adj.)
- Italienisch** Italian (language)

J

- ja** yes
- die **Jacke** (-n) jacket
- das **Jahr** (-e) year
- das **Jahrhundert** (-e) century
- der **Jänner** (Austrian dialect) January
- der **Januar** January
- Japan** Japan
- der **Japaner** (-) Japanese (male)
- die **Japanerin** (-nen) Japanese (female)
- japanisch** Japanese (adj.)
- Japanisch** Japanese (language)
- der **Jazz** (no pl.) jazz
- je** per, each, every
- die **Jeans** (sing./pl.) jeans
- jede** (-r/-s) each, every; everyone, everybody
- jede Woche** each/every week
- jeden Monat** each/every month
- jedes Jahr** each/every year
- jederzeit** at any time
- jetzt** now
- JH** see Jugendherberge
- der **Job** (-s) job
- die **Joghurtsoße** (-n) yoghurt dressing
- der **Jude** (-n) Jewish man
- die **Jüdin** (-nen) Jewish woman
- die **Jugendfeuerwehr** (no pl.) junior fire brigade
- das **Jugendgästehaus** (-er) guest house for young people
- die **Jugendherberge** (-n) (abbrev. JH) youth hostel
- der/• die **Jugendliche** (-n) youth, adolescent, teenager (male, female)
- der **Juli** July
- der **Junge** (-n) boy
- der **Juni** June

K

- die **Kabine** (-n) changing room
- der **Kaffee** (-s) coffee
- der **Kakao** (-s) cocoa, chocolate drink
- der **Kalender** (-) diary, calendar
- kämpfen** to fight
- kämpfen für** (+ acc.) to fight for something
- kämpfen gegen** (+ acc.) to fight against something
- das **Känguru** (-s) kangaroo
- das **Kaninchen** (-) rabbit
- Kanu fahren** (+ sein) (fährt ... Kanu) to go canoeing
- das **Kanufahren** (no pl.) canoeing
- kaputt** worn out; broken
- kaputtgehen** (+ sein) to break, malfunction
- die **Karibik** (no pl.) the Caribbean
- kariert** diamond-patterned, checked
- die **Karte** (-n) ticket
- Karten spielen** to play cards
- die **Kartoffel** (-n) potato
- der **Kartoffelbrei** (no pl.) mashed potatoes
- das **Karussell** (-s) merry-go-round
- der **Käse** (-) cheese
- die **Kasse** (-n) cashier, box office
- die **Katze** (-n) cat
- kaufen** (+ acc.) to buy
- das **Kaufhaus** (-er) department store
- kaum** hardly
- kein(e)** no, not any
- kein Problem** no problem
- keine Ahnung!** no idea!
- keine Diskussion!** no argument!
- der **Keks** (-e) biscuit
- der **Keller** (-) cellar
- kennen** (+ acc.) to know (a person, place, etc.)
- kennenlernen** (+ acc.) to meet, to get to know
- die **Keramik** (-en) ceramic
- die **Kerze** (-n) candle
- das **Kickboard** (-s) scooter
- das **Kind** (-er) child
- kinderleicht** dead easy
- das **Kindermädchen** (-) nanny
- das **Kinderzimmer** (-) children's room
- die **Kindheit** (no pl.) childhood
- das **Kino** (-s) cinema
- der **Kinohit** (-s) box office hit
- die **Kinokarte** (-n) cinema ticket
- die **Kirche** (-n) church
- die **Kirmes** (-sen) carnival, fair, show
- kitschig** kitschy, daggy
- die **Klamotten** clothes (col.)
- klasse** great
- die **Klasse** (-n) class
- das finde ich Klasse!** I think that's terrific!
- einfach Klasse!** just brilliant!
- die **Klassenarbeit** (-en) class test
- der **Klassenlehrer** (-) home group teacher (male)
- die **klassische Musik** (no pl.) classical music
- das **Klavier** (-e) piano
- der **Klavierunterricht** (-e) piano lesson
- das **Kleid** (-er) dress; suit (for a man) (Swiss)
- die **Kleider** clothing, clothes
- Kleider machen Leute** clothes maketh the man
- das **Kleidergeschäft** (-e) clothes shop
- die **Kleidergröße** (-n) clothing size
- klein** small, little
- klein aber fein** quality not quantity
- der **Kleinbauer** (-n) small farmer
- kleiner** smaller
- die **Kleinstadt** (-e) small town
- der **Kletterer** (-) climber (male)
- die **Kletterin** (-nen) climber (female)
- klettern** (+ acc.) to climb
- das **Klettern** (no pl.) climb
- die **Klettertour** (-en) climbing trip
- klingseln** to ring
- es klingelt** the bell is ringing
- klingen** to sound
- klopf, klopf** knock, knock
- der **Klub** (-s) club
- km/h** (said as Kilometer pro Stunde, Stundenkilometer or 'ka-em-ha') kilometres per hour (km/h)
- das **Knie** (-) knee
- kochen** (+ acc.) to cook
- komisch** funny; strange, weird
- kommen** (+ sein) to come
- es kommt darauf an** it depends
- komm(t) mit!** come along!
- die **Kommode** (-n) chest of drawers
- die **Komödie** (-n) comedy
- kompliziert** complicated
- ist das kompliziert!** that's complicated!
- der **Komponist** (-en) composer (male)
- der **Kompost** (-e) compost
- der **Komposthaufen** (-) compost heap
- können (kann)** to be able (to), can
- kontrovers** controversial
- sich **konzentrieren auf** (+ acc.) to concentrate on
- das **Konzert** (-e) concert, recital, concerto
- das klassische Konzert** classical concert
- das **Konzerthaus** (-er) concert hall
- der **Kopf** (-e) head
- Kopf hoch!** chin up!
- körperlich schwer** physically demanding
- kosten** to cost
- das **Kostüm** (-e) costume
- der **Krach** (-e) fights, noise
- die **Kraft** (-e) force, energy
- krank** ill, sick
- das **Krankenhaus** (-er) hospital
- das **Kricket** (no pl.) cricket
- der **Krieg** (-e) war

Wörterliste Deutsch-Englisch

- der Krimi (-s) crime film/novel
- der Kriminalfilm (-e) crime film
- die Kriminalserie (-n) crime series
- Kroatien Croatia
- der Ku'damm abbrev. for
Kurfürstendamm shopping street
in Berlin
- die Küche (-n) kitchen
- der Kuchen (-) cake
- die Kugel (-n) scoop (of ice cream)
- der Kugelschreiber (-) (ballpoint)
pen
- die Kuh (-e) cow
- kühlen (+ acc.) to cool
- der Kuli (-s) (ballpoint) pen
- der Kummer (no pl.) grief
- Kunst art (school subject)
- die Kunst (-e) art
- der Kunstdünger (-) chemical
fertiliser
- der Künstler (-) artist (male)
- die Künstlerin (-nen) artist
(female)
- Kunstspringen diving
- kurz short
- kuschelig cuddly
- die Küste (-n) coast, shore

L

- das Lächeln (no pl.) smile
- der Laden (-) shop, store
- das Lager (-) camp
- das Lagerfeuer (-) camp fire
- das Lama (-s) llama
- die Lampe (-n) lamp
- das Land (-er) (no pl.) country;
rural area
- aufs Land to the country
- der Landstreicher (-) tramp
- wie ein Landstreicher like a
tramp
- lang long
- langsam slow
- langweilig boring
- der Laptop (-s) laptop
- der Lärm (no pl.) noise
- lassen (+ acc.) (lässt) to leave, let
- lass mich in Ruhe! leave me in
peace!
- lateinisch Latin (adj.)
- Lateinisch Latin (language)
- der Lauf (Läufe) run
- laufen (+ sein) (läuft) to run
- der Läufer (-) runner (male)
- die Läuferin (-nen) runner (female)
- laut loud, noisy
- die Lawine (-n) avalanche
- der Lebenslauf (-e) curriculum
vitae
- das Lebensmittelgeschäft (-e)
grocery store
- der Lebensraum (-e) habitat
- das Lebkuchenherz (-en)
gingerbread heart

- lecker delicious; yummy; tasty
- der Lehrer (-) teacher (male)
- die Lehrerin (-nen) teacher (female)
- die Leiche (-n) dead body
- über meine Leiche over my dead
body
- leicht easy; light
- die Leichtathletik (no pl.) athletics
- leichter easier
- leider unfortunately
- der Leiter (-) leader (male)
- die Leiter (-n) ladder
- lernen (+ acc.) to learn
- lesen (+ acc.) (liest) to read
- letzte (-r/-s) last
- den letzten Platz machen
to come last
- der letzte Schultag the last day
of school
- in den letzten Sommerferien
in the last summer holidays
- letzte Woche last week
- letzten Sommer last Summer
- letztes Jahr last year
- die Leute people; guys (col.)
- hi, Leute! hi, guys!
- das Licht (-er) light
- lieb kind, nice
- liebe Laura dear Laura
- wir haben uns lieb we are fond
of each other
- lieben (+ acc.) to love
- lieber preferably, rather
- der Liebesfilm (-e) love story
- Liebings- favourite ...
- das Liebingshobby (-s) favourite
hobby
- der Lieblingsort (-e) favourite
place
- Liechtenstein Liechtenstein
- das Lied (-er) song
- liegen to lie, be situated
- lila purple
- die Limo(nade) (-n) lemonade
- das Lineal (-e) ruler
- links on/to the left
- die Lippe (-n) lip
- lockig curly
- logo of course
- losen to solve
- eine Aufgabe lösen to solve a
problem
- losgehen (+ sein) to set off, start
- die Lösung (-en) solution
- loswerden (wird ... los) (+ acc.)
(+ sein) to get rid of
- das Lotto (-s) bingo, lotto
- der Löwe (-n) lion
- die Luft (no pl.) air
- die Luft- und Raumfahrt (no pl.)
aerospace
- lustig funny, amusing
- Luxemburg Luxembourg

M

- machen (+ acc.) to do, make, take,
undertake
- den letzten Platz machen
to come last
- ein Foto (von ...) machen
to take a photo (of ...)
- das Mädchen (-) girl
- das Mädel (-) (dialect) girl, lass
mag (from mögen)
- ich mag (+ acc.) I like
- er/sie mag (+ acc.) he/she likes
- magst du ...? do you like ...?
- der Mai May
- die Mail (-s) email
- die Mail-Adresse (-n) email
address
- mailen (+ dat.) to email
- das Make-up (-s) make-up
- das Mal (-e) time
- nächstes Mal next time
- man one; they (people in general)
- man sagt they say; it's said
- man will they want
- manche some (of them)
- manchmal sometimes
- Mannomann! boy oh boy!
- die Mannschaft (-en) team
- der Mantel (-) overcoat, coat
- das Märchen (-) fairy tale
- der Markenname (-n) brand name,
label
- der Marktplatz (-e) marketplace
- die Marmelade (-n) jam
- das Marmeladenglas (-er) jam jar
- der März March
- Mathe(matik) maths (school subject)
- die Matte (-n) mat
- die Mauer (-n) wall (external)
- die Maus (-e) mouse
- die Medaille (-n) medal
- die Bronze-Medaille (-n)
bronze medal
- die Gold-Medaille (-n)
gold medal
- die Silber-Medaille (-n)
silver medal
- das Meer (-e) ocean
- das Meerschweinchen (-) guinea
pig
- das Mehl (-e) flour
- mehr more
- mein(e) my
- meinen (+ acc.) to mean, say
- die Meinung (-en) opinion
- meiner Meinung nach ... in my
opinion ...
- meistens mostly
- der Meister (-) champion (male)
- Übung macht den Meister
practice makes perfect
- die Meisterin (-nen) champion
(female)
- die Meisterschaft (-en)
championship
- der Mensch (-en) person
- Mensch! hey!
- merci (Swiss) thanks
- merken to notice

- das Messer (-) knife
- das Metall (-e) metal
- die Metzgerei (-en) butcher shop
- mich me (acc.); myself (reflex. pron.)
- mieten (+ acc.) to rent
- die Milliarde (-n) billion
- die Million (-en) million
- mindestens at least
- Minigolf spielen to play minigolf
- der Minigolfplatz (-e) minigolf
course
- das Minigolfturnier (-e) minigolf
tournament
- die Minute (-n) minute
- mir (to) me (dat.)
- mir geht's gut it's going well;
I'm well
- mir ist schlecht I'm feeling sick
- mischen (+ acc.) to mix
- dazu mischen to mix into
- mit (+ dat.) with
- mit dem Bus fahren (+ sein) (fährt
mit dem Bus) to go by bus
- mit den meisten with the most
- mit freundlichen Grüßen kind
regards (form.)
- mitbringen (+ acc.) to bring (along)
- mitfahren (+ sein) (fährt ... mit) to
go with
- mitgehen (+ sein) to go along
- das Mitglied (-er) member
- mithaben (hat ... mit) (+ acc.)
to have with (you)
- mitkommen (+ sein) to come along
- mitmachen to participate
- mitnehmen (nimmt ... mit) (+ acc.)
to take (along)
- der Mitschüler (-) classmate (male)
- mitspielen to play too
- mittelgroß medium height/size
- mittellang medium length
- das Mittelmeer (no pl.)
Mediterranean (Sea)
- der Mittwoch Wednesday
- die Möbel furniture
- möchten (+ acc.) (special form of
mögen) would like
- ich möchte (+ acc.) I'd like
- die Mode fashion
- die neuste Mode latest/newest
fashion
- modern modern
- modisch fashionable
- das Mofa (-s) (motor) scooter
- mögen (mag) (+ acc.) to like
- ich mag (+ acc.) I like
- i mog di (Bavarian dialect) I like
you
- möglich possible
- so oft wie möglich as often as
possible
- so viel wie möglich as much as
possible
- die Möglichkeit (-en) possibility
- moin hi (N. Ger.)
- der Moment (-e) moment
- Moment bitte just a moment,
please
- der Montag (-e) Monday
- das Moped (-s) (motor) scooter

morgen tomorrow
 • **der Morgen** (-) (early) morning
Morgen! hi! morning!
morgens of a morning, mornings
 • **das Motorrad** (-er) motor bike
mountainbiken (+ sein) to go mountain biking
müde tired
 • **der Müll** (no pl.) rubbish, garbage
den Müll rausbringen (bringt den Müll raus) to take out the rubbish/garbage
 • **der Müller** (-) miller
 • **der Mund** (-er) mouth
 • **das Museum (Museen)** museum
 • **die Musik** music
Musik hören to listen to music
Musik machen to play music
 • **der Musiker** (-) musician (male)
 • **die Musikerin** (-nen) musician (female)
 • **das Musikgeschäft** (-e) music store
 • **die Musiksendung** (-en) music show
 • **die Muskelkraft** (no pl.) muscular force
 • **der Müsliriegel** (-) muesli bar
müssen (muss) to have to, must
mutig brave
 • **die Mutter** (-) mother
mütterlicherseits maternal, on the maternal side
 • **die Mütze** (-n) cap



na so; well
na klar! obviously!; of course!
nach (+ dat.) after; to (wards) (a place); past (the hour)
nach Hause (towards) home
ich gehe nach Hause I'm going home
nach Italien to Italy
zehn nach vier ten past four
 • **der Nachbar** (-n) neighbour (male)
 • **die Nachbarin** (-nen) neighbour (female)
nachher afterwards
Nachhilfe geben (gibt ... Nachhilfe) to tutor
 • **der Nachmittag** (-e) afternoon
nachmittags in the afternoon, afternoons
 • **die Nachrichten** news broadcast
nächste (-r/-s) next
am nächsten Morgen the next morning
am nächsten Tag the next day
nächste Woche next week
nächsten Dienstag next Tuesday
nächstes Jahr next year
 • **die Nacht** (-e) night
 • **der Nachteil** (-e) disadvantage

nah near, close
 • **die Nähe** (no pl.) close to, vicinity
 • **der Name** (-n) name
 • **die Nase** (-n) nose
nass wet
natürlich naturally, of course
 • **die Naturschutzorganisation** (-en) organisation for nature conservation
Naturwissenschaften (pl.) science (school subject)
nebelig foggy
neben (+ acc./dat.) next to
 • **der Nebenjob** (-s) part-time job
 • **der Neffe** (-n) nephew
nehmen (+ acc.) (nimmt) to take; to have (when ordering)
nein no
nennen (+ acc.) to call; to name
nerven (+ acc.) to annoy
nervig annoying
 • **der Netball** (-e) netball
 • **der Netball** (no pl.) netball (sport)
nett nice
neu new
 • **das Neujahr** (no pl.) New Year
frohes Neujahr! Happy New Year!
neun nine
neunzehn nineteen
neunzig ninety
Neuseeland New Zealand
 • **der Neuseeländer** (-) New Zealander (male)
 • **die Neuseeländerin** (-nen) New Zealander (female)
neuseeländisch New Zealand (adj.)
nicht not
nicht nur ... sondern auch not only ... but also
nicht unbedingt not necessarily
 • **die Nichte** (-n) niece
nichts nothing
nichts Besonderes nothing special
nichts wie raus hier! let's get out of here!
nichts zu danken you're welcome
nie never
 • **die Niederlande** Netherlands
 • **der Niederländer** (-) Netherlander (male)
 • **die Niederländerin** (-nen) Netherlander (female)
Niederländisch Dutch (language)
niederländisch Dutch (adj.)
niedrig low
niemand nobody
noch still
noch einmal one more time, again
noch lange for a long time to come
noch mal (col.) again, once again
Nordamerika North America
normalerweise usually, normally
Norwegen Norway
 • **der Norweger** (-) Norwegian (male)
 • **die Norwegerin** (-nen) Norwegian (female)

norwegisch Norwegian (adj.)
Norwegisch Norwegian (language)
 • **die Note** (-n) mark
 • **der November** November
null zero
 • **die Nummer** (-n) number
nur only, just
nicht nur ... sondern auch not only ... but also
 • **die Nuss** (-e) nut
Nutella (no pl.) nutella

oben upstairs
oben at the top
 • **das Obst** (no pl.) fruit
obwohl even though, although
oder or
..., oder? ..., isn't it?
 • **der Ofen** (-) oven
oft often
so oft wie möglich as often as possible
ohne (+ acc.) without
 • **das Ohr** (-en) ear
 • **der Ohrring** (-e) earring
o je! oh dear!
okay okay
 • **der Oktober** October
 • **die Olympiade** (-n) Olympics
 • **die Olympischen Spiele** Olympic Games
 • **die Oma** (-s) grandma, nan
 • **der Onkel** (-) uncle
 • **der Opa** (-s) grandpa, pop
 • **die Oper** (-n) opera
orange orange (colour)
 • **die Orange** (-n) orange (fruit)
 • **der Orangensaft** (-e) orange juice
 • **das Orchester** (-) orchestra
 • **die Originalkulisse** (-n) original backdrop, scenery
 • **der Osterhase** (-n) Easter bunny
 • **das Ostern** (-) Easter
frohe Ostern happy Easter
Österreich Austria
 • **der Österreicher** (-) Austrian (male)
 • **die Österreicherin** (-nen) Austrian (female)
österreichisch Austrian (adj.)
out out, unfashionable
oval oval



ein paar a few
 • **das Päckchen** (-) (abbrev. Pck.) packet
packen (+ acc.) to pack

• **der Palast** (-e) palace
 • **der Panda** (-s) panda
 • **der Papagei** (-en) parrot
 • **das Papier** (-e) paper
 • **der Papadiser** (-) (Austrian dialect) tomato
 • **der Partner** (-) partner (male)
 • **die Partnerin** (-nen) partner (female)
 • **die Party** (-s) party
pass auf! watch out!
passend suitable
passieren (+ dat.) to happen
 • **die Pause** (-n) recess
 • **das Pausenbrot** (no pl.) food and drink for recess
Pck. see Päckchen
 • **das Pech** (no pl.) bad luck
peinlich embarrassing
es ist mir so peinlich! I'm so embarrassed!
 • **die Pension** (-en) guest house, bed and breakfast
 • **die Pensionsbesitzerin** (-nen) owner of bed and breakfast (female)
 • **das Pergamonmuseum** museum for classical antiquity
 • **die Pfandflasche** (-n) bottle with returnable deposit
 • **das Pferd** (-e) horse
pflanzen (+ acc.) to plant
 • **der Pflanzenfresser** (-) herbivore
 • **das Pflichtfach** (-er) compulsory subject
Physik physics
 • **der Pickel** (-n) pimple
picobello spick and span
 • **der Pinguin** (-e) penguin
 • **das Plastik** (-s) plastic
 • **die Plastiktüte** (-n) plastic bag
platt flat
einen Platten haben (hat ... einen Platten) to have a flat tyre
 • **der Platz** (-e) place; room, space; seat; square
den letzten Platz machen to come last
 • **das Plätzchen** (-) biscuit
PlayStation PlayStation
pleite broke
plötzlich suddenly
plus plus
3 plus 4 macht 7 3 plus 4 equals 7
 • **der Politiker** (-) politician (male)
 • **die Politikerin** (-nen) politician (female)
 • **die Politikwissenschaft** (no pl.) political science
 • **die Pommes** french fries, chips
 • **die Pommesbude** (-n) chips stand
 • **die Popmusik** (no pl.) pop music
populär popular
 • **der Porsche** (-n) Porsche
Portugal Portugal
 • **die Post** (no pl.) post office
 • **das Poster** (-) poster
 • **die Postkarte** (-n) postcard
 • **die Postleitzahl** (-en) post code

Wörterliste Deutsch-Englisch

- der **Potsdamer Platz** Potsdam Square
- praktisch** practical, handy
- die **Praxisassistentin (-nen)** (surgery) assistant (female)
- der **Preis (-e)** price
- preiswert** good value
- prima** fine, great
- die **Prinzregententorte (-n)** Prince Regent cake
- die **Prise (-n)** pinch
- pro** per
- die **Probe (-n)** rehearsal
- proben** to rehearse
- das **Problem (-e)** problem
- kein Problem (-e)** no problem
- produzieren (acc.)** to produce
- der **Profi (-s)** pro(fessional)
- das **Projekt (-e)** project
- prost! auf ...** cheers! here's to ...
- das **Prozent (-e)** per cent
- die **Prüfung (-en)** test, examination
- das **Publikum (no pl.)** general public
- der **Puderzucker (no pl.)** icing sugar
- der **Pulli (-s)** jumper
- der **Punkt (-e)** point; full stop, dot
- das **Putzen (no pl.)** cleaning



- der **Quadratkilometer (-)** (km²) square kilometre (km²)
- der **Quadratmeter (-)** (m²) square metre (m²)
- Quatsch!** nonsense!; rubbish!
- das **Quiz (-)** quiz



- das **Rad (-er)** bike
- Rad fahren (fährt ... Rad)** to ride a bike
- das **Radfahren (no pl.)** cycling, bike riding
- der **Radiergummi (-s)** eraser, rubber
- das **Radio (-s)** radio
- die **Radtour (-en)** bike ride, cycling tour
- die **Rakete (-n)** rocket
- der **Rap (no pl.)** rap
- das **Rathaus (-er)** town hall
- die **Ratte (-n)** rat
- der **Räuber (-)** robber
- das **Räuberhaus (-er)** robbers' house
- raus|bringen (+ acc.)** to take out
- reagieren** to react

- die **Realitätsserie (-n)** reality series
- die **Realschule (-n)** secondary school
- rechteckig** rectangular
- rechts** on/to the right
- die **Redewendung (-en)** saying
- das **Referat (-e)** talk, presentation
- das **Regal (-e)** shelf
- regelmäßig** regularly
- der **Regen (no pl.)** rain
- der **Regenwald (-er)** rain forest
- die **Region (-en)** region
- der **Regisseur (-e)** director (male)
- regnen** to rain
- es regnet** it's raining; it rains
- regnerisch** rainy
- reichen (+ acc.)** to reach; to be enough
- der **Reichstag** Reichstag, Parliament
- der **Reifen (-)** tyre
- das **Reihenhaus (-er)** terrace house
- die **Reise (-n)** trip
- das **Reisebüro (-s)** travel agency
- reisen (+ sein)** to travel
- Reisen kostet Geld, doch sieht man die Welt** travelling costs money but you see the world
- reiten (+ acc.) (+ sein)** to ride (a horse etc.)
- Reli(gion)** religious education
- das **Rennauto (-s)** racing car
- die **Rennstrecke (-n)** race-track
- die **Republik (-en)** republic
- die **Republik Südafrika** Republic of South Africa
- reservieren (+ acc.)** to book
- der **Rest (-e)** rest
- das **Restaurant (-s)** restaurant
- die **Restaurierungswerkstatt (-en)** restoration workshop
- restlich** remaining
- retten (+ acc.)** to save
- das **Rezept (-e)** recipe
- richtig** right, correct
- der **Riesen hunger (no pl.)** enormous appetite
- das **Riesenrad (-er)** ferris wheel
- der **Rock (-e)** skirt
- die **Rockmusik (no pl.)** rock music
- rollen** to roll
- der **Rollladen (-)** shutter
- romantisch** romantic
- rosa** pink
- rot** red
- das **Rückenschwimmen (no pl.)** backstroke
- das **Rugby (no pl.)** rugby
- die **Ruhe (no pl.)** peace, quietness
- lass mich in Ruhe!** leave me in peace!
- ruhig** quiet, peaceful
- rum|hängen (+ sein)** to hang out, hang around
- rund** round



- der **Saft (-e)** juice
- sagen (+ dat., + acc.)** to say
- die **Sahne (no pl.)** cream
- die **Salami (-s)** salami
- der **Salat (-e)** salad; lettuce
- das **Salz (-e)** salt
- sammeln (+ acc.)** to collect
- der **Samstag (-e)** Saturday
- die **Sandale (-n)** sandal
- satt** full (of food)
- ich bin satt** I'm full
- der **Satz (-e)** set, game
- sauber** clean
- sauer** annoyed, mad
- saugen (+ acc.)** to vacuum
- die **S-Bahn (-en)** (abbrev. for Schnellbahn, Stadtbahn) suburban train
- die **S-Bahnstation (-en)** S-Bahn station
- das **Schach (no pl.)** chess
- schade!** what a pity!
- das **Schaf (-e)** sheep
- der **Schäferhund (-e)** German shepherd
- schaffen (+ acc.)** to accomplish
- der **Schal (-s)** scarf
- der **Schatz (-e)** treasure, love
- schauen** to look
- der **Schauspieler (-)** actor (male)
- die **Schauspieler(in) (-nen)** actor (female)
- schenken (+ dat., + acc.)** to give (as a present)
- die **Scherbe (-n)** sharp/broken piece
- schick** chic
- schicken (+ acc.)** to send
- schief** not level, sloping
- schießen (+ acc.)** to shoot
- das **Schiff (-e)** ship
- die **Schiffahrt (-en)** boat trip
- die **Schildkröte (-n)** turtle
- der **Schinken (-)** ham
- schlachten (+ acc.)** to slaughter, kill
- schlafen (schläft)** to sleep
- schlaf(t) gut!** sleep well!
- das **Schlafzimmer (-)** bedroom
- der **Schlag (-e)** hit
- schlagen (+ acc.)** to hit, beat, whip
- der **Schläger (-)** racquet
- die **Schlange (-n)** snake
- schlank** slim
- schlau** smart; cunning
- schlecht** bad(ly)
- schlechter** worse
- schlimm** bad, awful
- noch schlimmer** worse
- Schlittschuh laufen (+ sein) (läuft ... Schlittschuh)** to ice skate
- der **Schlittschuhläufer (-)** ice-skater
- das **Schloss (-er)** castle
- das **Schloss Charlottenburg** Charlottenburg Palace

- das **Schloss Sanssouci** Sanssouci Palace
- die **Schlucht (-en)** gorge, ravine
- der **Schluss (-e)** end, conclusion
- zum Schluss** at the end, finally
- der **Schlüsselring (-e)** key ring
- der **Schmarrn (-)** (Bavarian dialect) nonsense
- schmecken (+ dat.)** to taste
- der **Schmetterlingsstil (no pl.)** butterfly
- schmücken (+ acc.)** to decorate
- schmutzig** dirty
- der **Schnee (no pl.)** snow
- die **Schneemassen** masses of snow
- die **Schneeschnitzerei (-n)** snow melt
- schneiden (+ acc.)** to cut
- schneien** to snow
- es schneit** it's snowing; it snows
- schnell** fast, quick
- die **Schnellbahn (-en)** (abbrev. • die S-Bahn (-en)) suburban train
- die **Schnitzerei (-en)** woodcarving
- der **Schokoriegel (-)** chocolate bar
- schon** already
- schon gut** never mind
- schön** nice; beautiful
- schonen (+ acc.)** to take care of (environment)
- Schönheit ist relativ** beauty is in the eye of the beholder
- der **Schornsteinfeger (-)** chimney-sweep (male)
- der **Schrank (-e)** cupboard; wardrobe
- der **Schrebergarten (-)** plot in a community garden
- schrecklich** terrible, awful, dreadful
- schreiben (+ acc.)** to write
- der **Schreibtisch (-e)** desk
- die **Schrift (-en)** writing, script
- schüchtern** shy
- der **Schuh (-e)** shoe
- das **Schuhgeschäft (-e)** shoe shop
- die **Schuhgröße (-n)** shoe size
- die **Schuld (no pl.)** fault
- die **Schule (-n)** school
- der **Schüler (-)** student (male)
- die **Schülerin (-nen)** student (female)
- der **Schulhof (-e)** school playground
- die **Schuljacke (-n)** blazer
- das **Schuljahr (-e)** school year
- die **Schulter (-n)** shoulder
- die **Schürze (-n)** apron
- der **Schutz (no pl.)** conservation
- die **Schutzausrüstung (-en)** protective equipment
- das **Schutzgebiet (-e)** sanctuary
- schwach** weak
- schwarz** black
- Schweden** Sweden
- das **Schwein (-e)** pig
- er hat Schwein!** he's lucky!
- die **Schweiz** Switzerland
- der **Schweizer (-)** Swiss (male)
- die **Schweizerin (-nen)** Swiss (female)
- schweizerisch** Swiss (adj.)

schwer difficult, demanding; heavy
 • **die Schwerkraft** (no pl.) gravity
 • **die Schwester** (-n) sister
schwierig hard, difficult
schwieriger harder, more difficult
 • **das Schwimmbad** (-er) swimming pool
schwimmen (+ sein) to swim
 • **das Schwimmen** (no pl.) swimming
 • **die Schwimmhalle** (-n) indoor swimming pool
 • **der Sci-Fi-Film** (-e) sci-fi film
sechs six
sechzehn sixteen
sechzig sixty
 • **der See** (-n) lake
 • **das Segelflugzeug** (-e) glider
segeln (+ acc.) to sail
 • **das Segeln** (no pl.) sailing
sehen (+ acc.) (sieht) to see
sehenswert worth seeing
 • **die Sehenswürdigkeit** (-en) place of interest, sight
sehr very
sehr geehrte(r) dear (female, male) (formal address)
sein (+ sein) (ist) to be
 er/sie/es ist he/she/it is
sein(e) his, its
seit (+ dat.) since, for
seitdem since then
 • **die Seite** (-n) page; side
 • **die Semmel** (-n) (Austrian and Bavarian dialects) bread roll
 • **der September** September
servus (Austrian and Bavarian dialects) hello; goodbye
 • **der Sessel** (-) armchair
sich setzen to sit (down)
shoppen gehen (+ sein) to go shopping (e.g. for clothes)
 • **die Shorts** shorts
sich oneself; himself, herself, itself; yourself, yourselves (form., sing. and pl.); themselves (reflex. pron.)
sich ärgern über (+ acc.) to be annoyed about
sich bewerben für (+ acc.) (bewirbt sich für ...) to apply for
sich freuen auf (+ acc.) to look forward to
sich fühlen to feel
ich fühle mich I feel
sich interessieren für (+ acc.) to be interested in
sich konzentrieren auf (+ acc.) to concentrate on
sich setzen to sit (down)
setz dich, bitte please sit (down) (sing.)
setzt euch, bitte please sit (down) (pl.)
setzen Sie sich, bitte please sit (down) (form., sing. and pl.)
sich umziehen to change (clothes)
sich verknallen in (+ acc.) to have a crush on
sich verstehen mit (+ dat.) to get along with
sicher safe; sure; of course, certainly

sie she, it, they (nom.); her, it, them (acc.)
Sie you (form., sing. and pl.; nom./acc.)
sieben seven
siebzehn seventeen
siebzig seventy
silbern silver
singen (+ acc.) to sing
sitzen (+ acc.) to sit
 • **der Sitzplatz** (-e) seat
 • **das Skateboard** (-s) skateboard
 • **das Skateboarden** (no pl.) skateboarding
 • **der Ski** (-s/-er) ski
Ski fahren (+ sein) (fährt ... Ski) to (snow) ski
 • **der Skianzug** (-e) ski suit
 • **das Skispringen** (no pl.) ski jumping
snowboarden to snowboard
 • **das Snowboarden** (no pl.) snowboarding
so so, this way, such
so ein Mist! blast, damn
so lala so so, all right
so oft wie möglich as often as possible
so viel wie möglich as much as possible
so was something like that
 • **die Socke** (-n) sock
 • **das Sofa** (-s) sofa
sofort immediately, straight away
 • **der Softball** (-e) softball
 • **der Softball** (no pl.) softball (sport)
 • **der Sohn** (-e) son
 • **der Soldat** (-en) soldier
sollen to be supposed to, should
 • **der Sommer** (-) summer
 • **die Sommerferien** summer holidays
 • **das Sommerfest** (-e) summer fair
 • **das Sonderangebot** (-e) bargain, sale
im Sonderangebot on sale; special offer
sondern rather, on the contrary
nicht nur ... sondern auch not only ... but also
 • **der Sonnabend** (-e) Saturday (N. Ger.)
 • **die Sonnenbrille** (-n) (pair of) sunglasses
sonnig sunny
 • **der Sonntag** (-e) Sunday
 • **die Sorge** (-n) worry, sorrow
 • **das Souvenir** (-e) souvenir
sowieso anyway
Sozi(alkunde) social studies
Spanien Spain
spannend exciting, thrilling
sparen (+ acc.) to save
sparsam economical
 • **der Spaß** (-e) fun
es macht Spaß it's fun
spät late
später later
spazieren gehen (+ sein) to go for a walk
 • **der Spaziergang** (-e) walk, stroll

• **der Spezi** (-s) (Austrian and Bavarian dialects) close friend
 • **das Spiel** (-e) game
spielen (+ acc.) to play
spielst du? do you play?; are you playing?
 • **der Spieler** (-) player (male)
 • **die Spielerin** (-nen) player (female)
 • **die Spielregel** (-n) rules (of the game)
 • **die Spinne** (-n) spider
 • **das Spinnen** (no pl.) spinning
spinnst du? are you crazy?
Sport sport; physical education
Sport treiben to play sport
 • **die Sportart** (-en) type of sport
 • **das Sportflugzeug** (-e) sports aircraft
 • **das Sportgeschäft** (-e) sports store
 • **die Sporthalle** (-n) gymnasium
 • **der Sportler** (-) sportsman, athlete (male)
 • **die Sportlerin** (-nen) sportswoman, athlete (female)
sportlich sporty
 • **der Sportplatz** (-e) sports field
 • **die Sportreportage** (-n) sport report
 • **der Sportschuh** (-e) sneaker
 • **die Sprache** (-n) language
sprechen (spricht) to speak, to talk
sprechen mit (spricht mit) (+ dat.) to talk/speak to
springen (+ sein) to jump
 • **der Springer** (-) ski-jumper, diver (male) (sport)
 • **die Springerin** (-nen) jumper, diver (female) (sport)
 • **der Sprung** (-e) jump
 • **die Spülmaschine** (-n) dishwasher
die Spülmaschine ausladen (lädt ... die Spülmaschine aus) to unload the dishwasher
 • **das Squash** (no pl.) squash (sport)
 • **das Stadion** (Stadien) stadium
 • **die Stadt** (-e) city
in die Stadt (in) to the city
 • **die Stadtbahn** (-en) (abbrev. • **die S-Bahn** (-en)) suburban train
 • **der Stadtplan** (-e) city map
 • **der Stadtrand** (no pl.) outskirts
 • **die Stadtrundfahrt** (-en) city tour
 • **der Stadtteil** (-e) district, part of town
stammen aus to come from
stark strong
stattfinden to take place
 • **der Stau** (-s) traffic jam
steigen (+ sein) to rise, to climb; to be (in the sense of 'occur')
 • **der Stein** (-e) stone
stell dir vor! just imagine!
stellen (+ acc.) to put, place
beiseite stellen to set aside
kühl stellen to put in a cool place
 • **die Stellen-Börse** (-n) job market
sterben (stirbt) (+ sein) to die
vor Hunger sterben (stirbt vor Hunger) to die of hunger
 • **die Stereoanlage** (-n) stereo

• **die Sternschnuppe** (-n) shooting star
 • **der Stiefbruder** (-er) stepbrother
 • **der Stiefel** (-) boot
 • **die Stiefmutter** (-er) stepmother
 • **die Stiefschwester** (-n) stepsister
 • **der Stiefvater** (-er) stepfather
stinken to stink
stinklangweilig deadly boring
 • **der Stock** (-) storey
im ersten Stock on the first floor
 • **der Stoff** (-e) fabric, material
 • **die Stofftüte** (-n) canvas bag
 • **der Strand** (-e) beach
zum Strand to the beach
 • **die Straßenbahn** (-en) tram
 • **die Strecke** (-n) stretch, run
streng strict
 • **das Stück** (-e) piece (of cake, fruit)
 • **die Stufe** (-n) step
 • **der Stuhl** (-e) chair
 • **die Stunde** (-n) period; hour
stundenlang for hours
 • **der Sturm** (-e) storm
suchen (+ acc.) to look for, search
 • **der Südafrikaner** (-) South African (male)
 • **die Südafrikanerin** (-nen) South African (female)
südafrikanisch South African (adj.)
Südamerika South America
super super, fantastic
 • **der Supermarkt** (-e) supermarket
superschnell super fast
 • **die Suppe** (-n) soup
 • **das Surfbrett** (-er) surfboard; windsurfer
surfen to surf, windsurf
 • **das Surfen** (no pl.) surfing
 • **die Surfschule** (-n) (wind)surfing school
süß sweet
 • **die Süßigkeiten** sweets, lollies
 • **das Sweatshirt** (-s) sweatshirt
 • **die Symphoniker** symphony orchestra
 • **das Synchronschwimmen** (no pl.) synchronised swimming



• **der Tag** (-e) day
guten Tag good day; good afternoon
Tag hi, g'day
Tag der Arbeit Labour Day
 • **das Tagebuch** (-er) diary, journal
 • **die Tageskarte** (-n) day ticket
täglich daily
 • **die Tankstelle** (-n) petrol station
 • **der Tannenbaum** (-e) fir tree, Christmas tree
 • **die Tante** (-n) aunt
tanzen to dance
 • **der Tanzunterricht** (-e) dance class

Wörterliste Deutsch-Englisch

- die **Tasche** (-n) bag
- das **Taschengeld** pocket money
- die **Taschenlampe** (-n) torch
- der **Taschenrechner** (-) calculator
- die **Tasse** (-n) cup
- tauchen** to dive (*in the ocean*)
- tausend** (one) thousand
- das **Team** (-s) team
- Technik** woodwork, metalwork, etc. (*school subjects*)
- der **Techno** techno
- der **Teelöffel** (-) (*abbrev. TL*) teaspoon
- der **Teil** (-e) part; district
- teilen** (+ acc.) to share
- die **Teilnahme** (*no pl.*) participation
- teilnehmen** (*nimmt ... teil*) to participate, to take part
- der **Teilnehmer** (-) participant (*male*)
- die **Teilnehmerin** (-nen) participant (*female*)
- telefonieren** (+ acc.) to phone, ring
- die **Telefonnummer** (-n) phone number
- die **Temperatur** (-en) temperature
- das **Tennis** (*no pl.*) tennis
- Tennis spielen** to play tennis
- der **Tennisplatz** (-e) tennis court
- der **Termin** (-e) time
- teuer** expensive
- der **Textmarker** (-) highlighter
- das **Theater** (-) theatre
- die **Tiefsttemperatur** (-en) minimum temperature
- das **Tier** (-e) animal
- der **Tierarzt** (-e) vet (*male*)
- die **Tierärztin** (-nen) vet (*female*)
- das **Tiergeschäft** (-e) pet shop
- tierisch** really, a lot
- der **Tiger** (-) tiger
- der **Tisch** (-e) table
- den Tisch decken** to set the table
- der **Tischler** (-) carpenter
- der **Tischschmuck** (*no pl.*) table decoration
- das **Tischtennis** (*no pl.*) table tennis
- Tischtennis spielen** to play table tennis
- TL** see **Teelöffel**
- die **Tochter** (-) daughter
- der **Töff** (-s) (*Swiss*) motor bike
- toi, toi, toi!** good luck!
- die **Toilette** (-n) toilet
- toll** great
- die **Tomate** (-n) tomato
- das **Top** (-s) top (*clothing*)
- topfit** very fit, in top form
- das **Tor** (-e) goal (*sport*)
- die **Torte** (-n) cake, tart
- das **Torwandschießen** (*no pl.*) goal kicking game
- total** totally
- total ätzend** really awful
- die **Tour** (-en) tour, trip
- die **Tracht** (-en) traditional costume
- traditionell** traditional
- tragen** (*trägt*) (+ acc.) to wear, carry
- trainieren** (+ acc.) to coach
- das **Training** (-s) training

- der **Traum** (-e) dream
- traurig** sad
- das **Treffen** (-) meeting, get-together
- treffen** (*trifft*) (+ acc.) to meet
- treiben** to do/play (*sport*)
- trennen** (+ acc.) to separate
- das **Triathlon** (-s) triathlon
- der **Trickfilm** (-e) cartoon film, animated film
- trinken** (+ acc.) to drink
- der **Trockner** (-) dryer
- tropfende** dripping (*adj.*)
- die **Tschechische Republik** Czech Republic
- tschüs** bye, see you later
- das **T-Shirt** (-s) T-shirt
- tun** (*tut*) to do
- tut mir Leid** I'm sorry
- die **Tür** (-en) door
- der **Türke** (-n) Turkish man
- die **Türkei** Turkey
- die **Türkin** (-nen) Turkish woman
- türkisch** Turkish (*adj.*)
- Türkisch** Turkish (*language*)
- das **Turnen** (*no pl.*) gymnastics
- die **Tüte** (-n) bag
- der **Tutzing** (-) person from Tutzing (*male*)
- der **Typ** (-en) type, sort (of person); guy



- die **U-Bahn** (-en) (*abbrev. for Untergrundbahn*) underground train, subway
- die **U-Bahnstation** (-en) U-Bahn station
- üben** to practise
- über** (+ acc./dat.) over, above
- überall** everywhere
- überhaupt nicht** not at all
- das **Überleben** (*no pl.*) survival
- übermorgen** the day after tomorrow
- übernachten** to spend the night, to stay overnight
- die **Übernachtung** (-en) overnight stay
- überreden** (+acc.) to convince
- die **Übung** (-en) practice
- Übung macht den Meister** practice makes perfect
- die **Uhr** (-en) clock; o'clock
- ultraspannend** ultra-exciting
- um** (+ acc.) around; at (*time*)
- um wie viel Uhr?** (at) what time?
- um ... herum** around
- die **Umfrage** (-n) survey, poll
- umgeben von** surrounded by
- die **Umgebung** (-en) vicinity, surrounding area
- die **Umwelt** (-en) environment
- umweltbewusst** environmentally conscious

- umweltfreundlich** environmentally friendly
- die **Umweltorganisation** (-en) environmental organisation
- der **Umweltschützer** (-) environmentalist (*male*)
- die **Umweltschützerin** (-nen) environmentalist (*female*)
- die **Umweltzerstörung** (-en) ecological destruction
- um|ziehen** (+ *sein*) to move, to change (*rooms/house*)
- sich **um|ziehen** to change (*clothes*)
- der **Umzug** (-e) move
- unangenehm** uncomfortable
- unbedingt** really, definitely
- nicht unbedingt** not necessarily
- und** and
- und so weiter** (*abbrev. usw.*) et cetera, etc., and so on
- der **Unfall** (-e) accident
- unfreundlich** unfriendly
- ungefähr** approximately
- ungesund** unhealthy
- ungewöhnlich** unusual, extraordinary
- unglaublich** unbelievable
- das **Unglück** (*no pl.*) bad luck
- Unglück bringen** (+ *dat.*) to bring bad luck
- die **Uniform** (-en) uniform
- die **Universität** (-en) university
- unmodern** not modern
- uns** (to) us (*acc./dat.*); ourselves (*reflex. pron.*)
- unser(e)** our
- unten** downstairs; below
- unter** (+ acc./dat.) under, below
- die **Untergrundbahn** (-en) (*abbrev. U-Bahn*) underground train, subway
- die **Unterkunft** (-e) accommodation
- der **Unterricht** (-e) lesson, class
- die **Unterrichtsstunde** (-n) lesson
- unterstützen** (+ acc.) to support
- unvergesslich** unforgettable
- der **Ureinwohner** (-) indigenous person (*male*)
- die **Urgroßeltern** great-grandparents
- der **Urlaub** (-e) holiday
- der **Urwald** (-er) virgin forest
- usw.** (*short for und so weiter*) et cetera, etc., and so on



- der **Vanillinzucker** (*no pl.*) vanilla sugar
- der **Vater** (-) father
- väterlicherseits** paternal, on the paternal side
- das **Velo** (-s) (*Swiss*) bicycle
- die **Verantwortung** (-en) responsibility
- verbinden** to unite
- verbieten** forbidden, not allowed
- verbrauchen** (+ acc.) to use
- verbringen** (+ acc.) to spend (*time*)
- verdienen** (+ acc.) to earn
- die **Vereinigten Staaten von Amerika**, • die **USA** United States of America, USA
- vergessen** (+ acc.) (*vergisst*) to forget
- im Vergleich** in comparison
- verkaufen** (+ acc.) to sell
- die **Verkäuferin** (-nen) sales assistant (*female*)
- das **Verkehrsnetz** (-e) (public) transport system
- sich **verknallen in** (+ acc.) to have a crush on
- ich habe mich in ... verknallt** I have a crush on ...
- verletzt** hurt, wounded
- verliebt** in love
- verlieren** (+ acc.) to lose
- vermieten** (+ acc.) to rent (out)
- vermissen** (+ acc.) to miss
- verrückt** crazy, mad
- verständnisvoll** understanding
- verstehen** (+ acc.) to understand
- wir verstehen uns gut** we get on well
- sich **verstehen mit** (+ *dat.*) to get along with
- versuchen** to try
- die **Verwandten** relatives
- die **Videothek** (-en) video shop
- viel(e)** much, many, a lot
- so viel wie möglich** as much as possible
- vielen Dank** thanks a lot
- der **Vielfraß** (-e) greedy-guts
- vielleicht** maybe, perhaps
- vier** four
- das **vierblättrige Kleeblatt** (-er) four-leaf clover
- viereckig** square
- das **Viertel** (-) quarter
- Viertel nach drei** quarter past three
- vierzehn** fourteen
- vierzig** forty
- vietnamesisch** Vietnamese (*adj.*)
- der **Vogel** (-) bird
- du hast einen Vogel!** you're crazy!
- voll** full **voller** full of
- der **Volleyball** (-e) volleyball
- der **Volleyball** (*no pl.*) volleyball (*sport*)
- Volleyball spielen** to play volleyball
- die **Vollpension** (*no pl.*) full board (*bed + 3 meals*)
- vom** (= *von dem, m./n. dat.*) see **von**
- von** (+ *dat.*) from; of; belonging to
- vor** (+ acc./dat.) in front of, before; to (*the hour*);
- voraussichtlich** probably
- vorbeikommen** (+ *sein.*) to drop by/in (*to someone's place*)
- der **Vorfahr** (-en) ancestor

vorgestern day before yesterday
vor|heizen (+ acc.) to preheat
vorher before (that)
 • **der Vormittag** (-e) morning
 • **der Vorname** (-n) first name
vor|schlagen (schlägt ... vor)
 (+ dat., + acc.) to suggest
 • **der Vorteil** (-e) advantage



• **die Waffel** (-n) waffle
wählen (+ acc.) to vote; to dial
während der Woche during the week
 • **der Wald** (-er) forest
 in **den Wald** to the forest
 • **der Walfang** (-e) whaling
 • **die Wand** (-e) wall (internal)
wandern to hike, to bushwalk
 • **der Wandertag** (-e) excursion day
 • **die Wanderung** (-en) hike, bushwalk
wann? when?
war was
warm warm
wie wär's mit ...? how/what about ...?
warten to wait
warum? why?
was? what?
was darf es sein? what can I get you?
was für ...? what sort of ...?
was heißt das schon? what does that mean?
was ist los? what's wrong?
 • **das Waschbecken** (-) sink, basin
 • **die Wäsche** (no pl.) washing
waschen (+ acc.) to wash
 • **der Wäscheständer** (-) clothes-horse
 • **die Waschküche** (-n) laundry
 • **das Waschmittel** (-) washing detergent
 • **das Wasser** (no pl.) water
 • **der Wasserfall** (-e) waterfall
 • **der Wasserhahn** (-e) tap
 • **die Wasser-Rutsche** (-n) water slide
 • **das Wasserski** (no pl.) water skiing
Wasserski fahren (fährt ... Wasserski) to water ski
 • **die Wattwanderung** (-en) hike over tidal flats
wechseln (+ acc.) to change (money, job, etc.)
 • **der Weg** (-e) road, way
weg|laufen (+ sein) (läuft ... weg) to run away
weg|ziehen (+ sein) (ist weggezogen) to move away
weh|tun (tut ... weh) to hurt, be sore
es tut weh it hurts

sie tun weh they hurt
 • **das Weichei** (-er) softie, wimp
 • **das Weihnachten** (-) Christmas
frohe/fröhliche Weihnachten Merry Christmas
 • **der Weihnachtsbaum** (-e) Christmas tree
 • **der Weihnachtsmarkt** (-e) Christmas market
weil because
 • **die Weintraube** (-n) grape
weiß white
weit loose; wide; far
weit und breit far and wide
weiter|gehen (+ sein) to go on
welche (-r/-s) which (ones)?
welche Farbe(n) hat ...? what colour(s) is ...?
welches Datum haben wir? what's the date?
welches Land? which country?
 • **das Wellenbad** (-er) wave pool
wellig wavy
 • **die Welt** (-en) world
 • **der Weltmeister** (-) world champion
 • **die Weltmeisterschaft** (-en) world championship
weltweit worldwide
wenig little, not a lot
weniger less
wenigstens at least
wenn when; if
wer? who?
wer ist das? who is this/that?
werden (wird) (+ sein) to become
 • **das Wetter** (no pl.) weather
 • **der Wetterbericht** (-e) weather report
 • **die Wettervorhersage** (-n) weather forecast
 • **der Wettkampf** (-e) competition
wichtig important
wie like (similar to)
wie ich like me
wie? how?
wie alt bist du? how old are you?
wie bitte? pardon?
wie findest du ...? what do you think of ...?
wie geht's dir? how are you?
wie hast du es? (Swiss) how are you?
wie wär's mit ...? how/what about ...?
wie viel? how much?
wie viele? how many?
wie weit? how far?
wieder again
wieder|kommen (+ sein) to come back
 • **die Wiese** (-n) fields
 • **die Wildnis** (-se) wilderness
 • **das Wildschwein** (-e) wild pig
 • **das Wildwasser** (-) white water
 • **das Wildwasserrafting** (no pl.) white water rafting
willkommen welcome
herzlich willkommen a warm welcome

windig windy
 • **die Windkraft** (no pl.) wind power
windsurfen to windsurf
 • **der Winter** (-) winter
 • **der Wintergarten** (-) sunroom
wir we (nom.)
wir sind we are
wischen (+ acc.) to wipe; to mop
wissen (weiß) to know
ich weiß nicht I don't know
wissen über (weiß über) (+ acc.) to know about
 • **der Witz** (-e) joke
witzig funny, humorous
wo? where?
wo ein Wille ist, ist auch ein Weg where there's a will there's a way!
wo wohnst du? where do you live?
 • **die Woche** (-n) week
 • **das Wochenende** (-n) weekend
wofür? for what?, what ... for?; why?
woher? where ... from?
woher kommst du? where do you come from?
woher weißt du das? how do you know that?
wohin? where (to)?
wohnen to live
 • **der Wohnort** (-e) place of residence (where you live)
 • **die Wohnung** (-en) apartment, flat
 • **das Wohnzimmer** (-) living room, lounge room
wolkig cloudy
 • **die Wolle** (-n) wool
aus Wolle (made) of wool
wollen (+ acc.) (will) to want (to)
 • **das Wörterbuch** (-er) dictionary
wurde ... geboren was born (used for people who have died)
 • **die Wurst** (-e) sausage



z.B. see **zum Beispiel**
 • **die Zahl** (-en) number
zahlen, bitte! the bill, please!
 • **der Zahn** (-e) tooth
 • **der Zahnarzttermin** (-e) dental appointment
zehn ten
zeichnen (+ acc.) to draw
 • **die Zeit** (-en) time
 • **die Zeitschrift** (-en) magazine
 • **die Zeitung** (-en) newspaper
Zeitungen aus|tragen (trägt ... Zeitungen aus) to deliver newspapers
 • **der Zeitungsartikel** (-) newspaper article
zerbrechen (zerbricht) (+ acc.) to break, shatter, smash

• **das Zeug zum Blockbuster** the makings of a blockbuster
 • **das Zeugnis** (-se) (school) report
 • **das Ziel** (-e) goal, end result (of something)
ziemlich rather, quite
 • **das Zimmer** (-) room
 • **der Zimt** (no pl.) cinnamon
 • **die Zitrone** (-n) lemon
 • **der Zoo** (-s) zoo
 • **der Zoologische Garten** (-) zoo
zornig angry
zu (+ dat.) to
zu Beginn in the beginning
zu Fuß by/on foot
zu Hause at home
zur Party to the party
zu too
zu viel too much
zu Ende over, finished
 • **die Zubereitung** (-en) method
 • **der Zucker** (no pl.) sugar
 • **der Vanillinzucker** (no pl.) vanilla sugar
zuerst first (of all)
zufrieden satisfied, happy
 • **der Zug** (-e) train
 • **das Zuhause** (no pl.) home
 • **der Zuhörer** (-) listener
liebe Zuhörer dear listeners
in Zukunft in the future
zum (= **zu dem**, m./n. dat.) to the see also **zu**
zum Beispiel (abbrev. z.B.) for example (abbrev. e.g.)
zum Glück luckily
zum Schluss at the end
zumindest at least
zur (= **zu der**, f. dat.) to the see also **zu**
zurück back
zurück|gehen (+ sein) to return, go back
zusammen together
 • **der Zuschauer** (-) viewer (male)
zu|stimmen (+ dat.) to agree
 • **die Zutat** (-en) ingredient
zuvor before
zwanzig twenty
zwar admittedly
und zwar in fact, actually
zwei two
 • **das Zweibettzimmer** (-) twin-share room
zweimal twice, two (times)
 • **der Zwilling** (-e) twin
zwischen (+ acc./dat.) between
zwölf twelve

Word list English–German



a ein (-e/-r/-s/-en/-em)
a lot viel(e); tierisch (col.)
not a lot wenig
to be able (to) können (kann)
about it dagegen
above über (+ acc./dat.)
abroad •das Ausland (no pl.)
to go abroad ins Ausland fahren (+ sein) (fährt in Ausland)
to accept akzeptieren (+ acc.)
accident •der Unfall (-e)
accommodation
 •die Unterkunft (-e)
to accomplish schaffen (+ acc.)
actor •der Schauspieler (-) (male);
 •die Schauspielerin (-nen) (female)
leading actor
 •der Hauptdarsteller (-) (male)
actually eigentlich; und zwar (classified) **ad** •das Inserat (-e)
to adjust abstellen (+ acc.)
admittedly zwar
adolescent/s •der/•die Jugendliche (-n); Jugendliche (pl.)
adult •der/•die Erwachsene (-n) (male/female)
advantage •der Vorteil (-e)
adventure •das Abenteuer (-)
adventure film
 •der Abenteuerfilm (-e)
aerobics •das Aerobic (no pl.)
aeroplane factory
 •die Flugwerft (-en)
aerospace
 •die Luft- und Raumfahrt (no pl.)
Africa Afrika
after nach (+ dat.); hinter (+ acc./dat.)
after that danach
afternoon •der Nachmittag (-e)
of an afternoon nachmittags
afterwards nachher
again wieder, noch einmal, noch mal (col.)
against gegen (+ acc.)
against each other gegeneinander
against it dagegen
age •das Alter (no pl.)
to agree zustimmen (+ dat.)
agreed in Ordnung
aid •das Hilfsmittel (-)
air •die Luft (no pl.)
airport •der Flughafen (-)
to alight aussteigen (+ acc.) (+ sein)
all alles
all (gone) alle
all of us/them alle
all's well that ends well Ende gut, alles gut
to allow something erlauben (+ acc.)
not allowed verboten
to be allowed (to) dürfen (darf)

almost fast
alone alleine
along entlang (+ acc.)
already schon
also auch
always immer
American amerikanisch (adj.);
 •der Amerikaner (-) (male);
 •die Amerikanerin (-nen) (female)
amusing lustig
ancestor •der Vorfahr (-en)
and und
and so on und so weiter (abbrev. usw.)
Andorra Andorra
angry zornig
animal •das Tier (-e)
animated film •der Trickfilm (-e)
to annoy nerven (+ acc.)
annoyed sauer
annoying nervig
to be annoyed about sich ärgern über (+ acc.)
answer •die Antwort (-en)
to answer antworten (+ dat.)
Antarctica •die Antarktis
at any time jederzeit
anyway sowieso
apart from außer (+ dat.)
apartment •die Wohnung (-en)
apple •der Apfel (-)
apple juice •der Apfelsaft (-e)
application form
 •das Bewerbungsformular (-e)
to apply sich bewerben (+ acc.) (bewirbt sich)
I would like to apply ich möchte mich bewerben
to apply for sich bewerben für (+ acc.) (bewirbt sich für)
approximately ungefähr; etwa
April •der April
apron •die Schürze (-n)
Arabian arabisch (adj.)
area •die Fläche (-n);
 •die Gegend (-en)
arena •die Arena (Arenen)
arm •der Arm (-e)
arm wrestling
 •das Armwrestling (no pl.)
armchair •der Sessel (-)
army •die Armee (-n)
around um (+ acc.); um ... herum
to arrive ankommen (+ sein)
art Kunst
artist •der Künstler (-) (male);
 •die Künstlerin (-nen) (female)
as (a/an) (occupations) als
as a musician als Musiker
as much as possible so viel wie möglich
as often as possible so oft wie möglich
Asia Asien
to ask fragen (+ acc.)
assistant (practice/surgery) •der
 Praxisassistent (-en) (male); •die
 Praxisassistentin (-nen) (female)
at an (+ acc./dat.); um (at a time) (+ acc.)

at home zu Hause
at least mindestens; zumindest; wenigstens
at Patrick's place bei Patrick
at recess in der Pause
at that time damals
at the end zum Schluss
at the top oben
athlete •der Sportler (-) (male);
 •die Sportlerin (-nen) (female)
athletics •die Leichtathletik (no pl.)
attic •der Dachboden (-en)
auditorium •die Aula (Aulen)
August •der August
aunt •die Tante (-n)
Australia Australien
Australian australisch (adj.);
 •der Australier (-) (male);
 •die Australierin (-nen) (female)
Austria Österreich
Austrian österreichisch (adj.);
 •der Österreicher (-) (male);
 •die Österreicherin (-nen) (female)
autumn •der Herbst (-e)
avalanche •die Lawine (-n)
avenue •die Allee (-n)
aviator •der Flieger (-)
to await something erwarten (+ acc.)
awful furchtbar; schlimm; ätzend
really awful total ätzend



baby •das Baby (-s)
to babysit babysitten (+ acc.)
back zurück
backstroke •das Rückenschwimmen (no pl.)
bad böse
bad(ly) schlecht; schlimm
worse noch schlimmer
bad luck •das Pech (no pl.);
 •das Unglück (no pl.)
to bring bad luck Unglück bringen (+ dat.)
badminton •das Badminton
bag •die Tüte (-n); •die Tasche (-n)
to bake backen (+ acc.)
bakery •die Bäckerei (-en)
baking powder •das Backpulver (-)
baking tray •das Backblech (-e)
balcony •der Balkon (-s/-e)
ball •der Ball (-e)
ballet class •der Ballettunterricht (-e)
balloon flight •die Ballonfahrt (-en)
banana •die Banane (-n)
bargain •das Sonderangebot (-e)
basin •das Waschbecken (-)
basketball •der Basketball (no pl.) (sport); •der Basketball (-e) (ball)
basketball jersey
 •das Basketballtrikot (-s)
bath(tub) •die Badewanne (-n)
bathers (swimming trunks)
 •die Badehose (-n)
bathroom •das Bad(ezimmer) (-)
Bavaria Bayern
to be sein (+ sein) (ist)
to be (in the sense of 'occur') steigen (+ sein)
beach •der Strand (-e),
 •der Badestrand (-e)
beach volleyball
 •der Beachvolleyball
to beat schlagen (+ acc.)
beautiful schön
beauty is in the eye of the beholder Schönheit ist relativ
because weil
because of that damit
to become werden (wird) (+ sein)
bed •das Bett (-en)
bed and breakfast
 •die Pension (-en)
bedroom •das Schlafzimmer (-)
before vor (+ acc./dat.); zuvor
before (that) vorher
never before nie zuvor
to begin beginnen (+ acc.)
beginning •der Beginn (-)
in the beginning zu Beginn
behind hinter (+ acc./dat.)
believable glaublich
to believe glauben (+ dat.)
belly •der Bauch (-e)
belonging to von (+ dat.)
below unter (+ acc./dat.)
Berlin Cathedral •der Berliner Dom
best beste
better besser
better than besser als
better late than never! besser spät als nie!
between zwischen (+ acc./dat.)
biathlon •der Biathlon (-s)
bicycle •das Fahrrad (-er);
 •das Velo (-s) (Swiss)
big groß
bigger größer
Big Mac •der Big Mac (-s)
bike •das Rad (-er)
bike ride/cycling tour (noun)
 •die Radtour (-en)
bike riding •das Radfahren (no pl.)
to ride a bike Rad fahren (+ sein) (fährt ... Rad)
billion •die Milliarde (-n)
biology Bio(logie)
bird •der Vogel (-)
birthday •der Geburtstag (-e)
birthday boy/girl
 •das Geburtstagskind (-er)
Happy Birthday! herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!
biscuit •das Plätzchen (-),
 •der Keks (-e)
a bit etwas
a (little) bit ein bisschen
black schwarz
blast! so ein Mist!
blazer •die Schuljacke (-n)
blind (shutter) •der Rollladen (-)
the makings of a blockbuster
 •das Zeug zum Blockbuster
blonde blond

blouse • die Bluse (-n)
blue blau
blues • der Blues (no pl.)
to board ein|steigen (+ acc.) (+ sein)
boat trip • die Schifffahrt (-en)
to book reservieren (+ acc.)
book • das Buch (-er)
book shop
 • die Buchhandlung (-en)
bookshelf • das Bücherregal (-e)
boomerang throwing
 • das Bumerangwerfen
boot • der Stiefel (-)
border • die Grenze (-n)
bored gelangweilt
boring langweilig
to be born geboren sein
I was born ich bin geboren;
 ich wurde geboren (used for
 someone who is no longer
 alive)
bottle • die Flasche (-n)
bottle with returnable deposit
 • die Pfandflasche (-n)
box office • die Kasse (-n)
box office hit • der Kinohit (-s)
boy • der Junge (-n); • der Bua
 (Bavarian dialect)
boy oh boy! Mannomann!
boyfriend • der Freund (-e)
brand name • der Markenname (-n)
Brandenburg Gate
 • das Brandenburger Tor
brave mutig
Brazilian brasilianisch (adj.)
bread • das Brot (-e)
bread roll • das Brötchen (-);
 • die Semmel (-n) (Austrian and
 Bavarian dialects)
break • der Bruch (-e)
to break kaputt|gehen (+ sein);
 zerbrechen (zerbricht) (+ acc.)
breakfast • das Frühstück (-e)
breast stroke
 • das Brustschwimmen (no pl.)
bridge • die Brücke (-n)
bright grell
brilliant geil
just brilliant! einfach Klasse!
to bring bringen (+ acc.)
to bring (along) mit|bringen
 (+ acc.)
broke (no money) pleite
broken kaputt
broken piece (of crockery/glass)
 • die Scherbe (-n)
brother • der Bruder (-)
brothers and sisters
 • die Geschwister
brown braun
to brush bestreichen (+ acc.)
buffalo • der Büffel (-)
buffet breakfast
 • das Frühstücksbüfett (-s)
bus • der Bus (-se)
bushwalk (noun)
 • die Wanderung (-en)
to bushwalk wandern
but aber
but yes! doch!

butcher shop • die Fleischerei (-en),
 • die Metzgerei (-en)
butterfly • der Schmetterlingsstil
 (no pl.)
to buy kaufen (+ acc.);
 ein|kaufen (+ acc.) (food etc.)
by myself alleine
by/on foot zu Fuß
bye tschüs; baba (Austrian dialect)



cable car • die Gondelbahn (-en)
café • das Café (-s)
cake • der Kuchen (-); • die Torte (-n)
calculator • der Taschenrechner (-)
calendar • der Kalender (-)
to call nennen (+ acc.)
to be called heißen
camp • das Lager (-)
camp fire • das Lagerfeuer (-)
can (to be able to) können (kann)
candle • die Kerze (-n)
canoeing • das Kanufahren (no pl.)
canvas bag • die Stofftüte (-n)
cap • die Mütze (-n)
capital city • die Hauptstadt (-e)
car • das Auto (-s)
car registration number
 • das Autokennzeichen (-)
to take care of (environment)
 schonen (+ acc.)
Caribbean • die Karibik (no pl.)
carnival • die Kirmes (-sen)
carpenter • der Tischler (-)
to carry tragen (trägt) (+ acc.)
cartoon film • der Trickfilm (-e)
Cartoon Factory • die Cartoonfabrik
cashier • die Kasse (-n)
castle • das Schloss (-er),
 • die Burg (-en)
cat • die Katze (-n)
CD • die CD (-s)
to celebrate feiern (+ acc.)
cellar • der Keller (-)
cent • der Cent (no pl.)
century • das Jahrhundert (-e)
ceramic • die Keramik (-en)
certainly sicher
chair • der Stuhl (-e)
champion • der Meister (-) (male);
 • die Meisterin (-nen) (female)
championship
 • die Meisterschaft (-en)
to change (clothes) sich um|ziehen
to change (money, job, etc.)
 wechseln (+ acc.)
to change (rooms/house) um|ziehen
 (+ sein)
change of balls • der Ballwechsel (-)
changing room • die Kabine (-n)
Charlottenburg Palace
 • das Schloss Charlottenburg
cheap billig
checked kariert

Checkpoint Charlie
 • der Checkpoint Charlie
cheeky frech
cheers! here's to ... prost! auf ...
cheese • der Käse (-)
chemical fertiliser
 • der Kunstdünger (-)
chemist • die Apotheke (-n)
 (medication only); • die Drogerie (-n)
 (also sells beauty products)
chemistry Chemie
chess • das Schach (no pl.)
chest of drawers • die Kommode (-n)
chic schick
chicken • das Huhn (-er)
child • das Kind (-er)
childhood • die Kindheit (no pl.)
children's room
 • das Kinderzimmer (-)
chimney-sweep
 • der Schornsteinfeger (-) (male)
chin up! Kopf hoch!
China China
Chinese chinesisch (adj.); Chinesisch
 (language); • der Chineser (-n) (male);
 • die Chinesin (-nen) (female)
chips • die Pommes
chips stand • die Pommesbude (-n)
chocolate bar • der Schokoriegel (-)
chocolate drink • der Kakao (-s)
Christ • der Christus (no pl.)
Christmas • das Weihnachten (-)
Christmas Eve
 • der Heiligabend (-e)
Christmas market
 • der Weihnachtsmarkt (-e)
Christmas tree • der Tannenbaum
 (-e), • der Weihnachtsbaum (-e)
Happy Christmas! frohe/fröhliche
 Weihnachten!
Merry Christmas! frohe/fröhliche
 Weihnachten!
church • die Kirche (-n)
church service • der Gottesdienst (-e)
cinema • das Kino (-s)
cinema ticket • die Kinokarte (-n)
cinnamon • der Zimt (no pl.)
city • die Stadt (-e);
 • die Großstadt (-e)
city map • der Stadtplan (-e)
city tour • die Stadtrundfahrt (-en)
class • die Klasse (-n)
classmate • der Mitschüler (-) (male)
class test • die Klassenarbeit (-en)
classical music • die klassische
 Musik (no pl.)
clean sauber
to clean putzen
to clean windows Fenster putzen
cleaning (noun) • das Putzen (no pl.)
climb • das Klettern (no pl.)
to climb klettern (+ acc.); steigen
 (+ sein)
climber • der Kletterer (-) (male);
 • die Kletterin (-nen) (female)
climbing trip • die Klettertour (-en)
clock • die Uhr (-en)
close nah
close to in der Nähe; direkt am
close up hautnah

clothes • die Klamotten (col.);
 • die Kleidung
clothes maketh the man
 Kleider machen Leute
clothes shop
 • das Kleidergeschäft (-e)
clothes-horse
 • der Wäscheständer (-)
clothing size • die Kleidergröße (-n)
cloudy bewölkt; wolkig
club • der Klub (-s)
to coach trainieren (+ acc.)
coast (shore) • die Küste (-n)
coat • der Mantel (-)
cocoa • der Kakao (-s)
coffee • der Kaffee (-s)
cola • die Cola (-s); • das Cola (-s)
 (Austrian dialect)
to collect sammeln (+ acc.);
 ab|holen (+ acc.)
colour • die Farbe (-n)
to come kommen (+ sein)
to come along mit|kommen (+ sein)
come along! komm(t) mit!
to come back wieder|kommen
 (+ sein)
to come from stammen aus
to come last den letzten Platz
 machen
comedy • die Komödie (-n)
comedy series • die Comedyserie (-n)
comfortable angenehm; gemütlich
comic • der Comic (-s)
competition • der Wettkampf (-e)
completely ganz
complicated kompliziert
that's complicated! ist das
 kompliziert!
composer • der Komponist (-en)
 (male)
compost • der Kompost (-e)
compost heap
 • der Komposthaufen (-)
compulsory subject
 • das Pflichtfach (-er)
computer • der Computer (-)
computer disk • die Diskette (-n)
computer game
 • das Computerspiel (-e)
to concentrate on sich
 konzentrieren auf (+ acc.)
concert • das Konzert (-e)
classical concert • das klassische
 Konzert (-e)
concert hall
 • das Konzerthaus (-er)
concerto • das Konzert (-e)
concession ermäßigt
conclusion • der Schluss (-e)
to congratulate gratulieren (+ dat.)
congratulations! herzlichen
 Glückwunsch!
conservation • der Schutz (no pl.)
content (noun) • der Inhalt (-e)
controversial kontrovers
to convince überreden (+acc.)
to cook kochen (+ acc.)
cool cool; geil
to cool kühlen (+ acc.)
corner • die Ecke (-n)

Word list English–German

correct richtig
cost kosten
costume • das Kostüm (-e)
cosy gemütlich
cotton • die Baumwolle (-n)
country • das Land (-er)
country of birth
 • das Geburtsland (-er)
cousin • der Cousin (-s) (male);
 • die Cousine (-n) (female)
cow • die Kuh (-e)
crazy verrückt; irre
you are crazy! du spinnst!;
 du hast einen Vogel!
cream • die Sahne (no pl.)
cricket (sport) • das Cricket (no pl.)
crime film • der Kriminalfilm (-e);
 • der Krimi (-s)
crime novel • der Krimi (-s)
crime series • die Kriminalserie (-n)
Croatia Kroatien
 to have a **crush on** sich verknallen
 in (+ acc.)
I have a crush on ...
 ich bin in ... verknallt
cuddly kuschelig
cunning schlau
cup • die Tasse (-n)
cupboard • der (Kleider)schrank (-e)
curly lockig
current aktuell
curriculum vitae
 • der Lebenslauf (-e)
curse • der Fluch (-e)
 to **cut** schneiden (+ acc.)
cute irre
 to **cycle** Rad fahren (+ sein)
 (fährt ... Rad)
cycling • das Radfahren (no pl.)
Czech Republic • die Tschechische
 Republik

D

daggy kitschig
daily täglich
damn! so ein Mist!
 to **dance** tanzen
dance class • der Tanzunterricht (-e)
danger • die Gefahr (-en)
dangerous gefährlich
dark dunkel
dark blue dunkelblau
darts • das Darts (no pl.)
date • das Datum (Daten)
daughter • die Tochter (-)
day • der Tag (-e)
the day before yesterday
 vorgestern
day ticket • die Tageskarte (-n)
dead body • die Leiche (-n)
dead easy kinderleicht
deadly boring stinklangweilig
dear (formal address) sehr geehrte(r)
dear Laura liebe Laura

dear listeners liebe Zuhörer
dear viewers liebe Zuschauer
December • der Dezember
 to **decorate** dekorieren (+ acc.);
 schmücken (+ acc.)
definitely bestimmt, unbedingt
 to **deforest** ab|holzen (+ acc.)
delicious lecker
 to **deliver** aus|tragen (trägt
 ... aus) (+ acc.)
deliver papers Zeitungen
 aus|tragen (trägt ... Zeitungen
 aus)
 to **demand** fordern
demanding schwer
democracy • die Demokratie (-n)
dental appointment
 • der Zahnarzttermin (-e)
 to **depart** ab|reisen (+ sein)
department store
 • das Kaufhaus (-er)
departure • der Abflug (-e)
desk • der Schreibtisch (-e)
device • das Hilfsmittel (-)
diagram • das Diagramm (-e)
 to **dial** (telephone) wählen (+ acc.)
diamond-patterned kariert
diary • der Kalender (-);
 • das Tagebuch (-er)
dictionary • das Wörterbuch (-er)
 to **die** sterben (stirbt) (+ sein)
to die of hunger vor Hunger
 sterben (stirbt vor Hunger)
difficult schwierig, schwer
diligent fleißig
dining room • das Esszimmer (-)
dinosaur • der Dinosaurier (-)
director • der Regisseur (-e) (male)
dirty schmutzig
disadvantage • der Nachteil (-e)
 to **discuss** besprechen (+ acc.)
 (bespricht), diskutieren
dishwasher • die Spülmaschine (-n)
to unload the dishwasher die
 Spülmaschine aus|laden (lädt ...
 die Spülmaschine aus)
 to **disqualify** disqualifizieren (+ acc.)
district • der Stadtteil (-e);
 • der Bezirk (-e); • der Teil (-e)
 to **dive** (in the ocean) tauchen
diver (sport) • der Springer (-) (male);
 • die Springerin (-nen) (female)
diving (sport) Kunstspringen
divorced geschieden
 to **do** tun (tut); machen (+ acc.)
do you like ...? magst du ...?
doctor's appointment
 • der Arzttermin (-e)
documentary film
 • der Dokumentarfilm (-e)
dodgem cars • die Autoskooter
dog • der Hund (-e)
donkey • der Esel (-)
don't worry! keine Angst!
door • die Tür (-en)
dot • der Punkt (-e)
double room • das Doppelzimmer (-)
double-decker • der Doppeldecker (-)
down there da unten
downstairs unten

drama • das Drama (Dramen)
 to **draw** zeichnen (+ acc.)
dreadful schrecklich
dream • der Traum (-e)
dress • das Kleid
 to **drink** trinken (+ acc.)
dripping tropfende
 to **drive** fahren (+ sein) (fährt)
drive • die Fahrt (-en)
driver • der Autofahrer (-),
 • der Fahrer (-) (male);
 • die FahrerIn (-nen) (female)
 to **drop by/in** (to someone's place)
 vorbeikommen (+ sein)
 to **dry up** (dishes) ab|trocknen (+ acc.)
dryer • der Trockner (-)
during the week während der
 Woche
Dutch niederländisch (adj.);
 Niederländisch (language)

E

each jede (-r/-s), je see also every
each year jedes Jahr
ear • das Ohr (-en)
early früh
 to **earn** verdienen (+ acc.)
earring • der Ohrring (-e)
earthquake • das Erdbeben (-)
easier leichter
Easter • das Ostern (-)
Easter bunny • der Osterhase (-n)
Happy Easter! frohe Ostern!
easy einfach, leicht
easier leichter
 to **eat** essen (+ acc.) (isst) (by people);
 fressen (+ acc.) (frisst) (by animals)
ecological destruction
 • die Umweltzerstörung (-en)
economical sparsam
egg • das Ei (-er)
egg white • das Eiweiß (-e)
egg yolk • das Eigelb (-e)
eight acht
eighteen achtzehn
eighty achtzig
either ... or ... entweder ... oder ...
elbow • der Ellenbogen (-)
elephant • der Elefant (-en)
eleven elf
 to **email** mailen (+ dat.)
email • die Mail (-s)
email address • die Mail-Adresse (-n)
embarrassing peinlich
I'm so embarrassed! es ist mir
 so peinlich!
embassy • die Botschaft (-en)
 to **emigrate** aus|wandern (+ sein)
 to **enclose** (in a letter) be|legen
 (+ acc.)
end • der Schluss (-e)
at the end zum Schluss
end result (of something)
 • das Ziel (-e)

energy • die Kraft (-e);
 • die Energie (-n)
English englisch (adj.);
 Englisch (language)
 to **enjoy** genießen
enjoy your meal guten Appetit
enormous gigantisch
enormous appetite
 • der Riesenhunger (no pl.)
 to be **enough** reichen (+ acc.)
entrance • der Eingang (-e)
entrance hall • die Diele (-n)
entry (fee) • der Eintritt (-e)
environment • die Umwelt (-en)
environmental organisation
 • die Umweltschutzorganisation (-en)
environmentalist • der
 Umweltschützer (-) (male); • die
 Umweltschützerin (-nen) (female)
environmentally conscious
 umweltbewusst
environmentally friendly
 umweltfreundlich
eraser • der Radiergummi (-s)
especially besonders
 to **establish** auf|machen
et cetera (and so on; abbrev. etc.)
 und so weiter (abbrev. usw.)
euro • der Euro (s)
Europe Europa
even though, although obwohl
evening • der Abend (-e)
good evening guten Abend
 (in the) evening abends
event • der Event (-s)
every jede (-r/-s), je
each/every month jeden Monat
each/every week jede Woche
each/every year jedes Jahr
every five years alle fünf Jahre
everybody jede (-r/-s) (f./m./n.)
everyone jede (-r/-s) (f./m./n.)
everything alles
everywhere überall
exactly genau; eben
exactly! na, eben!
examination • die Prüfung (-en)
example • das Beispiel (-e)
for example (abbrev. e.g.)
 zum Beispiel (abbrev. z.B.)
except außer (+ dat.)
exchange • der Austausch (-e)
exchange student
 • der Austauschschüler (-) (male);
 • die Austauschschülerin (-nen)
 (female)
exciting aufregend; spannend
excursion • der Wandertag (-e);
 • der Ausflug (-e)
excuse me! Entschuldigung!
exercise book • das Heft (-e)
exhibition • die Ausstellung (-en)
expensive teuer
 to **experience** erleben (+ acc.)
extraordinary ungewöhnlich
eye • das Auge (-n)
eye colour • die Augenfarbe (-n)
eye protection • der Augenschutz
 (no pl.)

F

fabric •der Stoff (-e)
face •das Gesicht (-er)
fair (adjective) fair
fairy tale •das Märchen (-)
family •die Familie (-n)
family name •der Familienname (-n)
famous berühmt
fan (supporter) •der Fan (-s)
fantastic fantastisch, super, irre
far weit
far and wide weit und breit
farmer •der Bauer (-n)
fashion •die Mode
fashionable modisch
fast schnell
fat dick
father •der Vater (-)
fault •die Schuld (no pl.)
favourite Lieblings-
favourite place
 •der Lieblingsort (-e)
fear •die Angst (-e)
February •der Februar
federal state •der Bundesstaat (-en)
to feel sich fühlen
I feel ich fühle mich
feeling •das Gefühl (-e)
ferris wheel •das Riesenrad (-er)
ferry •die Fähre (-n)
festival •das Fest (-e)
festive festlich
a few ein paar
fields •die Wiese (-n)
fifteen fünfzehn
fifty fünfzig
to fight kämpfen
to fight against something
 kämpfen gegen (+ acc.)
to fight for something kämpfen
 für (+ acc.)
fight •der Krach (-e)
film set •die Originalkulisse (-n)
final (sport) •das Finale (-)
finally endlich, zum Schluss
to find finden (+ acc.)
fine prima
finger •der Finger (-)
finished zu Ende
fir tree •der Tannenbaum (-e)
first erst
first (of all) zuerst
first name •der Vorname (-n)
fish •der Fisch (-e)
fisherman's wedding
 •die Fischerhochzeit (-en)
fishing •das Angeln (no pl.)
fishing village •das Fischerdorf (-er)
five fünf
flag •die Flagge (-n); •die Fahne (-n)
flat (adj.) flach; platt
to have a flat tyre einen Platten
 haben (hat ... einen Platten)
flat (apartment) •die Wohnung (-en)

flight •der Flug (-e)
flood •die Flut (-en),
 •das Hochwasser (-)
floor •der Boden (-)
florist shop •das Blumengeschäft (-e)
flour •das Mehl (-e)
flower •die Blume (-n)
to fly fliegen (+ sein)
foggy nebelig
to follow folgen (+ dat.) (+ sein)
food •das Essen (no pl.)
food and drink for recess
 •das Pausenbrot (no pl.)
foot •der Fuß (-e)
by/on foot zu Fuß
football (soccer) •der Fußball (-e)
for für (+ acc.); seit (+ dat.)
for a long time to come noch
 lange
for example (abbrev. e.g.)
 zum Beispiel (abbrev. z.B.)
for hours stundenlang
for that dafür
for what? wofür?
forbidden verboten
force •die Kraft (-e)
foreign countries •das Ausland
 (no pl.)
foreigner •der Ausländer (-) (male)
forest •der Wald (-er)
to forget vergessen (+ acc.) (vergisst)
Formula One •die Formel 1 (no pl.)
forty vierzig
four vier
four-leaf clover •das vierblättrige
 Kleeblatt (-er)
fourteen vierzehn
fox •der Fuchs (-e)
France Frankreich
free frei
free ticket •die Freikarte (-n)
free time •die Freizeit (no pl.)
freestyle •der Freistil (no pl.)
freeway •die Autobahn (-en)
French französisch (adj.); Französisch
 (language)
French fries •die Pommes
French man •der Franzose (-n)
French woman •die Französin (-nen)
Friday •der Freitag (-e)
friend •der Freund (-e) (male);
 •die Freundin (-nen) (female)
close friend •der Spezi (-s)
 (Austrian and Bavarian dialects)
friendly freundlich
from von (+ dat.); aus (+ dat.)
frozen gefroren
fruit •das Obst (no pl.)
full voll
full of voller
full (of food) satt
full board (bed + 3 meals)
 •die Vollpension (no pl.)
full stop •der Punkt (-e)
fun •der Spaß (-e)
to function funktionieren
funny lustig; witzig; komisch
furniture •die Möbel

G

g'day Tag
gallery •die Galerie (-n)
game •das Spiel (-e);
 •der Satz (-e) (sport)
garage •die Garage (-n)
garden •der Garten (-)
general public •das Publikum
 (no pl.)
generation •die Generation (-en)
genuine echt
geography (school subject) Erdkunde
German deutsch (adj.); Deutsch
 (language); •der Deutsche (-n),
 •ein Deutscher (male);
 •die Deutsche (-n) (female)
German shepherd
 •der Schäferhund (-e)
Germany Deutschland
to get along with sich verstehen
 mit (+ dat.)
get lost! hau ab!
to get off aus|steigen (+ acc.) (+ sein)
to get on ein|steigen (+ acc.) (+ sein)
to get rid of los|werden (wird ...
 los) (+ acc.) (+ sein)
to get to know kennen|lernen
 (+ acc.)
to get up auf|stehen (+ sein)
get well soon gute Besserung
get-together (party etc.)
 •das Treffen (-)
ghost •das Gespenst (-er)
ghost train •die Geisterbahn (-en)
gigantic gigantisch
gingerbread heart
 •das Lebkuchenherz (-en)
girl •das Mädchen (-);
 •das Mädchen (-) (dialect)
girlfriend •die Freundin (-nen)
to give geben (gibt) (+ acc.)
to give (as a present) schenken
 (+ dat., + acc.)
glacier •der Gletscher (-)
glass •das Glas (-er)
 (pair of) glasses •die Brille (-n)
glider •das Segelflugzeug (-e)
glove •der Handschuh (-e)
to go gehen (+ sein)
to go along mit|gehen (+ sein)
to go back zurück|gehen (+ sein)
to go for a stroll bummeln gehen
 (+ sein)
to go for a walk spazieren gehen
 (+ sein)
to go on weiter|gehen (+ sein)
to go out aus|gehen (+ sein)
to go shopping (e.g. for clothes)
 shoppen gehen (+ sein)
to go (there) hin|gehen (+ sein)
to go to the movies ins Kino
 (+ sein) gehen
to go (by car, train, bus, etc.) fahren
 (+ sein) (fährt)

to go abroad ins Ausland fahren
 (+ sein) (fährt ins Ausland)
to go by bus mit dem Bus fahren
 (+ sein) (fährt mit dem Bus)
to go canoeing Kanu fahren
 (+ sein) (fährt ... Kanu)
to go with mit|fahren (+ sein)
 (fährt ... mit)
to go on dauern
to go shopping (for food etc.)
 ein|kaufen (+ acc.)
goal •das Ziel (-e);
 •das Tor (-e) (sport)
goal kicking game
 •das Torwandschießen (no pl.)
goggles •der Augenschutz (no pl.)
gold (adj.) goldene (-r/-s)
gold digger •der Goldgräber (-)
gold field •das Goldfeld (-er)
gold rush •der Goldrausch (-e)
golf •das Golf (no pl.)
good gut
good day guten Tag
good evening guten Abend
good luck! toi, toi, toi!
good morning guten Morgen
good night gute Nacht
good value preiswert
goodbye auf Wiedersehen; auf
 Wiedersehen, servus (Austrian
 and Bavarian dialects); auf
 Wiederhören (on the phone)
gorge •die Schlucht (-en)
grandchild •das Enkelkind (-er)
granddaughter •die Enkelin (-nen)
grandfather •der Großvater (-)
grandma •die Oma (-s)
grandmother •die Großmutter (-)
grandpa •der Opa (-s)
grandparents •die Großeltern
grandson •der Enkel (-)
grape •die Weintraube (-n)
graph •das Diagramm (-e)
gravity •die Schwerkraft (no pl.)
great geil, toll, prima, klasse
great-grandparents
 •die Urgroßeltern
greedy-guts •der Vielfraß (-e)
Greek griechisch (adj.)
green grün
greeting •der Gruß (-e)
grey grau
grief •der Kummer (no pl.)
grocery store
 •das Lebensmittelgeschäft (-e)
ground floor •das Erdgeschoss (-e)
group •die Gruppe (-n)
guest •der Gast (-e)
guest house •die Pension (-en)
guest house for young people
 •das Jugendgästehaus (-er)
guest room •das Gästezimmer (-)
guest toilet •die Gästetoilette (-n)
guinea pig •das Meerschweinchen (-)
guy •der Typ (-en)
guys (col.) •Leute
hi, guys! hi, Leute!
gymnasium •die Sporthalle (-n)
gymnastics •das Geräteturnen (-),
 •das Turnen (no pl.)



habitat •der Lebensraum (–e)
hail •der Hagel (no pl.)
hair •das Haar (–e)
hair colour •die Haarfarbe (–n)
half (towards the next hour) halb
half past three halb vier
half board (bed + breakfast & dinner) •die Halbpension (no pl.)
half-brother •der Halbbruder(–er)
half-sister •die Halbschwester (–n)
ham •der Schinken (–)
hamburger •der Hamburger (–); •die Frikadelle (–n); •das Fleischlaberl (–) (Austrian dialect); •das Fleischpflanzl (Bavarian dialect)
hamster •der Hamster (–)
hand •die Hand (–e)
handball •der Handball (no pl.) (sport, European-style); •der Handball (–e) (ball)
handy praktisch
to hang out (washing) aufhängen (+ acc.)
to hang out/around rumhängen (+ sein)
hang-glider •der Drachen (–)
to happen passieren (+ dat.)
happy glücklich; zufrieden
Happy Birthday! alles Gute zum Geburtstag!; herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!
Happy Christmas! frohe/fröhliche Weihnachten!
Happy New Year! frohes Neujahr!
hard (difficult) schwer; schwierig
harder schwieriger
hardly kaum
hard-working fleißig
harpichord •das Cembalo (–s)
hat •der Hut (–e)
to hate hassen (+ acc.)
to have haben (hat) (+ acc.)
to have with you mit(haben) (hat ... mit) (+ acc.)
to have (when ordering) nehmen (nimmt) (+ acc.)
to have to (must) müssen (muss)
hay fever •der Heuschnupfen (no pl.)
he er
he has er hat (+ acc.)
he is er ist
he likes er mag (+ acc.)
he's lucky! er hat Schwein!
head •der Kopf (–e)
health education Gesundheitserziehung
healthy gesund
to hear hören (+ acc.)
heartfelt herzlich
heat •die Hitze (no pl.)
to heat heizen (+ acc.)

heating (system) •die Heizung (–en)
heavy schwer
heavy metal •das Heavy Metal (no pl.)
height •die Größe (–n)
helicopter •der Hubschrauber (–)
hello hallo; grias di (Bavarian dialect); grüß Gott, servus (S. Ger.); grüezi (Swiss)
hello, everyone grüezi miteinander (Swiss)
helmet •der Helm (–e)
help •die Hilfe
to help helfen (+ dat.) (hilft)
can I help you? bitte schön?
help! Hilfe!
helpful hilfsbereit
her sie (acc.)
(to) her ihr(e) (dat.)
herbivore •der Pflanzenfresser (–)
here hier
herself (reflex. pron.) sich
hey! Mensch!
hi! hi!; Tag!; moin! (N. Ger.)
high hoch
higher höher
high school •das Gymnasium (Gymnasien)
high school leaving exam •das Abitur (–e)
high tide •das Hochwasser (–), •die Flut (–en)
highlighter •der Textmarker (–)
hike •die Wanderung (–en)
hike over tidal flats •die Wattwanderung (–en)
to hike wandern
him ihn (acc.) (to) ihm (dat.)
himself (reflex. pron.) sich
hip hop •der Hip-Hop (no pl.)
his sein(e)
historical historisch
history (school subject) Geschichte
hit •der Schlag (–e)
to hit schlagen (+ acc.)
hobby •das Hobby (–s)
favourite hobby •das Lieblingshobby (–s)
hockey •das Hockey (no pl.)
holiday(s) •der Urlaub (–e), •die Ferien
holiday flat •die Ferienwohnung (–en)
holiday resort •der Ferienort (–e)
home •das Zuhause (no pl.) (towards) home nach Hause
home economics Hauswirtschaft
home group teacher (male) •der Klassenlehrer (–)
homeland •die Heimat (–en)
homework •die Hausaufgaben
I/we hope; it is hoped hoffentlich
horse •das Pferd (–e)
horseshoe •das Hufeisen (–)
hospital •das Krankenhaus
hotel •das Hotel (–s)
hour •die Stunde (–n)
house •das Haus (–er)
house for one family •das Einfamilienhaus (–er)
household •der Haushalt (–e)

housework •die Hausarbeit (–en)
how? wie?
how are you? wie geht's (dir)?; wie hast du es? (Swiss)
how do you know that? woher weißt du das?
how do you write/spell ...? wie schreibt man ...?
how far? wie weit?
how is Tom? wie geht's Tom?
how many? wie viele?
how much? wie viel?
how old are you? wie alt bist du?
how/what about ...? wie wär's mit ...?
how's tricks? wie steht's?
however doch
humorous witzig
(one) hundred (ein)hundert
to die of hunger vor Hunger sterben (stirbt vor Hunger)
to be hungry Hunger haben (hat Hunger)
hurt verletzt
to hurt weh! tun (tut ... weh)
hyphen •der Bindestrich (–e)



I ich
I am ich bin
I am ... years old ich bin ... Jahre alt
I come from ... ich komme aus ...
I do too ich auch
I don't know ich weiß nicht
I hate ich hasse (+ acc.)
I have ich habe (+ acc.)
I have a crush on ... ich habe mich in ... verknallt
I like ich mag (+ acc.)
I like to ... ich ... gern
I live in ... ich wohne in ...
I see! ach so!
I think Martin is cool ich finde Martin cool
I think that's terrific! ich finde das klasse!
I'd like ich möchte (+ acc.)
I'm concentrating on ... ich konzentriere mich auf ... (+ acc.)
I'm feeling sick mir ist schlecht
I'm not a baby anymore ich bin doch kein Baby mehr
I'm sorry tut mir Leid
I'm well mir geht's gut
I've actually got it good at home ich habe es eigentlich ganz gut zu Hause
(black) ice •das Glatteis (no pl.)
ice-cold eiskalt
ice cream •das Eis (no pl.)
ice-cream parlour •die Eisdiele (–n)
ice-cream sundae •der Eisbecher (–)
ice hockey •das Eishockey (no pl.)

to ice skate Schlittschuh laufen (+ sein) (läuft ... Schlittschuh)
ice-skater •der Schlittschuhläufer (–) (male)
iced tea •der Eistee (–s)
Iceland Island
icing sugar •der Puderzucker (no pl.)
idea •die Idee (–n)
if wenn
ill krank
imagine! stell dir vor!
immediately gleich, sofort
important wichtig
impressive beeindruckend
in in (+ acc./dat.)
in the im (= in dem; m./n., dat.); in der (f., dat.)
in common gemeinsam
in comparison im Vergleich
in fact und zwar
in front of vor (+ acc./dat.)
in German auf Deutsch
in July im Juli
in love verliebt
in the forest im Wald
in the future in Zukunft
in the group in der Gruppe
in the household im Haushalt
in the vicinity of in der Nähe von/vom
in your free time in deiner Freizeit
that's incredible! das ist irre!
indigenous person •der Ureinwohner (–) (male)
indoor ice-skating rink •das Eissportzentrum (–zentren)
indoor swimming pool •die Schwimmhalle (–n); •das Hallenbad (–er)
to inform informieren (+acc.)
information •die Auskunft (–e)
information program •das Infomagazin (–e)
information technology Informatik
ingredient •die Zutat (–en)
inhabitant •der Einwohner (–)
inhabitants per km² Einwohner je km²
inline skating •das Inlinerfahren (no pl.); •das Inlineskaten (no pl.)
to go inline skating Inliner fahren (+ sein) (fährt ... Inliner); inlineskaten
inner city •die Innenstadt (–e)
insectivore •der Insektenfresser (–)
intelligent intelligent
to be interested in sich interessieren für (+ acc.)
interesting interessant
internment camp •das Internierungslager (–)
interview •das Interview (–s)
into in (+ acc.); ins (= in das) (+ acc.)
invitation •die Einladung (–en)
to invite einladen (lädt ... ein) (+ acc.)
Iran •der Iran
Iraq •der Irak
Ireland Irland

to **iron** bügeln (+ acc.)
island •die Insel (-n)
 ..., **isn't it?** ..., oder?
it er (m., nom.); es (n., nom./acc.);
 ihn (m., acc.); sie (f., nom./acc.)
 (to) **it** ihm (m./n., dat.); ihr (f., dat.)
it depends es kommt darauf an
it hurts es tut weh
it's ...'s birthday ... hat Geburtstag
it's fun es macht Spaß
it's going well mir geht's gut
it's my turn ich bin dran
it's raining; it rains es regnet
it's snowing es schneit
Italian italienisch (adj.); Italienisch
 (language); •der Italiener (-) (male);
 •die Italienerin (-nen) (female)
Italy Italien
itself (reflex. pron.) sich

J
jacket •die Jacke (-n)
jam •die Marmelade (-n)
jam jar •das Marmeladenglas (-er)
January •der Januar; •der Jänner
 (Austrian dialect)
Japan Japan
Japanese japanisch (adj.); Japanisch
 (language); •der Japaner (-) (male);
 •die Japanerin (-nen) (female)
jazz •der Jazz (no pl.)
jeans •die Jeans (sing./pl.)
jelly baby •das Gummibärchen (-)
Jewish man •der Jude (-n)
Jewish woman •die Jüdin (-nen)
job •der Job (-s)
job market •die Stellen-Börse (-n)
joke •der Witz (-e)
journal •das Tagebuch (-er)
juice •der Saft (-e)
July •der Juli
jump •der Sprung (-e)
 to **jump** springen (+ sein)
jumper •der Pulli (-s)
June •der Juni
junior fire brigade
 •die Jugendfeuerwehr (no pl.)
just nur; gerade
just simply eben

K
kangaroo •das Känguru (-s)
key ring •der Schlüsselring (-e)
kilometres per hour (abbrev. km/h)
 km/h (said as Kilometer pro Stunde,
 Stundenkilometer or 'ka-em-ha')
kind lieb
kind regards (form.) mit
 freundlichen Grüßen

kitchen •die Küche (-n)
kitschy kitschig
knee •das Knie (-)
knife •das Messer (-)
knock, knock klopf, klopf
 to get to **know** kennen|lernen (+ acc.)
 to **know** wissen (weiß)
 to **know** (a person, place, etc.)
 kennen (+ acc.)
 to **know about** wissen über (weiß
 über) (+ acc.)

L
label (fashion) •der Markenname (-n)
Labour Day Tag der Arbeit
ladder •die Leiter (-n)
lake •der See (-n)
lamp •die Lampe (-n)
lane •die Gasse (-n)
language •die Sprache (-n)
laptop •der Laptop (-s)
large groß
lass •das Mädel (-) (dialect)
 to **last** dauern
last letzte (-r/-s)
 (during the) **last summer**
 holidays in den letzten
 Sommerferien
last week letzte Woche
last year letztes Jahr
late spät
later später
latest fashion •die neuste Mode
Latin lateinisch (adj.); Lateinisch
 (language)
laundry •die Waschküche (-n)
 to **laze about** faulenzten
lazy faul
leader •der Leiter (-) (male);
 •die Leiterin (-nen) (female)
leaf •das Blatt (-en)
 to **learn** lernen (+ acc.)
 to **learn about something** erfahren
 (erfährt) (+ acc.)
 to **leave** lassen (+ acc.) (lässt)
leave me in peace! lass mich
 in Ruhe!
 to **leave** (a place) ab|reisen (+ sein)
left links
leg •das Bein (-e)
lemon •die Zitrone (-n)
lemonade •die Limo(nade) (-n)
length (of time) •die Dauer (-)
less weniger
lesson, class •der Unterricht (-e);
 •die Unterrichtsstunde (-n)
let's get out of here! nichts wie
 raus hier!
letter •der Brief (-e)
lettuce •der Salat (-e)
 to **lie** (be situated) liegen
Liechtenstein Liechtenstein
light (noun) •das Licht (-er)
light (in weight) leicht (adj.)

light (colour/brightness) hell
light blue hellblau
 to **light** (a candle/fire) anzünden
 (+ acc.)
lightning •der Blitz (-e)
 to **like** mögen (+ acc.) (mag)
I like to sing ich singe gern
I like you ich mag dich; i mog di
 (Bavarian dialect)
like (similar to) wie
like a tramp wie ein Landstreicher
like me wie ich
likewise gleichfalls
lion •der Löwe (-n)
lip •die Lippe (-n)
 to **listen** hören (+ acc.)
to listen to music Musik hören
listener •der Zuhörer (-)
little klein; wenig
 to **live** wohnen
living room •das Wohnzimmer (-)
llama •das Lama (-s)
lollies •die Süßigkeiten
long lang
 to **look** schauen
 to **look** (appear) aus|sehen
 (sieht ... aus)
 to **look after** betreuen (+ acc.)
 to **look for** suchen (+ acc.)
 to **look forward to** sich freuen auf
 (+ acc.)
look! guck(t) mal!
loose (fit) weit
 to **lose** verlieren (+ acc.)
a lot viel(e); tierisch (col.)
lotto •das Lotto (-s)
loud laut
lounge room •das Wohnzimmer (-)
 to **love** lieben (+ acc.)
love story •der Liebesfilm (-e)
low niedrig
low-wattage lamp
 •die Energiesparlampe (-n)
luck •das Glück (no pl.)
to bring luck Glück bringen
 (+ dat.)
to be lucky Glück haben
luckily zum Glück
lucky person •der/•die Glückliche (-n)
Luxembourg Luxemburg

M
mad (crazy) verrückt
mad (with/at) sauer
magazine •die Zeitschrift (-en)
major attraction
 •die Hauptattraktion (-en)
 to **make** machen (+ acc.)
make-up •das Make-up (-s)
 to **malfunction** kaputt|gehen (+ sein)
 (geht ... kaputt)
March •der März
mark •die Note (-n)
marketplace •der Marktplatz (-e)

to **marry** heiraten (+ acc.)
mashed potatoes •der Kartoffelbrei
 (no pl.)
masses of snow •die Schneemassen
mat •die Matte (-n)
material •der Stoff (-e)
maternal (on the maternal side)
 mütterlicherseits
maths (school subject) Mathe(matik)
maximum temperature
 •die Höchsttemperatur (-en)
May •der Mai
may (to be allowed (to)) dürfen (darf)
maybe vielleicht
me mich (acc.)
 (to) **me** mir (dat.)
me too ich auch
not me ich nicht
meal •das Essen (no pl.)
mean gemein
 to **mean** meinen (+ acc.)
what does that mean?
 was heißt das schon?
medal •die Medaille (-n)
bronze medal
 •die Bronze-Medaille (-n)
gold medal
 •die Gold-Medaille (-n)
silver medal
 •die Silber-Medaille (-n)
Mediterranean (Sea)
 •das Mittelmeer (no pl.)
medium height/size mittelgroß
medium length mittellang
 to **meet** kennen|lernen (+ acc.) (get
 to know); treffen (+ acc.) (trifft)
 (meet up with)
to meet friends Freunde treffen
 (trifft ... Freunde)
meeting •das Treffen (-)
member •das Mitglied (-er)
merry-go-round •das Karussell (-s)
metal •das Metall (-e)
metalwork (school subject) Technik
method •die Zubereitung (-en)
miller •der Müller (-)
million •die Million (-en)
minigolf Minigolf
minigolf course
 •der Minigolfplatz (-e)
minigolf tournament
 •das Minigolfturnier (-e)
minimum temperature
 •die Tiefsttemperatur (-en)
minute •die Minute (-n)
 to **miss** vermissen (+ acc.)
 to **mix** mischen (+ acc.)
to mix into dazu mischen
mobile phone •das Handy (-s)
mobile phone (SIM) card
 •die Handkarte (-n)
mobile phone number
 •die Handnummer(-n)
modern modern
not modern unmodern
modest bescheiden
moment •der Moment (-e)
just a moment, please
 Moment, bitte
Monday •der Montag (-e)

Word list English–German

money • das Geld
money isn't everything! Geld allein macht nicht glücklich!
to **mop** wischen (+ acc.)
more mehr
morning • der Morgen (-);
• der Vormittag (-e)
morning! (greeting) Morgen!
of a morning morgens
mostly meistens
mother • die Mutter (-)
motor bike • das Motorrad (-er);
• der Töff (-s) (Swiss)
motor scooter • das Mofa (-s),
• das Moped (-s)
mountain • der Berg (-e)
to go **mountain biking**
mountainbiken (+ sein)
mouse • die Maus (-e)
mouth • der Mund (-er)
move • der Umzug (-e)
to **move** (rooms/house) um|ziehen
(+ sein)
to **move away** weg|ziehen (+ sein)
(is weggezogen)
Mr Herr
Mrs Frau
Ms Frau
much viel(e)
as much as possible so viel wie
möglich
muesli bar • der Müsliriegel (-)
muscular force • die Muskelkraft
(no pl.)
museum • das Museum (Museen)
music • die Musik
music show • die Musiksendung (-en)
music store • das Musikgeschäft (-e)
musician • der Musiker (-) (male);
• die Musikerin (-nen) (female)
must müssen (muss)
my mein(e)
my name is ... ich heiße ...
my own room mein eigenes
Zimmer
myself (reflex. pron.) mich
by myself alleine



name • der Name (-n)
to **name** nennen (+ acc.)
nanny • das Kindermädchen (-)
narrator • der Erzähler (-) (male)
nasty gemein
naturally natürlich
naughty böse
near bei (+ dat.); nah; in der Nähe
von (+ dat.)
nearly fast
neck • der Hals (-e)
to **need** brauchen (+ acc.)
to need ... for brauchen ...
für/zu
neighbour • der Nachbar (-n) (male);
• die Nachbarin (-nen) (female)

nephew • der Neffe (-n)
netball • der Netball (no pl.) (sport);
• der Netball (-e) (ball)
Netherlander • der Niederländer (-)
(male); • die Niederländerin (-nen)
(female)
Netherlands • die Niederlande
never nie
never mind schon gut
new neu
New Year • das Neujahr (no pl.)
Happy New Year! frohes Neujahr!
New Zealand Neuseeland (country);
neuseeländisch (adj.)
New Zealander • der Neuseeländer
(-) (male); • die Neuseeländerin
(-nen) (female)
news broadcast • die Nachrichten
newspaper • die Zeitung (-en)
newspaper article
• der Zeitungsartikel (-)
next nächste (-r/-s)
next time nächstes Mal
next to neben (+ acc./dat.)
nice nett, schön
niece • die Nichte (-n)
night • die Nacht (-e)
nine neun
nineteen neunzehn
ninety neunzig
no nein; kein(e)
no argument! keine Diskussion!
no idea! keine Ahnung!
no problem kein Problem
no way auf keinen Fall
nobody niemand
noise • der Lärm (no pl.);
• der Krach (-e)
noisy laut
nonsense Quatsch; • der Blödsinn
(no pl.); • der Schmarrn (Bavarian
dialect)
normally normalerweise
North America Nordamerika
Norway Norwegen
Norwegian norwegisch (adj.);
Norwegisch (language);
• der Norweger (-) (male); • die
Norwegerin (-nen) (female)
nose • die Nase (-n)
not nicht
not any kein(e)
not allowed verboten
not at all überhaupt nicht
not level schief
not me ich nicht
not modern unmodern
not necessarily nicht unbedingt
not only ... but also nicht nur ...
sondern auch
not until erst
nothing nichts
nothing special nichts Besonderes
to **notice** merken
November • der November
now jetzt; heuer (Austrian dialect)
now and then ab und zu
nowadays heutzutage
nuclear waste transport
• der Atommülltransport (-e)

number • die Nummer (-n),
• die Zahl (-en)
nut • die Nuss (-e)
nutella Nutella (no pl.)

obviously! na klar!
ocean • das Meer (-e)
three o'clock drei Uhr
October • der Oktober
of von (+ dat.)
of course natürlich, na klar, logo,
sicher
off we/you go! auf geht's!
to **offer** an|bieten (+ acc.)
offer • das Angebot (-e)
to **offer** an|bieten (+ acc.) (bietet ... an)
often oft
as often as possible so oft wie
möglich
oh dear! o je!
oh (well) ach
okay okay
is that okay? geht das?
okay, that's settled abgemacht
old alt
old fashioned altmodisch
Olympic Games • die Olympischen
Spiele
Olympics • die Olympiade (-n)
omnivore • der Allesfresser (-)
on an (+ acc./dat.); auf (+ acc./dat.)
on/by foot zu Fuß
on stand-by auf Stand-by
on the contrary sondern
on the door an der Tür
on the mountains auf den Bergen
on the left side auf der linken
Seite
on the right side auf der rechten
Seite
on the one hand ... auf der
einen Seite ...; einerseits ...
on the other hand ... auf der
anderen Seite ...; andererseits ...
on the maternal side
mütterlicherseits
on the paternal side
väterlicherseits
on the second floor im zweiten
Stock
on the third of May am dritten
Mai
once einmal
once again noch mal (col.)
one more time noch einmal
one eins; ein(e); man (people in
general)
one day eines Tages
one more time noch einmal
oneself (reflex. pron.) sich
only nur; erst
not only ... but also nicht nur ...
sondern auch
only just eben

only child • das Einzelkind (-er)
onto auf (+ acc./dat.)
to **open** auf|machen; eröffnen
(+ acc.)
opera • die Oper (-n)
opinion • die Meinung (-en)
in my opinion ... meiner
Meinung nach ...
opposing gegnerisch
opposite gegenüber von (+ dat.)
or oder
orange (colour) orange
orange (fruit) • die Orange (-n)
orange juice • der Orangensaft (-e)
orchestra • das Orchester (-)
organic biologisch
**organisation for nature
conservation**
• die Naturschutzorganisation (-en)
original backdrop
• die Originalkulisse (-n)
ouch aua
our unser(e)
ourselves (reflex. pron.) uns
out (unfashionable) out
out of aus (+ dat.)
outside draußen
outskirts • der Stadtrand (no pl.)
oval oval
oven • der Ofen (-)
over über (+ acc./dat.)
over my dead body über meine
Leiche
over (finished) zu Ende
overcast bedeckt
overcoat • der Mantel (-)
overnight stay
• die Übernachtung (-en)
to **own** besitzen (+ acc.)
own eigene (-r/-s)
my own room mein eigenes
Zimmer
owner of bed and breakfast • die
Pensionsbesitzerin (-nen) (female)



to pack packen (+ acc.)
packet • das Päckchen (-)
(abbrev. Pck.)
page • die Seite (-n)
palace • der Palast (-e)
panda • der Panda (-s)
pants • die Hose (-n)
paper • das Papier (-e)
parachuting
• das Fallschirmspringen (no pl.)
pardon? wie bitte?
parents • die Eltern
parents' bedroom
• das Elternschlafzimmer (-)
parrot • der Papagei (-en)
part • der Teil (-e)
participant • der Teilnehmer (-)
(male); • die Teilnehmerin (-nen)
(female)

to **participate** teil|nehmen (nimmt ... teil); mit|machen
participation •die Teilnahme (no pl.)
particularly besonders
partner •der Partner (-) (male); •die Partnerin (-nen) (female)
part-time job •der Nebenjob (-s)
party •das Fest (-e); •die Party (-s)
past nach (+ dat.)
past (the hour) nach
ten past four zehn nach vier
paternal väterlicherseits
to **pay** bezahlen (+ acc.)
to **pay attention** aufpassen
peace (quiet) •die Ruhe (no pl.)
peak season •die Hochsaison (-s)
peanut •die Erdnuss (-e)
pedestrian zone •die Fußgängerzone (-n)
(ballpoint) **pen** •der Kugelschreiber (-), •der Kuli (-)
pencil •der Bleistift (-e)
penguin •der Pinguin (-e)
people •die Leute
per pro, je
per cent •das Prozent (-e)
perhaps vielleicht
period (lesson) •die Stunde (-n)
(in the) third period (in der) dritten Stunde
person •der Mensch (-en)
person from Tutzing •der Tutzinger (-) (male)
pet •das Haustier (-e)
pet shop •das Tiergeschäft (-e)
petrol station •die Tankstelle (-n)
to **phone** telefonieren (+ acc.), an|rufen (+ acc.)
phone number •die Telefonnummer (-n)
photo •das Foto (-s)
to take a photo (of ...) ein Foto (von ...) machen
physical education Sport
physically demanding körperlich schwer
physics Physik
piano •das Klavier (-e)
piano lesson •der Klavierunterricht (-e)
to **pick up** ab|holen (+ acc.)
picture •das Bild (-er)
piece (of fruit/cake) •das Stück (-e)
pig •das Schwein (-e)
pimple •der Pickel (-n)
pinch •die Prise (-n)
pink rosa
place •der Platz (-e)
place of interest •die Sehenswürdigkeit (-en)
place of residence (where you live) •der Wohnort (-e)
place you feel at home •die Heimat (-en)
to **place** stellen (+ acc.)
plane •das Flugzeug (-e)
plane ticket •das Flugticket (-s)
to **plant** pflanzen (+ acc.)
plastic •das Plastik (-s)

plastic bag •die Plastiktüte (-n)
to **play** spielen (+ acc.)
to **play basketball** Basketball spielen
to **play cards** Karten spielen
to **play darts** Darts spielen
to **play music** Musik machen
to **play sport** Sport treiben
to **play too** mit|spielen (spielt mit)
player •der Spieler (-) (male); •die Spielerin (-nen) (female)
PlayStation PlayStation
please bitte
please sit down setz dich, bitte (sing.); setzt euch, bitte (pl.); setzen Sie sich, bitte (form., sing. and pl.)
to **please** gefallen (+ dat.)
I like ...; ... pleases me ... gefällt mir
plot in a community garden •der Schrebergarten (-)
plus plus
3 plus 4 equals 7 3 plus 4 macht 7
pocket money •das Taschengeld
poem •das Gedicht (-e)
point •der Punkt (-e)
political science •die Politikwissenschaft (no pl.)
politician •der Politiker (-) (male); •die Politikerin (-nen) (female)
poll •die Umfrage (-n)
to **pollute** (environment) belasten (+ acc.)
poor person •der/•die Arme (-n)
you poor thing! du Arme(r)! (f./m.)
pop music •die Popmusik (no pl.)
popular populär
population •die Bevölkerung (-en)
population density •die Bevölkerungsdichte (no pl.)
Porsche •der Porsche (-n)
Portugal Portugal
possibility •die Möglichkeit (-en)
possible möglich
as often as possible so oft wie möglich
as much as possible so viel wie möglich
post code •die Postleitzahl (-en)
post office •die Post (no pl.)
postcard •die Postkarte (-n)
poster •das Poster (-)
potato •die Kartoffel (-n); •der Erdapfel (-) (Austrian dialect)
potato chip •der Chip (-s)
Potsdam Square •der Potsdamer Platz
to **pour** gießen (+ acc.)
practical praktisch
practice •die Übung (-en)
practice makes perfect Übung macht den Meister
to **practise** üben
precisely eben
preferably lieber
to **preheat** vor|heizen (+ acc.)
premiere •die Erstaufführung (-en)
present •das Geschenk (-e)

present of money •das Geldgeschenk (-e)
presentation (talk) •das Referat (-e)
pretty hübsch
pretzel •die Brezel (-n)
price •der Preis (-e)
primary school •die Grundschule (-n)
Prince Regent cake •die Prinzregententorte (-n)
professional •der Profi (-s)
probably voraussichtlich
problem •das Problem (-e)
to **produce** produzieren (+ acc.)
project •das Projekt (-e)
to **promote** fördern (+ acc.)
protective equipment •die Schutzausrüstung (-en)
public transport system •das Verkehrsnetz (-e)
purple lila
to **put** stellen (+ acc.)
to put in a cool place kühl stellen



quality rather than quantity klein aber fein
quarter •das Viertel (-)
quarter past three Viertel nach drei
question •die Frage (-n)
quick schnell
quiet ruhig
quietness •die Ruhe (no pl.)
quite ganz; ziemlich
quiz •das Quiz (-)



rabbit •das Kaninchen (-)
race-track •die Rennstrecke (-n)
racing car •das Rennauto (-s)
racquet •der Schläger (-)
radio •das Radio (-s)
railway •die Bahn (-en)
railway station •der Bahnhof (-e)
rain •der Regen (no pl.)
to **rain** regnen
rain forest •der Regenwald (-er)
rainy regnerisch
rap •der Rap (no pl.)
rat •die Ratte (-n)
rather (prefer) lieber
rather (quite) ganz; ziemlich
rather (than something else) sondern
ravine •die Schlucht (-en)
to **reach** reichen (+ acc.)
to **react** reagieren
to **read** lesen (+ acc.) (liest)
ready fertig

real (genuine) echt
reality series •die Realitätsserie (-n)
really (definitely) unbedingt
not necessarily nicht unbedingt
really (quite/completely) wirklich; ganz; echt
really? echt?, wirklich?
really awful total ätzend
really good echt gut
to **receive** bekommen (+ acc.)
very recently eben
recess •die Pause (-n)
recipe •das Rezept (-e)
recital •das Konzert (-e)
to **recommend** empfehlen (empfeht) (+ acc.)
rectangular rechteckig
red rot
refreshing erquickend und labend
refugee •der Flüchtling (-e)
region •die Region (-en)
regularly regelmäßig
rehearsal •die Probe (-n)
to **rehearse** proben
Reichstag (Parliament) •der Reichstag
relatives •die Verwandten
relaxation •die Erholung (no pl.)
religious education Religion
to **remain** bleiben (+ sein)
remaining restlich
renewable erneuerbar
to **rent** mieten (+ acc.)
to **rent** (out) vermieten (+ acc.) (school) **report** •das Zeugnis (-se)
republic •die Republik (-en)
Republic of South Africa •die Republik Südafrika
research project •das Forschungsprojekt (-e)
responsibility •die Verantwortung (-en)
rest •der Rest (-e)
restaurant •das Restaurant (-s)
restoration workshop •die Restaurierungswerkstatt (-en)
to **return** zurück|gehen (+ sein)
to **ride** (a horse) reiten (+ acc.) (+ sein)
to **ride a bike** Rad fahren (+ sein) (fährt ... Rad)
right (correct) richtig
right (direction) rechts
to **ring** klingeln
the bell is ringing es klingelt
to **ring** (telephone) an|rufen (+ acc.), telefonieren (+ acc.)
to **rise** steigen (+ sein)
rissole •die Frikadelle (-n); •das Fleischlaberl (-) (Austrian dialect); •das Fleischpflanzt (-) (Bavarian dialect)
river •der Fluss (-e)
road •der Weg (-e)
robber •der Räuber (-)
robbers' house •das Räuberhaus (-er)
rock music •die Rockmusik (no pl.)
rocket •die Rakete (-n)
to **roll** rollen

Word list English–German

roller coaster • die Achterbahn (-en)
romantic romantisch
room • das Zimmer (-);
 • der Platz (-e) (*space*)
rooster • der Hahn (-e)
round rund
rubber • der Radiergummi (-s)
rubbish • der Müll (*no pl.*)
rubbish! Quatsch!
rugby • das Rugby (*no pl.*)
ruler • das Lineal (-e)
rules (of the game)
 • die Spielregel (-n)
run • der Lauf (Läufe);
 • die Strecke (-n)
 to **run** laufen (+ *sein*) (läuft)
 to **run away** weg|laufen (+ *sein*)
 (läuft ... weg)
runner (sport) • der Läufer (-) (*male*);
 • die Läuferin (-nen) (*female*)
rural area • das Land (*no pl.*)



sad traurig
safe sicher
 to **sail** segeln (+ *acc.*)
sailing • das Segeln (*no pl.*)
salad • der Salat (-e)
salami • die Salami (-s)
sale • das Sonderangebot (-e)
on sale im Sonderangebot
sales assistant (*female*)
 • die Verkäuferin (-nen)
salt • das Salz (-e)
 the **same** die gleichen
same to you gleichfalls
sanctuary • das Schutzgebiet (-e)
sandal • die Sandale (-n)
sandwich • das Brot (-e);
 • das Butterbrot (-e)
Sanssouci Palace • das Schloss
 Sanssouci
satisfied zufrieden
Saturday • der Samstag (-e);
 • der Sonnabend (-e) (*N. Ger.*)
sausage (*cold sliced meats*)
 • die Wurst (-e)
sausage (*grilled or fried*)
 • die Bratwurst (-e)
 to **save** sparen (+ *acc.*); retten (+ *acc.*)
 to **say** sagen (+ *dat.*, + *acc.*)
saying • die Redewendung (-en)
S-Bahn station
 • die S-Bahnstation (-en)
 to be **scared** Angst haben (hat ...
 Angst)
scaredy-cat • der Angsthase (-n)
scarf • der Schal (-s)
school • die Schule (-n)
school playground • der Schulhof (-e)
school year • das Schuljahr (-e)
science (*school subject*)
 Naturwissenschaften (*pl.*)
sci-fi film • der Sci-Fi-Film (-e)

scoop (*of ice cream*) • die Kugel (-n)
scooter • das Kickboard (-s)
 (motor) **scooter** • das Mofa (-s),
 • das Moped (-s)
script • die Schrift (-en)
 to **search** (*for*) suchen (+ *acc.*)
seat • der Platz (-e);
 • der Sitzplatz (-e)
secondary school • die Realschule (-n)
 to **see** sehen (+ *acc.*) (sieht)
see you later tschüs; baba
 (*Austrian dialect*)
see you Saturday bis Samstag
 to **sell** verkaufen (+ *acc.*)
semi-final (*sport*) • das Halbfinale (-)
 to **send** schicken (+ *acc.*)
 to **separate** trennen (+ *acc.*)
September • der September
serious ernst
set (*in sport*) • der Satz (-e)
 to **set aside** beiseite stellen
 to **set off** los|gehen (+ *sein*)
 to **set the table** den Tisch decken
seven sieben
seventeen siebzehn
seventy siebenzig
 to **share** teilen (+ *acc.*)
sharp piece (*of crockery/glass*)
 • die Scherbe (-n)
 to **shatter** zerbrechen (zerbricht)
 (+ *acc.*)
she sie (*nom.*)
sheep • das Schaf (-e)
sheet metal • das Blech (-e)
shelf • das Regal (-e)
ship • das Schiff (-e)
shirt • das Hemd (-en)
shoe • der Schuh (-e)
shoe shop • das Schuhgeschäft (-e)
shoe size • die Schuhgröße (-n)
 to **shoot** schießen (+ *acc.*)
shooting star • die Sternschnuppe (-n)
shop • das Geschäft (-e),
 • der Laden (-)
 to go **shopping** (*e.g. for clothes*)
 shoppen gehen (+ *sein*)
 to go **shopping** (*for food etc.*)
 ein|kaufen (+ *acc.*)
shopping list • die Einkaufsliste (-n)
short kurz
shorts • die Shorts
should sollen
shoulder • die Schulter (-n)
 to **shout** (*pay for*) **somebody** (*col.*)
 ein|laden (+ *acc.*) (lädt ... ein)
shower • die Dusche (-n)
show-off • der Angeber (-)
shut up! halt die Klappe!
shutter • der Rollladen (-)
shy schüchtern
siblings • die Geschwister
sick krank
side • die Seite (-n)
sign (*place of interest*)
 • die Sehenswürdigkeit (-en)
silly doof
silver silbern
simply nothing einfach nichts
since seit (+ *dat.*)
since then seitdem

to **sing** singen (+ *acc.*)
single room • das Einzelzimmer (-)
sink • das Waschbecken (-)
sister • die Schwester (-n)
 to **sit** sitzen (+ *acc.*)
 to **sit** (*down*) sich setzen
sit down (*form., sing. and pl.*)
 setzen Sie sich
sit down (*pl.*) setzt euch
sit down (*sing.*) setz dich
six sechs
sixteen sechzehn
sixty sechzig
size • die Größe (-n)
 to **skate** Inliner fahren (+ *sein*)
 (fährt ... Inliner)
skateboard • das Skateboard (-s)
skateboarding • das Skateboarden
 (*no pl.*)
ski • der Ski (-s/-er)
 to (downhill) **ski** Ski fahren (+ *sein*)
 (fährt ... Ski)
ski jumping • das Skispringen (*no pl.*)
ski suit • der Skianzug (-e)
ski-jumper (*sport*) • der Springer (-)
 (*male*); • die Springerin (-nen) (*female*)
skirt • der Rock (-e)
sky • der Himmel (-)
 to **slaughter** schlachten (+ *acc.*)
 to **sleep** schlafen (schläft)
sleep well! schlaf(t) gut!
slim schlank
sloping schief
slow langsam
small klein
smaller kleiner
smaller than kleiner als
small farmer • der Kleinbauer (-n)
small town • die Kleinstadt (-e)
smart schlau
 to **smash** zerbrechen (zerbricht)
 (+ *acc.*)
smile • das Lächeln (*no pl.*)
snackfood stand • die Imbissbude (-n)
snake • die Schlange (-n)
sneaker • der Sportschuh (-e)
snow • der Schnee (*no pl.*)
masses of snow
 • die Schneemassen
snow melt
 • die Schneeschmelze (-n)
 to **snow** schneien
 to **snowboard** snowboarden
snowboarding • das Snowboarden
 (*no pl.*)
so so
 so so so lala
 so, well na
soccer • der Fußball (*no pl.*) (*sport*)
soccer ball • der Fußball (-e)
soccer team
 • die Fußballmannschaft (-en)
soccer training
 • das Fußballtraining (-s)
social studies Sozi(alkunde)
sock • die Socke (-n)
sofa • das Sofa (-s)
softball • der Softball (*no pl.*) (*sport*);
 • der Softball (-e) (*ball*)
softie • das Weichei (-er)

soldier • der Soldat (-en)
solution • die Lösung (-en)
 to **solve a problem** eine Aufgabe
 lösen
some einige
some (of them) manche
something etwas
something like that so was
sometimes manchmal
somewhere irgendwo
son • der Sohn (-e)
song • das Lied (-er)
soon bald
 to be **sore** weh|tun (tut ... weh)
sorrow • die Sorge (-n)
sorry! Entschuldigung!
 to **sound** klingen
soup • die Suppe (-n)
South African südafrikanisch (*adj.*);
 • der Südafrikaner (-) (*male*); • die
 Südafrikanerin (-nen) (*female*)
South America Südamerika
souvenir • das Souvenir (-e)
space • der Platz (-e)
Spain Spanien
spare time • die Freizeit (*no pl.*)
 to **speak** sprechen (spricht)
 to **speak to** sprechen mit (spricht mit)
 (+ *dat.*)
special offer im Sonderangebot
speed skating • der Eisschnelllauf
 (*no pl.*)
 to **spend** aus|geben (+ *acc.*) (gibt ...
 aus)
 to **spend** (*time*) verbringen (+ *acc.*)
 to **spend the night** übernachten
spick and span picobello
spider • die Spinne (-n)
spinning • das Spinnen (*no pl.*)
sport Sport
 to play **sport** Sport treiben
sport report • die Sportreportage (-n)
sports aircraft • das Sportflugzeug (-e)
sports field • der Sportplatz (-e)
sports store • das Sportgeschäft (-e)
sportsman • der Sportler (-)
sporty sportlich
spring (*season*) • der Frühling (-e)
square (*area in a town*)
 • der Platz (-e)
square viereckig
square kilometre (km²)
 • der Quadratkilometer (km²)
square metre (m²)
 • der Quadratmeter (-)
squash (*sport*) • das Squash (*no pl.*)
stadium • das Stadion (Stadien)
 to **start** an|fangen (+ *acc.*) (fängt ...
 an); los|gehen (+ *sein*)
 to **stay** bleiben (+ *sein*)
 to **stay overnight** übernachten
step • die Stufe (-n)
stepbrother • der Stiefbruder (-er)
stepfather • der Stiefvater (-er)
stepmother • die Stiefmutter (-er)
stepsister • die Stiefschwester (-n)
stereo • die Stereoanlage (-n)
still (*continuing to be*) noch
 to **stink** stinken
stomach • der Bauch (-e)

stone •der Stein (-e)
storage room •der Abstellraum (-e)
store (shop) •das Geschäft (-e),
 •der Laden (-)
storey •der Stock (-)
storm •der Sturm (-e)
story •die Geschichte (-n)
straight (hair) glatt
straight ahead geradeaus
straight away sofort
strange komisch
street •die Straße (-n)
stretch •die Strecke (-n)
strict streng
stroll •der Spaziergang (-e)
strong stark
student •der Schüler (-) (male);
 •die Schülerin (-nen) (female)
study •das Arbeitszimmer (-)
study group
 •die Arbeitsgemeinschaft (-en)
 (abbrev. AG (-s))
stupid doof dumm, blöd
subject •das Fach (-er)
suburban train •die S-Bahn (-en)
 (short for Schnellbahn, Stadtbahn)
subway •die U-Bahn (-en) (short for
 Untergrundbahn)
success •der Erfolg (-e)
such so
suddenly plötzlich
sugar •der Zucker (no pl.)
to suggest vor|schlagen (+ dat.,
 + acc.) (schlägt ... vor)
suit (for a man) •das Kleid (Swiss)
suitable passend
summer •der Sommer (-)
summer fair •das Sommerfest (-e)
summer holidays
 •die Sommerferien
Sunday •der Sonntag (-e)
 (pair of) **sunglasses**
 •die Sonnenbrille (-n)
sunny sonnig
sunroom •der Wintergarten (-)
super super
super fast superschnell
supermarket •der Supermarkt (-e)
superstitious abergläubisch
to support unterstützen (+ acc.)
to be supposed to sollen
sure sicher
for sure bestimmt
sure I am! doch!
to surf surfen see also windsurf
surfboard •das Surfbrett (-er)
surfing •das Surfen (no pl.)
surfing school •die Surfschule (-n)
surname •der Familienname (-n)
surrounded by umgeben von
 (+ dat.)
surrounding area
 •die Umgebung (-en)
survey •die Umfrage (-n)
survival •das Überleben (no pl.)
sweatshirt •das Sweatshirt (-s)
Sweden Schweden
to sweep fegen (+ acc.)
sweet süß
sweets •die Süßigkeiten

to swim schwimmen (+ sein)
swimmers (bathers)
 •die Badehose (-n)
swimming •das Schwimmen (no pl.)
swimming pool
 •das Schwimmbad (-er)
swimming trunks (bathers)
 •die Badehose (-n)
Swiss schweizerisch (adj.);
 •der Schweizer (-) (male);
 •die Schweizerin (-nen) (female)
to switch off ab|stellen (+ acc.)
Switzerland •die Schweiz
symphony orchestra
 •die Symphoniker
synchronised swimming
 •das Synchronschwimmen (no pl.)



table •der Tisch (-e)
table decoration •der Tischschmuck
 (no pl.)
table tennis •das Tischtennis (no pl.)
tablespoon •der Esslöffel (-)
 (abbrev. EL)
to take nehmen (+ acc.) (nimmt)
to take (along) mit|nehmen
 (nimmt ... mit) (+ acc.)
to take a photo (of ...) ein Foto
 (von ...) machen
to take care of (environment)
 schonen (+ acc.)
to take out raus|bringen (+ acc.)
to take out the rubbish den Müll
 raus|bringen
to take part teil|nehmen (nimmt
 ... teil)
to take place statt|finden
talk (presentation) •das Referat (-e)
to talk sprechen (spricht)
to talk to sprechen mit (spricht
 mit) (+ dat.)
tall groß
tap •der Wasserhahn (-e)
to taste schmecken (+ dat.)
tasty lecker
teacher •der Lehrer (-) (male);
 •die Lehrerin (-nen) (female)
team •das Team (-s);
 •die Mannschaft (-en)
teaspoon •der Teelöffel (-)
 (abbrev. TL)
techno •der Techno
to telephone telefonieren (+ acc.),
 an|rufen (+ acc.)
television •der Fernseher (-)
television tower
 •der Fernsehturm (-e)
to tell erzählen (+ acc.)
temperature •die Temperatur (-en)
ten zehn
tennis •das Tennis (no pl.)
tennis court •der Tennisplatz (-e)
terrace house •das Reihnhaus (-er)

terrible schrecklich, furchtbar;
 ätzend
I think that's terrific! ich finde das
 Klasse!
test •die Prüfung (-en)
than als
to thank danken (+ dat.)
thank you for ... ich danke dir
 für ...
thanks danke; merci (Swiss)
thank you very much danke
 schön
thanks a lot vielen Dank
that das
that doesn't matter das macht
 nichts
that is (abbrev. i.e.) das heißt
 (abbrev. d.h.)
that may well be das kann ja
 sein
that/this is not true das stimmt
 nicht
that's easier das geht leichter
that's incredible! das ist irre!
that (subordinating conjunction) dass
the der (m. nom.; f. dat.);
 die (f. nom./acc.; pl. nom./acc.);
 das (n. nom./acc.); den (m. acc.;
 pl. dat.); dem (m./n. dat.)
theatre •das Theater (-)
their ihr(e)
them sie (acc.)
(to) them ihnen (dat.)
theme park •der Freizeitpark (-s)
themselves (reflex. pron.) sich
then dann (sequence of time);
 damals (back then); denn
there da; dort; dorthin
there is/are es gibt (+ acc.)
there was es hat ... gegeben
therefore deshalb
they sie (nom.)
they (people in general) sie; man
they say man sagt
they want man will
thick dick
thin dünn
to think denken, glauben (+ dat.)
I think the film is great
 ich finde, der Film ist toll
to think about denken über (+ acc.)
to be thirsty Durst haben (hat Durst)
thirteen dreizehn
thirty dreißig
this das
this way so
this/that is ... das ist ...
thong •der Flip-Flop (-s)
 (one) **thousand** tausend
three drei
thrilling spannend
throat •der Hals (-e)
through durch (+ acc.)
thumb •der Daumen (-)
thunder •der Donner (-)
thunderstorm •das Gewitter (-)
Thursday •der Donnerstag (-e)
ticket •die Karte (-n)
to tidy up aufräumen (+ acc.)
tiger •der Tiger (-)

tight eng
till bis (+ acc.)
timber •das Holz (-er)
time •die Zeit (-en); •der Termin (-e);
 •das Mal (-e)
next time nächstes Mal
three times dreimal
tired müde
to zu (+ dat.)
to (the hour) vor
to (wards) (a city, country) nach
16 to 18 (score) 16 zu 18
to Italy nach Italien
to that place dorthin
to the beach zum Strand,
 zum Badestrand
to the country aufs Land
to the forest in den Wald
to the mountains in die Berge
to the party zur Party
today heute
together zusammen; gemeinsam
toilet •die Toilette (-n)
tomato •die Tomate (-n);
 •der Paradieser (-) (Austrian dialect)
tomorrow morgen
too zu
too much zu viel
tooth •der Zahn (-e)
top (clothing) •das Top (-s)
topical aktuell
torch •die Taschenlampe (-n)
totally total
to touch berühren (+ acc.)
tour •die Führung (-en),
 •die Tour (-en)
part of town •der Stadtteil (-e)
town hall •das Rathaus (-er)
traditional traditionell
traditional costume •die Tracht (-en)
traffic jam •der Stau (-s)
train •der Zug (-e)
training •das Training (-s)
tram •die Straßenbahn (-en)
tramp •der Landstreicher (-)
transport system
 •das Verkehrsnetz (-e)
to travel reisen (+ sein), fahren
 (+ sein)
travelling costs money but you
see the world Reisen kostet
 Geld, doch sieht man die Welt
travel agency •das Reisebüro (-s)
treasure •der Schatz (-e)
tree •der Baum (-e)
triathlon •das Triathlon (-s)
trip •die Reise (-n)
trip (tour) •die Tour (-en)
trousers •die Hose (-n)
to try versuchen
to try on an|probieren (+ acc.)
T-shirt •das T-Shirt (-s)
Tuesday •der Dienstag (-e)
Turkey •die Türkei
Turkish türkisch (adj.); Türkisch
 (language)
Turkish man •der Türke (-n)
Turkish woman •die Türkin (-nen)
to turn ab|biegen (+ sein)
to turn off aus|schalten (+ acc.)

Word list English–German

to **turn on** an|schalten (+ acc.)
turtle •die Schildkröte (-n)
 to **tutor** Nachhilfe geben (gibt ...
 Nachhilfe)

twelve zwölf
twenty zwanzig
twice zweimal
twin •der Zwilling (-e)
twin-share room
 •das Zweibettzimmer (-)

two zwei
type (of person) •der Typ (-en)
type of sport •die Sportart (-en)
tyre •der Reifen (-)
to have a flat tyre einen Platten
 haben (hat ... einen Platten)



U-Bahn station
 •die U-Bahnstation (-en)
ugly hässlich
ultra-exciting ultraspannend
unbelievable unglaublich
uncle •der Onkel (-)
uncomfortable unangenehm
under unter (+ acc./dat.)
under no circumstance
 auf keinen Fall
underground train •die U-Bahn
 (-en) (short for Untergrundbahn)
 to **understand** verstehen (+ acc.)
understanding verständnisvoll
undertake machen (+ acc.)
undulating gewellt
unfashionable out
unforgettable unvergesslich
unfortunately leider
unfriendly unfreundlich
unhealthy ungesund
uniform •die Uniform (-en)
 to **unite** verbinden
United States of America •die
 Vereinigten Staaten von Amerika
university •die Universität (-en)
until bis (+ acc.)
not until erst
unusual ungewöhnlich
up to bis (+ acc.)
up to date aktuell
upstairs oben
 (to) **us** uns (acc./dat.)
USA •die USA
 to **use** benutzen (+ acc.);
 verbrauchen (+ acc.)
usually normalerweise



to **vacuum** saugen (+ acc.)
vanilla sugar •der Vanillinzucker
 (no pl.)
vegetable garden
 •der Gemüsegarten (-)

very sehr
very close to hautnah
very fit topfit
vet •der Tierarzt (-e) (male);
 •die Tierärztin (-nen) (female)
vicinity •die Umgebung (-en)
in the vicinity of in der Nähe von
video shop •die Videothek (-en)
Vietnamese (adj.) vietnamesisch
view •die Aussicht (-en)
viewer •der Zuschauer (-)
village •das Dorf (-er)
violin •die Geige (-n)
virgin forest •der Urwald (-er)
 to **visit** besuchen (+ acc.)
visitor •der Besucher (-) (male)
volleyball •der Volleyball (no pl.)
 (sport); •der Volleyball (-e) (ball)
 to play **volleyball** Volleyball spielen
 to **vote** abstimmen (+ acc.);
 wählen (+ acc.)



waffle •die Waffel (-n)
 to **wait** warten
to wait for the bus auf den Bus
 warten
waiter •die Bedienung (-en)
walk •der Spaziergang (-e)
 to **walk** gehen (+ sein)
wall (external) •die Mauer (-n)
wall (internal) •die Wand (-e)
 to **want (to)** wollen (+ acc.) (will)
war •der Krieg (-e)
wardrobe •der Schrank (-e)
warm warm
warmly herzlich
was war
was born (used for people who
 are no longer alive) wurde ...
 geboren
 to **wash** waschen (+ acc.)
 to **wash up (dishes)** ab|waschen
 (+ acc.) (wäscht ... ab)
washing •die Wäsche (no pl.)
washing detergent •das
 Waschmittel (-)
washing up •das Abwaschen (no pl.)
watch out! pass auf!
 to **watch TV** fern|sehen (sieht ... fern)
water •das Wasser (no pl.)
 to **water (plants)** gießen (+ acc.)
 to **water ski** Wasserski fahren
 (+ sein) (fährt ... Wasserski)
water skiing •das Wasserski (no pl.)
water slide •die Wasser-Rutsche (-n)
waterfall •der Wasserfall (-e)
wave pool •das Wellenbad (-er)
wavy wellig, gewellt
way (road) •der Weg (-e)
we wir
we are wir sind
we are fond of each other
 wir haben uns lieb
we get on well wir verstehen uns
 gut

weak schwach
 to **wear** tragen (+ acc.) (trägt)
weather •das Wetter (no pl.)
weather forecast
 •die Wettervorhersage (-n)
weather report
 •der Wetterbericht (-e)
wedding •die Hochzeit (-en)
Wednesday •der Mittwoch
week •die Woche (-n)
weekend •das Wochenende (-n)
weird komisch
welcome willkommen
a warm welcome herzlich
 willkommen
you're welcome bitte schön;
 gern geschehen; nichts zu danken
well gut
well done! bravo!
well known bekannt
well then also
wet nass
whaling •der Walfang (-e)
what? was?
(at) what time? (um) wie viel
 Uhr?
what ... for? wofür?
what a pity! schade!
what/how about ...? wie wär's
 mit (+ dat.) ...?
what does that mean? was
 heißt das schon?
what's the date? welches Datum
 haben wir?
what's wrong? was ist los?
when wenn
when? wann?
where? wo?
where ... from? woher?
where (to)? wohin?
where do you come from?
 woher kommst du?
where there's a will there's a
way! wo ein Wille ist, ist auch
 ein Weg
which (one/s) welche (-r/-s)
which country? welches Land?
 to **whip** schlagen (+ acc.)
white weiß
white water •das Wildwasser (-)
white water rafting
 •das Wildwasserrafting (no pl.)
who? wer?
who is this/that? wer ist das?
whole ganz
why? warum?, wofür?
wicked böse
wide weit
wild pig •das Wildschwein (-e)
wilderness •die Wildnis (-se)
wimp •das Weichei (-er)
 to **win** gewinnen (+ acc.)
wind power •die Windkraft (no pl.)
window •das Fenster (-)
 to **windsurf** surfen; windsurfen
windsurfer (board)
 •das Surfbrett (-er)
windy windig
winter •der Winter (-)
 to **wipe** wischen (+ acc.)

witch •die Hexe (-n)
with mit (+ dat.)
with it/that damit
with pleasure gern
with the most mit den meisten
without ohne (+ acc.)
wood •das Holz (-er)
woodcarving •die Schnitzerei (-en)
woodwork (school subject) Technik
wool •die Wolle (-n)
to work arbeiten
world •die Welt (-en)
world champion
 •der Weltmeister (-)
world championship
 •die Weltmeisterschaft (-en)
worldwide weltweit
worn out kaputt
worry •die Sorge (-n)
worse schlechter; noch schlimmer
worth seeing sehenswert
wounded verletzt
 to **write** schreiben (+ acc.)
writing •die Schrift (-en)
wrong falsch



year •das Jahr (-e)
yellow gelb
yes ja
yesterday gestern
the day before yesterday
 vorgestern
yoghurt dressing
 •die Joghurtsöße (-n)
you du (nom. sing.); ihr (nom. pl.);
 Sie (form. nom. acc.);
 dich (acc. sing.); euch (acc. pl.)
(to) you dir (sing.; dat.);
 euch (pl.; acc./dat.);
 Ihnen (form., sing. and pl.; dat.)
you (sing.) have du hast (+ acc.)
you (sing.) like du magst (+ acc.)
you (sing.) live du wohnst
you lucky thing! du
 Glückliche(r)! (female/male)
you're welcome gern geschehen;
 nichts zu danken
your dein(e) (sing.); euer(e) (pl.);
 Ihr(e) (form.)
yourself (reflex. pron.) dich (sing.);
 sich (form., sing.)
yourselves (reflex. pron.) euch (pl.);
 sich (form., pl.)
youth •der/die Jugendliche (-n)
 (male/female); Jugendliche (pl.)
 see also adolescent/s
youth hostel •die Jugendherberge
 (-n) (abbrev. JH)
yum lecker
yummy lecker
zero null
zoo •der Zoo (-s);
 •der Zoologische Garten (-)